







John Manning.

R

R 38.442.

OBRAS  
DE  
DON DIEGO DE SAAVEDRA  
FAXARDO.

Donativo Compañía de Jesús

OBRAS DE SAAVEDRA

U. 7000 1118  
Título: \_\_\_\_\_ Precio: \_\_\_\_\_  
Est.: \_\_\_\_\_  
Tab.: 2336(2)  
Número: \_\_\_\_\_

BIBLIOTECA REAL  
GRANADA

Sala: B  
Estante: 050  
Número: 106

124060963

CORONA GÓTICA  
CASTELLANA Y AUSTRIACA  
DIVIDIDA EN QUATRO PARTES.

PORTE PRIMERA

POR

*DON DIEGO DE SAAVEDRA FAXARDO;*

Caballero del Órden de Santiago, del Consejo de S. M. en el Real y Supremo de las Indias y su Embaxador Plenipotenciario en los Trece Cantones; en la Dieta Imperial de Ratisbona por el Círculo y Casa de Borgoña, y en el Congreso de Munster para la paz general.

TOMO II.



EN MADRID: AÑO DE MDCCCLXXXIX.  
EN LA OFICINA DE D. BENITO CANO.  
CON LICENCIA.

CORONA GÓTICA

CASTELLANA Y ASTURIANA

DIVIDIDA EN CUATRO PARTES

PARTE TERCERA

POR

don DIEGO DE CASTAÑEDA

Caballero del Orden de Santiago, del Consejo de S. M. en el Real y Supremo de las Indias y su Embaxador Plenipotenciario en los Tres Cantones: en la Dieta Imperial de Ratisbona por el Sacro y Casa de Habsburgo, y en el Congreso de Munster para la paz general.

TOMO II.



EN MADRID: AÑO DE MDCCLXXII.  
EN LA OFICINA DE D. NICHOLAS GARCIA.  
CON LICENCIA.





## FLAVIO RECAREDO,

*Décimooctavo Rey de los Godos  
en España.*

### CAPITULO XV.



Si la Religion vínculo y firmeza de los Imperios, unidos en un culto los ánimos. Pero si hay en ella diferencias ó mudanzas, se perturban y dividen en facciones; de donde nacen las conversiones de los dominios de unas formas de gobierno en otras, excluidos los Señores naturales, ó por la mano de los súbditos, ó por aquella de la divina justicia:

de que hay diversos exemplos en nuestra edad, pues casi todos los Príncipes que se apartaron de la Religion Católica siguiendo las sectas de Lutero y Calvino perdiéron el cetro dentro del quinto grado.

En semejantes novedades puede mucho á los principios el hierro y el fuego ; porque echadas raices , es menester obedecer al tiempo y á la necesidad , reduciendo á la verdad del culto los ánimos de la multitud con el exemplo y con la benignidad.

En esto fué gran maestro de los demas Príncipes el Rey Recaredo (1) ; el qual habiendo sucedido en la corona á su padre , re-

ci-

(1) Recaredus primo Regni sui anno , mense X. Catholicus , Deo juvante , efficitur , & Sacerdotes sectae Arianæ sapienti colloquio aggressus ratione potius quam Imperio converti ad Catholicam fidem facit , gentemque omnium Gothorum & Suevorum ad unitatem & pacem revocat Christianæ Ecclesiæ , sectae Arianæ , gratia divina in dogmate veniunt Christiano. *Joan. Biclár. Chron. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 586. Joan. Mag. hist. l. 16. c. 10. S. Isid. Chron. Goth. Luc. Tud. Chron. Mund.*

cibido ántes el sacramento del bautismo, trató luego de reducir sus Reynos á la Religion Católica valiéndose de los consejos de S. Leandro (1) y S. Fulgencio: en que era menester mas la destreza que la fuerza, por estar aun poderoso el partido de los Arrianos: y porque no pareciese que los queria obligar con el imperio y no con la razon, los convenció en una junta de los hombres mas doctos de una y otra religion (2); y des-

(1) Quo tempore Reccaredus Rex Gothorum non patris Leuvigildi perfidiam sed fratris Hermenegildi fidem sectatus Catholicam, prius à Leandro Episcopo baptizatur secretius. *Aimoin. de gest. Franc. l. 3. c. 77. Greg. Mag. Dial. l. 3. c. 32. Mar. de reb. Hisp. l. 5. c. 15. Alfons. à Cartbag. Reg. Hispan. anaceph. c. 27. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 2. c. 15. Franc. Taraph. de Reg. Hisp. ann. 576.*

(2) Vocavit ad se seorsum Sacerdotes Dei: quibus perscrutatis cognovit verum Deum sub distinctione coli personarum trium, id est, Patris, Filii & Spiritus Sancti, nec minorem filium patre Spirituque Sancto, neque Spiritum Sanctum minorem Patre vel Filio, sed in una aequalitate atque omnipotentia hanc Trinitatem verum Deum fateri. Tunc intelligens veritatem Reccaredus, pro-

despues para grangear los ánimos y confirmarlos en su opinion usó de una política prudente de que deben usar los Príncipes nuevos, y fué deshacer aquellas cosas que habian hecho odioso á su padre, restituyendo con mayor aumento á las Iglesias y á los nobles sus heredades y bienes confiscados y aplicados por su padre al Fisco. Moderó los tributos. Venció con la clemencia la aspereza, con la bondad la malicia y con la beneficencia la avaricia del gobierno pasado (1). A

es-

posita altercatione, se Catholicae legi subdidit, & accepto signaculo sanctae Crucis cum Chrismatis unctione, credidit Jesum Christum filium Dei aequalem cum Patre & Spiritu Sancto regnantem in saecula saeculorum. Amen. *Gregor. Tur. histor. Franc. l. 9. c. 5. Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 2. c. 15.*

(1) Fuit autem placidus, mitis, egregiae bonitatis, tantamque in vulgus gratiam habuit & tantam in animo benignitatem gessit, ut in omnium mentibus influens etiam malos ad affectum sui amoris attraheret: adeo liberalis ut opes privatorum, Ecclesiarum praedia direpta à patre & fisco adsociata juri proprio restitueret; adeò quoque clemens fuit ut populi tributa saepè indulgentiae largitione donaret. Multos etiam ditavit rebus,  
plu-

estas artes acompañaba su presencia benigna y magestuosa y su trato dulce y apacible, que son las recomendaciones mas poderosas para ganar la voluntad de los súbditos. Era prudente y pio. Las provincias que su padre conquistó con la guerra mantuvo con la paz, las estableció con la justicia y las rigió con la moderacion. Sus tesoros empleaba en los gastos ordinarios de la corona y en las necesidades públicas y particulares, juzgando que para beneficio público había heredado el Reyno; con lo qual se hizo amar tanto de todos que le llamaban padre, cobrando tal opinion y autoridad que los reduxo suavemente á la religion Católica, asistiéndole to-

dos

plurimos sublimavit honoribus, opes suas in miseris, thesauros suos in egenis recondeus; sciens ad hoc illi fuisse collatum Regnum ut eo salubriter uteretur, bonis initiis bonum finem adeptus. *S. Isid. Chron. Goth. Luc. Tud. Chron. Mund. Joan. Bicl. Chron. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 2. c. 15. Rod. Sanct. hist. Hisp. p. 2. c. 20. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 601. Alfons. à Cartbag. Reg. Hispan. anaceph. c. 27. Joann. Mag. Goth. hist. l. 16. c. 10. Joann. Mar. de reb. Hisp. l. 5. c. 14. Baron. ann. 585. 8.*

dos en las demostraciones de severidad contra los obstinados : porque hecho una vez capaz el pueblo de su conveniencia , es executor del rigor aunque sea contra sí mismo sin reparar en su libertad ni en sus privilegios. Consideró Recaredo que como se pega la peste por los vestidos inficionados , así la heregía por los libros ; y juntando todos los Arrianos en Toledo , los mandó quemar (1) : y porque la semilla de la fe no se arrayga bien ni echa profundas raices si no estan cultivados los ánimos con la virtud , procuró reformar las costumbres ; primero con el buen exemplo de su persona á quien imitan los vasallos teniéndolo por parte de obsequio , y despues con la reformation de su palacio, escuela donde el pueblo aprende las virtudes ó los vicios. Reduxo á breve suma las le-

(1) Deinde omnes libros sectae Arianae apud Toletum uno in loco adunari praecipiens igne cremavit, & Gothos ad verae fidei unitatem adduxit. *Aimoin. de gest. Franc. l. 3. c. 75. S. Isid. Chron. Gotb. Luc. Tud. Chron. Mund.*

leyes. Eligió varones de gran piedad y doctrina para las Mitras y Dignidades eclesiásticas, y de mucha experiencia é integridad para el Magistrado. Y porque la religion florece en la quietud de la paz y se marchita con el calor y polvo de las armas, procuró pacificarse con Guntrando Rey de Orliens y con Childeberto Rey de Lorena (1), excusándose de no haber tenido parte en la muerte de Ermenegildo ni en la desgracia de Ingunda. Childeberto se dió por satisfecho, aunque era hermano de Ingunda, y asentó la paz enviando con muchos dones á los Embaxado-

(1) Venientes verò Legati qui ad Guntchramnum Regem directi erant, apud Matascense oppidum jussi sunt residere ibique transmissis viris Rex causas cognovit; sed recipere noluit verba eorum, unde talis postmodum inter eos inimicitia pullulavit, ut ad civitates Septimaniae nullum de Regno ejus transire permetterent praecepit. Hi verò qui ad Childebertum Regem venerunt cum caritate recepti sunt, datisque muneribus, accepta pace, cum muneribus sunt regressi. *Greg. Tur. hist. Franc. l. 9. c. 1.*

dores ; y Guntrando , que solamente era tío, no los quiso admitir y los detuvo en el camino. Aparente parecia la sospecha de que Recaredo como inmediato sucesor de Ermengildo hubiese sido cómplice en su muerte y en la prision de su muger é hijo. Pero el Frances queria tener vivo el pretexto para apoderarse de la Galia Gótica , como lo intentó despues.

Procuró tambien Recaredo aplicar otros medios para unir mas los vasallos debaxo del yugo de la Iglesia ; y para todo halló muy dispuestos los ánimos , ablandada ya en ellos la dureza de la secta Arriana con la gloriosa sangre del Santo Rey Mátyr Ermengildo.

Llegó la nueva de la conversion del Rey Recaredo al Pontífice S. Gregorio el Magno, y mostró luego su consuelo y regocijo en una carta escrita á S. Leandro con quien siempre mantenía amigable correspondencia : y porque de sus primeros capítulos consta quánto



to por la relacion estimaba las loables costumbres de Recaredo, los pondremos aquí (1):

*Res-*

(1) Respondere epistolis vestris tota intentione voluisssem, nisi pastoralis curae ita labor me attereret ut mihi magis flere libeat quam aliquid dicere. Quod vestra quoque Reverentia in ipso litterarum mearum textu vigilanter intelliget, quando ei negligenter loquor quem vehementer diligo. Tantis quippe in hoc loco hujus mundi fluctibus quatuor; ut vetustam ac putrescentem navem quam regendam occulta Dei dispensatione suscepi ad portum dirigere nullatenus possim. Nunc ex adverso fluctus irruunt; nunc ex latere cumuli spumosi maris intumescunt; nunc à tergo tempestas insequitur. Interque haec omnia turbatus cogor modo in ipsum clavum adversitatem dirigere, modo curvata navi impetum fluctuum ex obliquo declinare. Ingemisco quia sentio quod negligente me crescit sentina vitiorum, & tempestate fortiter obviante, jam jamque putridae naufragium tabulae sonant. Flens reminiscor quod perdidit meae placitum littus quietis, & suspirando terram conspicio quam tamen rerum ventis adversantibus tenere non possum. Si ergo me, frater charissime, diligis, tuae mihi orationis in his fluctibus manum tende, ut quo laborantem me adjuves, ex ipsa vice mercedis in tuis quoque laboribus valentior existas.

Explere autem loquendo nullatenus valeo gaudium meum, quod communem filium Reccaredum gloriosissimum Regem ad Catholicam fidem integerrima agnovi devotione couersum. Hujus dum

*Respondiera con mas atencion á vuestras cartas , si el trabajo del cuidado pastoral no me oprimiera tanto que quisiera mas llorar que escribir , como lo conocerá vuestra Reverencia en el mismo estilo de mi carta , pues hablo con negligencia á quien amo con fervor. En este puesto me hallo tan combatido de las olas del mundo , que no puedo encaminar al puerto la nave vieja y cascada de cuyo timon por oculta dispensacion de Dios se me encargó el gobierno. Unas veces le acometen las olas por la proa , y otras se hinchan y levantan por el costado los montes del espumoso mar y por la popa le va*

*si-*

*dum mihi per scripta vestra mores exprimitis, amare me etiam quem nescio fecistis. Sed quia antiqui hostis insidias scitis, quoniam bellum durius contra victores proponit, nunc contra eundem solertius sanctitas vestra evigilet, ut bene coepta perficiat: nec se de perfectis bonis operibus extollat, ut fidem cognitam vitae quoque meritis teneat, & quia aeterni Regni civis sit operibus ostendat, quatenus post multa annorum circula de Regno ad Regnum transeat. S. Gregor. Magn. l. i. epist. 41.*

*siguiendo la tempestad. En medio de esta turbacion me hallo forzado ó á proejar contra las olas, ó á llevar la nave á orza y cortar á soslayo el ímpetu de la tempestad; y lloro reconociendo que por negligencia mia crecen las aguas de los vicios, y que enfurécida la borrasca, se resienten en el naufragio las tablas podridas. Con lágrimas me acuerdo que perdí la agradable ribera de mi quietud, y miro suspirando la tierra que por la oposicion de los vientos no puedo tomar. Por tanto, querido hermano, si me amais, extended la mano de vuestra oracion para ayudarme en este combate de las olas, esperando que por paga de ello os hará Dios mas fuerte y valeroso en vuestros trabajos.*

*No puedo explicar con palabras mi regocijo, habiendo entendido que nuestro comun hijo el gloriosísimo Rey Recaredo se ha convertido con perfecta devocion á la religion Católica. Yo por la relacion que me haceis de sus costumbres amo al que no conozco; y pues teneis bien penetradas las asechan-*

*zas del antiguo enemigo , y que suele mover mas cruel guerra á los vencedores , conviene que vuestra santidad vele con mayor diligencia sobre el Rey para que perfeccione lo bien comenzado , y sin ensoberbecerse con la perfeccion de sus obras y con los méritos en esta vida , mantenga la fe que ha recibido y muestre en sus acciones ser ciudadano del Reyno del cielo , para que despues de muchos años pase de este temporal á aquel eterno.*

De esta carta no se pone la fecha en el registro ; pero de ella se conoce haberla escrito S. Gregorio al principio de su Pontificado que fué algunos años despues de la conversion de Recaredo. Nosotros la ponemos en éste , por no turbar el orden de la historia.

En este feliz estado se hallaba la Iglesia primitiva de España , quando la divina providencia , que tiene por estilo fundar sobre trabajos y persecuciones la religion Católica , permitió que se levantase contra ella

en

en la Galia Gótica el Obispo Ataloco (1), gran defensor de la secta Arriana, á quien asistían los Condes Granista y Bildigerno; pero como los Católicos tenían de su parte al Rey, se mostraban briosos en la confesion y defensa de la fe: aunque no les bastó para que los Arrianos, hechos á dominar

*sup. onemud oluonir nugala sup. cauid Y*  
*popab obrup romit sal colicu tant ab*  
 (1) Primus in Gallia Narbonensi Athalocus Episcopus Regis conatibus sese opposuit; erat enim secta Arianus usque eo ut vulgò homines Arium nominarent. Granista & Bildigernus Comites, sive Athaloci consilio & hortatu sive sua sponte factionis tuendae studio, iis in locis corripere contra Regem arma plebemque ad defectionem sollicitare minimè dubitarunt. Verum is nimbus qui gravissimam procellam minabatur brevem & facilem exitum habuit. Athaloco, ubi rem inclinam videt & popularium voluntates ad Religionem Catholicam propensas retineri à transitione non posse prae animi aegritudine defuncto, Comites à Recaredi exercitu acie superati: eorumque supplicio Catholicorum injuriae vindicatae sunt, quos ille quo odio Religionis, qua desperatione rerum suarum si victi essent, tormentis omnibus cruciaverat. Ac fermè nullae acerbiores simultates atque odia quam quae Religionis specie comparantur. Ipso Regni initio hi Galliae Narbonensis motus extiterunt. *Már. de reb. Hisp. l. 5. c. 14. Gregor. hist. Franc. l. 9. c. 5. Baron. ann. 585. 11.*

y mas en número, no los oprimiesen con la fuerza, exercitando en ellos todo género de crueldades. Turbóse tanto el sosiego público, que ni el afecto de los padres perdonaba á los hijos, ni la obediencia de los hijos respetaba á los padres; siendo tan poderosa en los hombres la inclinacion al culto divino, que ningun vínculo humano puede tener unidos los ánimos quando discordan en el conocimiento de Dios. Y como es imposible que se mantenga la fidelidad y obediencia al Príncipe donde hay diversas religiones, porque los que no sienten lo mismo que él no se juzgan por seguros y procuran mudar la forma de gobierno, se rebeláron los Arrianos contra el Rey Recaredo cuyas armas venciéron en batalla á los Condes, y Ataloco murió de pesar viendo que no se lograba su intento.

No quedáron tan quietas aquellas provincias, que no diesen causa á nuevos movimientos; porque en las guerras civiles por causa de religion no hay diligencia que baste

te á apagar de todo punto el fuego : siempre quedan ascuas debaxo de las cenizas dispuestas á nuevos incendios ; lo qual reconocido por el Rey Guntrando y cuánto se facilitan las empresas con las discordias internas, volvió á renovar el pretexto de la muerte de Ermenegildo y de la prision de su hermana Ingunda para hacer la guerra al Rey Recaredo , enviando á su General Desiderio que entrase con un ejército grande en la Gália Gótica (1) donde en una batalla cerca de

(1) In termino Tholosano cum rebus omnibus transiens exercitum commovet & contra Gothos abire disponit , divisis prius ( ut ferunt ) rebus inter filios & conjugem : adsumptoque secum Austrovaldo Comite Carcassonam petiit. Praeparaverant enim se hoc audito urbis illius cives quasi resistere volentes ; audierant autem de his prius. Denique inito bello fugere Gothi coeperunt , & Desiderius cum Austrovaldo à tergo caedere hostem. Illis quoque fugientibus , hic cum paucis ad urbem accessit : lassati enim fuerant equi sociorum. Tunc ad portam urbis accedens , vallatus à civibus qui intra muros erant interfectus est cum his omnibus qui eum fuerant persecuti : ita ut vix pauci exinde quodammodo evaderent qui rem ut

ges-

de Carcasona se aclamó por él la victoria. Pero los Franceses orgullosos prosiguieron el alcance con tal desorden, que volviendo sobre ellos los Godos, quedaron rotos y muerto el General. Gregorio Turonense pone esta victoria en el Reynado de Leovigildo; y dice que Desiderio con unas tropas de caballería se adelantó en el alcance de los Godos, y que llegando á la ciudad con los caballos cansados, salieron los de dentro y los cercaron y degollaron sin que apenas quedase uno que pudiese volver con la nueva.

Pudiera este feliz suceso sosegar los ánimos inquietos de los Arrianos; pero es contumaz la impiedad, y ni se rinde á la razon ni á los peligros: y así no dexaron de proseguir sus designios turbulentos, principalmente Sunna (1); el qual ofendido de

gesta fuerat nunciarent. *Greg. Turon. hist. Franc. l. 8. c. 45. Joan. Bicl. Chron. Joan. Vas. Hist. Chron. ann. 586. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 5. c. 14.*

(1) Consequentí autem detecta in Regis caput con-



que el Rey Recaredo le hubiese quitado el Obispado de Mérida restituyéndole á Mausona su verdadero Prelado , quiso vengarse en

conjuratio, & propemodum necesse est Reipublicae statu commutando cujus praecipua pars Religione continetur, fluctuare animos: motus existere varios & graves. Mausona temporis beneficio in Emeritensem Ecclesiam restitutus est; Sunna Ariannus qui exulis locum concedente Leuvigildo occuparat aegrè tulit aemuli reditu se de amplissimo dignitatis gradu esse deturbatum. Itaque ejus interficiendi consilia cum factiosis hominibus clam communicavit: audax facinus atque exitu anceps, praesertim Claudio Duce superstite, cujus fidei universa Lusitania concredita erat atque Urbem Emeritam praesidio militari obtinebat, Catholicae Religionis constantia clarus, ut Gregorii Magni & Isidori litterae ad eum datae declarant. Utrumque ergo obtruncari placuit, rei perficiendae cura Witerico demandata magnorum spirituum juveni & in omnia familiaria jura Claudii assueto; quippè qui in ejus domo educabatur: unde consequenti tempore ad Gothorum Regnum pervenit. His moribus crescebat Hispaniae Princeps futurus. Occasio tanto facinori opportuna quaerenda erat. Sunna officii causa Episcopi conveniendi facultatem petit. Ille quod res erat suspicatus in benevolentiae simulatione suae saluti insidias comparari, Claudium ad se advocat ut mutui colloquii arbiter esset: & si qui forte malè cogitarent auctoritate comprimeret. Conjurati tempus venisse rati utrius-

en el competidor quitándole la vida : y por-  
que no se podia executar sin mucha gente  
por haber el Duque Claudio Gobernador de  
la

utriusque caedis perpetrandae , cum salutationis officio functi essent , Witerico signum dant. Is enim retrò Claudium de more stabat ; miraculo habitum est cum gladium nulla ratione stringere posset , sive divino numine innocentem causam respiciente , sive juvenili animo metu periculi perturbato. Conjurati haud quaquam fracti animis in publica supplicatione qua ad Eulaliae templum suburbanum ibatur , promiscua caede in Episcopum & populum universum saevire constituunt : gladii quo res esset occultior frumenti specie carris impositi. Conceptum paratumque facinus Witericus indicio facto disturbavit , ex superiori miraculo poenitentia concepta , aut factionis crudelitatem exhorrescens. Claudius re perspecta Sunnam & Proceres qui cum eo magno numero sentiebant , facto in eos impetu caesisque quicumque armis resistere ausi sunt , reliquos redegit in potestatem. Procerum bona jussu Regis cum quo rem tantam communicari placuit , in fiscum redacta. Ipsi honoribus spoliati in varias partes exilii causa abierunt conceptae fraudis testes deformes , Sunnae conjurationis principi & architecto cum severitate mitigata aut Hispaniae deserendae aut superstitionis abdicandae optio data esse , in Africam navigavit. Witerico iudicii facti praemium fuit concepti sceleris venia. Vacrilae & conjuratorum numero ad Eulaliae templum tamquam ad asylum fu-

la provincia Lusitana puesto presidio en Mérida, procuró hacer una conjuración de muchos y asegurarse del presidio matando también al Duque.

Dióles por cabeza á Witerico, mancebo de mucha calidad y de gran corazón, que esperaba su fortuna de la perturbación de las cosas; el qual se criaba en la casa de Claudio destinado del cielo para Rey de España, como lo fué despues. ; Quién penetrará las causas ocultas que mueven á la divina providencia en la distribución de los cetros? evidente argumento de que tal vez se dan por castigo y no por premio, pues le tuvo un hombre tan facineroso.

Dispuestos los ánimos para la traición,  
les

fuga elapso perpetuae servitutis conditio imposita ejusque templi obsequiis perpetuo est mancipatus. Paulus Segga Comes conjurationis princeps manibus praecisis in Calaeciam exulare coactus est, ut Biclarensis ait. *Joann. Mar. de reb. Hisp. l. 5. c. 14. Paul. Diacon. Emeritens. Joan. Bicl. Chron. Vas. hist. Chron. ann. 587. Padill. Hist. Eccles. Hisp. cent. 6. c. 53.*

les buscó Sunna la ocasion de executarla pidiendo audiencia á Mausona ; el qual sospechoso de la traicion que suele disimularse en los actos de urbanidad , si ya no fué inspiracion de Dios , pidió al Duque Claudio que se hallase presente en la visita. Vino Sunna acompañado de los conjurados con pretexto de cortejo , y Witerico ingrato al hospedage se puso detras de la silla del Duque como solia otras veces , y en medio de la conversacion intentó tres veces sacar la espada á las señas de los que venian con él ; pero no pudo : porque aquella misma fuerza superior que para defensa de Mausona detuvo el potro no domado detuvo tambien el acero dentro de su vayna,

No se convencieron los conjurados con estas señales de milagro ; ántes quisieron despues executar su traicion en una procesion que habia de hacer el Obispo Mausona desde la ciudad á la Iglesia de Santa Eulalia que estaba fuera de ella , para cuyo efecto habian enviado fuera de la puerta ocultas sus

armas en carros: pero Witerico que dentro de su corazon traia los temores que le habia infundido el caso pasado, atribuyéndolo á milagro para librar la inocencia de aquel Santo Prelado, temió mayor demostracion, y compungido dió cuenta á Mausona de la traicion; con que avisado Claudio y tambien el Rey fuéron de órden suya presos y castigados los cómplices, perdonando á Witerico por haber descubierto la conjura: medio ordinario para que alguno de los que entran en ellas las manifieste. Así refiere este caso Paulo Diácono de Mérida escritor de aquel tiempo.

Despues de esta conjura se descubrió otra no ménos peligrosa. Tenia Recaredo en su casa á la Reyna Gosvinda (1) que primero

(1) Porrò Regina Leuvigildi conjux Goisuintha noverca Reccaredi Regis Arianæ perfidiae additissima, sive rubore compulsæ sive timore convicta, simul cum aliis fidem catholicam professæ abdicare Arianam hæresim videri voluit, cum tamen intus Arium haberet inclusum: nam etsi cum aliis

casó con el Rey Atanagildo y despues con Leovigildo y por lisonjear á su antenado se fingia Católica juntamente con el Obispo Uldida , y ambos quando recibian la sagrada hostia la escupian secretamente ; impía maldad que tiembla de referirla la pluma : y como de un delito se pasa á otros , les obligó este sacrilegio á tratar de matar al Rey; pero permitió Dios que se descubriese con tiempo la conjura , y fué desterrado el Obispo y Gosvinda murió luego : puédese sospechar si fué con veneno , por excusar con otro castigo público la infamia de la sangre Real. En

aliis Orthodoxis ut Orthodoxa ad Synaxim conveniret atque sicut alii communicaret, secretò tamen sacratissimam Eucharistiam ex ore rejiciebat; quae & nihil sollicitus procuravit quam ut prodicione aliqua Reccaredum è mediò tolleret invenitque ejusdem suae sententiae Arianum itidem hominem dignitate Episcopum , nomine Udilam sive Uldidam, qui in necem Regis pariter conspiraret ; sed conjuratione detecta Arianus Episcopus mulctatur exilio ; Regina verò Deo ultore citius ex hac vita luitura poenas aeternas praeripitur. *Baron. ann. 575. 12. Joan. Bictar. Chron. Vas. Hisp. Chron. ann. 588. Joan. Mar. de reb. Hispan. l. 5. c. 14.*

En este tiempo el Rey Guntrando deseoso de vengar la muerte de su General Desiderio y borrar la infamia de sus armas, juntó mas de sesenta mil combatientes de infantería y caballería (1), y conducidos por el General Boso entraron por la Galia Gótica á cuya defensa habia enviado el Rey Recaredo al Duque Claudio, ilustre por su gran valor y piedad, á quien estimó mucho S. Gregorio el Magno como se ve en sus cartas.

Llegaron ambos ejércitos á vista de Carcasona, y en cada uno de ellos se levantó un murmurio entre los soldados aunque con diversos motivos. Los Franceses señalaban los lugares hasta donde fuéron vencedores en la batalla pasada y de donde habian vuelto ven-

(1) In belli quoque gloria satis clarus ac precipuus extitit. Francis enim cum sexaginta ferè millibus armatorum copiis Gallias irruentibus, misso Claudio duce adversus eos glorioso triumphavit eventu. *S. Isid. Chron. Gotb. Aera 595. Luc. Tud. Chron. Mund. Joan. Bicl. Chron. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 588. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 2. c. 15.*

cidos, y con horror se les representaban presentes los peligros pasados y les parecia aciago é infausto el lugar, trayendo los exemplos de rotas repetidas en una misma campaña. Que á un mismo nombre en diversos sujetos solia favorecer ó perseguir la fortuna, lo qual tambien se experimentaba en el círculo ó número de los años climatéricos y de los dias críticos. Que quando esto no procediese de alguna causa oculta sino solamente del caso, se debia temer la aprehension de los soldados excusando los lances de una batalla.

Contrarios discursos hacian los Godos prometiéndose cierta la victoria por ser en el mismo lugar donde habian tenido la pasada, y con alborozo se mostraban unos á otros los puestos donde se habian alojado y donde habian acometido y vencido. Miraban no sin vana-gloria tendidos por el suelo los trozos de las hastas y los cadáveres de los hombres y de los caballos, testimonios de su triunfo.

Asentó Boso sus Reales en las riberas  
de



de un río pequeño que riega los campos de Carcasona, muy irritado contra Austrobaldo que mandaba parte de aquel ejército porque se habia adelantado en aquella empresa (1);

É

(1) Guntchramnus verò Rex exercitum commovit in Septimaniam : Austrovaldus autem Dux prius Carcassonam accedens sacramenta suscepit ipsosque populos ditioni subegerat Regiae. Rex autem ad reliquas civitates capiendas Bosonem cum Antestio destinat. Qui accedens cum superbia, despecto Austrovaldo Duce atque condemnato cur absque eo Carcassonam ingredi praesumpsisset, ipse cum Sanctonicis, Petragoricis Burdegalensibusque, Agennensibus etiam ac Tholosanis illuc direxit. Cumque in hac jactantia ferretur & Gothis haec nunciata fuissent, paraverunt se in insidiis. Hic verò super fluxium parvulum propinquum urbi castra ponit; epulis insedit, ebrietatibus incumbit, conviciis & blasphemis Gothos exaggerans: illique irruentes super eos reperiunt epulantes inopinantesque. Tunc hi dantes voces exurgunt contra eos. At illi paululum resistentes fugam simulant. Prosequentibusque istis consurgunt qui parati erant de insidiis, concludentesque eos in medio usque ad interneccionem caeciderunt. Qui autem evadere potuerunt vix equo ascenso per fugam dilapsi sunt; omnem supellectilem relinquentes in campi planitie nihilque secum de rebus propriis auferentes: hoc pro magno ducentes, si vel vitae donarentur. Insequentes autem Gothi res eo-

FINA

é impaciente su ánimo ambicioso de gloria, no podia sufrir que se pudiese atribuir á otro, ni que se dixese que en sus hazañas habia alguno asistido ni con el consejo ni con la mano: dañosa presuncion en un General, así á él como á su Príncipe; porque ni se puede hacer bien su servicio en la discordia de sus Ministros, ni quien gobierna las armas puede acertar si no oye á todos y se vale de todos: en que no queda disminuida su gloria, porque siempre se atribuye á quien manda. Consejeros tuviéron los mayores Generales del mundo por cuyo valor y consejo obráron, y hoy aun la memoria no queda de ellos.

Esta fué la principal causa de la pérdida de aquel ejército; porque conocida su soberbia, le dexaban errar sus Capitanes sin atreverse á advertirle lo que convenia á la disciplina militar.

Ha

rum omnes reperiunt diripiuntque pedestres omnes captivos adducentes. *Greg. Tur. hist. Franc. l. 9. c. 31.*

Habia dexado sin barrear el ejército. No habia adelantado la caballería para que batiere las estradas, ni distribuido las centinelas. Los caballos sin frenos y aun sin sillars pacian por el campo. Las banderas no tenian cuerpo de guardia. En los quarteles se veian banquetes con el mismo sosiego que en la paz, como si fuesen á caza de Godos y no á pelear con ellos.

De este descuido advertido el Duque Claudio puso en una emboscada su ejército (1); y con la compañía de su guardia com-

(1) Francorum exercitus à Goteranno Rege transmissus, Bosone duce in Galliam Narbonensem obveniunt & juxta Carcassonem urbem castrametati sunt, cui Claudius Lusitaniae Dux à Reccaredo Rege directus obviam inibi occurrit, cum quo congressione facta, Franci in fugam vertuntur & direpta castra Francorum & exercitus à Gothis caeditur. In hoc ergo certamine gratia divina & fides catholica quam Reccaredus Rex in Gothis fideliter adeptus est esse noscitur operata. Quemadmodum non est difficile Deo nostro, sive in paucis, sive in multis detur victoria. Nam Claudius Dux vix cum CCC. viris IX. millia ferme Francorum noscitur infugasse & maximam eorum partem

cempuesta de Españoles dió tan de impro-  
 viso en los Franceses , que ántes se viéron  
 heridos que acometidos. La confusion fué  
 grande , sin que la diligencia de Eoso y de  
 sus Capitanes bastase á ponerlos en orde-  
 nanza ; porque mezclada entre ellos aquella  
 compañía, no podian reducirse á sus ban-  
 deras , ni recibir las órdenes de sus cabos:  
 pero como el ejército era grande , tuviéron  
 lugar algunos esquadrones para formarse y  
 acometer á Claudio ; el qual retirándose con  
 buen orden los llevó á la emboscada don-  
 de recibidos del grueso del ejército no pu-  
 diéron resistirle y volviéron huyendo , de-  
 xando en el campo el bagage y las riquezas.  
 Siguieron los Godos el alcance y apénas hu-

bo

tem gladio trucidasse. Non immeritò Deus lauda-  
 tur temporibus nostris in hoc praelio esse operat-  
 us qui similiter ante multa temporum spatia per  
 manum Ducis Gedeonis in trecentis viris multa  
 millia Madianitarum Del populo infestantium nos-  
 citur extinxisse. *Joan. Bicl. Chron. Vas. Hisp. Chron.*  
*ann. 588. Roder. Tolet. de reb. Hisp. lib. 2. cap. 15.*  
*Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 5. c. 14. Joan. Magn.*  
*Gotb. hist. l. 16. c. 10.*

bo quien pudiese llevar la nueva de la rota.

Los historiadores Franceses disminuyen esta victoria; los Españoles dicen que fué la mayor que tuvo España en aquel siglo (1). El Presidente Fauchet, aunque la confunde con otra que como se ha dicho sucedió en el Reynado de Leovigildo y en el mismo lugar de Carcasóna, juzga ( hablando de ella ) que fué grande y que Gregorio Turonense, que afirma haber muerto en ella solos cinco mil y que dos mil quedáron prisioneros, se conformaria con la opinion de los que dicen que se ha de pasar ligeramente por los malos

(1) Francis enim cum sexaginta ferè millibus armatorum copiis Gallias irruentibus, misso Claudio Duce adversus eos glorioso triumphavit eventu. Nulla unquam in Hispaniis Gothorum vel major vel similis extitit victoria. Prostrati sunt enim & capti multa millia, residua pars exercitus in fugam versa Gothisque post tergum insequentibus usque Regni sui finibus caesa est. *S. Isid. Chron. Gotb. Luc. Tud. Chron. Mund. Alfons. à Carthag. Reg. Hisp. anaceph. c. 27. Rod. Sanct. hist. Hispan. p. 2. c. 20. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 2. c. 15. Joann. Var. Hisp. Chron. ann. 588.*

los sucesos de la Nación propia (1). Si los demas historiadores han seguido el mismo dictámen, poca fe se podria dar á sus narraciones. Es la Historia un espejo en quien las naciones propias y extrañas se han de mirar para componer sus acciones; y pecan contra el público bien los que con la lisonja y con la pasion empañan el cristal puro de la verdad.

Así cuenta Gregorio Turonense esta rota;  
pe-

(1) Les Chroniques d' Espagne font la perte des Francois bien plus grande : car elles racontent que Claude de Lusitanie ou Merida ayant destroussé les Francois de tout leur bagage , en tua plus que soixante mil : & que ce fut une de plus belles victoires que les Gots eurent oncques , veu le petit nombre de gens qu' ils estoient en ceste guerre , car ils n' en content que trois cens. Quant à moy je crois que la perte fut bien grande, puisque Guntcham fit telle plainte en son Parlement. Si est ce que Gregoire parle de chose qu' il pouvoit bien scavoit estant un des principaux Conselliers du Roy Childebert ou de Guntcham, ainsi qu' on peut veoir par les discours de son histoire. Si ce n' est, qu' il eust suivy l' opinion de ceux qui disent qu' il faut legerement passer sur les deffactes des siens. *Fauchat. les Antiquit. & Histoir. Gaul. l. 4. c. 12.*

pero graves autores refieren que el Duque Claudio alcanzó la victoria con sola su compañía que constaba de trescientos soldados escogidos (1). Con el mismo número dispuso Dios otra semejante á favor de Gedeon ; y como dice el Cardenal Baronio , fué castigado de la divina justicia por haber el Rey Guntrando movido injustamente las armas contra un Rey tan religioso como Recaredo á quien por haberse reducido á la fe Católica debiera ántes asistir que tratar de su ruina (2): y hay quien afirma que este ejército

(1) Quos Claudius Lusitaniae Dux à Reccaredo missus in fugam convertit, & dictu mirum, sexaginta ferme hominum millia cum trecentis plus minus militibus partim occidit, partim fugavit: dispoliatis ipsorum castris. Hanc tam insignem victoriam non immerito conversioni ac fidei Reccaredi acceptam ferunt. *Joan. Vas. Hispan. Chron. ann. 588. Mar. de reb. Hisp. lib. 5. cap. 14. Joan. Biclari. Chron.*

(2) Quod etsi Guntchramnus Francorum Rex pietate insignis haberetur: tamen quod inconsultè nimis privato indulgens affectui adversus Regem qui recens catholicam fidem ex Ariano suscepit & aliis omnibus Gothis idipsum agendi auctor fuit,

to venia en favor de los Arrianos contra los Católicos (1). Pero Dios en premio de su ardiente zelo tenia particular proteccion de él, así para que triunfase de sus enemigos, como para librarle de las traiciones de sus domésticos; como sucedió con Argimundo su camarero, descubriéndose á tiempo la conjura que tramaba para matarle y levantarse con el Reyno: y puesto en prision, le sentenciaron á quitarle el cabello, azotarle, cortarle la mano derecha y pasearle en un asno por las calles de Toledo (2). Aprendan en este

Rey

importunè valde omnes Francorum vires immittere ausus est cui magis gratulari ut fratri in Christo debuerat & praesto illi in omnibus esse.  
*Baron. an. 591. 39.*

(1) Francorum enim ferè sexaginta millia armatorum qui ad auxilium venerant haeresis Arianae Gallias irruentibus misso Claudio Emeritensium duce prostravit. *Luc. Tudens. Chron. Mund. Aera 628.*

(2) Reccaredo ergo Orthodoxo quieta pace regnante, domesticae insidiae praetendantur. Nam quidam ex cubiculo ejus, etiam provinciae Dux, nomine Argimundus adversus Reccaredum Regem tyrannidem assumere cupiens, ita ut si posset eum



Rey sus sucesores y todos los demas el recato con que deben fiar de otro su sueño, su gracia, sus armas y gobierno; pues siendo tan santo, tan valeroso y tan amado Recaredo, se atrevieron á maquinar contra su vida y cetro sus vasallos, su madrastra y sus mismos criados.

Consideró Recaredo como prudente que las inquietudes de su Reyno y las conjuras contra su persona procedian de no estar bien firme en los ánimos de sus vasallos la religion Católica y tambien de la libertad de las costumbres, y que lo uno y lo otro se remediaria mejor con la autoridad de varones

eum & Regno privaret & vita: sed nefandi ejus consilii detecta machinatione comprehensus & in vinculis ferreis redactus, habita discussione socii ejus impiam machinationem confessi, condigna sunt ultione interfecti: ipse autem Argimundus qui Regnum assumere cupiebat primum verberibus interrogatus, deinde turpiter decalvatus, post hæc dextera amputata, exemplum omnibus in Toletana Urbe asino sedens pompizando dedit & ducit famulos dominis non esse superbos. *Joan. Bictar. Chron. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 589. Joan. Marx de reb. Hisp. l. 5. c. 14.*

nes doctos y santos (1) á los quales creia fácilmente el pueblo, que con la potestad Real cuyas resoluciones se solian interpretar á fines particulares y á conveniencias de estado; y así convocó un Concilio en Toledo, que fué el tercero (2), donde concurriéron los Obispos Metropolitanos de Toledo, Mérida, Braga, Sevilla y Narbona, y sesenta y quatro Prelados á los quales hizo el Rey este razonamiento, cuyas palabras traslado porque

no

(1) In ipsis Regni sui exordiis catholicam fidem adeptus totius Gothicae gentis populos, inoliti erroris labe detersa, ad cultum rectae fidei revocavit. Synodum etiam ad condemnationem Arianæ hæresis congregavit: cui Concilio idem gloriosissimus Princeps interfuit suaque eam præsentia & subscriptione firmavit. *S. Isid. Chron. Goth. Luc. Tud. Chron. Mund. Baron. ann. 589. 10. Alfons. & Carthag. Reg. Hisp. anaceph. c. 27.*

(2) In nomine Domini nostri Jesu Christi, anno quarto regnante gloriosissimo atque piissimo & Deo fidelissimo Domino Reccaredo Rege, die octavo Iduum Majarum, Aera sexcentesima vigesima septima, hæc Synodus habita est in civitate Regia Toletana ab Episcopis totius Hispaniæ & Galliciae numero septuaginta duobus, &c. *Concil. Tolet. ann. 589. Baron. ann. 589. 10.*

no haya quien me culpe como culpó Baronio á Mariana por haberlas alterado (1).

*No pienso que dexais de saber, Reverendísimos Padres, que os he congregado en mi presencia para restaurar la forma de la disciplina eclesiástica (2); y porque la heregía que amenaza á toda la Iglesia Católica no consentia que se celebrasen Concilios, ha permitido*  
*Dios*

(1) Haud probantes eum qui cultiori sermone eandem orationem illustrandam putavit, minimè hac ex parte de antiquitate (pace ipsius dixerim) benemeritus. *Baron. ann. 589. II.*

(2) Non incognitum reor esse vobis, Reverendissimi Sacerdotes, quod propter instaurandam disciplinae Ecclesiasticae formam ad nostrae vos Serenitatis praesentiam evocaverim. Et quia decursis retrò temporibus haeresis imminens in tota Ecclesia Catholica agere Synodica negotia denegavit; Deus cui placuit per nos ejusdem haeresis obicem depellere, admonuit instituta de more Ecclesiastica reparare. Ergo sit vobis jucunditatis, sit gaudii quod mos Canonicus prospectu Dei per nostram gloriam ad paternos reducit terminos, Prius tamen admoneo pariter & exhortor, jejuniis vos & vigiliis atque orationibus operam dare; ut ordo Canonicus quem à Sacerdotalibus sensibus detraherat longa ac divina oblivio, quo aetas nostra se nescire fatetur, divino vobis rursus dono patefiat. *Concil. Tolet. 3. Sub. Pelag. Pap. 2. ann. 589.*

*Dios que yo pudiese quitar este impedimento inspirándome á la reparacion de las costumbres eclesiásticas : y así debeis celebrar con regocijo este dia , viendo que por la misericordia de Dios y para mayor gloria nuestra se trata de reducir las costumbres antiguas de la Iglesia al rito de los Santos Padres. Por tanto os amonesto y exhorto en primer lugar á que con ayunos , vigiliass y oraciones procureis que Dios os inspire el órden canónico ya por el olvido de tanto tiempo ignorado en nuestra edad.*

Aplaudió el Concilio esta exhortacion con hacimiento de gracias á Dios y ordenó que se ayunase en los tres dias siguientes. Executada esta piadosa prevencion se volvió á juntar el Concilio. Hallóse presente el Rey, y con ardiente y religioso espíritu hizo esta oracion á los Padres (1).

*Ya*

(1) Ad haec autem gratias Deo agens & religiosissimo Principi universo Concilio in laudibus acclamante , triduanum est exinde praedicatum jejunium

*Ya sabe vuestra Santidad cuánto ha padecido España de muchos años, á esta parte con los errores de la secta Arriana hasta que despues de los dias de nuestro padre Leovigildo nos reduximos á la santa fe Católica, de que estamos ciertos haberos resulta-*

nium. Sed cum die octava Iduum Majarum in unum coetum Dei Sacerdotes adessent, & oratione praemissa, unusquisque Sacerdotum competenti loco resedisset: ecce in medio eorum adfuit serenissimus Princeps seque cum Dei Sacerdotibus orationi communicans, divino deinceps flamine plenus sic ad loquendum exortus est dicens: Non credimus vestram latere sanctitatem quanto tempore in errore Arianorum laborasset Hispania, & non multos post decessum genitoris nostri dies quibus vos vestra Beatitudo Fidei Sanctae Catholicae cognovit esse sociatos, credimus generaliter magnum & aeternum gaudium habuisse. Et ideò, venerandi Patres, ad hanc vos peragendam congregari jussimus Synodum, ut de omnibus nuper advenientibus ad Christum ipsi aeternas Deo gratias deferatis. Quidquid verò verbis apud Sacerdotium vestrum nobis agendum erat de fide atque spe nostra, quae gerimus in hunc Tomum conscripta atque allegata notescimus, Relegatur enim in medio vestri, ut iudicio Synodali examinatus per omne successivum tempus gloria nostra ejusdem fidei testimonio decorata clarescat. *Concil. Tol. 3. Sub Pelag. Pap. 2. ann. 589.*

*tado un general consuelo y regocijo. Por esto, Venerables Padres, os congregué en este Concilio para que deis á Dios eternas gracias por el favor que ha hecho á los que se han reducido á su gremio. Lo demas que pudiera decir de palabra en quanto á la protestacion de la fe contiene este memorial. Yo os pido que lo leais y exâmineis; porque en los tiempos futuros quede con este testimonio ilustrada nuestra memoria.*

Este memorial se leyó en el Concilio; y porque es la primer piedra fundamental que echáron los Reyes Godos en los cimientos de la religion Católica que hasta hoy mantienen sus descendientes, nos ha parecido trasladarle fielmente en esta historia para mayor gloria de Dios y de ellos (1).

*Aun-*

(1) *Quamvis Deus Omnipotens pro utilitatibus populorum Regni nos culmen subire tribuerit & moderamen gentium non paucarum Regiae nostrae curae commiserit; meminimus tamen nos mortaliū conditione perstringi, nec posse felicitatem futurae beatitudinis aliter promereri, nisi nos culti*

*Aunque el Omnipotente Dios ha sido ser-  
vido de levantarnos á la grandeza de Rey  
encargando á nuestro cuidado el gobierno de*  
*tan-*

tui verae fidei deputemus & Conditori nostro saltem confessione qua dignus est ipse placeamus. Pro qua re, quanto subditorum gloria Regali extollimur, tanto providi esse debemus in his quae ad Deum sunt, vel nostram spem augere, vel gentibus nobis à Deo creditis consulere. Caeterum quid pro tantis beneficiorum collationibus Omnipotentiae divinae valemus tribuere, quando omnia ipsius sunt & bonorum nostrorum nihil eget nisi ut in eum sic tota devotione credamus quem admodum per scripturas sacras se ipse intelligi voluit & credi praecepit, i. ut confiteamur esse Patrem qui genuerit ex substantia sua filium sibi & coequalem & coaeternum? Non tamen ut idem ipse sit natus & genitor; sed persona alius sit Pater qui genuit, alius sit Filius qui fuerit generatus; unius tamen uterque substantiae in Divinitate subsistat. Pater ex quo sit filius; ipse verò ex nullo sit alio; Filius qui habeat Patrem, sed sine initio & sine diminutione, in ea qua Patri coequalis & coaeternus est Divinitate subsistat. Spiritus Sanctus confitendus à nobis est & praedicandus à Patre & Filio procedere & cum Patre & Filio unius esse substantiae. Tertiam verò in Trinitate Spiritus Sanctus esse personam qui tamen communem habeat cum Patre & Filio Divinitatis essentiam. Haec enim S. Trinitas unus Deus est, Pater & Filius & Spiritus Sanctus; cujus bonitate  
om-

*tantas naciones, no por eso dexamos de tener presente la memoria de que somos mortales y que no se puede alcanzar la bien-*  
*aven-*

omnis licet bona sit condita creatura, per assumptam tamen à Filio humani habitus formam, à damnata progenie reformamur ad beatitudinem pristinam. Sed sicut verae salutis indicium est Trinitatem in unitate & unitatem in Trinitate sentire: ita erit consummata Justitia si eandem fidem intra universalem Ecclesiam teneamus & Apostolicam unitatem, in Apostolico positi fundamento, servemus. Tamen vos, Dei Sacerdotes, meminisse oportet quantis huc usque Ecclesia Dei Catholica per Hispanias adversae partis molestiis laboraverit, dum & Catholici constanter fidei suae tenerent ac defenderent veritatem, & Haeretici pertinaciori animositate propriae niterentur perfidiae: me quoque, ut re ipsa conspiciatis, calore fidei accensum in hoc Dominus excitavit, ut depulsa obstinatione infidelitatis & discordiae submoto furore, populum qui sub nomine Religionis famulabatur errori ad agnitionem fidei & Ecclesiae Catholicae consortium revocarem. Adest enim omnis gens Gothorum inclyta & ferè omnium gentium genuina virilitate opinata, quae licet suorum pravitate Doctorum à fide hactenus vel unitate Ecclesiae Catholicae fuerit segregata, tota nunc tamen meo assensui concordans ejus Ecclesiae communioni participatur quae diversarum gentium multitudinem materno sinu suscipit & charitatis uberibus nutrit. De qua Propheta ca-

nen-



aventuranza sino con el culto y veneracion  
de la verdadera fe, procurando agradar á  
nuestro hacedor como merece, á lo ménos con

nues-

nente dicitur: *Domus mea domus orationis voca-  
bitur omnibus gentibus.* Nec enim sola Gothorum  
conversio ad cumulum nostrae mercedis accessit,  
quinimò & Suevorum gentis infinita multitudo  
quam praesidio coelesti nostro Regno subjecimus,  
alieno licet vitio in haeresim deductam, nostro ta-  
men ad veritatis originem studio revocavimus.  
Proinde Sanctissimi Patres has nobilissimas gentes  
quae Dominicis lucris per nos applicatae sunt qua-  
si sanctum & placabile sacrificium per vestras ma-  
nus aeterno Deo offero. Erit enim mihi immarces-  
cibilis corona vel gaudium in retributione justo-  
rum, si hi populi qui nostra ad unitatem Eccle-  
siae solertia transcurrerunt fundati in eadem &  
stabiliti permaneant. Sicut enim divino nutu nos-  
trae curae fuit hos populos ad unitatem Christi  
Ecclesiae pertrahere, ita sit vestrae docibilitatis  
Catholicis eos dogmatibus instituere, quo in toto  
cognitione veritatis instructi noverint ex solido  
errores haeresis perniciosae respuere & verae fidei  
tramitem ex charitate retinere, vel Catholicae  
Ecclesiae communionem desiderio avidiori amplecti.  
Caeterum sicut facilè ad veniam pervenisse con-  
fido, quod nescia hucusque tam clarissima erra-  
verit gens, ita gravius esse non dubito, si agni-  
tam veritatem dubio corde teneat atque à patenti  
lumine (quod absit) oculos suos avertat. Unde  
valdè pernecessarium esse perspexi vestram in unum

con-

*nuestra confesion. Por lo qual, quanto excedemos á nuestros vasallos en la gloria y magestad Real, tanto con mayor providencia*

convenire beatitudinem, habens sententiae Dominicae fidem qua dicit: *Ubi fuerint duo vel tres collecti in nomine meo, ibi sum in medio eorum.* Credo enim beatam Sanctae Trinitatis Divinitatem huic sancto interesse Concilio: & ideò tanquam ante conspectum Dei, ita in medio vestri fidem meam protuli conscius admodum sententiae divinae dicentis: *Non celavi misericordiam tuam & veritatem tuam à congregatione multa.* Vel Apostolum Paulum Timotheo discipulo praecipientem audivi: *Certa bonum certamen fidei, apprehende vitam aeternam in qua vocatus es, confessus bonam confessionem coram multis testibus.* Vera est enim Redemptoris nostri ex Evangelio sententia qua contentem se coram hominibus, confiteri dicit coram Patre, & negantem se esse negaturum. Expedi enim nobis id ore profiteri quod corde credimus secundum coeleste mandatum quo dicitur: *Corde creditur ad Justitiam, ore autem confessio fit ad salutem.* Proinde sicut anathematizo Arium cum omnibus dogmatibus & complicitibus suis qui unigenitum Dei filium à paterna degenerem asserebat esse substantia, nec à Patre genitum sed ex nihilo dicebat esse creatum, vel omnia Concilia malignantium quae adversus Sanctam Synodum Nicaenam extiterunt: ita in honorem & in laudem Dei fidem S. Nicaeni observo Concilii, & honoro ea quae contra eundem, rectae fidei pestem, Arium tre-

*sia debemos cuidar de las cosas que tocan  
al servicio de Dios , poniendo en él todas  
nuestras esperanzas y proveyendo lo que mas*

*con-*

centorum decem & octo sancta Episcopalis scrip-  
sit Synodus. Amplector itaque & teneo fidem cen-  
tum quinquaginta Episcoporum Constantinopoli  
congregatorum , quae Macedonium Spiritus Sancti  
substantiam minorantem & à Patris & Filii uni-  
tate & essentia segregantem jugulo veritatis in-  
teremit. Primae quoque Ephesinae Synodi fidem  
quae adversus Nestorium ejusque doctrinam lata est  
credo pariter & honoro. Similiter & Chalcedonen-  
sis Concilli fidem quam plenam sanctitate & eru-  
ditione adversus Eutychen & Dioscorum protulit  
cum omni Ecclesia Catholica reverenter suscipio.  
Omnium quoque Orthodoxorum venerabilium Sa-  
cerdotum Concilia quae ab ipsis suprascriptis qua-  
tuor Synodis fidei puritate non dissonant pari ve-  
neratione observo. Properet ergo reverentia vestra  
fidem hanc nostram Canonicis applicare monimen-  
tis , & ab Episcopis vel Religionis aut gentis nos-  
trae primoribus solerter fidem quam in Ecclesia  
Catholica crediderunt audire. Quam renovatam api-  
cibus , vel eorum subscriptionibus roboratam , fu-  
turus olim temporibus in testimonium Dei atque  
hominum reservate : ut hae gentes quas in Dei  
nomine Regia potestate praecellimus & quae de-  
terso antiquo errore per unctionem Sacrosancti  
Crismatis vel manus impositionem Paracletum in-  
tra Dei Ecclesiam perceperunt Spiritum quem  
unum & aequalem cum Patre & Filio confitentis  
ejus-

conviniere á las gentes que nos ha encomendado.

Siendo pues todo de Dios, y no necesitando de lo que tenemos que poder dar á su omnipotencia divina por tan grandes beneficios recibidos, sino creer con toda devocion lo que él mismo se dió á entender por las Sagradas Escrituras y mandó que se creyese; conviene á saber, que confesemos que el Padre eterno engendró de su misma substancia al Hijo igual á sí y coeterno, pero no que es el mismo el Padre que el Hijo, sino que en quanto á la persona es uno el Padre que engendró y otro el Hijo que fué engendrado, siendo el uno y el otro una misma Substancia y una misma Divinidad. Del

Pa-

ejusque dono in sinu Ecclesiae Sanctae Catholicae collocatae sunt, si eorum aliqui hanc rectam & sanctam confessionem nostram minimè credere voluerint, iram Dei cum anathemate aeterno percipiant, & interitu suo fidelibus gaudium, infidelibus sint in exemplum. Huic vero confessioni meae sanctas suprascriptorum Conciliorum constitutiones contexui & testimonio divino rota cordis simplicitate subscripsi. *Concil. Tolet. 3.*

*Padre procede el Hijo ; pero el Padre no procede de otro alguno , y el Hijo procede del Padre eternamente sin principio ni disminucion alguna.*

*Confesamos tambien y creemos que el Espíritu Santo procede del Padre y del Hijo y es una misma Substancia con el Padre y con el Hijo y la tercera persona de la Trinidad , teniendo una misma Divinidad con el Padre y con el Hijo ; y que esta Santa Trinidad es un Dios , Padre , Hijo y Espíritu Santo , por cuya bondad habiendo tomado el Hijo naturaleza humana , somos por él reformados para la bienaventuranza ; y así como es señal de verdadera salud creer la Trinidad en Unidad y la Unidad en Trinidad , así será complemento de justicia si tuvieremos una misma fe dentro de la Iglesia universal , y puestos sobre el fundamento de los Apóstoles guardaremos las amonestaciones Apostólicas. Pero debeis vosotros, Sacerdotes de Dios , acordaros cuántos trabajos ha padecido hasta aquí la Iglesia Ca-*

*tólica en España perseguida de sus enemigos, teniendo y defendiendo constantemente los Católicos la verdad de su fe, y procurando los hereges con ánimo pertinaz sus- tentar su perfidia. Y á nosotros tambien nos ha despertado Dios, como lo veis por el efecto, y encendido con el calor de su fe para que, dexada la obstinacion de la infidelidad y apartado el furor de la discordia, traxésemos al conocimiento de la fe y al consorcio de la Iglesia Católica al pueblo que debaxo de nombre de Religion servia al error.*

*Aquí está presente la nacion ínclita de los Godos reputada por verdaderamente valerosa entre todas las Gentes; la qual aunque por la maldad de los maestros que tuvo ha estado hasta aora apartada de la unidad de la fe y de la Iglesia Católica, ya con un mismo sentimiento, concordando con nosotros, participa de la comunión de la Iglesia, la qual como madre recibe en su pecho la muchedumbre de diversas Gentes y*

*las*

*las sustenta con leche de caridad, por quien dixo el Profeta: Mi casa será llamada casa de oracion de todas las Gentes.*

*No ha sido sola la conversion de los Godos la que ha acrecentado el colmo de nuestro galardón; porque tambien infinita multitud de la nacion de los Suevos, la qual con el favor del cielo habemos sujetado á nuestro Reyno, y habiendo caído en la heregia por culpa agena, ha sido revocada por nuestra diligencia y cuidado al conocimiento de la verdad.*

*Por tanto, Santísimos Padres, ofrezco por vuestras manos á Dios eterno como santo y agradable sacrificio estas nobilísimas Gentes que por nos han sido ganadas y aplicadas al Señor. Por una corona inmarcesible y un gozo en la retribucion de los justos tendrémos, que estos pueblos reducidos por nuestra solicitud á la union de la Iglesia permanezcan fundados y establecidos en ella. Y como nosotros por voluntad de Dios habemos procurado de atraerlos á la unidad de*

la Iglesia de Christo , así tambien tocará á vuestra enseñanza instruirlos en las doctrinas católicas , para que conociendo con fundamento la verdad , menosprecien el error de la perversa heregía y sigan en caridad la senda de la verdadera fe abrazando con mas afectuoso deseo la comunión de la Iglesia Católica. Pero como creemos que fácilmente habrán alcanzado perdon , porque con ignorancia erraba hasta aquí esta clarísima nación , así juzgamos que será mayor su culpa , si despues de haber conocido la verdad, la pusiere en duda y apartare ( lo que Dios no permita ) de tan clara luz sus ojos. Por lo qual hemos juzgado ser muy necesario congregar aquí á vuestra Beatitud , dando entera fe á aquellas palabras del Señor: Donde estuvieren dos ó tres congregados en mi nombre , allí asistiré yo en medio de ellos.

Creyendo , pues , que en este Concilio está la Divinidad de la Santísima Trinidad , propongo delante del acatamiento de Dios y en medio de vosotros mi fe , no ignorando aque-

lla



*Ula divina sentencia que dice : No encubrí á los que estaban congregados tu misericordia y tu verdad : Sabiendo tambien que el Apóstol S. Pablo amonesta así á su discípulo Timoteo. Pelea con valor en la batalla de la fe. Ten presente la vida eterna á la qual eres llamado y confiesa de corazon delante de muchos testigos , que es verdadera la sentencia del Evangelio de nuestro Redentor, donde dice que á quien lo confesare delante de los hombres lo confesará delante de su padre y negará al que le negare. Y así es conveniente que nosotros confesemos con la boca lo que creemos con el corazon , segun el mandamiento celestial que dice. Con el corazon se cree para alcanzar la justicia , y se hace la confesion de la boca para alcanzar la salud.*

*Por tanto , así como anatematizo á Arrio y á los que le siguen con todas sus falsas doctrinas que afirman que el unigénito hijo de Dios no es de la misma substancia del padre , ni engendrado de él sino criado*

de nada, y como anatematizo los Concilios de los malsines que contravienen al Santo Concilio Niceno; así tambien guardo y reverencio la santa fe del Concilio Niceno de trescientos y diez y ocho Santos Obispos congregados contra el contagio pestilente de Arrio: y abrazo y tengo la fe de los ciento y cincuenta Obispos congregados en el Concilio de Constantinopla, el qual con el cuchillo de la verdad degolló á Macedonio que disminuia la substancia del Espíritu Santo y la apartaba de la unidad y esencia del padre y del hijo.

Tambien creo y reverencio la fe del primer Concilio Efesino que condenó á Nestorio y á su doctrina.

Asimismo recibo con toda la Iglesia Católica la fe del Concilio Calcedonense llena de santidad y de sabiduría contra Eutichio y Dioscoro. Con la misma reverencia respeto y guardo todos los Concilios de los venerables Obispos Católicos que no disuenan en la pureza de la fe de los quatro sobredichos Santos Concilios.

Apres-

*Apresure, pues, vuestra Reverencia la aplicacion de esta nuestra fe á la memoria de los Cánones, y con mucha atencion oigan la fe que los Obispos y los principales de nuestra nacion han abrazado y creen en la Iglesia Católica, la qual puesta por escrito y firmada con sus firmas se guardará para testimonio de Dios y de los hombres; y para que si las gentes á las quales en el nombre de Dios precedemos con potestad Real no quisieren creer esta nuestra recta y santa confesion, despues de haber borrado el error antiguo con la uncion del Sacrosanto Crisma, ó recibido por imposicion de las manos dentro de la Iglesia al Espíritu Consolador, confesando ser igual con el Padre y con el Hijo por cuyo don han sido recibidos en el seno de la Santa Iglesia Católica, reciban la ira de Dios con perpetuo anatema, y de su perdicion se gocen los Fieles y á los Infieles sean exemplo.*

*Esta mi confesion corroborada con la autoridad de las Santas Escrituras arriba re-*

*feridas y con las Constituciones de los Concilios, siendo Dios testigo, con toda sinceridad de corazón la subscribí.*

La firma del Rey y de la Reyna está dispuesta con estas palabras (1).

Yo

(1) Ego Reccaredus Rex fidem hanc sanctam & veram confessionem quam una per totum orbem catholica confitetur Ecclesia corde retinens ore affirmans, mea dextera, Deo protegente subscripsi.

Ego Badda gloriosa Regina hanc fidem quam credidi & suscepi manu mea de toto corde subscripsi. Tunc acclamatum est in laudibus Dei & in favore Principis ab universo Concilio:

Gloria Deo Patri & Filio & Spiritui Sancto cui cura est pacem & unitatem Ecclesiae S. Catholicae providere.

Gloria Domino nostro Jesu Christo qui pretio sanguinis sui Ecclesiam Catholicam ex omnibus gentibus congregavit.

Gloria Domino nostro Jesu Christo qui tam illustrem gentem unitati fidei verae copulavit, & unum gregem & unum pastorem instituit.

Cui à Deo aeternum meritum, nisi vero Catholico Reccaredo Regi?

Cui à Deo aeterna [corona, nisi vero amatori Dei Reccaredo Regi?

Cui praesens gloria & aeterna, nisi vero Orthodoxo Reccaredo Regi?

Ipsae novarum plebium in Ecclesia conquisitor.

Ip-

Yo el Rey Recaredo, teniendo en el corazón y afirmando con los labios esta santa fe y verdadera confesion, la qual confiesa uniforme la Iglesia por todo el mundo, con el ayuda de Dios la subscribí con mi mano derecha.

Yo la gloriosa Reyna Bada subscribí con mi mano de todo corazón esta fe que he creído y recibido.

Celebró el Concilio con regocijo y aplauso de los Padres este religioso acto; y dando gracias á Dios y á este Santo Rey, aclamaron sus alabanzas con piadosas bendiciones, llamándole verdadero amador de Dios y merecedor del renombre de Apóstol por haber cumplido con el oficio de tal. Paga Dios de contado aun en esta vida las obras

re-

Ipse mereatur veraciter Apostolicum meritum qui Apostolicum implevit officium.

Ipse sit Deo, hominibus amabilis qui tam mirabiliter Deum glorificavit in terris, praestante Domino nostro Jesu Christo qui cum Deo Patre vivit & regnat in unitate Spiritus Sancti in saecula saeculorum. *Concil. Tolet. 3.*

religiosas de los Príncipes con la gloria de ellas puesta en la estimacion de los labios de todos y en la memoria de los siglos futuros. ¿Qué aclamacion de victoria mayor que ésta? Mas celebrados son los triunfos de la virtud que los del valor. Este mereció estatuas; aquella estatuas, templos, aras, culto y adoracion. Pende el premio de aquel de la opinion agena; el de ésta de sí misma. Cuesta aquel fatigas, perturbaciones y peligros; ésta goza de la serenidad de su ánimo.

Quién haya sido la Reyna Bada no se puede averiguar bien. Unos dicen que hija del Rey de Bretaña, Arturo (1); y otros que hija de Fonto, Conde de los Patrimonios. El Cardenal Baronio le da por padre al Rey de Francia Chilperico y es de opinion, que su nombre propio era Clodosvinda y su

50-

(1) Nempe Baddam Arturi Britanniae Regis filiam fuisse ajunt. *Vas. Hisp. Chron. ann. 601. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 5. c. 12.*

sobrenombre Bada (1). Pero lo cierto es que fueron diversas Princesas, y que muerta Bada, se casó Recaredo con Clodosvinda como se dirá en su lugar.

Despues de la profesion de la fe de los Reyes, la hicieron tambien los Obispos, el Clero y la Nacion de los Godos. Fué aquel dia el mas feliz y el mas claro que amaneció á España despues de muchos siglos (2):

(1) Ex vera supputatione inferius declarata eandem esse cum ista Clodosvinda, eo modo Baddam, mutato nomine, dictam: vel ejusmodi, additum ipsi cognomen. *Baron. ann. 587. 29.*

(2) Felix planè hic ille annus, Deo placabilis & acceptabilis, ab omnibus praedicandus quo Dei benignitas respexit tandem propitia Gothorum gentem cum è tenebris eam transtulit in Regnum lucis. Quae enim à temporibus Constantii Imperatoris à pravis doctoribus in transversum acta gens Gothorum fuit, praeceps per devla ferebatur, eoque sine metu securior quo ex beneficiis à Deo acceptis se remunerationem consecutam de impietate putabat. Quod enim ipsa gens Gothica in Italia, Gallia, Hispania & Africa suum populum propagasset & Regna subegisset externa, haec cuncta rectae quam putabant Religioni ferebant accepta: nam & quod Orthodoxorum provincias suae ipsorum Deus subjecerat potestati; totum id  
Del

porque deshechas las tinieblas de la secta Arriana, quedó en ella la luz resplandeciente de la Religion Católica ; y regocijados los Españoles de que un culto y un cetro uniese sus ánimos con los de los Godos, depusieron la aversion que ántes les tenian por la perfidia de su secta y los abrazaban con lágrimas amorosas nacidas de piedad y religion: de lo qual resultó tal union entre ellos, que

no

Dei irae ulciscantis impios tribuebant. Haec illis signa fuere pro doctrina atque miraculis quibus se Catholicis Religione praestare jactabant, exultabantque veluti de Dei vero cultu securi, insultabantque piis veluti à Deo eos ob impietatem affligente rejectis.

Ut igitur tanta erroris offusi caligine tamque profundis mersi tenebris ignorantiae veritatis lumen agnoscerent, illius tantum fuit opus qui de tenebris facit splendescere (quod ait Apostolus) lumen suum, & illius qui vinctis dicit *Exite*, & his qui in tenebris *Revelamini*. Domuit ille fera corda tandem suoque subegit jugo cervices ferreas, egitque magno miraculo ut qui jugum imposuerant Romanis semper indomitis iidem Romanae subjicerentur Ecclesiae, vincti non ferro sed fide idque praecipuè per sanctissimum Leandrum Hispanensem Episcopum aliosque sacros Hispaniarum Antistites, vigiles fortesque fidei Orthodoxae cultores. *Baron. ann. 589. 7.*



no se conocia diferencia entre Españoles y Godos.

Habia creido aquella Nacion, que sus coronas y victorias en España, en Italia, en Africa y en las Galias y el haber sujetado Dios á su obediencia las provincias Católicas era en premio de la verdadera religion que profesaban desde qué en tiempo del Emperador Valente fuéron inficionados con la secta Arriana; y con este engaño habian los Reyes Eurico y Leovigildo perseguido la religion Católica.

Este falso zelo no es excusa de su ciego error; pero es argumento de sus buenos naturales é inclinaciones al reconocimiento y adoracion de su Criador: bien así como se infiere que los campos fecundos de yerbas inútiles y venenosas darian provechosas cosechas si los ayudase la cultura; pero como ésta pende de la voluntad divina de aquel eterno labrador, no habia en la mayor parte de los Godos echado raices la semilla del Evangelio hasta este año, en el qual por medio

dio de San Leandro y de otros Santos y doctos Prelados de España se desarraygó de sus ánimos la secta Arriana y se plantó en ellos la verdadera fe: con que se cumplió la profecía de Isaías quando dixo, que *la tierra seca se convertiria en estanques y la sedienta en fuentes de agua. Que donde estaban los dragones naceria la frescura de las cañas y juncos, y que su senda se llamaria camino santo para que no pasasen por ella los inficionados* (1): con que la Iglesia de España quedó un campo tan lleno de bendiciones y tan libre de espinas y abrojos que rendia ciento por uno (2).

Recibidas en el Concilio estas profesiones

(1) *Ut quae erat arida esset in stagnum; & sitiens in fontes aquarum, & ubi erat cubile Draconum oriretur viror calami & junci, & semita esset ibi, vocareturque via sancta ut non transirent per eam polluti. Isai. c. 35.*

(2) *Squallensque vepribus Ecclesia Hispana conversa fuerit in Paradisum Domini qui gratiarum irriguis foecundatus redderet fructum centuplum, factus ager plenus benedictionibus ejus. Baronius ann. 589. 8.*

nes de la fe con gran regocijo y consuelo de los Padres , les hizo S. Leandro , Presidente del Concilio , una oracion con espíritu divino y docto (1), aunque con estilo inculto por la rudeza de aquellos tiempos.

Despues se tuvo una sesion donde se halló presente el Rey Recaredo ; y con gran reverencia , manteniendo la autoridad Real, habló así á los Padres (2).

*El*

(1) Primum verò omnium opportunum putamus hic intexere sermonem à S. Leandro horum omnium praecipuo Architecto tunc temporis habitum de eorundem conversione Gothorum ; quem licet alii ponant in fine Synodi, nos sicut reperimus in scripto codice Bibliothecae Sfortianae (ex quo exscripsimus) ante Synodum positum hic eodem ordine ponendum putamus, quo auctor licet stylo inculto erudito tamen, veluti rudi rastro vertit aurifodinam : cujus rei gratia putamus ista carius accipienda quo simplicius atque fidelius dicta leguntur. *Baron. ann. 589. 2.*

(2) Regia cura usque in eum modum protendi debet & dirigi, quo possit veritatis & scientiae capere rationem : nam sicut in rebus humanis gloriosius eminet potestas Regia, ita & prospiciendae commoditati provinciarum major debet esse & providentia. At nunc, beatissimi Sacerdotes, non in eis tantummodò rebus diffundimus solertiam nostram

*El cuidado de los Reyes se debe extender á que con fundamento y ciencia se entienda la verdad. Porque quanto mas se levanta*

*en*

tram quibus populi sub nostro regimine positi pacatissimè gubernentur & vivant, sed etiam in adiutorio Christi extendimus nos ad ea quae sunt coelestia cogitare, & quae populos fideles efficiunt sagagimus non nescire. Caeterum si totis nitendum est viribus humanis moribus modum ponere & insolentium rabiem Regia potestate fraenare, si qui etiam & paci propagandae opem debemus impendere; multum magis est adhibenda sollicitudo desiderare & cogitare divina, inhiare ad sublimia & ab errore retractis populis veritatem eis serena luce ostendere. Sic enim agit qui multiplici honore à Deo remunerari potest: sic enim audit qui super id quam quod ei committitur auget, dum illi dicitur: *Quidquid super erogaveris ego cum rediero reddam tibi.* Ergo quia jam fidei nostrae & confessionis formam plena serie vestra beatitudo recensuit, simulque & Sacerdotum nostrorumque Procerum fides atque confessio charitati vestrae praepa- tuit, hoc adhuc necessarium pro firmitate catholicae fidei nostra Deo supplex instituere decrevit auctoritas, ut propter roborandam gentis nostrae novellam conversionem omnes Hispaniarum & Galliae Ecclesiae hanc regulam servent, ut omni sacrificii tempore ante communicationem corporis Christi & sanguinis, juxta Orientalium Patrum morem, unanimiter clara voce sacratissimum fidei recenseant Symbolum: ut primum populi quam cre-  
du-

en las cosas humanas la gloria de la potestad Real, tanto mayor debe ser su providencia en el bien de las provincias que gobierna: y así, Beatísimos Sacerdotes, no solo nos parece obligación nuestra aplicar la atención para que los pueblos que están debaxo de nuestro dominio gocen de las felicidades de la paz, sino que también debemos atender con el favor de Dios á no ignorar las

dulritatem teneant fateantur, & sic corda fide purificata ad Christi corpus & sanguinem percipiendum exhibeant: dum enim constitutio haec fuerit perenniter conservata in Dei Ecclesia, & fidelium ex solido corroboratur credulitas, & perfidia infidelium confutata, ad id quod repetitum saepius recognoscit facillimè inclinatur. Nec se quisquam jam de ignorantia fidei excusabit à culpa, quando universorum ore cognoscit quid catholica teneat & credat Ecclesia. Omnibus ergo capitulis, quae adhuc per vestram sanctitatem regulis ecclesiasticis adjicienda sunt, hoc pro fidei sanctae reverentia & firmitate proponite, quod de profærendo Symbolo nostra Deo docente decrevit Serenitas. De caetero autem pro inhibendis insolentium moribus mea vobis consentiente clementia sententiis terminatè districtioribus & firmiori disciplina, quae faciendae non sunt prohibete, & ea quae fieri debent immobili constitutione firmate. *Concil. Tol. 3.*

*Las cosas celestiales convenientes al' gobierno espiritual de nuestros fieles vasallos : porque si es oficio nuestro componer con la potestad Real las costumbres humanas y refrenar la insolencia de los atrevidos estableciendo la paz y sosiego público , mucho mas debemos cuidar de las cosas divinas y aspirar á las superiores para que , depuestos los errores, gocen los pueblos de la serena luz de la verdad. En esto se ha de ocupar quien desea ser remunerado de Dios con duplicados honores , haciendo cuenta que por él se dixéron aquellas palabras : Lo que te esforzares á hacer , yo te lo satisfaré á mi vuelta. Supuesto ya que vuestra Caridad ha examinado nuestra profesion de la fe y la que tambien han hecho los Eclesiásticos y los Príncipes seculares ; parece necesario que para firmeza de la Fe Católica y la nueva conversion á ella de nuestros vasallos se ordene con nuestra autoridad , que en conformidad de la costumbre de los Padres Orientales se diga en todas las Iglesias de España y de las Galias*

lias concordemente y en clara voz al tiempo de la comunión del cuerpo y sangre de Christo el símbolo sacratísimo de la fe; con que los pueblos, confesando primero lo que creen y purificados sus corazones con la fe, lleguen mas dignamente á recibir el cuerpo y sangre de Christo: y guardándose inviolablemente en la Iglesia de Dios este estilo, se confirmará la creencia de los fieles y se confundirá la perfidia de los hereges; porque fácilmente se inclinan los hombres á lo que repetidamente han reconocido y hecho diversas veces: sin que valga la excusa de ignorancia á quien por la boca de todos sabe lo que tiene y cree la Iglesia Católica; y así, por reverencia y firmeza de la sagrada fe, añadirá vuestra Santidad á los Cánones Eclesiásticos que ordenare esta confesion del Símbolo que por inspiracion divina ha propuesto nuestra Serenidad.

En quanto á la correccion de las costumbres estragadas, condesciende nuestra clemencia en que con sentencias y penas rigu-

*rosas y firmes establezcais lo que se debe prohibir , y con decretos constantes afirméis lo que conviene observar.*

Hecho este razonamiento, prosiguiéron los Padres las sesiones del Concilio y establecieron veinte y tres muy santos decretos. Entre ellos uno fué , que cada año se congregase por el otoño un Concilio donde entrasen con los Prelados los Jueces de los lugares y los Oficiales del Patrimonio Real , para que fuesen exâminados y corregidos sus excesos ; lo qual se decretó por órden de Recaredo (1).

¡O

(1) *Judices verò locorum aut Auctores fiscalium patrimoniorum , ex decreto Domini nostri Reccaredi Regis , simul cum sacerdotali Concilio autumnali tempore die Kalendarum Novembrium in unum conveniant : ut discant quam piè & justè cum populis agere debeant , nec in angariis aut in operationibus superfluis , sive privatum onerent sive fiscalem gravent. Sint enim prospectores Episcopi secundum Regiam admonitionem qualiter Judices cum populis agant , ut ipsos praemonitos corrigant , aut insolentias eorum Principum auribus innotescant. Quod si correptos emendare nequiverint , & ab Ecclesia & à communione suspendant.*  
*Concil. Tolst. 3.*



¡ O Rey digno de ser alabado é imitado de todos los Príncipes en el respeto y la reverencia á la autoridad eclesiástica y al mayor bien de los vasallos, pues mas atento á él que á su potestad suprema, sujetó á los Obispos el juicio de sus mismos Ministros (1)!

Era en aquellos tiempos grande la confianza que los Reyes hacian del consejo de los Prelados, poniendo en sus manos los negocios mas graves del gobierno, sin que entre los Tribunales eclesiásticos y seculares hubiese competencias de jurisdiccion; con que gozaba el Reyno de un feliz sosiego: porque con ninguna cosa se perturba mas que con ellas, en las quales corre grandísimo peligro la obediencia y fidelidad de los vasallos; porque el pueblo respeta mas á los Sa-

cer-

(1) *Ex his quidem non tantum haec saucientes sunt commendandi Episcopi, sed ipse Rex summis laudibus celebrandus, utpote quod ipso annuente volente atque fortasse etiam praecipiente, adversus saeculares Magistratus quos praeficeret ipse provinciis voluerit invigilare sanctos Episcopos, ne quid ab illis praeter jus fasque decerneretur.* *Baron. ann. 589. 43.*

cerdotes que á sus mismos Príncipes: y al contrario, quando hay concordancia entre la potestad eclesiástica y seglar, resulta una concordia y dulce armonía á las Repúblicas, como á la música con la union del grave y del agudo. Bien conoció esto aquel gran Emperador Justiniano, quando para establecer el Imperio y afirmarle con la justicia ordenó, que si los Jueces de las provincias no la hiciesen se pudiese recurrir á los Obispos, dándoles autoridad para obligarlos á dar satisfaccion á los agraviados (1); con que agradó tanto á Dios, que le premió con grandes

(1) Ex quo nos Deus Romanorum praeposuit Imperio omne habemus studium universa agere ad utilitatem subjectorum commissae nobis à Deo Reipublicae, & paulò post. Si verò dum aliquis adierit Judicem provinciae, non invenerit justitiam: tunc jubemus eum adire sanctissimum Episcopum; & ipsum mittere ad clarissimum provinciae Judicem, aut per se venire ad eum & praeparare eum, ut omnibus modis audiat interpellantem & liberet eum cum omni justitia secundum leges nostras, ut non cogatur peregrè de sua patria proficisci. *Justinian. Novell. 86. Baronius ann. 527. 40.*

des felicidades : como sucedió al mismo Rey Recaredo tan decontado , que en el mismo Concilio ilustraron los Padres su persona con los títulos de fidelísimo á Dios , de Gloriosísimo , Santísimo , Religiosísimo , Felicísimo , Piísimo , Serenísimo , Católico y Ortodoxo (1).

Este título de Católico diéron también los Concilios que despues se celebraron á los Reyes Egica , Recesvinto , Chintila ; y los Papas le fuéron continuando en los Reyes de Castilla y Leon , como consta de diversas cartas y decretales suyas , llamándolos con este título los historiadores antiguos. Al mismo Recaredo diéron tambien el título de  
Chris.

(1) Regnante gloriosissimo atque piissimo & Deo fidelissimo Domino Reccaredo Rege.

Cui à Deo aeternum meritum , nisi vero Catholico Reccaredo Regi ?

Cui à Deo aeterna corona , nisi vero Orthodoxo Reccaredo Regi ? *Conc. Tolet. 3. Conc. Tolet. 16. Aera 731. Conc. Caesaraug. 3. Aera 729. Conc. Tol. 15. Aera 726. Conc. Tol. 8. Aera 691. Conc. Tolet. 6. Aera 676. Conc. Tol. 3. Aera 627. Conc. Tol. 8. c. 12. Joan. Biclár. Chron.*

Christianismo dos Concilios; el de Toledo celebrado el año de 597 (1), y el de Barcelona que se tuvo el año de 599 (2) dos siglos ántes que en el Concilio Maguntino celebrado el año 813 se diese al Emperador Cárlo Magno (3); de que se resintiéron los de Oriente y se opusieron á él.

Con el mismo título fuéron llamados los Reyes Sisebuto, Chintila, Ervigio y otros; pero le dexáron por el de Católico, por ser éste propio de quien es hijo verdadero de la Iglesia y el que señala la unidad con ella (4).

Obli-

(1) Anno feliciter duodecimo Regni Christianissimi & amatoris Dei gloriosissimi Domini Reccaredi Regis. *Conc. Tol. sub Reccared. Aera 635.*

(2) Anno feliciter 14. Regni christianissimi & piissimi Domini Reccaredi Regis. *Conc. Barcin.*

(3) In nomine Patris & Filii & Spiritus Sancti gloriosissimo & christianissimo Imperatori Carolo Augusto verae Religionis rectori ac defensori Sanctae Dei Ecclesiae. *Conc. Mogunt. 1. in praef. Loys. Lop. de stat. saecul. civit. Caesaraug.*

(4) Non aestues, Frater; Christianus mihi nomen; Catholicus verò cognomen: illud me nuncupat, hoc ostendit: hoc prodor, inde significor. *Pacian. epist. 1. ad Sympron. Cyril. Hierosolim. catech. 18. Baron. ann. 595. 51.*

Obligó el Rey Recaredo por un edicto á todos sus Reynos á la observancia de los decretos de este Concilio, y se subscribió en él y confirmó todo lo que se habia establecido (1). Después se subscribiéron los Padres; y en el último lugar Fonsa, Afrila y Achila, varones ilustres por su sangre y por sus ministerios, aunque eran seglares. Esta no-

ve-

(1) *Gloriosissimus Dominus Recaredus Rex, universis sub regimine nostrae potestatis consistentibus. Amatores nos sui divina faciens veritas, nostris principaliter sensibus inspiravit, ut causa instaurandae fidei ac disciplinae Ecclesiasticae Episcopos omnes Hispaniae nostro praesentari culmini juberemus. Praecedente autem diligenti & cauta deliberatione, sive quae ad fidem conveniunt, seu quae ad morum correctionem respiciunt, sensus maturitate & intelligentiae gravitate constant esse digesta. Nostra proinde auctoritas id omnibus ad Regnum nostrum pertinentibus jubet, ut si quae definita sunt in hoc S. Concilio habito in urbe Toletana anno Regni nostri feliciter quarto, nulli contemnere liceat, nullus praeterire praesumat. Capitula enim quae nostris sensibus placita & disciplinae congrua à praesenti conscripta sunt Synodo in omni auctoritate sive Clericorum sive quorumcumque omnium observentur & maneant. Edict. Reg. Recared. Conc. Tolet. 3.*

vedad me obliga á discurrir sobre ella, como perteneciente á esta Historia.

Es cierto que ninguno de los Emperadores se atrevió á usar de esta autoridad de asistir en los Concilios y firmarlos : ántes Constantino ( como refiere Nicéforo ) quando entró en el Concilio Niceno llevó un acompañamiento moderado : y no se asentó hasta que expresamente lo permitiéron los Padres , concurriendo en él , no como Juez sino como Protector (1) ; y con el mismo fin y á su exemplo asistió el Emperador Marciano en el Concilio Calcedonense , como se protestó en la oracion que hizo á los Padres (2) : pero segun se ha dicho , los Concilios de España eran unas Cortes generales don-

(1) Assedit ille Sanctis Patribus non ut Judex, sed ut Patrouus & executor eorum quae Patres in fidei negotio statuissent. *Niceph. l. 5. c. 16.*

(2) Nos ad fidem confirmandam, non ad potentiam ostendendam exemplo Religiosi Principis Constantini Synodo interesse volumus, ut inventa veritate, non ultra multitudo pravis doctrinis attracta discordet. *Conc. Chalced. act. 6. Joan. Bicl. Chron.*

donde se trataban las cosas eclesiásticas y espirituales , y tambien las que pertenecian al gobierno del Reyno ; y por razon de estas se subscribia el Rey y se hallaban presentes los Grandes y los Ministros principales del palacio , no por los decretos de las cosas eclesiásticas y difinicion de las espirituales: y así no pudo por soberbia exceder en esto Recaredo , siendo tan religioso que concedió á los Padres en la oracion que les hizo potestad para establecer leyes y asegurarlas con el rigor de la pena , de que le alaba mucho el Cardenal Baronio (1): y ménos se puede atribuir á ignorancia , porque en este Concilio se halló San Leandro , varon doctísimo , y con él otros Prelados ilustres en santidad y doctrina. Pero no negamos que pudo ser descuido , por no saberse bien en aquel tiempo

el

(3) Hactenus Rex Catholicus ad Patres in Synodo consistentes , in omnibus exemplar Religiosissimi Principis prae se ferens , qui ut par est , leges accipiat à Sacerdotibus. Paruerunt ipsi quidem leges Ecclesiasticas sancientes quibus & Regnum bene disponi posset. *Baron. ann. 589. 40. Conc. Tol. 3.*

el estilo, habiendo sido este Concilio el primero en que se hallaron los Reyes. De esta sospecha da indicios el no haberse firmado los otros sucesores de Recaredo en los demás Concilios, en los quales (como se dirá en su lugar) entraron con gran reverencia y respeto.

Poseia en este tiempo la Cátedra de San Pedro San Gregorio el Magno; y para mostrar Recaredo su respeto al Padre de la Iglesia y enseñar á los súbditos cuánto se debia venerar la Iglesia le envió Embaxadores que en su nombre le diesen la obediencia, llevándole grandes presentes de oro y trescientos vestidos para que se repartiesen entre los pobres en la Iglesia de San Pedro (1), con

ór-

(1) Quo pariter anno indictionis secundae reperitur Rex Hispaniarum religiosissimus Reccaredus delegisse viros valdè pios Abbates eosque Romam misisse ad limina Apostolorum: quibus munera dedit S. Petro Apostolo offerenda. Mentio de hac legatione habetur in litteris S. Gregorii ad ipsum Regem hoc anno redditis. *Baron. an. 599. 25. S. Greg. lib. 7. epist. 126. ind. 2. Joann. Vas. Hisp. Chron. ann. 590.*



órden que pidiesen aprobacion y confirmacion de lo que se habia establecido en el Concilio de Toledo.

Estos Embaxadores se detuviéron mucho tiempo en el viage por las tempestades del mar, y quando llegaron fuéron muy bien recibidos del Santo Padre (1), el qual en demostracion de su estimacion y afecto escribió á Recaredo una carta tan elegante y con tan santas amonestaciones, que nos ha parecido muy conforme al instituto de esta obra ponerla aquí traducida (2).

*No*

(1) Ad eum Pontificem factum de more salutandum obsequiumque deferendum illi debitum sibi necessarium à Reccaredo Rege missi cum litteris honestissimi Legati sunt, Probinus Presbyter & Probino adjuncti aliquot Abbates. Addita ex auro munera, praeterea trecentae vestes in usus pauperum Ecclesiae S. Petri (ea aetate Collegia pauperum Ecclesiae redditibus sustentabantur): Leandri consilio & hortatu praestitum officium (sic putamus) cui cum Gregorio Magno à superioribus annis familiaritas erat & conjunctio animorum praecipua. Studiorum similitudo & vitae in utroque sanctitas par amicitia devinxerat. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 1.*

(2) Explere verbis, Excellentissime Fili, non  
va-

*No es posible, Excelentísimo Hijo, que pueda yo explicar con palabras cuánto me consuelo con tus obras y con tu salud. Por-*

*que,*

valeo quantum tuo opere, tua vita delector. Audita quippè novi diebus nostris virtute miraculi quod per Excellentiam tuam cuncta Gothorum gens ab errore Arianae haeresis in fidei rectae soliditatem translata est, exclamare cum Propheta libet: *Haec est immutatio dexteræ Excelsi.* Cujus enim vel saxum pectus, tanto hoc opere cognito, non statim in Omnipotentis Dei laudibus atque in tuae Excellentiae amore mollescat? Haec mihi frater quae per vos acta sunt saepè convenientibus filiis meis dicere, saepè cum eis contra pariter admirari delectat. Haec me plerumque etiam otio torpeo, quando in animarum congregationibus pro lucro Coelestis Patriae Reges elaborant. Quid itaque ego in illo tremendo examine Judici venienti dicturus sum, si tunc illuc vacuus venero ubi tua Excellentia greges post se fidelium ducet quos modo ad verae fidei gratiam per studiosam & continuam praedicationem traxit? Sed est mihi, bone vir, hoc ex Dei munere in magna consolatione, quia opus sanctum quod in me non habeo diligo in te. Cumque de tuis actibus magna exhortatione gaudeo, ea quae per laborem tua sunt per charitatem mea fiunt. De conversione igitur Gothorum in vestro opere & in nostra exultatione libet cum Angelis exclamare: *Gloria in excelsis Deo & in terra pax hominibus bonae voluntatis.* Nos  
epim

*que, habiendo entendido que por vuestra Excelencia ha sucedido en nuestra edad el nuevo milagro de que toda la Nacion Goda,*  
de-

enim, ut existimo, gratiarum amplius Omnipotentis Domino debitores sumus qui etsi vobiscum nihil egimus vestro tamen operi congaudendo participes sumus. Beatus verò Petrus, Apostolorum Princeps, quam libenter munera Excellentiae vestrae susceperit ipsa cunctis liquido vita vestra testatur. Scriptum quippè est: *Vota Iustorum placabilia.* Neque enim in Omnipotentis Dei iudicio quid datur, sed à quo datur aspicitur. Hinc est enim quod scriptum est: *Respexit Dominus ad Abel & ad munera ejus, ad Cain autem & ad munera ejus non respexit.* Dicturus quippè quia Dominus respexit ad munera, praemisit solitè quia respexit ad Abel. Ex qua re patenter ostenditur quia non offerens à muneribus, sed munera ab offerente placuerunt. Vestra itaque oblatio quam sit grata ostenditis, qui daturi aurum prius ex conversione gentis subditae animarum munera dedistis. Quod verò transmissos Abbates qui oblationem vestram beato Petro Apostolo deferebant vi maris dicitis fatigatos ex ipso itinere ad Hispanias remeasse: non munera vestra repulsa sunt quae postmodum pervenerunt, sed eorum qui transmissi fuerant constantia est probata, hanc scirent sancto desiderio objecta pericula vincere & in fatigatione corporis mente minime lassari. Adversitas enim quae bonis votis objicitur probatio virtutis est, non iudicium reprobationis. Quis enim nesciat quam prosperum fuit quod beatus

*dexando los errores de la heregía Arriana, se haya reducido á la firmeza de la verdadera fe, exclamo con el Profeta diciendo,*

es-

tus Paulus Apostolus praedicaturus ad Italiam veniebat, & tamen veniens naufragium pertulit? Sed navis cordis in marinis fluctibus integra stetit. Praeterea indico, quia crevit de vestro opere in laudibus Dei hoc quod dilectissimo filio meo Probino Presbytero narrante cognovi: quia cum vestra Excellentia constitutionem quamdam contra Judaeorum perfidiam dedisset, hi de quibus prolata fuerat, rectitudinem vestrae mentis inflectere pecuniarum summam offerendo moliti sunt quam Excellentia vestra contempsit, & Omnipotentis Dei placere iudicio requirens auro innocentiam praetulit. Qua in re mihi David Regis factum ad memoriam venit, qui dum concupita aqua de cisterna Bethlehemitica quae inter hostiles cuneos habebatur ab obsequentibus militibus fuisset allata, protinus dixit: *Absit à me ut sanguinem Fustorum hominum bibam.* Quam quia fudit & vivere noluit, scriptum est: *Libavit eam Domino.* Si igitur ab armato Rege in Sacrificium Dei versa est aqua contempta, pensemus quale Sacrificium Omnipotenti Deo Rex obtulit qui pro amore illius non aquam sed aurum accipere contempsit? Itaque, Fili Excellentissime, fidenter dicam quia libasti aurum Domino quod contra eum habere noluisti. Magna sunt haec & Omnipotentis Dei laudi tribuenda. Sed inter haec vigilantibus sunt studio antiqui hostis insidiae cavendae, qui quanto majora in hominibus

do-

esta mudanza es de la diestra del muy Alto;  
*porque no habrá corazon tan de piedra, que  
 oyendo esta obra, no se disuelva enternecido*

en

dona conspicit tanto haec auferre subtilioribus insidiis exquirat. Neque enim latrunculi in via capere viatores vacuos expetunt, sed eos qui auri vascula vel argenti ferunt. Via quippè est vita praesens. Et tanto quisque necesse est ut insidiantes spiritus caveat, quanto majora sunt dona quae portat. Oportet ergo Excellentiam vestram in tanto hoc de conversione gentis subditae munere quod accepit, summopere custodire prius humilitatem cordis ac deinde munditiam corporis. Cum enim scriptum sit: *Omnis qui se exaltat humiliabitur, & qui se humiliat exaltabitur*: profectò liquet, quia ille veraciter alta amat qui mentem suam ab humilitatis radice non desecat. Saepè namque malignus spiritus ut bona destruat quibus primus aduersari non valuit ad operantis mentem post peractam operationem venit eamque tacitis cogitationibus in quibusdam suis laudibus excutit, ita ut decepta mens admiretur ipsa quam sint magna quae fecit. Quae dum per occultum tumorem apud semetipsam extollitur, ejus qui donum tribuit gratia privatur. Hinc est enim quod per Prophetæ vocem contra superbientem animam dicitur: *Habens fiduciam in pulchritudine tua, fornicata es in nomine tuo*. Fiduciam quippè animam in pulchritudine sua habere est in semetipsa de justa actione praesumere. Quae in suo nomine fornicatur, quando in hoc quod rectè egit non Conditoris laudem

di-

*en alabanzas de Dios todo poderoso y en amor de vuestra Excelencia: y así, confieso que muchas veces discurro con mis hijos, no*

*sin*

dilatari appetit sed suae opinionis gloriam requirit. Hinc rursum per Prophetam scriptum est: *Quo pulchrior es, descende.* Anima etenim unde est pulchrior inde descendit, quando ex virtutis decore quo exaltari apud Deum debuit ab ejus gratia per suam elationem cadit. Quid ergo in his agendum est, nisi ut malignus spiritus cum nobis ad elevandam mentem reducit bona quae egimus, nos semper ad memoriam mala nostra revocemus? quatenus & mala nostra cognoscamus esse quae peccando fecimus, & solius Omnipotentis Dei munera cum peccata declinamus. Custodienda est quoque munditia corporis in studiis bonae actionis: quia juxta vocem praedicantis Apostoli: *Templum Dei sanctum est quod estis vos.* Qui rursus ait: *Haec est enim voluntas Dei, sanctificatio vestra.* Quam sanctificationem quid dixerit, ostendens protinus adjunxit: *Ut abstineatis vos à fornicatione, ut sciat unusquisque vestrum suum vas possidere in sanctificatione & honore, & non in passionibus desiderii.* Ipsa quoque Regni gubernacula erga subjectos magno sunt moderamine temperanda, ne potestas mentem surripiat. Tunc enim Regnum bene regitur cum regnandi gloria animo non dominatur. Curandum quoque est ne ira surrepat. Ne fiat citius omnino quod licet. Ira quippe etiam cum delinquentium culpas exequitur non debet menti quasi domina praesire, sed post rationis tergum velut ancil-

*sin maravilla y consuelo , de lo que habeis  
 obrado ; lo qual me confunde , viendo que yo  
 perezoso é inútil vivo entorpecido en ocio , quan-  
 do*

cilla famulari , ut ad faciem jussa veniat. Nam si  
 semel mentem possidens coeperit , justum esse de-  
 putat etiam quod crudeliter facit. Hinc enim scrip-  
 tum est : *Ira viri justitiam Dei non operatur.* Hinc  
 rursus dicitur : *Sit omnis homo velox ad audiendum ,  
 tardus autem ad loquendum , & tardus ad iram.*  
 Haec autem vos , auctore Deo , omnia servare non  
 ambigo. Sed occasione admonitionis exorta , bonis  
 vestris actibus me furtivè subjungo , ut cum non  
 admoniti facitis , quando vobis admonens additur  
 jam non soli faciatis Omnipotens autem Deus in  
 cunctis actibus vestris coelestis brachii extensione  
 vos protegat , vobisque & praesentis vitae prospe-  
 ra & post multa annorum curricula gaudia con-  
 cedat aeterna. Clavim verò parvulam à sacratis-  
 simo beati Petri Apostoli corpore pro ejus benedic-  
 tione transmisimus in qua inest ferrum de cate-  
 nis ejus inclusum : ut quod collum illius ad mar-  
 tyrium ligaverat vestrum ab omnibus peccatis sol-  
 vat. Crucem quoque dedi lateri praesentium vobis  
 offerendam in qua lignum Dominicae Crucis inest  
 & capilli beati Joannis Baptistae : ex qua semper  
 solatium nostri Salvatoris per intercessionem Prae-  
 cursoris ejus habeatis. Reverendissimo autem fra-  
 tri Coepiscopo nostro Leandro pallium à beati Pe-  
 tri Apostoli sede transmisimus , quod & antiquae  
 consuetudini , & nostris moribus , & ejus bonitati  
 atque gravitati debeamus. Item in anagnostico an-  
 te

do los Reyes estan trabajando para grangear  
almas á la patria celestial. ¿Qué excusa,  
pues, podré tener en el juicio de aquel Tri-  
bunal tremendo, quando me presente en él  
solo, y entre vuestra Excelencia acompaña-  
do de tantos fieles como ha traído á la gra-  
cia

te longum tempus dulcissima mihi vestra Excel-  
lencia Neapolitano quodam Juvene veniente man-  
dare curaverat, ut piissimo Imperatori scriberem,  
quatenus pacta in chartophylacio requireret, quae  
dudum inter piae memoriae Justinianum Princi-  
pem & jura Regni vestri fuerant emissa, ut ex  
his colligeret quid vobis servare debuisset. Sed ad  
hoc faciendum duae res mihi vehementer obstite-  
runt. Una, quia chartophylacium praedicti piae  
memoriae Justiniani Principis tempore ita surri-  
piente subito flamma incensum est, ut omnino ex  
ejus temporibus penè nulla charta remaneret. Alia  
autem, quia quod nulli dicendum est, ea quae  
contra te sunt apud te ipsum debes documenta  
requirere atque haec pro me in medium proferre.  
Ex qua te hortor ut vestra Excellentia suis mori-  
bus congrua disponat & quaeque ad pacem perti-  
nent studiosè peragat, ut Regni vestri tempora  
perlonga sint annorum curricula in magna laude  
memoranda. Praeterea transmisimus clavim aliam  
à sacratissimo beati Petri Apostoli corpore, quae  
cum digno honore reposita quaeque apud vos in-  
venerit benedicendo multiplicet. *S. Greg. Mag<sup>o</sup>.  
lib. 7. epist. ind. 2. epist. 126.*



cia de la verdadera fe con la continua y cuidadosa predicacion: Pero me consuela mucho que por favor de Dios amo en vos lo santo que en mí no hay, y que regocijándome de vuestras acciones exercitadas con tanto trabajo, las hace mías la caridad: y así en esta obra vuestra y en este regocijo mio de la conversion de los Godos quiero acompañar la exclamacion de los Angeles, diciendo, Gloria sea á Dios en el cielo y paz en la tierra á los hombres de buena intencion; porque segun pienso, estamos tambien obligados á dar gracias al Omnipotente Dios de esta obra en que, si bien no hemos tenido parte, somos partícipes de ella por el consuelo que nos resulta.

Quán gratos hayan sido al Príncipe de los Apóstoles San Pedro los dones de vuestra Excelencia lo testifica la bondad de su vida; porque, como dicen las Sagradas Letras, las ofertas de los justos aplacan á Dios, el qual no mira á lo que se da, sino á quien lo da: y así dice la Escritura que miró Dios

á Abel y á sus dones , y no á Cain ni á lo que ofrecia : y habiendo de decir que miró Dios á los dones , puso primero con particular atencion que miró á Abel , mostrando que no por los dones se agradó Dios del que los ofrecia , sino que le agradáron los dones por quien los ofrecia ; y así se conoce quán acepta haya sido vuestra oferta , pues ántes la habeis hecho de las almas convertidas de vuestros súbditos que del oro.

En quanto á los Abades enviados con el presente al bienaventurado S. Pedro , que decis haberse vuelto á España por la fatiga del viage y violencia del mar ; no por eso han dexado de ser bien recibidos , habiendo llegado despues , mostrando su constancia en vencer los peligros y que sus cuerpos pero no sus espíritus se rindiéron al trabajo ; siendo la adversidad que se opone á los buenos intentos argumento de la virtud y no señal de reprobacion : porque ; quién ignora la importancia de la venida del Beato Apóstol San Pablo á Italia ? y con todo eso pade-

*ció un naufragio en que la nave del corazon estuvo constante entre las olas del mar.*

*Mucho se ha acrecentado ( á mi juicio ) la gloria de Dios con lo que nuestro amado hijo el Sacerdote Probino me ha referido ; que habiendo vuestra Excelencia hecho una constitucion contra la perfidia de los Judíos , no pudieron inclinar vuestra santa intencion á revocarla , despreciando vuestra Excelencia la oferta que hacian de una suma grande de dinero porque la revocase , prefiriendo al interes el agradar á Dios y la inocencia al oro : lo qual me trae á la memoria aquella accion del Rey David , quando habiéndole traído sus soldados agua de la cisterna de Bethlen que estaba en medio de los Reales de sus enemigos , dixo , nunca Dios quiera que yo beba la sangre de los justos ; y porque la derramó sin quererla beber , dice la Escritura que la sacrificó á Dios. Pues si el agua despreciada de un Rey armado se convirtió en sacrificio á Dios , podemos inferir quán grato le será el de un Rey que por su amor*

rehusó recibir, no el agua sino el oro. Por lo qual, Excelentísimo Hijo, os digo ingenuamente que habeis sacrificado á Dios el oro que no habeis querido recibir contra él. Grandes son estos actos, los quales resultan en alabanza de Dios Omnipotente; pero entre ellos es menester estar con vigilante cuidado contra las asechanzas del antiguo enemigo: porque quanto mayores son las perfecciones que reconoce en los hombres, tanto mas procura quitárselas con sutiles artes. No salen los ladrones á robar á los caminantes vacíos, sino á los que llevan plata y oro. ¿Qué es nuestra vida sino un camino? y quien mas cargado de dotes del ánimo pasa por él, mas debe recatarse de los espíritus malignos: y así vuestra Excelencia en esta accion de la conversion de su Gente atienda primero á la humildad de su corazon, y despues á la pureza de su cuerpo; porque diciendo la Escritura que quien se exalta será humillado y quien se humilla exaltado, aquel verdaderamente ama las cosas

al-

*altas que no corta en su alma las raices de la humildad: y muchas veces el espíritu maligno, quando no puede impedir al principio las buenas obras, introduce despues en la imaginacion pensamientos de vanagloria para que engañada el alma se maraville y pague de sus operaciones, y miéntras con oculta jactancia se alaba á sí misma queda privada de la gracia de quien fué autor de ellas: de donde nace lo que dixo el Profeta: Confiando en tu hermosura has adulterado en tu propio nombre: porque la confianza del alma en su hermosura es gloriarse dentro de sí de su misma accion; y quando lo que obra bien no lo atribuye á alabanza de su Criador sino procura la gloria de su fama, adultera en su nombre. Por lo qual dixo el mismo Profeta: quanto mas hermosa fueres, tanto mas te humilla: porque baxa el alma al paso que es mas hermosa, quando de la belleza de la virtud con que delante de Dios habia de ser levantada cae por su arrogancia de su gracia.*

Lo

Lo que , pues , se debe hacer en este caso es , que quando el espíritu maligno nos representa las buenas obras que hemos hecho para que nos gloriemos de ellas , traigamos nosotros á la memoria las que hemos cometido malas ; reconociendo que éstas son propias obras nuestras nacidas del pecado , y que aquellas proceden de la gracia de Dios todo poderoso con la qual declinamos del pecado. Tambien se ha de guardar la limpieza del cuerpo en los deseos de las buenas obras ; porque segun la voz del Apóstol , el Templo de Dios , que sois vosotros , es santo ; y añade despues , porque es voluntad de Dios vuestra santificacion : y explicando en qué consiste esta santificacion , dice que os abstengais del pecado , teniendo entendido cada uno de vosotros , que debe poseer su vaso en santificacion y en honra , y no en las pasiones de su deseo.

Tambien la dominacion del Reyno y el gobierno de los súbditos se han de templat con la moderacion , sin que la potestad ar-

rebate los sentidos ; porque entónces es bien administrado el Reyno , quando no predomina la gloria de mandar : en que tambien se ha de procurar que no señoree la ira ni que con ella se apresure la execucion de todo lo que se puede , porque la ira ni aun en el castigo de los delinqüentes debe adelantarse á la intencion como señora , sino ir á sus espaldas como criado y pasar adelante quando se lo mandare ; porque si una vez predomina la ira al entendimiento , juzga por justo lo que executa con crueldad : y por eso está escrito que la ira del hombre no obra la justicia de Dios ; y en otra parte amonesta que cada uno sea diligente en oír , y tardo en las palabras y en la ira.

Yo no dudo de que vos observais con el favor de Dios todas estas cosas ; pero la ocasion ha obligado á esta amonestacion : sin que haya sido mi ánimo de introducirme en vuestras buenas obras ; para que lo que obraís sin ser amonestado , parezca con la admonicion que no habeis obrado vos solo. Dios

to-

todo poderoso os defienda y ampare en todas vuestras obras y os conceda prosperidad en esta presente vida, y despues de muchos años os haga participante de los gozos eternos.

Con esta carta os envio una llave pequeña tocada en el sacratísimo cuerpo del bienaventurado Apóstol San Pedro por bendición suya, donde va incluido hierro de sus cadenas, para que lo que ligó su cuello en el martirio desate el vuestro de todos los pecados.

Tambien con el portador os ofrezco una cruz en la qual hay parte del madero de aquella del Señor y de los cabellos de San Juan Bautista, para que en virtud de ellos participeis del consuelo de nuestro Salvador por la intercesion de su Precursor.

A nuestro Reverendísimo Hermano y juntamente Obispo Leandro enviamos el palio de la Sede del bienaventurado Apóstol S. Pedro, como debemos á la antigua costumbre, á nuestros estulos, á su bondad y gravedad.

En



En una carta que me traxo un mancebo Napolitano me envió á decir vuestra Excelencia dulcísima, que escribiese al piadosísimo Emperador, que hiciese buscar en sus archivos las escrituras que los dias pasados fuéron otorgadas por la piadosa memoria del Príncipe Justiniano sobre los derechos de vuestro Reyno, para saber lo que de vuestra parte se debia observar; pero para executar-lo se han ofrecido dos grandes impedimentos: el primero; que el archivo del dicho Justiniano de piadosa memoria se quemó accidentalmente en su tiempo, sin que haya quedado papel alguno. El segundo impedimento no conviene que se sepa; y es que aquella transaccion es contra vos: y así amonesto á vuestra Excelencia que proceda segun su costumbre observando religiosamente lo que tocara á la paz, para que vuestro Reynado quede glorioso en los siglos futuros.

Tambien os envio otra llave que ha estado puesta sobre el sacratísimo cuerpo del bien-aventurado Apóstol S. Pedro; la qual tendréis

*dréis en gran veneracion, para que con su bendicion se multipliquen vuestras cosas.*

De esta carta no se puso en el registro la fecha.

Los mismos Embaxadores de Recaredo traxéron á S. Leandro el palio que S. Gregorio le enviaba, y con él esta carta, digna del ingenio y modestia de tan gran Santo (1).

*Re-*

(1) Sanctitatis suae suscepi epistolam solius caritatis calamo scriptam. Ex corde enim lingua tinxerat quod in cartae pagina refundebat. Boni autem sapientesque viri cum legeretur affuerunt, quorum statim viscera in compunctione commota sunt. Coepit quisque amoris manu in suo corde rapere: quia in illa epistola tuae mentis dulcedinem non erat audire sed cernere. Accendebantur singuli: atque ipse ignis audientium demonstrabat qui fuerit ardor dicentis Nisi enim prius in se faces ardeant, aliam non succendunt. Ibi ergo vidimus quanta charitate tua mens arserit quae sic & alios accendit. Vitam verò vestram, cujus ego semper cum magna veneratione reminiscor, minime noverant; sed eis altitudo vestri cordis patuit ex humilitate sermonis. Vitam autem meam cunctis esse imitabilem illa vestra epistola loquitur. Sed quod non est ita ut dicitur, sit ita quia dicitur, ne qui non solet mentiatur. Ad haec autem breviter cujusdam bonae mulieris verba loquor;

*Not*

*Recibí la carta de vuestra Santidad escrita con la pluma sola de la caridad, habiendo la lengua tomado del corazon la tinta*

*Nolite me vocare Noëmi, id est, pulchram; sed vocate me Mara, quia amaritudine plena sum. Neque enim, bone vir, hodie ego sum ille quem nosti. Multum fateor exterius proficiendo, interius cecidi: neque de eorum numero esse pertimesco de quibus scriptum est: Dejecisti eos dum allevarentur. Cum allevatur enim dejicitur qui honoribus proficit & moribus cadit. Ego enim vias mei capitis sequens, summopere esse decreveram opprobrium hominum & abjectio plebis: atque in ejus sortem currere de quo rursus per Psalmistam dicitur: Ascensus in corde suo disposuit in valle lachrymarum: ut videlicet tanto verius intus ascenderem quanto per convallem lachrymarum foris humiliter jacerem. At me multum nunc deprimit honor onerosus, curae innumerae perstrepunt; & cum sese ad Deum animus colligit, hunc suis impulsibus quasi quibusdam gladiis scindunt. Nulla cordis quietas est. Prostratum in infimis jacet suae cogitationis pondere depressum. Aut rara valde aut nulla hoc in sublimia penna contemplationis levat. Torpet ignava mens, & circumlatrantibus curis temporalibus, jam penè ad stuporem deducta cogitur modò terrena agere, modò etiam quae sunt carnalia dispensare. Aliquando verò fastidio exigente compellitur quaedam etiam cum culpa disponere. Quid multa loquar? Victa suo pondere sanguinem sudat. Nisi enim sanguinis nomine culpa censeretur,*

Psal-

*ta que se exprimió en el papel. Al leerla se halláron presentes varones buenos y sabios cuyas entrañas se compungieron con ella, y*

*ca-*

Psalmista non diceret: *Libera me de sanguinibus.* Cum verò culpam culpis jungimus, hoc quoque quod per alium Prophetam dictum est implemus: *Sanguis sanguinem tetigit.* Sanguis enim sanguinem tangere dicitur, cum culpa culpae adjungitur ut iniquitatis cumulus multiplicetur. Sed inter haec per Omnipotentem Deum deprecor in perturbationis fluctibus lapsum tuae orationis manu me teneas. Quasi enim prospero flatu navigabam cum tranquillam vitam in Monasterio ducerem. Sed procellosis subitò motibus tempestas exorta, in sua perturbatione me rapuit & prosperitatem itineris amisi: quia quiete perdita mentis naufragium perituli. Ecce nunc in undis versor & tuae intercessionis tabulam quaero: ut qui in navi integra dives ad portum pervenire non merui, saltem post damna ad littus per tabulam reducar.

De podagrae verò molestia sanctitas vestra, ut scribit affligitur, cujus dolore assiduo & ipse vehementer attritus sum. Sed facilis erit consolatio, si inter flagella quae patimur quaeque fecimus ad memoriam delicta revocemus, atque haec non jam flagella sed dona esse conspiciamus: si quia carnis delectatione peccavimus carnis dolore purgamur. Praeterea ex benedictione beati Petri Apostolorum Principis pallium vobis transmisimus ad sola Missarum solemnina utendum. Quo transmissio valde debui qualiter vobis esset vivendum admonere.

Sed

cada uno con mucho amor os recogia en su corazon ; porque en aquella no se oia si no se veia la dulzura de vuestro entendimiento : y así todos ellos se encendian y se maravillaban, descubriéndose por el fuego de los que oian qual fuese el ardor de quien escribia ; porque si no arden las antorchas , no pueden encender á otras. Allí vimos en quánta caridad está abrasada vuestra alma , pues así abraza á las demas. No tenian noticia de vuestra persona ( que con tanta veneracion tengo presente ) pero conocieron la alteza de vuestro corazon por la humildad de vuestras palabras.

Decís en vuestra carta que mi vida es  
díg-

Sed locutionem supprimo quia verba moribus antequam. Omnipotens Deus sua vos protectione custodiat, atque ad coelestis remunerationem patriae cum multiplici animarum fructu perducat. Ego autem quanta occupatione deprimar & debilitate, brevis attestatur Epistola in qua ei quem multum diligo parum loquor. *S. Greg. Magn. lib. 7. epist. ind. 2. epist. 125. Theob. Conc. tom. 2. Gabr. Talaver. hist. Guadal. l. 1. c. 1. Bozius de Sign. Eccl. tom. 1. l. 9. c. 9. Padill. Hist. Eccles. cent. 6. c. 71. Mariet lib. 5. tit. 19. Joan. Mur. de reb. Hisp. l. 7. c. 1.*

Tom. II.

G

digna de ser imitada de todos; pero lo que como se dice no es: sea como se dice, porque lo dice quien no suele mentir. Con todo eso respondo á ello con las palabras de aquella buena muger quando dixo, no me llameis Noëmi, que quiere decir hermosa; si no llamadme amarga, porque estoy llena de amargura. Ya no soy, hermano mio, el que conocistes; porque os confieso que aunque en lo exterior me veo adelantado, he caido mucho de lo interior y temo que soy uno de aquellos por quien se dixo, los habeis abatido quando fuéron levantados: porque es abatido el que estando ensalzado crece en las honras y decrece en las costumbres. Yo, siguiendo mis dictámenes, habia deseado con extremo ser oprobrio de los hombres y el desecho del pueblo y correr con la suerte de aquel que, como dixo el Salmista, dispuso dentro de su corazon la subida en el valle cercado de lágrimas, para que tanto mas verdaderamente subiese quanto mas estuviese humillado en él; pero aora me oprime mucho la carga pesada

da del honor. Los cuidados me hacen gran ruido; y quando mi alma se recoge á tratar con Dios, la dividen como espadas sus golpes. No hay quietud en mi corazon. Prostrado está por el suelo y rendido con la carga de los pensamientos. Pocas ó ningunas plumas le levantan á lo alto de la contemplacion. Está entorpecida el alma y al rededor de ella ladran los cuidados temporales, y como fuera de sí misma se reduce por fuerza á tratar de las cosas de la tierra y tambien á dispensar en las humanas. Algunas veces es compelida con demandas fastidiosas, y otras obligada no sin culpa á concederlas; y para decirlo en una palabra, suda sangre, vencida con el peso de estas cosas. Y si con esta palabra sangre no entendiese el Salmista la culpa, no habria dicho, libradme, Señor, de la sangre: y por eso quando juntamos culpas á culpas, cumplimos lo que dixo otro Profeta, la sangre tocó á la sangre, porque un pecado sobre otro multiplican el colmo de la maldad.

Hallándome , pues , en este estado , entre las olas de la perturbacion , os ruego por Dios todo poderoso que me detengais con la mano de vuestras oraciones : porque quando vivia en el Monasterio quietamente , navegaba con próspero viento ; pero levantada la tempestad con procelosos movimientos me arrebató , y perturbado perdí la bonanza de la navegacion , y sin la quietud del alma padecí naufragio. Entre sus olas busco la tabla de tu intercesion , para que quien no mereció llegar rico con la nave entera al puerto pueda por lo ménos salir en esta tabla á la orilla.

Escríbeme vuestra Santidad , que le afflige la gota de cuyo dolor continuo yo tambien estoy muy quebrantado ; pero será fácil el consuelo , si en el castigo que padecemos nos acordáremos del delito : con lo qual los azotes se convertirán en mercedes , pues purgarémos con el dolor de la carne lo que con su deleyte habemos pecado.

Os enviamos con la bendicion del bien-  
aven-



*aventurado S. Pedro Príncipe de los Apóstoles el palio, de que usaréis solamente en las solemnidades de las Misas; y con esta ocasion os debiera amonestar de la manera que habeis de vivir, si no supiera que vuestras obras preceden á mis palabras.*

*Dios todo poderoso os guarde con su proteccion, y con mucho fruto de las almas os lleve á gozar del galardón de la patria celestial. La brevedad de esta carta es argumento de mis ocupaciones y achaques, pues hablo poco á quien amo mucho.*

Tambien no está en el registro la fecha de esta carta; descuido ordinario de las Secretarías.

Tradicion es que entre otras cosas envió San Gregorio á San Leandro una imágen de madera de nuestra Señora, la qual despues se halló en una caja donde estaban sepultados los cuerpos de San Fulgencio Obispo de Ecija y de Santa Florentina su hermana y hoy se venera con gran devocion en Guadalupe.

En el mismo año que se celebró en Toledo el tercer Concilio mandó Recaredo que se celebrase otro en Narbona (1), habiendo reconocido que la rebelion pasada habia nacido de la diversidad de religion y que convenia unir con la Católica los ánimos, previniendo el exceso de algunos abusos. El de la púrpura era grande en los Clérigos, y se prohibió á todos el vestirse de ella (2) por ser arrogante y mundana, permitida á los Príncipes seglares y no á los religiosos, y mucha la soberbia que de ella les nacia. El exceso y destemplanza la hizo indecente, porque fué precepto de Dios que se usase de

(1) Narbonense Concilium anno quarto Reccaredi atque Aera sexcentesima vigesima septima. In nomine Domini nostri Jesu Christi anno feliciter quarto Regni Domini nostri gloriosissimi Reccaredi Regis Narbonae. *Conc. Narbon. ann. 589. in princ.*

(2) Hoc regulariter definitum est, ut nullus Clericorum vestimenta purpurea induat quae ad jactantiam pertinent mundialem non ad religiosam dignitatem; ut sicut est devotio in mente, ita & ostendatur in corpore: quia purpura maximè Laicorum potestate praeditis debetur non Religiosis. *Conc. Narbon. can. 2.*

de ella en las vestiduras del Sumo Sacerdote; lo qual con mayor razon introduxéron despues los Pontífices por ser mayor el honor y gloria que se debe al Sacerdocio de Christo que al de Aaron. Tambien la usan los Cardenales como Príncipes de la Iglesia, en señal de que por ella estan dispuestos á deramar su sangre.

En otro Cánón se ponen graves penas á los Eclesiásticos de órden sacro que vivieren en las plazas, ó que se detuvieren en ellas (1); y dicen los Padres que esto lo ordenan, siguiendo las antiguas constituciones. ¡O tiempos, ó costumbres! las pasadas son confusion de las presentes.

Despues de celebrados estos Concilios, murió la Reyna Bada; y juzgando Recaredo por conveniente afirmar las paces con  
los

(1) Nam ex hoc secundum priscorum censuram Canonum finitum, ut nullus Clericus, Subdiaconus, Diaconus vel Presbyter in plateis resideat; certè nec in plateis stare & famulis diversis commiseri. *Conc. Nurb. c. 4.*

los Reyes de Francia y asegurarlas con nuevos vínculos de sangre que borrasen las ofensas pasadas , envió Embaxadores al Rey Childeberto y á Guntrando (1). Este los oyó;

(1) Post haec Reccaredus Legationem ad Gunthramnum atque ad Childebertum direxit pacis gratia , ut scilicet sicut in fide se aderebat unum, ita & charitate se praestaret unitum. Sed à Gunthramno Rege repulsi sunt, dicente : Qualem mihi fidem promittere possunt , aut quemadmodum à me credi debent qui neptem meam Ingundam in captivitatem tradiderunt & per eorum insidias & vir ejus interfectus est & ipsa in peregrinatione defuncta? Non recipio ergo Legationem Reccaredi , donec me Deus ulcisci jubeat de his inimicis. Haec Legati audientes ad Childebertum proficiscuntur à quo & in pace excepti sunt , dicentes : Vult se dominus noster frater tuus Reccaredus de hoc crimine exuere quod ei imponitur, quasi in mortem sororis vestrae fuisset conscius. De quo sacramento si vultis , aut qualibet alia conditione idoneus reddi potest. Deinde datis gratiae vestrae decem millibus solidorum charitatem vestram habere desiderat , & ut ille vestro utatur solatio , & vos ejus ubi necesse fuerit beneficiis partiamini. Haec illis dicentibus promisserunt Childebertus Rex & mater ejus pacem & charitatem cum ipso se integrè custodituros. Acceptisque ac datis muneribus addiderunt Legati : Jussit etiam dominus noster ponere verbum in auribus vestris de filia sive sorore vestra Clodosvinda ut ei tradatur  
in

oyó ; pero no concedió la paz , obstinado en los odios pasados. Childoberto volvió á renovarla , habiendo protestado y certificado los Embaxadores que Recaredo no fué cómplice en la muerte de Ermenegildo ni en la prision de Ingunda.

Asentadas estas paces , le pidiéron por esposa para Recaredo á su hermana Clodovinda ; y aunque entónces no se atrevió á ofrecerla sin noticia y consentimiento de Guntrando que ántes se habia ofendido mucho de que se pacificase con Recaredo á cuya causa atribuia las rotas pasadas , con todo eso , como el tiempo no ménos induce olvido en las injurias que en los beneficios , se concluyó el matrimonio.

En el quinto año del Reynado de Recaredo San Leandro Obispo de Sevilla , observante de lo que se habia ordenado en el Concilio antecedente de Toledo , que cada

año

in matrimonium , quo facilius pax quae inter vos promittitur confirmetur. *Gregor. Tur. hist. Franc. l. 9. c. 16.*

año en las provincias Metropolitanas se celebrasen Concilios, convocó uno en la suya que fué el primero de Sevilla donde concurriéron siete Obispos. No se hallan sus actas, sino solamente una carta firmada de S. Leandro y de los demas Prelados enviada á Pegasio Obispo de Ecija (1). Lo mas notable de ella es, que por el descuido de los Obispos en consentir que los Clérigos tengan en sus casas mugeres extrañas, ordenó el Concilio que los Jueces las hiciesen esclavas suyas con juramento de no restituirlas á los Clérigos (2).

En

(1) *Domino sancto & reverenter à nobis honorando charissimo Fratri Pegasio Episcopo, Leander, Joannes, Agapius, Stephanus, Basilius, Velatus, Sintitius & Petrus Episcopi qui in unum in Urbe Spalensi adfuimus, sanctitatem tuam charitatis studio salutantes, precamur Dominum qui nos de salute tua vel visione laetificare dignetur. In epist. Pat. Conc. 1. Hisp. ad Pegasium.*

(2) *Ut si Presbyter, Diaconi vel Clerici consortia extraneorum foeminarum vel ancillarum familiaritatem per Sacerdotis sui admonitionem à se minus removerint, saeculi Judices easdem mulieres cum voluntate & permissu Episcopi comprehen-*

En este Concilio ( como tambien en el de Toledo) se halló Agapio, Obispo de Córdoba, á quien se apareció el Santo Mártir Zoilo y le reveló donde estaba desconocido su cuerpo para que lo pusiesen en mas decente lugar. Fué Agapio un caballero muy estimado en la Corte de los Reyes Godos por su prudencia en los negocios y por su valor y experiencia de las artes de la guerra; y habiéndose desengañado de las vanidades y peligros de la Corte, se retiró á una religion de donde le sacáron para Obispo de Córdoba (1).

En

hensas in suis lucris usurpent, ut vitium hoc dum Sacerdos inhibere non praevallet, potestas judicialis coerceat; dato tamen ab eisdem Judicibus Sacramento Episcopo ut eas Clericis nulla arte restituant. *In epist. Patr. Conc. 1. Hisp. ad Pegas.*

(1) Hoc anno aut circiter, Agapetus ex milite prophano Monachus deinde Episcopus Cordubensis revelatione divina invenit corpus S. Zoili martyris Cordubensis quod solemniter pompa, comitante Clero ac populo, transtulit in Ecclesiam S. Felicis, D. Laurentius Padilla & alii multi. Verum hic non Agapetus sed Agapius appellandus est, ut ex secundo Hispalensi Concilio colligitur ubi Divus

Isi-

En el año séptimo del Reynado de Recaredo se congregó por permission suya el segundo Concilio de Zaragoza (1) donde se halláron doce Obispos de la provincia de Tarragona y dos Procuradores de dos ausentes. En él se ordenó que recogiesen todas las reliquias que tenian los Arrianos y se llevasen al Obispo , para que en su presencia las mandase exâminar con el fuego (2). No creo que este exâmen fué para obligar á Dios á separar con milagro las verdaderas de las fal-

Isidorus dicit illum fuisse Ecclesiasticae disciplinae ignarum, ut facilè colligi possit ex milite factum Episcopum. *Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 618. Mss. Sic. de reb. Hisp. l. 5. Usuard. 27. Junii. Ambros. Moral. Cordub. Petr. de Natalib. l. 6. c. 16. Scob. in epist. D. Eulog. Lipoman. in vit. Sanct. Zoil.*

(1) Quum in Dei nomine Urbem Caesaraugustanam provinciae Tarraconensis ex permissu gloriosissimi atque sanctissimi Principis Reccardi Regis in anno septimo Regni ejus congregati fuisset, pro Dei amore tractantes, &c. *Conc. Caesaraug. 2. can. 1.*

(2) Statuit Sancta Synodus, ut reliquiae in quibuscumque locis de Ariana haeresi inventae fuerint prolatae à Sacerdotibus in quorum Ecclesiis reperiuntur, Pontificibus praesentatae igne probentur. *Conc. Caesaraug. can. 2.*



falsas, como parece que da á entender Baronio (1), ni que aquellas palabras suenan mas que para que el Obispo las mandase quemar.

En el año duodécimo del Reynado de Recaredo se celebró en Toledo de órden suya un Concilio (2) que no se pone en el número de los demas por haberse hallado despues. En él los Padres dan al Rey el título de Christianísimo, de amator de Dios

Y

(1) Ubi inter alia illud notatu dignum sancitum reperitur, ut sacrosanctae reliquiae quae inventae essent in Ecclesiis Arianorum eadem praesentatae Episcopis igne probarentur, ut tunc legitimae censerentur si ab incendio illaesae remanerent. Quibus vides quantam diligentiam Majores adhibuerint, ne quid in sacris admitterent adulterinum, sed omnia pura & sancta tamquam aurum quod per ignem probatur purgatum septuplum. *Baron. ann. 592. 25.*

(2) In nomine Domini constitutio Synodi Episcoporum numero decem & sex qui convenerunt in urbem Toletanam in Ecclesiam Apostolorum Sanctorum Petri & Pauli sub die sexto decimo Kalendas Junias, anno feliciter duodecimo Regni Christianissimi & amatoris Dei gloriosissimi domini Recaredi Regis. *Conc. Tolet. sub Recaredo. ann. 597. in proem.*

y de Gloriosísimo. Interviniéron 'en él diez y seis Obispos, de cuyos Cánones faltan algunos y solamente se hallan dos.

En el primero se manda que sean echados del servicio de la Iglesia los Sacerdotes que no vivieren castamente (1); y en el segundo se prohíbe que no se levanten Iglesias sin que sean dotadas, y que en las pobres ponga el Obispo un Presbítero que tenga limpia la Iglesia y encienda de noche la lumbre que está delante de las reliquias (2):

de

(1) Priscorum Patrum sequentes monita id prae-  
cipiunt Dei Sacerdotes, ut quae sanctae Trinitati  
conveniunt operibus fidei Catholicae in omnibus  
conjugantur: ita ut sanctam & amicam Dei ob-  
servantes castitatem, non solum retinendam Pon-  
tifices suo corpore censeant, sed & Presbyteris &  
Diaconibus ministrantibus Dei Altaribus modis om-  
nibus observandam constituent: ut ex his qui cas-  
tatis voluerit patientiam violare tali sorte coer-  
ceatur, ut ultimus à quo est gradu dejectus. *Conc.  
Tolet. sub Reccared. can. 1.*

(2) Certè si minor est census, Ostiarius à Sa-  
cerdote sit electus qui nitorem infra sinus sanctae  
Ecclesiae faciat: qui & Sanctorum reliquiarum lu-  
minaria omni subsequenti nocte accendat. *Concil.  
Tolet. sub Reccar. can. 2.*

de lo qual consta que las veneraban en aquel tiempo y que habia lámparas en las Iglesias.

En el año décimotercio del Reynado de Recaredo se celebró en Huesca, ciudad de Aragon y fundacion de Sertorio, un Concilio, sin que haya noticia de los Obispos que se hallaron en él, y solamente han quedado dos Cánones; pero muy exemplares y dignos de ser observados. En el primero se ordenó que cada uno de los Obispos juntase todos los años en un lugar á los Abades de los Monasterios y á los Sacerdotes y Diáconos de su Diócesi, para enseñarles la regla de vivir bien y amonestarles que guardasen los Cánones Eclesiásticos; que fuesen modestos y castos, y que diesen buen exemplo á los demas (1).

En

(1) Ut annuis vicibus unusquisque nostrum omnes Abbates Monasteriorum, vel Presbyteros & Diaconos suae Dioecesis ad locum ubi Episcopus elegerit congregare praecipiat, & omnibus regulam demonstrat ducendi vitas, cunctosque sub Ec-

cle-

En el segundo Cánón se encarga á los Obispos que velen sobre las acciones de los Eclesiásticos para castigar á los que no vivieren honestamente (1).

En el año décimoquarto del Reynado de Recaredo se celebró el segundo Concilio de Barcelona por doce Obispos (2), en cuyos decretos se corrige la codicia de los Eclesiásticos, ordenando que ninguna cosa puedan recibir si no fuese dada graciosamente; y que ninguno pueda aspirar á la Dignidad

Epis-

clesiasticis regulis adesse praemoneat; quousque etiam parsimoniae & sobrietati atque veridicae castimoniae honestorum virorum testimonio fama commendet. *Conc. Oscan. ann. 598. can. 1.*

(1) Solicitum etiam pro hac re unumquemque nostrum esse convenit, ut curiosa indagine perquiramus, si Presbyteris & Diaconibus atque Subdiaconibus & Clericis pudica & casta sit vita. *Conc. Oscan. can. 2.*

(2) Cum duce Domino Jesu Christo, die Kalend. Novemb. anno feliciter 14. Regni Christianissimi & piissimi domini Reccaredi Regis, Tarraconensis provinciae Episcopi in Urbem Barcinonensem in Ecclesia Sanctae Crucis fuissent congregati, hoc sancta Synodus statuere elegit. *Concil. Barcinonae in proem.*

Episcopal por nombramiento del Rey (1) ó consentimiento de los Obispos, si por sus grados no hubiese subido á exercitar los ministerios y oficios eclesiásticos. Tambien en este Concilio se dió á Recaredo el título de Christianísimo.

Tratóse en él de una forma de elegir Obispos por suertes, echándolas entre dos ó tres que primero hubiesen sido nombrados (2). Pudo entónces parecer conveniente esta forma de elegir, pero no se halla practica-da en España; ántes lo contrario, como

cons-

(1) Ut cum ad officia Ecclesiastica Clerici pro-  
vehuntur, nihil pro benedictione aut Subdiaconii  
vel Presbyterii conlata quicquam, vel sub obliga-  
tionis nomine, à quocumque Episcopo vel ab ejus  
Clero inquiretur; illud Domini Jesu meminentes  
edictum quod ait: Gratis accepistis, gratis date.  
*Conc. Barcin. can. 2.*

(2) Ita tamen ut duobus aut tribus quos ante  
consensus Cleri & plebis elegerit Metropolitanus ju-  
dicio ejusque Coepiscopis praesentatis, quem sors,  
praeunte Episcoporum jejunio, Christo Domino  
terminante monstraverit, benedictio consecrationis  
adcumulet. *Conc. Barcin. can. 3.*

consta del Concilio quarto de Toledo celebrado pocos años despues.

Todos estos Concilios son testimonios de la piedad y zelo de este Santo Rey (1), en quien pueden aprender todos los demas ; habiendo sido tan grande su cuidado en la exáltacion de la religion , en la reformation de las costumbres y en el bien de las almas, que no ménos hacia el oficio de Apóstol (2) que el de Rey : con que sus Reynos á exemplo suyo floreciéron en virtud y santidad , gozando de los bienes de la paz.

Esta felicidad acompañó al Rey Recaredo hasta los últimos dias de su vida, habiendo echado de España casi todas las reliquias de los Romanos y domado á los  
Na-

(1) *Frequentia quidem fuisse Concilia in Hispania temporibus Reccaredi satis apparet. Invigilasse enim ipse in eo visus est , ut Christiana Religio magis magisque illustraretur , & Catholica fides qua praestabat sanctis operibus aequè claresceret. Baron. ann. 598. 29.*

(2) *Religiosissimus ipse Rex in conversione Gothorum & Suevorum Apostoli vice functus vitandam censuerit. Baron. ann. 589. 42.*

Navarros (1); con que no solamente dexó eternizada su memoria sino mereció tambien que la divina providencia continuase hasta hoy la gloriosa línea de su sucesion en los Reyes de España hasta los tiempos presentes: premio fué no solamente de su piedad y religion, sino tambien de su modestia en las victorias y de su ardiente deseo de la paz (2); pues aunque en diversas bat-

(1) Saepè etiam & lacertos contra Romanas insolentias & irruptiones Wasconum movit, ubi non magis bella tractasse, quam potius gentem, quasi in palaestra eludii, pro usu utilitatis videtur exercuisse. Provincias autem pater praelio acquisivit: iste pace conservavit, aequitate disposuit, moderamine rexit. Multi quoque adversus eum tyrannidem assumere cupientes detecti sunt, suaeque machinationis consilium implere non potuerunt, *S. Isid. Chron. Goth. Luc. Tud. Chron. Mund. Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 2. c. 15.*

(2) Quod verò pertinet ad Reccaredum Regem, ipse (ut Christianum Principem decet) filius pacis, quantumlibet victor, pacem tamen missa legatione à Guntchramno Rege Francorum petiit hoc anno: sed cum non obtinuerit, sequenti rursus anno alia missa Legatione id ipsum enixius postulasse constat: verum eam minimè consecutum esse idem Gregorius tradit. Porrò tantum Regem pacis cul-

tallas triunfó de los Reyes de Francia y pudo (habiendo sido siempre provocado) seguir el aura de su fortuna y despojarlos de sus Reynos, les envió diversas embaxadas persuadiéndoles que por el público sosiego y por el bien recíproco de los vasallos se reduxesen á la paz, la qual alcanzó últimamente con los vínculos del matrimonio dicho. Vicarios de Dios en la tierra son los Reyes, y faltan á la sustitucion de su divino poder los que aman la guerra (1), siendo Dios quien se precia de ser la misma paz (2).

Coronado pues con tantos trofeos rindió Recaredo su espíritu á su Criador en Toledo,

cultorem maximè pium eo dono muneratus est Deus, ut eum à maximo liberaret discrimine; à conjuratione nimirum dolis fabricata Reginae novercae conspirantis cum Udila Episcopo Ariano. *Baron. ann. 588. 30.*

(1) Regalè ministerium specialiter est populum Dei gubernare & regere cum aequitate & justitia, & ut pacem & concordiam habeant studere. *Conc. Mogunt. ann. 888. c. 3.*

(2) Ipse enim est pax nostra qui fecit utraque unum. *Paul. ad Ephes. c. 2.*



do , habiendo hecho penitencia pública segun el rito antiguo de los Católicos (1) y reynado quince años , dexando tres hijos ; Liuva habido en la primer muger , Suintila y Geyla en la segunda.

Usó Recaredo del nombre de Flavio (2), como despues sus sucesores ; el qual significa grandeza y superioridad sobre todos: imitando en ello á los Emperadores que ó ya por esta significacion ó por gloriarse de descendientes de la familia Flavia en la sangre ó en el Imperio se llamáron Flavios (3).

Tal

(1) *Fidem enim rectae gloriae quamprimum percepit, novissimè publica confessione poenitentiae cumulavit, quinto decimo anno Toletò morte propria decessit. S. Isid. Chron. Goth. Luc. Tud. Chron. Mund. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 2. c. 15. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 1.*

(2) *Flavii praenomen quo primus Reccaredus usus est ad Gothorum Reges transiit, frequens consequentibus annis. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 1.*

(3) *Flavium praenomen, quod à Vespasianis incepit, reliqui Caesares qui vel sanguinis propinquitate ad illos pertinebant, vel eo se nomine gratiosos fore putabant, sunt persecuti. Ambros. Mor. epist. ad And. Resend.*

Tal era la competencia de los Reyes Godos con los Emperadores, que en todas las cosas los imitaban, no juzgándose inferiores á su poder y autoridad; y así á imitacion de ellos se coronaban y ungian. Batian monedas con la señal de la cruz. Usaban de carros de marfil y tenian los mismos oficios en palacio (1); y es cierto que al paso que iba cayendo la monarquía Romana se levantaba gloriosamente la de España.

En este año que murio Recaredo pasó de esta vida á reposar en Dios San Leandro, hijo ( como se ha dicho ) de Severiano, General de la provincia de Cartagena, y de Teodora su muger, descendientes de la sangre

(1) Quod Reges Gothorum coronarentur & urgerentur, id faciebant ad imitationem Constantinopolitanorum Imperatorum quorum omnes actiones tam in civilibus quam in ecclesiasticis imitabantur: ut enim illi vocabant Constantinopolim Urbem Regiam, sic Reges Wisigothorum Toletum Regiam etiam Civitatem: illi cudebant monetam signo crucis & Gothi: illi vehebantur eburneo curru, & Reges Gothi. *Hier. Hiquer, in not. ad Luitprand. Chron. ann. 610.*

gre Real de los Ostrogodos y Wisigodos, padres de quatro Santos (1) con que no ménos ilustraron á España que sus progenitores al mundo con las coronas que ciñeron. Escribió San Isidoro la vida de este gran varon. Ninguna otra pluma mejor, si la modestia de hermano no le detuviera el vuelo. Nosotros dirémos del gran Santo lo que segun el instituto de esta Historia puede encender la piedad y ser de exemplo al Príncipe á quien se dedica, pues heredó con su sangre la obligacion de imitar sus virtudes.

Reconoció San Leandro en sus primeros años los peligros de la juventud y se retiró

(1) Severianus duxit uxorem Theodoram Cerve- lam XIV. annorum, nascitur anno sequenti Lean- der, scilicet DXLII. anno sequenti Theodora, vel Theodosia uxor Leovigildi, mater Hermenegildi Martyris & Reccaredi. Aera D.LXXXVIII. nascitur Florentina in die S. Florentii Martyris: obiit sanc- tē anno DCX. annorum LX. *Luitprand. advers. n. 243. Roder. Sanct. hist. Hisp. p. 2. c. 19. Alfons. Carthag. Reg. Hisp. anaceph. c. 26. Mar. Sic. de reb. Hisp. l. 5. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 576. Baron. ann. 579. l.*

ró á un Monasterio, que algunos dicen era de la órden de S. Benito, donde se exerció en todo género de virtudes y estudios y principalmente en los de las sagradas Letras; como lo testifican los libros doctos que compuso. Su santidad y doctrina le pusieron en la mano el báculo pastoral de la Iglesia de Sevilla (1) por muerte del Obispo Estéphanos Segundo, donde con su exemplo y con su eloqüencia mantuvo viva la fe de los Católicos y deshizo los errores de los Arrianos (2), reduciendo á la religion Católica al

(1) Leander gentis patre Severiano natione Carthaginensis Provinciae Hispaniae, professione Monachus & ex Monacho Hispalensis Ecclesiae Provinciae Bethicae constitutus Episcopus, vir suavis eloquio, ingenio praestantissimus, ut etiam fide ejus atque industria populi gentis Gothorum ab Ariana infamia ad fidem Catholicam reverterentur. *S. Isid. de clar. Script. Eccl. Cathol. Joan. Var. Hisp. Chron. ann. 603.*

(2) Hispali in Hispania natalis S. Leandri ejusdem civitatis Episcopi, cujus praedicatione & industria Wisigothorum gens, adjuvante Reccaredo eorum Rege, ab Ariana impietate ad Catholicam fidem conversa est. *Bar. in Martyrol. die 27. Febr.*

al Rey Ermenegildo que se habia retirado á Sevilla; el qual, movida la guerra con su padre Leovigildo, le envió á Constantinopla á pedir socorro al Emperador Tiberio (1).

Hallábase entónces en aquella Corte Legado de la Sede Apostólica San Gregorio (que despues fué Papa y mereció el renombre de Magno) y conocida su virtud y grandes letras, trabó con él una gran amistad (2) y correspondencia con gran estimacion de su persona, como lo muestra en sus cartas (3)

y

(1) De hac Leandri honorifica Legatione meminit S. Gregorius, cum de amicitiae usu qui intercesserat cum eo dum esset Constantinopoli agit: ait enim: *Dudum te, frater beatissime, in Constantinopolitana Urbe cognoscens, cum me illic Sedis Apostolicae responsa constringerent, & te illuc injuncta pro causis Fidei Regis Wisigothorum Legatio perduxisset, omne tuis auribus quod de me displicebat exposui, &c. Baron. ann. 583. 35. S. Greg. in praefat. Moral.*

(2) Ego autem quanta occupatione deprimor & debilitate, brevis attestatur epistola in qua ei quem multum diligo parum loquor. *S. Gregor. epist. 125. ind. 2. ad Rom.*

(3) Extant praeterea ejus epistolae ad eum scriptae in registro lib. 1. epist. 41. lib. 4. epist. 46. lib. 7. epist. 127. *Baron. in Martyrol. die 27. Febr.*

y en haberle dedicado el libro de la exposición moral sobre Job. Llámale Primado y Legado de la Iglesia Romana; aunque hay razones que lo ponen en duda: pero la autoridad de tan gran Santo es mayor.

Volvió á España; y Leovigildo exâsporado con la conversion de S. Ermenegildo, le desterró (1). No se sabe dónde se detuvo; pero es cierto que desde allí escribió con estilo ardiente contra la secta Arriana, y que alababa el zelo con que su hermano S. Isidoro, aunque mancebo, se oponia á los Arrianos, animándole á proseguir sin respeto al Rey ni temor á la muerte, ilustrándola con la palma del martirio. Vuelto del destierro, y ya en los trances de la muerte

Leo-

(1) Hic namque exilii sui peregrinatione composuit duos adversus haeticorum dogmata libros, eruditione Sanctarum Scripturarum ditissimos. In quibus vehementi stylo Arianae impietatis confodit atque detegit pravitatem: ostendens scilicet quid contra eosdem habeat Catholica Ecclesia, vel quantum distat ab eis religione vel fidei sacramentis. S. Isid. de clar. Script. Eccles. Cathol. Luc. Mar. Sic. de reb. Hisp. l. 5.

Leovigildo , le encomendó á su hijo Recaredo , pidiéndole que le hiciese tan bueno como habia hecho á Ermenegildo (1). Así lo executó , siendo el principal instrumento de su conversion y quien con su prudencia y zelo encaminó sus acciones al mayor servicio de Dios y de su Reyno. Vivió ochenta años , y San Isidoro dice que fué maravillosa su muerte (2) ; pero con modestia de hermano no refiere las circunstancias : y así podemos presumir que dió el cielo señales milagrosas de su santidad , como lo hizo despues.

LIU-

(1) Leuvigildus , oborta aegritudine , ad extrema perductus est , & Leandro Episcopo quem prius vehementer affixerat Reccaredum Regem filium suum quem in sua haeresi reliquerat commendare curavit , ut in ipso quoque talia faceret qualia in fratre ejus exhortationibus fecisset. Qua commendatione expleta defunctus est. *S. Greg. Dial. l. 3. c. 32. Baron. ann. 585. 6. Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 2. c. 15.*

(2) Floruit sub Reccaredo viro religioso ac Principe glorioso , cujus etiam temporibus mirabili obitu mortalis vitae terminum clausit. *S. Isidor. de clar. Script. Eccles. Cathol. Beda. Usuar. Ado. Viennes. Tritem. de Script. Eccles. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 603.*

## LIUVA,

*Décimonono Rey de los Godos en España.*

## CAPITULO XVI.

**L**a hermosura y buena disposicion del Príncipe suele ganar los ánimos del pueblo, porque se mueve mas por las apariencias externas que por las calidades del ánimo; y juzga que á una presencia grata á los ojos acompaña siempre la virtud y la benignidad, complaciéndose de obedecer por Rey á quien excede á los demas en las gracias corporales. Por ellas habian concebido los Godos grandes esperanzas del buen gobierno de Liuva, hijo de Recaredo, que le sucedió en la corona (1) aunque no en la felicidad. Habiale  
ins-

(1) Luiba post optimi patris Reccaredi mortem in paternum solium ascendit, optimae quidem spei adolescens, utpote qui à Christianissimo patre di-



instruido su padre en el temor á Dios , en el zelo de la religion , en el respeto á los Sacerdotes y en aquellas virtudes que son propias de los Príncipes , sin fiar de otros su enseñanza ; porque le parecia que solo quien era Rey podia enseñar las artes de reynar. Hallábase Liuva en la flor de su edad , cuya gentileza y piedad (de que se preciaba mucho ) poniendo en el reverso de las monedas de oro acuñadas en Sevilla ( *Hispani pius* ) le hicieron amado de todos ; pero como suelen ser infaustos los amores del pueblo , apénas tuvo dos años la corona en la cabeza , quando Witerico , ambicioso de reynar , le mató á

trai-

dicerat totam sui Regni administrationem ad Dei gloriam & proximorum utilitatem applicare. Quem admodum enim omnium virtutum officia in pio atque integerrimo patre relucebant, ita nihil aliud in tota filii vita quam majorum honestas & summus erga divinam Religionem fervor apparebat. Quocirca nonnulli in Deum & patriam impii in eum sine ulla causa insurgentes , ipsum non sine publico omnium luctu trucidaverunt , postquam duos annos in Regno Gothorum complevisset. *Joan. Mag. hist. Gotb. l. 16. c. 11. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 2. c. 16. Alfons. Carth. Reg. Hisp. anacepb. c. 28.*

traicion cortándole el brazo derecho (1). ¡O fiero tirano ! aun muerto el desdichado Rey, temias que su brazo levantaria el cetro , y le separaste del cuerpo. Sintieron todos su muerte ; pero no la vengaron , porque en aquellos tiempos se consolaban con la autoridad que les resultaba para elegir otro Rey ; siendo éste uno de los mayores inconvenientes de la eleccion.

(1) Quem in primo flore adolescentiæ Witericus sumpta tyrannide innocuum Regno dejecit, prae-cisaque ejus dextra occidit anno aetatis 20. Regni verò secundo. *S. Isid. Chron. Gotb. Aera 640. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 2. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 601. Luc. Tud. Chron. Mund. Franc. Taraph. de Leg. Hisp. ann. 591. Rod. Sanct. hist. Hisp. part. 2. cap. 21.*

## WITERICO,

*Vigésimo Rey.*

## GUNDEMARO,

*Vigésimoprimo Rey de los Godos en España.*

## CAPITULO XVII.

Quando en quien reyna resplandece alguna de aquellas virtudes que conducen al gobierno y arte de dominar, es tan estimado de los súbditos, que no reparan en los demas vicios; ó ya sea fuerza de la excelencia de aquella calidad, ó ya efecto de la admiracion, ó conveniencia comun. Esto se experimenta mas en el valor, que en las demas virtudes ó calidades; porque á los amigos es de seguridad, á los vasallos de defensa y á los enemigos de temor. Por esto los Godos, aunque habian quedado hijos be-

ne-

neméritos de Recaredo y aunque en Wite-  
rico se habia conocido un ingenio inquieto y  
sedicioso y le veian teñido el brazo con la  
sangre Real, le eligieron por Rey, solamen-  
te por la fama de su valor y disciplina mi-  
litar (1), sin considerar el peligro comun de  
animar semejantes tiranías. No sé qué gracia  
suele á veces tener con los hombres la mal-  
dad. Pudo ser que pensasen los que fueron  
cómplices de la conjuracion pasada purgar  
su delito y librarse del castigo, poniendo el  
cetro en manos del autor de ella. Si ya no  
fué que no pudiéron oponerse á su faccion;  
porque siempre suele ser poderosa la de los  
tiranos, por ser en las Repúblicas mayor el  
número de los malos que de los buenos. Pero

84

(1) Aera DCLIII. extincto Liuva Witericus Reg-  
num, quod vivente illo invaserat, sibi viudicat  
annis septem, vir quidem strenuus in armorum ar-  
te sed tamen expers victoriae. *S. Isid. Chron. Gotb.*  
*Luc. Tud. Chron. Mund. Alfons. Carb. Reg. Hisp.*  
*anacepb. c. 49. Vas. Hisp. Gbron. ann. 603. Rod. Tol.*  
*de reb. Hisp. l. 2. c. 16. Ritius de Reg. Hisp. l. 1.*  
*Foan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 2. Joan. Magn.*  
*Gotb. hist. l. 16. c. 12.*

se conoció presto, que no es valor el que se exercita en la maldad y en los homicidios injustos, los quales no son actos de la fortaleza sino de la malicia; porque si bien intentó algunas empresas contra los Imperiales (1) y era diestro en la disciplina militar, salió de ellas con poca gloria (2): conociéndose que hay sugetos suficientes para servir debaxo de otra mano, pero no para susten-

tar

(1) Namque adversus Romanum militem bella saepè molitus, nil satis gloriae gessit praeter quod milites quosdam Sagontia per duces obtinuit. *S. Irid. Chron. Gotb. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 2. c. 16. Luc. Tud. Chron. Mund. Alfons. Carth. Reg. Hisp. anacep. c. 29.*

(2) Saepè in bellum contra Romanos descendit & toties victus fugatusque damna quam plurima, amissa ingenti militum multitudine, sustinuit. Erat nihilominus ante suscepta Regiae majestatis insignia in re militari admodum strenuus & fortunatus. Sed postquam est sanguinarius effectus, omnia ejus studia in deterius sunt prolapsa, adeò ut Regnum quod homicidio acquisiverat occissus à suis citius quam credidit deserere cogeretur, relicto ad posteros documento ut quod alteri quis fecerit ab aliis justè patiatur. *Foan. Mag. Gotb. hist. l. 16. c. 12. Foan. Vas. Hisp. Chron. ann. 609. Foan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 2. Luc. Tud. Chron. Mund.*

Tom. II.

I

tar el peso de General en quien es menester que concurren la ciencia, el valor, la prudencia, la autoridad y la fortuna; y así quando obró por sus Generales en la guerra contra los Griegos (que algunos llaman Romanos) cerca de Sigüenza, salió vencedor de ellos.

Tambien en las demas materias del gobierno no correspondió á la opinion concebida de él, en que suele engañarse el juicio humano; porque algunos ingenios con la grandeza de los negocios se despiertan, y otros se entorpecen.

Deseaba Witerico la paz con los Reyes de Francia; y para conseguirla dió á su hija Hermemberga por esposa á Teodorico Rey de Borgoña, enviándola con gran acompañamiento y pompa. Bien reconocia que muchos casamientos entre España y Francia habian sido infaustos causando disensiones y guerras, y que ninguna cosa hay mas fácil de romperse que la demasiada amistad ó parentesco entre los Príncipes, porque en los afectos mas encendidos se imprimen mas fácilmente.

cilmente y duran por mayor espacio de tiempo los disgustos; bien así como los metales ardientes reciben luego y mantienen constantes las impresiones. Pero se prometia que la prudencia y destreza de Hermemberga podria mantener firme el vínculo del parentesco. Tambien le animaban otros exemplos de haberse unido en paz y concordia ambas coronas por medio de los matrimonios, no habiendo otros lazos mayores de los ánimos. Pero no le salió cierto este designio: porque á pocos meses despues de llegada á Borgoña esta Princesa, la volvió Teodorico á enviar doncella á España (1), quitándole las

(1) Theodorico Witerici Filia Hermemberga pacta, in Galliamque principali apparatu missa, brevi ad patrem integra rediit. Causae in incerto fuerunt. Fama tenuit Theodoricum pellicum, quibus ad insaniam usque devinctus erat, arte & carminibus impeditum ne Regiae Virginis florem delibare posset. Alii Brunehildis arte affirmarunt, ut sola rerum potiretur, Nurum nulla sua culpa ad patrem amandatam. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 2. Aimon. de gest. Franc. lib. 3. cap. 94. Fredegar. Schol. Chron. c. 30. Rob. Gaguin. hist. Franc. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 607.*

joyas. No se sabe la causa; pero se sospecha que celosas sus concubinas le ligaron para que no pudiese conocerla: si ya no fué traza de Brunichilde para librarse de la nuera y quedarse con el mando de todo, temiendo no se apoderase del marido inhábil para el gobierno y la excluyese de él.

Sintió mucho Witerico esta afrenta y para justificar la venganza, envió Embaxadores á Teodorico con orden que si no se justificase de aquella accion pasasen á tratar una liga contra él con el Rey Clotario, gran enemigo suyo, y con el Rey de Lorena Teodoberto, su hermano, ofendido por la particion que hizo de las coronas el Rey Childoberto su padre.

No dió Teodorico satisfaccion bastante, y los Embaxadores concluyéron la liga con Clotario y con Teodoberto, los cuales persuadiéron tambien á ella á Agilulpho Rey de los Longobardos (1); y aunque se previnié-

(1) *Justam utique uxorem Bertrici Regis Hispani*



ron para la guerra , no llegó á efecto , porque son muy achacosas las ligas quando penden de diversas voluntades y de intereses y conveniencias opuestas , y con ganar á uno de los coligados desvanecen ; como sucedió á ésta , habiéndose ajustado Teodorico con Teodoberto dándole una parte de su Estado.

Con

ni filiam Hermembergiam ad patrem remisit integram à se , adverso rumore , quod ferretur pellicibus ad insipiam usque devinctus , sancti nobilissimi que connubii usu perfrui & virginis florem deolibare non posse , velut maleficis artibus carminibusque prohibitus. Quod satis constat , Hispanis oratoribus Regias omnes circumeuntibus , quatuor Reges in Theodorici perniciem conspirant , Clotarius vetus hostis , Theodobertus memor ignominiae periculique , Longobardus Agilulphus (cujus filio Adalualdo admodum adolescenti , filiam & ipsam immaturam in spem nuptiarum Austrasianus desponderat) & Hispanus filiae vindex. Tunc fracta Theodorici ferocia ; fratri igitur , ut pacem redimeret , tradidit quatuor nobilissimos Comitatus , Turonensem , Campanum , Alsatiensem , Sugitensem. A fratre pace impetrata Hispanus Longobardusque tanto terrarum tractu disjuncti minus obesse poterant , & Clotarius conquiescebat. *Paul. Aemil. hist. Franc. Fauch. antiq. Franc. c. 3. in Clot. Aimon. de gest. Franc. l. 3. c. 94. Rob. Gaguin. hist. Franc. l. 2. in Clot. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 2.*

Con esta afrenta no vengada y con los malos sucesos de las armas perdió Witerico la estimacion de sus vasallos y con ella el amor y el respeto, acrecentado el odio por haber dado indicios de que favorecia de secreto la secta Arriana (1), y conjurados, le matáron estando comiendo y arrastráron su cuerpo por las calles de la ciudad, echándole despues en un lugar muy sucio (2). Tales sepulcros merece la tiranía y ambicion desordenada de gloria y de dominar. Reynó siete años, dexando á la posteridad de los siglos infame su memoria.

Yer-

(1) Hic in Regno plurima illicita fecit, & haeresim Arianam inducere tentavit. *Luc. Tud. Chron. Mund. Aera 644. Rod. Sanct. hist. Hisp. p. 2. c. 22. Franc. Taraph. de Reg. Hisp. ann. 592.*

(2) Mors quippe innocentis inulta in illo non fuit: inter epulas enim prandii conjuratione suorum est interfectus, corpus vero ejus viliter est exportatum atque sepultum. *S. Isid. Gotb. Chron. Luc. Tud. Chron. Mund. Aera 644. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 2. c. 16. Alfons. Carth. Reg. Hisp. anacp. c. 29. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 609. Joan. Mur. de reb. Hisp. l. 6. c. 2. Joan. Magn. Gotbor. hist. l. 16. c. 12.*

Yerran los Príncipes que piensan prevenir con la potencia presente la fama futura; porque á los vivos acompaña la lisonja y á los difuntos la verdad. Pudiera bien aquel Rey temer las plumas de San Isidoro, del Diácono de Mérida Paulo, del Abad de Valclara después Obispo de Girona y de Artuago llamado el Godo, varones insignes por su virtud y letras, los cuales florecian en aquel tiempo y en sus Crónicas escribian para premio y emulacion de la virtud ó para castigo y escarmiento del vicio lo que notaban digno de alabanza ó de reprehension: y porque mi pluma no pase teñida en la sangre de este Rey infeliz á escribir la vida de su sucesor Gundemaro, piadoso y religioso Príncipe, la limpiaré primero con la relacion de algunos santos y doctos varones que vivian en tiempo de este Reynado.

Era entónces Metropolitano de Toledo Aurasio de cuyas virtudes hace un elogio San Ildefonso, y entre otras cosas alaba en él la constancia en las adversidades; argu-

mento de que Witerico le habia tratado mal: y pondera que gobernaba bien su Iglesia y su familia (1), como cosas que concuerdan entre sí; porque quien no supiere tener en freno á los domésticos no podrá á los súbditos.

Era Obispo de Mérida Renovato, hijo de ilustres padres y muy docto en las sagradas letras.

En el Monasterio de San Claudio de Leon resplandecia la santidad del Abad San Vi-

cen:

(1) AURASIUS Toletanae Ecclesiae Pontifex Metropolis Urbis post Adelphium in loco asciscitur Sacerdotis. Vir bonus, regiminis auctoritate praeclarus, domesticis rebus benè dispositus, adversitatibus infixis constanter erectus, qui quanto extitit temperantior, mansuetus, tanto fortior semper fuit inventus in adversis, plus illi intentio in defensione veritatis quam in scribendi exercitio mansit. Unde perfectis viris compar habetur; quia quae de verbo illorum praedicatio seminavit, defensionis hujus custodia praemunivit. Vixit in Sacerdotio temporibus Witerici, Gundemari & exordiis Sisebuti Regum annis fermè duodecim. *S. Ildephon. in addit. ad libel. de Vir. illust. Joan. Vat. Hisp. Chron. ann. 609. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 2. Baron. ann. 636. 13.*

cente (1) cuyo compañero era San Ramiro. Mereció este santo varon la palma del martirio.

No menores resplandores daban de sí las virtudes del Abad Juan que despues sucedió á Máximo en el Obispado de Zaragoza, doctísimo en la sagrada Escritura, cuya liberalidad en repartir sus rentas entre los pobres era mezclada con tanto agrado y benignidad, que mas su buena gracia que sus dones dexaban obligado á quien los recibia (2); por-

(1) Non Hermenegildi tantum sanguine illustrata est Hispaniarum Ecclesia, sed & Vincentii Abbatis. *Baron. ann. 584. 10.*

(2) JOANNES in Pontificatu Maximum secutus Ecclesiae Caesaraugustanae sedem ascendit, primo Presbyter Monachorum & ex hoc Praesul factus in regimine populorum. Vir in sacris litteris eruditus plus verbis intendens docere quam scriptis, tam largus & hilaris dato quam & hilaris etiam vultu. Uctionem verò Spiritus Dei, qua fovebatur intrinsecus, tam largitate muneris quam habitudine vultus adeo praeferebat, ut datum gratia commendaret, & non datum gratia excusaret. In ecclesiasticis officiis quaedam eleganter & sono & oratione composuit. *S. Ildephons. in addit. ad libel. de Vir. illust. Mariet. Hist. Eccl. l. 5. c. 36. 38. Baron. ann. 536. 17.*

que á veces da mas el semblante que la mano.

Sucedió á Witerico en el cetro Gundemaro, autor tambien de esta conjura; que ya en la malicia de aquellos tiempos se tenia la alevosía por instrumento de la dominacion y por derecho á la corona: si bien su valor en la guerra, su prudencia en la paz, su agrado y blandura sin ofensa de la magestad le hacian digno del Imperio. Fué coronado y ungido en la Iglesia de San Pedro y San Pablo por el Obispo de Toledo Aurasio (1); lo qual hacian los Reyes Godos á imitacion de los Emperadores: porque como á ellos los ungia en Constantinopla aquel Patriarca, así á los Reyes Godos el Metropolitano de Toledo con el oleo santo, to-  
mán-

(1) Mortuo Witerico succedit Gundemarus; ab Aurasio Toletano (ut olim Imperatores Graeci à Patriarchis Constantinopolitanis) inungitur in aede Sanctorum Petri & Pauli Toletani. *Luitprand. Chron. Aeva 645. Laur. Ram. in not. ad Luisprand. Hieron. Higuier. ibid. Guard. de nobil. Hisp. c. fin. S. Jul. Chron. Camil. Borrel. de Reg. Cath. c. 49. n. 83. p. 50. Lop. Mad. de Monarch. Hisp. c. 12. s. 6. Armac. Mart. Gall. c. 10.*

mándoles juramento de que guardarían inviolablemente la justicia. Que gobernarían el Reyno con suma fidelidad y equidad, habiendo sido los primeros Reyes que en la christianidad usáron de esta ceremonia. Juan de Mariana inclina á que Franceses le asistiéron con sus armas para alcanzar la corona (1); y su mayor fundamento es que por unas cartas del Conde Bulgarano, Gobernador de la Galia Gótica, halladas en los Archivos de la Universidad de Alcalá y de la Iglesia de Oviedo parece que pagaba parias á los Reyes de Francia: lo qual no es verisímil; porque ninguno de los historiadores de España dice que su eleccion fué por fuerza. Nosotros en los historiadores de Francia no hemos podido hallar

(1) *Francorum viribus adjutum arbitror (licet enim in rebus tam dubiis hallucinari) qui Witerico infensi erant Regem factum; argumento vectigalis annui quod Francis à Gundemaro solvi consuevisse satis constat ex Bulgarani Comitís Galliam Gothicam pro Rege ea aetate gubernantis litteris, quae ad hunc diem Compluti & Oveti inter veteres schedas librosque servantur. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 2.*

llar mencion de tales parias , como es de crear que la harian si fuesen ciertas ; ni aun en ellos hay memoria alguna de este Rey. Como tengo esto por falso , así confieso que lo es tambien lo que refiere la Crónica general del Rey Don Alonso el Sabio ; que Gundemaro prendió en batalla á Clotario Rey de Francia y á los hijos del Rey Teodorico , y que hizo matar á estos ; en que confunde las Historias de Francia con las de España ; y éstas no han menester el adorno de victorias ajenas.

Aplicóse luego Gundemaro al gobierno de su Reyno : y para que Dios le favoreciese en él , trató en primer lugar de las cosas tocantes á la religion , sabiendo que de su buena disposicion pende la felicidad de las temporales ; y con gran zelo y piedad estableció muchas leyes en favor de las Iglesias, y la principal fué haber ordenado que ninguno fuese sacado por fuerza de ellas , siendo el primero que concedió la inmunidad eclesiástica en España (1).

Man-

(1) Hic statuit , ut nullus ad Ecclesiam confugiens



Mandó tambien que se tuviese gran respeto y veneracion á los Templos (1); piadosa atencion de un Príncipe , y la mas grata á Dios : porque ninguna cosa le ofende mas que ver profanados los lugares sagrados destinados para el sacrificio , el culto y la adoracion. A los pecados públicos se suelen atribuir los trabajos y calamidades , y no reparamos en que las suele permitir Dios , no tanto por ellos , quanto por el poco respeto á las Iglesias y por las ofensas que se cometen en ellas.

Estaba turbado el Reyno por las artes del Rey Witerico ; el qual creyendo poder

sus-

giens inde invitus extraheretur ; quod non quasi quid novum accipiendum est , sed corroborativum privilegiorum quae Romani Pontifices & Imperatores & alii Principes Ecclesiae Dei concesserunt.

*Alfons. Carth. Reg. Hisp. anacep. c. 30. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 610.*

(1) Plurimas statuit leges in favorem Ecclesiarum , praecipuè quod nullus invitus à sacris templis extrahatur. *Franc. Taraph. de Reg. Hispan. ann. 593. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 610. Roder. Sanct. hist. Hisp. p. 2. c. 23.*

sustentar el Reyno con la misma tiranía que le habia adquirido, fomentó las disensiones entre los vasallos para que no pudiesen unirse contra él y tener á una de las partes en su favor, ó que ambas necesitasen de su asistencia: hallando para ello buena disposicion en el Reyno, porque aun quedaban entre las cenizas ascuas vivas de los tumultos pasados en tiempo del Rey Recaredo; siendo las guerras civiles semejantes al mar en quien, aun despues de pasada la tempestad, conservan las olas por largo espacio su movimiento.

La mayor discordia que habia dexado viva era entre los Eclesiásticos; porque habiendo Eufemio Obispo de Toledo puesto su firma en el Concilio Tercero celebrado en aquella ciudad, añadió en ella (ó por descuido ó por modestia) Metropolitano de la provincia Carpetana (1): de lo qual tomaron pre-

tex-

(1) Quænam autem hujus celebrandi Concilii causa præcesserit ex ejus Actis satis accipitur, nec non ex ejusdem Regis Gundemari constitutione

ne

texto los Obispos de la provincia Cartaginense para no obedecer como Sufragáneos al de Toledo, alegando que Cartagena ántes de su ruina habia tenido jurisdiccion sobre Toledo, y que quitarle la dignidad Metropolitana era concurrir en la ferocidad de los bárbaros. Que aun en los fragmentos de ella se sustentaba su antigua potestad y grandeza. Sentia mucho Aurasio (que entónces poseia la Silla de Toledo) esta desobediencia, y no

mé-

ne hoc eodem anno edita quam subjiciemus. Cum enim Toletanae Ecclesiae Primatum aliqui labefactare studerent, quasi non totius ipsa esset Carthaginensis Provinciae Metropolis sed tantum Carpetaniae; hac de causa ad haec definienda Synodum hanc oportuit congregari. Qui adversabantur ea potissimum ratione agebant, quod apparebat in subscriptione facta per Euphemium Episcopum Toletanum in Concilio tertio Toletano, ipsum se subscripsisse Metropolitanum Provinciae Carpetaniae. Quod ergo tunc ex modestia factum videri poterat, ne quid juris ob id imminutum esset Ecclesiae Toletanae ex eaque occasione negotium faceretur Toletanis Antistibus: visum est Concilio ipsique Regi ista per Synodale decretum debere fieri notiora. *Baron. ann. 610. 12. Loais. in not. ad Concil. Tolet. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. cap. 2.*

ménos el Rey Gundemaro , considerando que ninguna cosa era mas peligrosa en los Reynos que las discordias y cismas de los Eclesiásticos , y que tocaba al oficio de Rey procurar ajustarlas con tiempo , ántes que mezclados en ellas los seglares , se desconcertase toda la armonía del Reyno. Este temor le obligó á aplicar primero medios suaves ; pero no bastaron : porque son muy contumaces los Eclesiásticos en la defensa de sus privilegios , introducido en ellas el zelo de que por mayor servicio de Dios y honor de las Iglesias conviene mantenerlos.

Viendo , pues , Gundemaro frustradas sus diligencias y que convenia mantener la autoridad de la Metrópoli de Toledo para que desde allí como del centro de España se pudiese mejor oponer á los Arrianos , y que se disminuirla mucho el esplendor y grandeza de su Corte si la provincia de Cartagena se separase de la Carpetana , mandó congrega en Toledo un Concilio Nacional , en el qual se halláron quince Obispos y el Metro-

politano ; y habiendo exâminado los méritos de la causa , sentenciáron que á la Iglesia de Toledo pertenecia la superioridad sobre las Iglesias de la provincia de Cartagena (1), y se

(1) *Convenientibus nobis in unum pro religione & fide quam Christo debemus , placuit ; ne quid ultra in nobis absurdum vel illicitum oriatur , alterna collatione decretum justissimae promulgare sententiae ; quo perspicuè clareat inter nos ordo ac disciplina Ecclesiasticae dignitatis , & agnoscatur fraternae concordia pacis.*

Tali ergo dispositione necessarium contuentes ob studium nostri ordinis , communi electione decrevimus congruum esse provida dispositione iudicium , fatentes hujus Sacrosanctae Toletanae Ecclesiae sedem Metropolitanam nominis habere auctoritatem , eamque nostris Ecclesiis & honoris anteire potestate & meritis.

Cujus quidem principatus nequaquam collationis nostrae conniventia nuper eligitur , sed jam dudum existere antiquorum Patrum Synodali sententia declaratur ; ea dumtaxat Concilii forma , quae apud Sanctum Montanum Episcopum in eadem urbe legitur habita. Proinde ergo dispositionem nostram instructae collationis definitione celebrantes , elegimus , ne quis ultra Comprovincialium Sacerdotum inani ac perversa contentione obnitatur hujus Sacrosanctae Ecclesiae Toletanae Primatum contemnere , neque pervicaci schismatum studio ad summos Sacerdotalium insularum ordines , remota hujus Sedis potestate à nobis quempiam (sicut hactenus

se subscribiéron: en que es de notar que puso Aurasio su firma, por haber salido á favor suyo la sentencia.

No le pareció al Rey que tenia bastante firmeza, por haberla dado Obispos Sufragáneos de la Metrópoli, á los quales podia haber inclinado ó el temor, ó la lisonja, ó alguna conveniencia propia; y mandó congregar otro Concilio, convocados á él los Prelados de otras diversas provincias, sin que interviniesen los que habian pronunciado la sentencia. Concurriéron veinte y seis, y entre ellos quatro Metropolitanos; y habiendo examinado la sentencia del Concilio antecedente y un decreto que en confirmacion de ella habia promulgado el Rey firmado de su mano,

nus factum est) provehere. Talem itaque specialiter à nobis ac Successoribus nostris deferri dignitatis honorificentiam huic Ecclesiae pollicemur, qualem in decretis Sanctorum Concillorum beatissimi Patres Metropolitanis Ecclesiis decreverunt. Hujus ergo & nos reverentiae observationem fidei custodia pollicemur. *Concil. Tolet. sub Gundem.*

no, le confirmáron los Padres : y porque en él se descubre la piedad y prudencia de Gundemaro, le ponemos aquí.

### EL REY FLAVIO GUNDEMARO

A los venerables Padres nuestros los Obispos de la provincia Cartaginense (1).

*Aunque el cuidado de nuestro Reyno en la disposicion de las cosas y en el gobierno de las personas sea muy pronto, se ilustra mas*

(1) *Flavius Gundemarus Rex venerabilibus Patribus nostris Carthaginensibus Sacerdotibus.*

Licet Regni nostri cura in disponendis atque gubernandis humani generis rebus promptissima esse videatur ; tunc tamen majestas nostra maximè gloriosiori decoratur fama virtutum , quum ea quae ad Divinitatis & Religionis ordinem pertinent aequitate rectissimi traminis disponuntur : scientes, ob hoc pietatem nostram non solum diuturnum temporalis Imperii consequi titulum , sed etiam aeternorum adipisci gloriam meritorum. Nonnulli enim in disciplinis Ecclesiasticis , contra Canonum auctoritatem , per moras praecedentium temporum licentiam sibi de usurpatione praeteriti Principis fecerunt. Ita ut quidam Episcoporum Carthaginensis Provinciae non revereantur , contra Canonicae auctoritatis sententiam passim ac liberè contra Metro-

*mas nuestra Magestad y es de mayor gloria á la fama de nuestras acciones el que ponemos en órden al servicio de Dios y de la*

*Re-*

ropolitanæ Ecclesiae potestatem, per quasdam turbas & conspirationes, inexploratae vitae omnes Episcopali officio provehi, atque hanc ipsam praefatae Ecclesiae dignitatem Imperii nostri solio sublimatam contemnere, perturbantes Ecclesiastici ordinis veritatem, ejusque Sedis auctoritate quam prisca Canonum declarat sententia abutentes. Quod nos ultra modo usque in perpetuum fieri nequaquam permittimus: sed honorem Primatus, juxta antiquam Synodalis Concilii auctoritatem, per omnes Carthaginensis Provinciae Ecclesias Toletanae Ecclesiae sedis Episcopum habere ostendimus: eumque inter suos Coepiscopos tam honoris praecellere dignitate quam nominis, juxta quod de Metropolitanis per singulas Provincias antiqua Canonum traditio sanxit & auctoritas vetus permisit. Neque eandem Carthaginensem Provinciam in ancipiti duorum Metropolitanorum regimine contra Patrum decreta permittimus dividendam; per quod oriatur varietas schismatum quibus subvertatur fides & unitas scindatur. Sed haec ipsa sedes, sicut praedictum est, antiqua, nominis sui ac nostri cultu imperii, ita & totius Provinciae polleat Ecclesiae dignitate & praecellat potestate.

Illud autem quod jam pridem in generali Synodo Concilii Toletani à venerabili Euphemio Episcopo manus subscriptione notatum est Carpetaniae

Pro-



*Religion, sabiendo que por ello no solamente alcanzará nuestra piedad un largo Imperio temporal sino tambien conseguirá la gloria de*

Provinciae Toletanam esse sedem Metropolitim, nos ejusdem ignorantiae sententiam corrigimus: scientes procul dubio Carpetaniae Regionem non esse Provinciam sed partem Carthaginensis Provinciae, juxta quod & antiqua rerum gestarum monumenta declarant. Ob hoc, quia una eademque Provincia est, decernimus, ut sicut Baetica, Lusitania vel Tarraconensis Provincia, vel reliquae ad Regni nostri regimina pertinentes, secundum antiqua Patrum decreta singulos noscuntur habere Metropolitanos, ita & Carthaginensis Provincia unum eundemque, quem prisca Synodalis declarat auctoritas, & veneretur Primatem, & inter omnes Comprovinciales summum honoret Antistitem; neque quicquam, contempto eodem, ultra fiat, qualia hactenus arrogantium Sacerdotum superba tentavit praesumptio. Sanè per hoc auctoritatis nostrae edictum, amodo & vivendi damus tenorem & Religionis vel innocentiae legem, nec ultra postmodum, inordinata licentia, ab Episcopis similia fieri patimur: sed per nostram clementiam praeteritae negligentiae, pietatis intuitu, & veniam damus & indulgentiae opem concedimus; & dum sit magna culpa hactenus deliquisse, majoris tamen ac inexpiabilis censurae tenebit obnoxios, qui hoc nostrum decretum ex auctoritate Priscorum Patrum veniens temerario ausu violare tentaverit, nec ultra veniam delicti faciemus

*de los méritos eternos. Habiendo, pues, algunos por la torpeza de los tiempos pasados y por el exemplo de la usurpacion del Príncipe nuestro antecesor tomado mas licencia en las cosas eclesiásticas que la que les conceden los Cánones, ha resultado de ello que ciertos Obispos de la provincia de Cartagena contra lo decretado por autoridad Canónica no respetan la potestad de la Iglesia Metropolitana, haciendo juntas y conspiraciones contra ella, siendo elegidos para el oficio Episcopal algunos cuya vida aun no ha*

*si-*

mus admissi, adempti, si dehinc honorem ejusdem Ecclesiae quilibet Carthaginensium Sacerdotum contempserit; subiturus procul dubio inobediens tam degradationis vel excommunicationis Ecclesiasticae sententiam, quam etiam nostrae Severitatis censuram. Nos enim talia in divinis Ecclesiis disponentes, credimus fideliter Regnum Imperii nostri ita divino gubernaculo regi sicut & nos cultum ordinis, zelo justitiae accensi, & corrigere studemus & in perpetuum perseverare disponimus.

Flavius Gundemarus Rex hujus edicti constitutionem pro confirmatione honoris Sanctae Ecclesiae Toletanae propria manu subscripsi. *Concil. Tolet. sub Gundem. ann. 610.*

al-  
sa-  
del  
li-  
que  
ello  
Car-  
Ca-  
esia  
ira-  
ofi-  
ha  
si-  
jus-  
do-  
obe-  
Ec-  
Se-  
Ec-  
Im-  
t &  
cor-  
dis-  
titu-  
cle-  
ncil.

sido bien examinada, despreciando la dignidad de la dicha Iglesia, la qual ha sido ensalzada con el solio de nuestro Imperio, con que han perturbado la verdad del orden eclesiástico usando mal de la autoridad de aquella Silla contra lo que le pertenece por antigua sentencia de los Cánones. Lo qual nosotros en ninguna manera habemos de consentir de aquí adelante; ántes queremos que el Obispo de la Iglesia y Silla de Toledo tenga el honor de Primado, conforme á la autoridad antigua del Concilio Sinodal, sobre todas las Iglesias de la Provincia Cartaginense, y que entre los demas Obispos suyos preceda así en el honor de la Dignidad como en el nombre de Metropolitano, segun lo que estableció la Tradicion de los Cánones y le permitió la antigua autoridad en cada una de sus provincias. Y no hemos de permitir que la provincia Cartaginense, contra los Decretos de los Padres, esté dividida con el gobierno dudoso de dos Metropolitanos; de que podrian nacer varios cismas con que se perturbase la fe

*y se rompiese la unidad. Antes queremos que así como esta misma Silla resplandece por la antigüedad de su fama y por la veneracion de nuestro Imperio, así tambien preceda en dignidad y en potestad á las Iglesias de toda la provincia.*

*Y en quanto á haber el Venerable Obispo Eufemio firmado de su mano que la Metrópoli de Toledo era Silla de la provincia de Carpetania, nosotros corregimos su ignorante parecer, sabiendo que, segun las memorias antiguas de lo sucedido en ella, no es la Carpetania provincia sino parte de la de Cartagena: y porque es una misma, ordenamos que así como la Bética, la Lusitania, la Tarraconense y las demás que pertenecen á nuestro gobierno tienen cada una su Metropolitano en conformidad de los decretos de los antiguos Padres, así la Cartaginense tenga reverencia al Primado y le honre por principal entre los demás Obispos, segun los decretos antiguos de los Padres, sin que en desprecio suyo se haga algo sin su asistencia,*

cia, como intentó la presuncion de algunos arrogantes Sacerdotes: y por la autoridad de este Edicto damos la regla de vivir y una ley de religion y de inocencia, por la qual prohibimos que de aquí adelante no se cometan semejantes cosas. Pero con atencion á nuestra piedad y clemencia perdonamos los descuidos pasados; y si hasta aquí ha sido grande la culpa; cuánto será mayor y mas digna de castigo quebrantar con temerario atrevimiento este nuestro decreto hecho segun la autoridad de los Padres antiguos? lo qual nos obligará á no perdonar de nuevo á qualquiera de los Sacerdotes de la provincia Cartaginense que quitare ó despreciare la honra de la misma Iglesia; porque sin duda alguna será castigado con degradacion ó excomunion eclesiástica, y tambien con otra pena de nuestra severidad: porque ordenando nosotros semejantes cosas en las Iglesias de Dios creemos fielmente que como encendidos en el zelo de la justicia nos desvelan en poner en órden las cosas del culto divino en que per-



*severavémos siempre, así él cuidará del buen gobierno de nuestro Imperio.*

De este decreto infieren algunos la Primacía de la Santa Iglesia de Toledo sobre las demas de España; pero del mismo texto consta, que solamente se trató en él de reducir á su obediencia las Iglesias de la provincia de Cartagena.

Este nombre Primado es lo mismo que Patriarca, diferenciado solamente en el nombre, pero no en la dignidad y poder, instituido desde la primitiva Iglesia en las de Oriente (1). Obedecian al Primado los Me-

tro-

(1) Provinciae (inquit) multo ante Christi adventum tempore divisae sunt maxima ex parte; postea ab Apostolis & B. Clemente praedecessore nostro ipsa divisio est renovata. Et in capite Provinciarum, ubi dudum Primates legis saeculi erant ac prima judiciaria potestas, ad quos qui per reliquas civitates commorabantur, quando eis necesse erat, qui ad aulam Imperatoris vel Regum confugere non poterant vel quibus permissum non erat, confugiebant pro oppressationibus vel injustitiis suis ipsosque appellabant quoties opus erat, sicut in lege eorum praeceptum erat: ipsis quoque in civitatibus vel locis nostros Patriarchas vel

Pri-



tropolitanos, y de sus sentencias en las causas de los Obispos se apelaba á él. Tenia tambien autoridad de convocar Concilios.

Sobre la Primacía de las Iglesias de España ha habido en diversos tiempos varias disputas. Don Rodrigo Ximenez, Arzobispo de Toledo, defendió en el Concilio Lateranense que tocaba á aquella Iglesia contra la pretension de los Arzobispos de Tarragona, Narbona, Braga y Santiago.

Algunos pretenden probar que la tenia desde que San Pedro envió por Obispo de Toledo á San Eugenio (1); pero (como se ha

Primates qui unam formam tenent, licet diversa sint nomina, leges Divinae & Ecclesiasticae poni & esse jusserunt: ad quos Episcopi si necesse fuerit, confugerent eosque appellarent, & ipsi Primatum nomine fruerentur & non alii. *Anaclet. Pap. in epist. ad Episc. Ital. Anicet. Pap. in epist. ad Episc. Gall. C. Provinciae 90. dist. Loais. in not. ad Conc. Tol. sub Gundem.*

(1) Qui accuratius Ecclesiae Toletanae Primatum prosecuti sunt, Romae à Divo Petro Apostolorum Principe totiusque Ecclesiae Catholicae Pontifice Summoque Sacerdote institutum ortumque affirmant. Nam cum primum Petrus in urbem venit; ibi-

ha dicho ) quien le envió fué San Clemente Papa : y aun no está bien averiguado si fué el primer Obispo de Toledo ; porque hay quien diga que Pelagio : y otros , que muchos años ántes habia predicado en Toledo la fe Católica San Cernin , y que consagró á San Honorato , Obispo de aquella Iglesia ; y tambien que habia predicado en ella San Pedro , Obispo de Braga , discípulo de Santiago . ¿ Quién podrá averiguar lo que se observó en aquellos tiempos ? tan oscuros , que no se tiene noticia de los Prelados que sucedieron á San Eugenio hasta Melancio , muchos años despues ; y habiéndose hallado és-

ibique coelestis vitae semina fundamentaque jecit, Dionysium in Galliam, Eugenium in Hispaniam misit, viros doctrina & sapientia excellentes, qui Paulum ex Graecia fuerant secuti: eosque Primates in prima Provinciarum divisione instituit, ut facilius & ardentius muneri Apostolico incumbere-  
*Loais. in not. ad Conc. Tol. sub Gundem. Alcox. bist. Tolet. 32. Garib. Comp. bist. Hisp. l. 8. c. 34. Ambr. Moral. Hisp. Chron. l. 9. c. 23. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 97.*



te en el Concilio Eliberitano , tuvo el lugar décimotercio entre los Padres.

Los tres primeros Concilios de Toledo pudieran por los asientos y firmas ser jueces de este pleyto (1); pero el primero y segundo fuéron Provinciales , y presidiéron Patruino y Montano como Metropolitanos. En el tercero presidió San Leandro , Obispo de Sevilla , como Legado de la Sede Apostólica ; aunque hay quien diga que presidió Mausona , Obispo de Mérida. Sobre esta causa son graves los testimonios que se alegan en favor de la Primacía de Toledo ; pero con todo eso no se atrevió el Cardenal Baronio á decidirla (2).

Lo

(1) *Praeterea ordo sedendi & subscribendi praecedentiam indicant , unde cautum est in multis Conciliis ut posterior priori Episcopo non praepnatur. Loais. in not. ad Conc. Tol. sub Gundem.*

(2) *Quando autem primum acciderit , ut Toletana Ecclesia ab Ecclesia Romana hujusmodi consecuta sit privilegium , id fateor mihi hactenus inexploratum. Nam quod aliqui tradunt id esse consecutum Ecclesiam Toletanam à temporibus S. Patri Apostoli & ab ipso Petro , haud probari potest.*

Lo que parece que toca mas á esta Historia es averiguar en qué Iglesia estaba la Primacia despues que las Naciones Bárbaras entráron en España. Lo que en ello juzgamos es, que como perturbáron todas las cosas, así ésta; y que miéntras estuviéron en sus Reynos propios, conservó cada una en el suyo la dignidad de la Primacia (1). Los

Wán-

test. Quomodo enim id tunc factum potuit, si an Primatum ipsa gereret unius Provinciae Carthaginensis in controversiam deductum fuit hoc tempore Gundemari Regis, ut ex ipsius edicto liquet? Certè quidem id Rex minimè praetermisisset asserere, qui Toletano Episcopo tantummodo tribuit, ut inter Coepiscopos Provinciae Carthaginensis ipse Primatus jure praecellat, ut ex recitato constat edicto. Haec & alia sunt quae me de Toletanae Ecclesiae Primatu hujus temporis super omnes Hispaniarum Ecclesias dubitare compellunt. *Baronius ann. 610. 15.*

(1) Nam unusquisque Rex in Regni sui nobilitari urbe Primatus & Metropolitanae ornamentum erigendum, ad Imperii secularis auctoritatem retinendam, utile judicabat. Praeterea ut summa Pontificis auctoritate suffulta haeresis, quam sequebantur, altius fixa hominum mentibus inhaereret latissimèque nullo alio Judice propagaretur. A Wandalis ergo Hispanis Baeticae caput Primatus

no-

Wándalos la pusieron en Sevilla , cabeza de la provincia Bética ; los Alanos en Toledo á quien estaba reducida la provincia Cartaginense ; los Romanos en Tarragona y los Suevos en Braga , procurando todos ilustrar su Corte con ella.

La duda consiste aora si , despues de echados los Wándalos de España , reducidos los Suevos al Imperio del Rey Leovigildo y vencidos los Romanos , estuvo por algun tiempo la Primacia en Sevilla ántes que en Toledo. Las razones que se alegan de una y otra parte son muy fuertes. El Obispo de Tuy y otros afirman que el Rey Chindasvinto alcanzó de la Sede Apostólica un privilegio para que en una de las dos Iglesias estuviese la dignidad de la Primacia , y que despues de haber sido condenado por un Concilio ( como se dirá en su lugar ) el Obispo de Sevilla

nomine decoratur ; ab Alanis in Carthaginensi Provincia Toletum ; Tarraco à Romanis ; Bracara & Luco à Suevis. *Loais. in not. ad Conc. Tol. sub Gundem, Padill. Hist. Escl. cent. 7. c. 31.*

lla Teodisclo , la pasó aquel Rey á Toledo (1).

Lo que no tiene duda es, que por autoridad Apostólica la goza desde que el Rey Don Alonso el Sexto recuperó de los Africanos aquella ciudad (2); y que siempre fué muy

(1) Iste à Romano Papa obtinuit privilegium, ut secundùm beneplacitum Pontificum Hispanorum Primaciae dignitas esset Hispali vel Toleti, & per multa Synoda firmata cum Episcopis eruditiv Ecclesiam. *Et rursus.* Hic perfidum Theodiscum Hispanensem Episcopum Synodali sententia exulavit; & dignitatem Primatiae transtulit ad Ecclesiam Toletanam. *Luc. Tud. Chron. Mund. Aera 685.*

(2) Tamen benevolentia Romanae Ecclesiae, solita & digna Toletanae Ecclesiae reverentia, tum charissimi filii nostri praestantissimi Regis Ildephonsi precibus invitati, pallium tibi frater venerabilis Bernarde ex Apostolorum Petri & Pauli benedictione contradimus, plenitudinem scilicet omnis Sacerdotalis dignitatis, teque secundùm quod ejusdem urbis antiquitus constat extitisse Pontifices, & in totis Hispaniarum Regnis Primatem privilegii nostri sanctione statuimus, &c. Primatem te universi Praesules Hispaniarum respiciant, & ad te, si quid inter eos quaestione dignum extortum fuerit, referant: salva tamen ratione Ecclesiae auctoritate & Metropolitanorum privilegiis singulorum. Toletanam ergo Ecclesiam jure perpe-

muy venerada de todas las Iglesias de España por su grandeza y magestad, y porque ha sido el propugnáculo de la Religión Católica; donde como en un crisol la purificáron los demas Metropolitanos y Obispos ilustres en santidad y letras, congregados allí en veinte y dos Concilios (1).

Miéntas se ocupaba el Rey en ajustar las cosas eclesiásticas, turbáron su sosiego los Navarros, saliendo en campaña con un ejército poderoso á que se opuso el Rey con otro, y los venció y reduxo á su obediencia (2).

Siem-  
petuo tibi tuisque, si divina praestiterit gratia, Successoribus Canonicis tenore hujus privilegii confirmamus. *Urban. Pont. dipl. ann. 1088.*

(1) Caeterum summo honore super omnes alias Hispaniarum Ecclesias semper habitam esse Toletanam evidens illud argumentum est, quod longè frequentiora illic reperiuntur sacra Concilia celebrata. *Baron. ann. 610. 15.*

(2) Hic Wascones una expeditione vastavit, alia militem Romanum obsedit. *S. Isidor. Chron. Gotb. Luc. Tud. Chron. Mund. Koder. Tolet. de reb. Hisp. l. 2. c. 16. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 610. Frana. Taraph. de Reg. Hisp. ann. 593. Luc. Mar. Sic. de reb.*

Siempre aquella Nacion trabajó el Imperio de los Godos; la causa se puede atribuir á la ferocidad nativa de los que habitan entre los montes cuyos ingenios aman la libertad y aborrecen los dominios monárquicos. Su situacion entre la Potencia que tenian los Godos en España y en la Galia Gótica y su diversidad de costumbres, estilos y privilegios daba ocasiones á diferencias y á tomar las armas. Que éstas hayan sido las causas de sus inquietudes se ha conocido despues en la union de aquella corona con la de Castilla; pues desde que fuéron comunes los estilos, las costumbres, las leyes y los premios, no se ha visto movimiento alguno en aquella Nacion; ántes mucha concordia y fidelidad á su Rey.

Movió tambien Gundemaro las armas contra los Romanos que aun quedaban en España; y en los felices sucesos que tuvo con-

tra

*reb. Hisp. l. 6. Alfons. Carb. Reg. Hisp. anaceph. c. 30. Rod. Sanct. hist. Hisp. p. 2. c. 23. Joan. Magn. Got. hist. l. 16. c. 13.*

tra ellos mostró que no ménos era apto para las artes de la guerra que para las de la paz (1), habiendo concebido sus vasallos grandes esperanzas de su feliz gobierno: pero toda, las cortó la muerte (2), cortando el hilo de su vida en medio de sus felicidades, sin haber reynado mas que un año y diez meses, El sentimiento de sus vasallos fué grande, porque ninguna pérdida mayor que la muerte

tem-

(1) In Hispania Gundemarus Wascones Imperio denuo rebellantes; Ducisque & copias quibus Romani limitis custodia in Hispania credita erat, prospero belli eventu exagitavit, salutis anno sexcentesimo duodecimo, Toletique ex morbo obiit. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 2. S. Isid. Chron. Gotb. Luc. Tud. Chron. Mund. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 2. c. 19.*

(2) Nec infelicius contra Romanos & caeteros sui Regni hostes pugnans, spem magnam subiectis populis de se praestitit, quod esset futurus Rex ad utrumque tempus & belli & pacis plurimum opportunus. Sed non sciverunt fata ipsius Regnum tam diuturnum fore quam felix ab omnibus sperabatur. Quippe duobus annis in transitorio Regno completis, viam universae carnis ingressus, Toletum in Regiis monumentis sepelitur. *Joan. Magn. Goibor. hist. l. 16. c. 13. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 612. Rod. Sanct. hist. Hisp. p. 2. c. 23.*

temprana de un Rey bueno. No se sabe que dexase sucesion en la Reyna Hilduara, su muger.

## SISEBUTO,

*Vigésimosegundo Rey de los Godos en España.*

### CAPITULO XVIII.

**E**s en el hombre natural el apetito de perpetuarse á pesar de la muerte y del tiempo que destruyen las formas. Para este fin eligieron muchos por medio la virtud y el valor cuya admiracion se imprimiese en las memorias de los demas, dexando en ellas unas imágenes de la idea de sus ánimos, las quales se fuesen perpetuando de unos en otros. A algunos pareció que se eternizaban en la sucesion de sus descendientes, vivos retratos de los padres animados con su ser, y á falta de ellos con las adopciones por la ficcion del derecho. Otros, fiados en la du-



reza de los mármoles y bronces , formáron en ellos sus bultos y escribiéron sus hechos y hazañas. Pero de todos se burló la posteridad , cubriendo con las cenizas del olvido estas memorias. Solamente quedáron fixas las que escribió en el papel la pluma ; aunque éstas reciben sus realces ó sombras , mas del afecto ó pasion de los escritores , que de la verdad : y así los Príncipes que mas favoreciéron las letras y los ingenios quedáron mas eternos en la historia , como mas olvidados los que no hicieron caso de ellos. Siendo , pues , Sisebuto Mecenas de los hombres doctos de su tiempo , apénas hay virtud que no le atribuyesen. Pudo ser que las tuviese todas ; pero tambien floreciéron en otros y no fuéron tan celebrados. Escriben de él que se enxugáron las lágrimas por la muerte de Gundemaro quando le viéron sucesor en la corona , y refieren que fué ilustre en las artes de la paz y de la guerra (1) : ze-  
lo-

(1) Gundemari funere solemniter multorum-  
que

loso de la Religion; protector de los estudios: benigno y agradable con todos: no ménos fuerte en las batallas, que misericordioso en las victorias (1). Domó diversas veces la rebelion de los Asturianos y Riojanos, los quales retirados en los montes y defendidos de sus asperezas le negaban la obediencia. Asistia á su lado Flavio Suintila, hijo de Recaredo, con tanto valor que mereció

des-

que lacrymis procurato; eorum videlicet qui aegrè ferebant virum bonum, Principem excellentem & in summa magnitudine animi multa humanitate temperatum tam brevi occidisse; Sisebutus Procerum suffragiis in defuncti locum cooptatus bonorum dolorem magna ex parte mitigavit, haudquaquam ignorantium quantum in novo Rege esset animi, quantum consilii. Belli & pacis artes eximias Religionis ardor atque litterarum studia illustrabant. Erat enim latini sermonis uon expers; res iis temporibus comparanda miraculo. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 3. Joan. Mar. Goth. hist. l. 16. c. 14.*

(1) Fuit autem lingua nitidus, litterarum studiis ex parte imbutus. In bellicis quoque causis favorem habuit praeliorum. *S. Isid. Chron. Goth. Joan. Mag. Goth. hist. l. 6. c. 14. Luc. Tud. Chron. Mund. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 2. c. 17. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 621. Alfons. Carth. Reg. Hisp. anaceph. c. 31. Baron. ann. 619. 5.*

despues la corona. Triunfó Sisebuto dos veces personalmente de los Romanos, venciéndolos en batalla y quitándoles muchas ciudades y presidios que aun conservaban en el estrecho de Gibraltar y en las costas del Océano sobre Andalucía y Lusitania (1); de cuyas victorias usó con tanta clemencia, que dió libertad á los prisioneros Católicos, pagando con su dinero el rescate (2) porque no se quejasen los soldados que los habian preso; con cuya generosa liberalidad no ménos venció á los Romanos, que con las armas:

(1) *Milites Romani Imperii qui Hispano limiti tutando praesidebant ejecit, quasque in extremis finibus urbes, oppida, castella, arces, vicos, fines, juga montium tenebant Regno suo adjunxit. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 616. Paul. Aemil. de reb. Franc. in Dagob. Franc. Tarapb. de Reg. Hisp. ann. 505.*

(2) *Adeo post victorias clemens fuit ut multos ab exercitu suo hostili praeda in servitutem redactos, pretio illorum dominis dato, absolveret: ejusque thesauri redemptio existerent captivorum. S. Irid. Gotb. Chron. Luc. Tud. Chron. Mund. Alf. Carth. Reg. Hisp. anacepb. c. 31. Rod. Sanct. Hist. Hisp. p. 2. c. 24. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 2. c. 17. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 621.*

mas: y aficionado á sus virtudes ( poderosas con los mismos enemigos ) Cesario Patricio que por el Emperador Heraclio gobernaba en España las armas Imperiales , deseaba mantener con él buena correspondencia y que cesasen de una y otra parte las hostilidades, y para disponer su desco se le ofreció una buena ocasion (1).

Ha-  
 (1) *Caesarius Patritius rem Romanam in Hispania gubernabat. Is suarum rerum desperatione & quoniam parum spei erat propter locorum longinquitatem Heraclium Imperatorem auxilia opportunè missurum , ultrò Sisebutum de pace compellere constituit. Ejus impetrandae , levis quidem , opportuna tamen sese obtulit occasio. Caecilius Mentesanus Episcopus vitae tranquillioris studio, Ecclesiae administratione relicta , sese in Monachorum Collegium abdiderat quod situm fuisse arbitrator in Romanorum ditione. Eum à Rege ad dicendum causam desertae Ecclesiae vocatum Caesarius , quoniam à suis retinebatur , ultrò ad Regem deducendum curavit. Rei perficiendae cura Ansemundo legato demandata : iunctum praeterea ut de pace ageret : dataeque in eam sententiam litterae quibus secundùm salutem Regis animum ad pacis cogitationem provocare contendit , parceret innoxio Christianorum sanguini cujus copia Hispaniae agri pluviarum instar in stagna redundabant. Caecilium Episcopum Regiae benevolentiae con-*

Habia Cecilio, Obispo de Mondeja, dexado aquella Iglesia por retirarse á vida mas quieta y ménos peligrosa en un Monasterio. Sintió mucho el Rey que hubiese tomado aquella resolucion sin licencia suya; y para hacerle volver á servir su Iglesia, le mandó comparecer en su presencia: tal era el abuso en aquel tiempo de la potestad Real.

Obe-

conciliandae studio mittere arcum, amoris pignus, tenue quidem donum si ex rei uatura metiatur, magnum si ex mittentis voluntate pensaret. Grata haec Legatio Sisebuto fuit. Itaque ad pacem proclivis Theodoricum Legatum ad Caesarium misit cum litteris, quem ille adjunctis aliis Legatis quo pax esset constantior, ad Imperatorem transmittendum curavit. Erat Heraclius naturá deditus Astrologorum & Ariolorum vanitati. Ab iis intellexerat metum ingentem impendere Christianis à gente circumcisa. Quod de Sarracenis debuerat de Iudaeis interpretatus nationem illam omnibus modis vexatam extra Imperii Provincias expulerat: nactusque opportunitatem adventu Theodorici Legati saeviendi amplius, pacis Legibus de quibus in Hispania convenerat facilè assensum praebuit: modo ejus exemplo Sisebutus induceret in animum Iudaeorum gentem Imperiis omnibus exitialem ex universa Hispania pellere. *Journ. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 53. Moral. lib. 2. cap. 13. Padill. hist. Eccl. cent. 7. cap. 10.*

Obedeció el Obispo ; y siendo en el camino preso de los Imperiales , le envió Cesario al Rey Sisebuto con un Embaxador llamado Ansemundo y con él un arco con gran arte labrado en prendas de su afecto , pidiéndole la paz por beneficio comun para excusar la sangre y daños de la guerra. Esta demostracion fué murmurada de sus soldados, ó porque les pareciese poca reputacion que de parte del Emperador se pidiese la paz, ó porque con ella se les quitaban las correrías y despojos : si ya no fué porque los ánimos baxos no pueden sufrir en otros las acciones generosas. Sisebuto estimó la embaxada y el presente ; y para efectuar la paz , le despachó con poderes suyos á Teodorico el qual habiéndose visto con Cesareo pasó á disponer el tratado con el Emperador Heraclio. Despues de concluido , le pidió el Emperador que persuadiese á su Rey que echase de sus Reynos á los Judíos , temeroso de ellos porque habia alcanzado por la Astrología que la gente circuncidada derribaria el

Im-

Imperio ; lo qual debiera entender ( como sucedió ) por los Turcos que tambien se circuncidan (1). Vanidad peligrosa á los Príncipes que ó se entregan á aquella ciencia ó creen á los que la profesan , no solo por su incertidumbre , sino porque hecha aprehension de los sucesos futuros ó felices ó adversos , los juzgan por forzosos , y no obra la prudencia como hiciera si los ignorase.

Volvió á España Teodorico , y no fuéron menester sus persuasiones para que Sisibuto echa-

(1) Porrò alia intercessit causa cur de baptizandis cunctis Judæis Heraclius tum apud suos tum apud exteros durus fuit exactor; nempe quæ apud Gregorium Turonensem ita ponitur cum agitur de fine ejusdem Heraclii Imperatoris. *Cùm esset litteris nimium eruditus, Astrologus efficitur: per quod cernens à circumcisis Gentibus divino nutu Imperium esse vastandum, ad Dagobertum Regem Francorum dirigens, petit ab eo ut omnes Judæos Regni sui ad fidem Catholicam baptizandos præciperet. Quod protinus Dagobertus implevit. Heraclius per omnes Provincias Imperii tale idemque facere decrevit: ignorabat enim unde hæc calamitas contra Imperium surructura esset. Nempe à Sarracenis iisdemque Hebraeorum instar circumcisis. Baron. ann. 614. 42. Gregor. Turonen. hist. Franc. Aimoïn. hist. Franc. t. 4. cap. 22.*

echase de España y de la Galia Gótica á los Judíos, porque ya no podia sufrir que obedeciese á su cetro quien no obedecia á Dios con verdadero culto, y los obligó á bautizarse con graves penas. Por las leyes que publicó en confirmacion de este bando consta que les mandó cortar el cabello, dar cien azotes, desterrar del Reyno y confiscar sus bienes (1). Esta violencia acusa San Isidoro (2) y la condenó el Concilio Quarto de Toledo con diversas razones (3). El exceso en esto

es

(1) *Horum omnium transgressor quisquis ille repertus fuerit, & centum flagella decalvatus suscipiat, & debitâ multetur exilii pœna: res tamen ejus ad Principis potestatem pertineant. Legum Wisigot. lib. 12. tit. 3. leg. 3. de Jud.*

(2) Qui in initio Regni sui Judæos ad fidem Christianam permovens æmulationem quidem Dei habuit; sed non secundum scientiam: potestate enim compulit quos provocare fidei ratione oportuit. Sed sicut scriptum est; sive per occasionem sive per veritatem Christus adnuntietur. *S. Isidor. Chron. Gotb. er. 651. Luc. Tud. Chron. Mund. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 2. c. 17. Alfons. Carthag. Reg. Hisp. anaceph. c. 31. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 616.*

(3) De Judæis autem præcepit Sancta Synodus nemini deinceps ad credendum vim inferre. Cui enim vult



es digno de excusa, porque nació de zelo del honor y gloria de Dios y del bien de las almas, interpretando ( como se ve en sus Leyes ) aquella sentencia, que el Reyno de Dios padece fuerza ; lo qual se debe entender de aquella que cada uno hace á sus mismos afectos y pasiones desordenadas. Pero no se puede dudar que el no consentir en los Reynos las Naciones de diversa Religion es lícito y conveniente porque no inficionen á los demas y porque no es segura su fidelidad, como después de este Rey lo executáron Chintila y los Reyes Católicos Don Fernando y Doña Isabel, y en nuestro tiempo la gloriosa memoria del Rey Don Felipe el Tercero. Tambien es lícito y conveniente el castigo de los súbditos que mudaren de Religion ó la alteraren ; porque no se ha de

de-

vult Deus miseretur: & quem vult indurat. Non enim tales inviti salvandi sunt sed volentes, ut integra sit forma justitiae: sicut enim homo propriae arbitrii voluntate serpenti obediens periit, sic vacante gratia Dei propriae mentis conversione homo quisque credendo salvatur. *Concil. Tolet. 4. can. 56.*

dexar el culto al arbitrio del vulgo ligero é ignorante, de donde resultarían los inconvenientes que experimentan los Reynos que han permitido el exercio libre de la Religion.

Muchos millares de los Hebreos, no queriéndose bautizar pasaron á Francia (1) donde reynaba Dagoberto, el qual movido tambien de las instancias del Emperador Heraclio y haciendo reputacion de no mantener en su Reyno á los que España habia echado por infieles á Dios, los obligó á bautizarse con pena de destierro ó muerte (2).

En  
 (1) Sisebutus Judaeos coëgit Christum agnoscere. Eorum tamen aliquot millia in Galliam effugerunt qui juncti veteribus sectae suae incolis ingentem numerum fecerunt. *Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 616. Paul. Aemil. de reb. gest. Franc. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. cap. 3. Ado Viennens. Baron. ann. 614. 4. 41.*

(2) Turpe videbatur Franco à Wisigotis ejectos religionis nostrae hostes indomitis finibus suis receptos diutius retinere ac Wisigothis religione cedere. Dagobertus igitur diem praestituit intra quam quidquid mortalium religionem nostram non profiterentur hostes judicarentur comprehensisque capite luerent. Plures eorum exilium pietati antetulere, reliqui Christiani affecti incolumes mansere. *Paul. Aemil. de reb. Franc. in Dagob. Ann. hist. Fran. l. 4. c. 22. Baron. an. 614. 41. Joan. Vas. Hisp. Chron. an. 616.*

En el tercer año del Reynado de Sisebuto se celebró un Concilio en la ciudad de Egara que hoy se llama Gea de los Caballeros en la provincia de Tarragona. En él se hallaron doce Obispos y los Procuradores de dos ausentes. Subscribese en él Máximo Obispo de Zaragoza, varon insigne por su virtud y letras. Compuso muchas obras en verso y en prosa y una Historia muy elegante de las cosas de España (1). No se hallan los decretos de este Concilio, sino solamente una confirmacion de lo que se ordenó en el Concilio de Huesca sobre la honestidad y continencia de los Eclesiásticos (2).

## Gran-

(1) Maximus Caesaragustanae Sedis Episcopus multa versu prosaque componere dicitur; scripsit & brevi stylo historiolum de eis quae temporibus Gothorum in Hispaniâ acta sunt historico & composito sermone, sed & multa alia scribere dicitur quae nondum legi hactenus. *S. Isid. de vit. Illus. Episc. Tritem. de Script. Eccles.*

(2) Convenientes in unum Episcopi Provinciae Tarraconensis in locum Egara, id sancta instituit Synodus; ut constitutio quae dudum in anno tertio decimo Regni divae memoriae Reccaredi Regis

Grande fué siempre el deseo de los Bárbaros de apoderarse de Africa, sin reparar en la desigualdad de los climas donde habian nacido y donde querian habitar pasando de los círculos Polares frios y helados á lo abrasado de la línea Equinoccial. Parecíales que aquellas provincias tendidas de Oriente á Poniente sobre las de Grecia, Italia y España les facilitarían el Imperio del mundo. A los Wándalos sucedió bien el intento. A los Godos fué infausto, habiéndose perdido el primer Alarico y tambien Walia en el pasage de Africa (1). Estaba aquella gente hecha á las

guer-

gis in Concilio Oscensi constituta quidem sed conscripta minimè fuit, confirmata ut in perpetuum valitura perduret. *Concil. Egaren. seu Tarraconens. ann. 614.*

(1) Hic igitur territus maximo iudicio Dei quia cum magna, superiore abhinc anno, Gothorum manus instructa armis navigiisque transire in Africam moliretur, in XII. M. passuum Gaditani freti tempestate correpta miserabili exitu perierat; memor etiam illius acceptae sub Alarico cladis, cum Gothi in Siciliam transire conati in conspectu suorum miserabiliter arrepti & demersi sunt. *Paul. Oros. l. 7. c. 43. S. Isid. Chron. Goth. Luc. Tud. Chron. Mund.*

guerras por tierra y no tenia noticia de las artes de la mar, hasta que reconociendo Sisebuto lo que importaban porque con el poder de aquel elemento se defiende y sujeta el de la tierra, instruyó y exercitó á sus vasallos en la navegacion (1); y fabricada una armada, corrió con ella las costas de Africa, donde no alcanzó menores victorias de los Africanos que de los Romanos (2), habiendo reducido al dominio de los Godos muchas de aquellas Naciones (3). Pero ninguno de los Historia-

do-

(1) Proditur praeterea Sisebuti disciplina classes à Gothorum gente comparatas: ut qui eatenus terrestria bella prosperè gesserant navigandi peritia ex Themistocleo instituto maris Imperium obtinerent: cui caetera parere usu exploratum est: & fortassis de Africa cogitabant, Romanis propemodum pulsus ex Hispania. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 3. Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 1. cap. 9.*

(2) Praeterea non minus feliciter in Africanos quàm in Romanos dimicavit. *Joan. Mag. Goth. hist. l. 16. cap. 14.*

(3) Deinde in Africa trans fretum navigans plurimas gentes sibi & dominio Gothorum subiecit. *Rod. Sanct. hist. Hisp. part. 2. cap. 24. Franc. Taraph. de Reg. Hisp. ann. 595. Luc. Mar. Sicul. de reb. Hisp. lib. 6. Alfons. Carthag. Reg. Hisp. anacepb. c. 31. Rittius de Reg. Hisp. l. 1.*

dores señala quáles fuéron; envidia ó barbaridad de aquellos tiempos: nosotros creemos que sujetó la Mauritania Tingitana de quien (como dirémos) fué despues Gobernador el Conde Requila.

Aunque Sisebuto habia asentado paces con los Romanos y se veia señor del mar y de la tierra, edificó la ciudad de Eborá (1) para antemural de los Romanos. Si esta providencia tuvieran los Reyes fortificando en la paz sus Estados, vivirian con mas feliz sosiego y con ménos guerras y peligros.

Solia este Rey mezclarse en las cosas eclesiásticas mas de lo que es lícito á la autoridad Real: ó fué ardor de zelo, ó poco conocimiento en aquellos tiempos de la jurisdiccion  
ecl-

(1) Qua de causa Eboram nonnulli affirmant à Gothis magnis operibus munitam, ubi geminae turres firmissimae structurae monstrantur, Sisebuti Regis (sic ducta per manus opinio habet) opus: ut quoniam in utriusque ditiois finibus sita erat, propugnaculi instar esset arcisque fortissimae ad hostiles Romanorum incursiones arcendas. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 4. Jacob. Menoet. de Municip. Ebor. And. Rosend. de Antiq. Ebor. s. 10.*

eclesiástica ; culpa tambien de los Eclesiásticos que ó por poco valor ó por lisonjear disimulaban y aun ofrecian la potestad que les tocaba.

Entre las cosas que le oponen es haber de-  
puesto á Eusebio, Obispo de Barcelona, po-  
niendo otro en su lugar (1) ; abuso muy ordi-  
nario en los Reyes de aquella edad : puede ser  
que les obligase la necesidad de los casos por  
ser difícil la comunicacion con Roma, ó que  
no quisiesen emendar en su tiempo los abusos  
introducidos ya que les daban autoridad, como  
suele suceder á los Príncipes. Pero aunque exce-  
dió en la jurisdiccion, no fué sin causa, porque  
aquel Obispo habia permitido que se represen-  
tasen algunas cosas tocantes á la vana supersti-  
cion de los Dioses Gentiles. ; Qué hiciera es-

(1) In Hispania pari decernendi libertate Euse-  
bius Barcinonensis Episcopus loco à Rege motus  
est, ut ipsius Sisebuti litterae declarant substituto  
alio : quod in teatro quaedam ab histrionibus agi  
concessisset quae ex vana Deorum superstitione tra-  
ducta aures Christianae abhorreere videbantur. *Joan.  
Mar. de reb. Hisp. l. 6. cap. 3.*

te Rey, si viera aora que son los teatros cátedras de la deshonestidad y de la malicia donde se ven todos los vicios practicados?

En el año nono del Reynado de Sisebuto se celebró el segundo Concilio de Sevilla, á que dió ocasion un Obispo que de Syria vino á España (1) inficionado con la heregía de los Acéfalos, llamados así porque no tenian cabeza ó autor de ella; aunque mas de cien años ántes la habia levantado en Antioquía Severo, el qual fué condenado en el Concilio Calcedonense. Estos hereges negaban dos naturalezas en Christo.

Habiendo pues llegado este Obispo á Sevilla, y reconocida por San Isidoro Metropolita-

no

(1) Duodecima actione ingressus est ad nos quidam ex haeresi Acephalorum, natione Syrus (ut asserit ipse) Episcopus duarum in Christo naturarum proprietatem abnegans & Deitatem passibilem asserens: cujus dum nostris sensibus tanti erroris confusio patuisset, prolatis illi de incarnatione Domini nostri Jesu-Christi testimoniis Sanctorumque Patrum sententiis recitatis, omni eundem exhortatione ad verae fidei rectitudinem Sacerdotali modestia invitavimus. *Concil. Hisp. l. 2. c. 12.*



no de ella su falsa doctrina, congregó los Obispos de aquella provincia en la Iglesia de Jerusalem donde se condenó la heregía de los Acéfalos; y convencido el Obispo de Syria, abjuró su heregía (1). Los decretos que se establecieron fuéron muy santos; y en uno se ordenó que los Monasterios de Religiosas fuesen gobernados por Monges (2): pero que

nin-

(1) Jam diaboli opera in Hispanias usque ex Orientalibus oris venenum diffusum erat, ut nisi quantocius eidem remedium parasset sanctissimus Isidorus perfacile illud potuerit Hispaniarum Ecclesias labefactare. Magno verò divinae dispensationis beneficio impegit in scopolum qui ex Oriente venenatas merces detulit in Hispanias; scopulum dixerim fidei robore fortem atque constantem Isidorum Episcopum. *Baron. ann. 619. 3. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 3. Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 2. c. 17. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 619. Loays. in not. ad Conc. Hisp. 2.*

(2) Ea tamen circa Monachos disciplinae cautela servata, ut remoti ab earum peculiaritate nec usque ad vestibulum habeant accedendi familiare permissum: sed nec Abbati, vel ei qui praeficitur, extra eam quae praeest loqui virginibus Christi aliquid quod ad institutionem morum non pertinet licebit; neque cum ea sola quae praeest frequenter eis loqui oportet, sed sub testimonio duarum vel trium

ninguno pudiese hablar con ellas , sino solamente el Abad con la Prelada , y de cosas tocantes á las buenas costumbres , y que ni aun las Preladas hablasen con los Religiosos si no fuese estando dos ó tres Religiosas presentes ; con que se excusaban pecados y escándalos. Dichosos tiempos , en los cuales el zelo del bien de las almas libraba de ocasiones á la fragilidad humana.

Gozaba en este tiempo de mucha quietud Sisebuto ; pero no por eso dexó que se entorpeciese su ánimo generoso con el ocio , ántes le exercitó en fabricar la Iglesia de Santa Leocadia en Toledo (1), en que descubrió la grandeza de su corazon. Un espíritu ele-

va-

trium sororum ; ita ut rara sit accessio & brevis omnino locutio. Absit enim ut Monachos ( quod etiam dictu nefas est ) Christi virginibus familiares esse velimus. *Concil. Hispal. 2. c. 11.*

(1) Ecclesiam Sanctae Leocadiae Toleti praefatus Princeps miro opere fundavit. *S. Isid. Chron. Goth. Luc. Tud. Chron. Mand. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 3. Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 2. c. 17. Fran. Taraph. de Reg. Hisp. ann. 595. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 621. Baron. ann. 619. 5.*

vado, quando no hay ocasion de hacerse glorioso en la guerra, lo procura con semejantes obras en la paz.

En medio de tantos trofeos y de acciones tan heróicas y religiosas murió Sisebuto habiendo tomado una purga, ó porque se excedió en la cantidad, ó porque estaba mezclada con yerbas venenosas (1). Así lo publicaba el pueblo que nunca tiene por naturales las muertes de los Reyes que ama.

Reynó Sisebuto ocho años, seis meses y seis dias: breve tiempo para un gobierno tan bueno. Las Repúblicas son perpetuas. Los Príncipes á tiempos, unos buenos, y otros malos. ; O si pudieran los buenos vivir al par de las Repúblicas, quán felice fuera el mun-

(1) Sisebutum autem alii proprio morbo, alii immoderato medicamenti haustu, alii veneno asserunt interfectum, relicto Recaredo filio parvulo. *S. Isidor. Chron. Goth. Luc. Tud. Chron. Mund. Alfonso. Cartbag. Reg. Hisp. anaceph. c. 31. Roder. Sanct. birt. Hisp. part. 2. cap. 24. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. cap. 3. Roder. Polet. de reb. Hisp. l. 2. c. 17. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 621.*

mundo! Juan Magno se lamenta de que en su tiempo no reynasen Reyes como éste; porque primero trató de la conservacion de la Religion Católica que de la de su Reyno (1): y no atribuye á la fuerza, sino á su exhortacion, el haberse convertido los Judíos; y concluye con que al valor de este Rey debe España la libertad del yugo Romano. No es cierto que le quitase; pero sí que le puso en tales términos, que fácilmente pudo sacudirle el sucesor (2). RE-

(1) *Hujus praeclara facinora & Regios mores considerans nequeo mihi ab insigni dolore temperare, quod in hoc nostro infelici saeculo à talibus Regibus & Principibus nimium distare videamur. Ille non dixit; volo imprimis curare Regnum meum & meum solium bene confirmare, deinde me ad restituendam collapsam Christi Religionem convertam. Sed primum omnium curavit, ut divinae Majestati debitus honor à cuncto populo sibi subjecto integrè servaretur: nihilque omisit quod ad augendam conservandamque Christi fidem necessarium videbatur: tantusque erat in eo ejusdem sanctissimae fidei zelus, ut ad ejus piam exhortationem nonaginta Judaeorum millia suscepto baptismi Sacramento ad Christum converterentur.*  
*Joan. Mag. hist. Gotb. l. 16. c. 14.*

(2) *De Romanis quoque personaliter bis feliciter triumph-*

# RECAREDO SEGUNDO,

*Vigésimotercio Rey de los Godos  
en España.*

## CAPITULO XIX.

**T**rabaja la naturaleza en que los partos sean semejantes á quien los engendra. Por esto se conservan las especies de las cosas vegetables y vivientes, y los animales imprimen en sus hijos las señales y cicatrices que en ellos impuso el caso. Por la misma causa es tan estimada la nobleza, juzgando todos por cierto que pasará á los sucesores la virtud y el valor de sus antecesores, y que el exemplo y emulacion doméstica los obligará á continuar

la  
triumphavit & quasdam eorum Urbes pugnando subegit, residuas intra fretum omnes exinanivit quas gens Gothorum post in suam redegit facile ditio-  
*nem. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 2. c. 17. Franc. Taraph. de Reg. Hisp. ann. 595. Alfons. Carthag. Reg. Hisp. anacepb. c. 31.*

la gloria de las hazañas y trofeos dexados en herencia como vínculos perpetuos de las familias. Estas consideraciones obligáron á los Godos á elegir por Rey á Recaredo, hijo de Sisebuto, aunque era de poca edad (1); á que tambien se moverian por la semejanza del nombre, persuadiéndose que en la Religion y en las proezas imitaria al primer Recaredo: tan vanos suelen ser los motivos de la multitud, los quales frustró luego la muerte; porque falleció al tercer mes de su Reinado, trocados tan grandes Estados en la estrechez de un túmulo (2). Aunque no sé

si

(1) Recaredus aetate puer atque Regni mole sustinenda impar, cum tribus mensibus à morte patris regnasset defunctus est, nulla praeterea gesta. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 3. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 2. c. 17. Alfons Cartbag. Reg. Hisp. anacepb. c. 32. Joan. Mug. Goth. hist. lib. 16. c. 15.*

(2) Post mortem patris regnat filius ejus Recaredus adhuc parvulus; sed tum propter aetatem adhuc tenelam, tum propter regni brevitatem nihil relatu dignum gessit: ideò à Divo Isidoro & Luca Tudensi in catalogo Regum non ponitur. Hunc Isidorus Pacensis ait tres tantum menses regnasse: Rodericus Toletanus septem; quem sequitur Alphon-

sus

si fué desdicha ó felicidad ; tales eran aquellos tiempos sedientos de la sangre Real: fuera de que, siendo inhábil para el peso del gobierno por sus pocas fuerzas y achacosa complexión natural, quedó mas segura su fama en las esperanzas concebidas que en la posteridad de sus acciones futuras.

XX CAPITULO X

sus Episcopus Burgensis. *Joan. Vas. Hisp. Chron. an. 621. S. Isid. Chron. Goth. Luc. Tuden. Chron. Mund. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 2. c. 17. Alfons. Burgens. Rod. Sant. hist. Hisp. part. 2. c. 25. Ritus de Reg. Hisp. lib. 1. Bar. ann. 619. 5.*

## FLAVIO SUINTILA,

*Vigésimoquarto Rey de los Godos en España.*

## RECHIMIRO,

*Vigésimoquinto Rey.*

## CAPITULO XX.

**E**l gobierno de un Reyno es muy parecido á la navegacion , no solo por las borrascas y naufragios , sino porque ambos han de ser una accion continuada desde el principio al fin sin que se interponga el ocio. El piloto , en saliendo del puerto , no suelta el timon hasta haber entrado en otro ; y si en medio del curso de su viage le soltase amaynando las velas , y expuesto al viento y á las olas hiciese del mar puerto , peligraria luego. Y así no basta haber empezado bien á reynar , si no se acaba bien. Mejor le es-



tuviera al Príncipe haber entrado en el gobierno floxo y remiso , que hecha experiencia de su valor y virtud , convertir en malas las buenas artes ; porque aquello se atribuye al natural y se compadece ; esto á la malicia y se aborrece y aun se castiga : de que nos ha dado hasta aquí funestos exemplos la historia ; pero ninguno mayor que el de Suintila , Príncipe digno de la corona si no hubiese reynado. Los Godos le aclamaron Rey por su conocido valor y por sus empresas y triunfos en las guerras pasadas y por la aficion á su padre Recaredo (1). Era de gran corazon ; considerado ántes del peligro y arrojado en él , cuyo ánimo no se de-

xa-

(1) Sisebuto & Recaredo morte sublatis, Suintila procerum suffragiis rempublicam gubernandam suscepit. Res superioribus bellis praeclare gestae & Recaredi patris memoria gentis benevolentiam conciliarunt, ut unum in primis dignum iudicaret cui Gothicum Imperium demandarent. Plurimum audaciae inerat, neque consilii minus; laboribus neque corpus fatigabatur, neque vincebatur animus. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 4. Joan. Mag. Goth. hist. l. 16. c. 16.*

xaba vencer del trabajo. Mas atento al gobierno que á sus comodidades. Resplandecian en él virtudes propias de Rey ; la justicia, la prudencia natural y la experiencia no en agenos sino en propios casos. Constante en la fe pública y en sus promesas. Solícito en las cosas del gobierno. Advertido en el exámen de la justicia. Magnífico con todos ; liberal con los pobres y necesitados. Mas inclinado á la misericordia que al rigor. Estas calidades le hicieron amado de todos y le adquirieron el renombre de Padre de los pobres (1); glorioso título en un Príncipe , mas que el de Triunfador y de Magno : porque aquellas acciones son mas loables en quien gobierna

que

(1) Praeter has militaris gloriae laudes plurimae in eo Regiae majestatis virtutes fulsere ; fides , prudentia , industria , in judiciis examinatio , strenua in regendo Regno cura , praecipua circa omnes munificentia , largus erga indigentes & inopes , misericordia satis promptus. Ita ut non solum Princeps populorum sed etiam Pater pauperum vocari sit dignus. *Luc. Tud. Chron. Mund. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 2. c. 18. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 631. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 4. Joan. Magn. Gotb. hist. l. 16. c. 16.*

que resultan en mayor beneficio público. A estas virtudes correspondieron las obras en los primeros años de su reynado, habiendo domado con su presencia y con el temor concebido á su valor mas que con las armas á los Gascones que habian entrado destruyendo la provincia de Tarragona. Y porque semejantes invasiones se refrenan á ménos costa cerrando de una vez los pasos que resistiéndolas despues, edificó con el dinero de los mismos rebeldes á Olite en Navarra (1); y tambien, para que fuese propugnáculo de sus inquietudes y sediciones, fundó á Fuenterrabía, noble ciudad, ilustre y gloriosa por el

(1) Wascones Tarraconensem provinciam infestabant quos Suintila Rex ducto in eos exercitu in ordinem redegit; atque ad expiendam rebellionis culpam civitatem Oligitim propriis ipsorum stipendiis aedificare compulit. Sanctus Isidorus. Hanc civitatem alii in Navarra dicunt esse eamque vulgo dicitur Olit, alii in Castella veteri quae vernaculo nomine Valladolid nuncupatur: sed adhuc sub iudice lis est. *Foan. Vas. Hisp. Chron. ann. 622. Luc. Tud. Chron. Mund. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 2. c. 18. Foan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 4. Foan. Mag. Gotb. hist. l. 16. c. 16.*

el valor y constancia con que en nuestra edad se defendió de todas las fuerzas de Francia.

Estaban los Romanos apoderados de una parte de la Andalucía y de Lusitania desde que Atanagildo los llamó ( como se ha dicho ) en su favor contra el Rey Agila , y viniendo á batalla con ellos los venció y les ocupó muchas plazas (1) con que las cosas del Imperio quedáron muy flacas y se sustentaban unas veces con acuerdos y capitulaciones con los Godos , y otras con las asistencias de Africa cuya vecindad fué siempre dañosa á España (2) ; hasta que oponiéndose el nuevo Im-

(1) Secundum Wasconum bellum Romani , qui superioris foederis beneficio magis quàm suis viribus nitebantur , Hispaniae possessione decedere sunt compulsi : in qua septuaginta amplius annos Lusitaniae & Beticae partem ad utriusque maris oram alternantibus saepè ditionis finibus obtinuerant. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 4. Franc. Taraph. de Reg. Hisp. ann. 626. Luc. Mar. Sicul. de reb. Hisp. l. 5. Alfons. Carth. Reg. Hisp. unaceph. c. 33. Rod. Sant. hist. Hisp. part. 2. c. 26.*

(2) Tanto tempore ut Romanorum Imperium in exigua Hispaniae parte tenuerit , Africae vicinitatem fecisse credimus novas in dies copias supplemen-

perio Otomano al Romano, y echado éste de Africa, quedáron destituidas las provincias de Andalucía y Lusitania gobernadas entonces por dos Patricios.

Valióse Suintila de la ocasion, y al uno ganó con la astucia y destreza, y al otro venció con las armas (1); con que triunfó de ámbos, dexando á España libre del yugo de los Romanos y toda sujeta al Imperio de los Godos (2); porque aquellas victorias y la

menti causa mittentis; quo praesidio per haec tempora destituti, cum tantum belli esset in manibus adversus Mahometis arma, facillè Gothorum virtuti cesserunt. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 4.*

(1) Auxit etiam virtutis ejus titulum duorum Patriciorum obtentus, quorum alterum prudentia suum fecit, alterum virtute belli sibi subjecit. *Luc. Tud. Chron. Mund. Aer. 661. Alfons. Carth. Reg. Hisp. anaceph. c. 33.*

(2) Postquam vero Regni apicem est adeptus, Urbes residuas quas in Hispaniis manus occupaverat Romanorum conserto praelio obtinuit & subjecit, auctamque triumphi gloriam prae caeteris Regibus felicitatem mirabiliter reportavit. Totius Hispaniae Monarchiam intra fretum Oceani, quod nulli retro Principum est collatum, exclusis Romanis primus obtinuit inter Gothos. *Rod. Tol. de reb. Hisp. lib.*

fama de las grandes virtudes que resplandecian en Suintila obligaron á los Cantabros, que por mas de seiscientos y quarenta años habian seguido el partido de los Romanos, á reducirse á la obediencia de los Godos conservando sus antiguos fueros y ritos.

Quedó Suintila glorioso y feliz con tan grandes victorias y sucesos, habiendo puesto fin á las empresas de España en que tanto habian trabajado sus antecesores. Pero hubiera sido mas feliz si con ellas se hubiera acabado su vida, ó despues ofrecido nuevas conquistas ó calamidades en que exercitar su valor; porque en el ocio y en la prolixidad de los años, ó se cansa la fortuna, ó se entorpecen las virtudes y se pierde la fama adquirida: y así en el sosiego de la paz se corrompiéron sus virtudes; y como es mas fácil vencer los enemigos que las pasiones y

afec-

*lib. 2. cap. 14. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 4.  
Baron. ann. 519. 5. Joan. Mag. Gotb. Hisp. l. 16. c. 16.  
Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 621. Luc. Tud. Chron. Mund.  
Rod. Sant. bist. Hisp. part. 2. c. 26. Luc. Mar. Sic. de  
reb. Hisp. l. 5. Alphons. Cartbag. Hisp. anacepb. c. 33.*

afectos propios; estos domésticos que á todas horas nos hacen la guerra, y aquellos á ciertos tiempos; se dexó rendir de ellos y se entregó á las delicias y vicios, sin advertir que se mantienen las coronas con las mismas artes con que se adquiriéron, y que caen luego si se pierde el respeto y la reputacion que las sustentan. Pero es uno de los efectos de los vicios cegar los ojos de la razon y desestimar el honor y la fama, despreciada la qual, se desprecian las virtudes; y así se dexó gobernar del arbitrio de su muger Teodora y de su hermano Agilano (1), sin hacer caso de las murmuraciones del pueblo que tiene  
por

(1) Illud praecipuè in Suinthilae moribus vituperatur, quod pulsus ex Hispania hostibus & publica pace fundata, vitium animum contaminavit: nobili documento sanciens, esse difficilius animi cupiditates tenere in rerum omnium potestate quam armis & virtute hostes vincere. Theodora uxor Sisebuti Regis filia, ut quidam arbitrantur, & Agilanus frater quibus sese & Rempubicam gubernandam tradiderat, magnam illi invidiae qua flagrabat partem confarunt, hostiumque partem maximam illo pacis tempore adjunxerunt. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 4.*

por infamia que otra mano y no la del Príncipe le gobierne. Desconociéron tanto los Godos esta mudanza , que llegaron á dudar si era el mismo que los habia gobernado hasta allí ; y desengañados con la torpeza de sus acciones , le despreciáron. Pasó á odio este desprecio , viendo que para asegurar la sucesion en la corona habia nombrado por compañero del Reyno á su hijo Rechimiro , niño de poca edad (1), aunque en su semblante y acciones se mostraba émulo de sus progenitores ; y como en los Reynos electivos son odiosos los Príncipes que tratan de la

su-

(1) *Stabiliendae successionis in familia studio Rechimirum filium Regni consortem declaravit in minori atque adeo puerili aetate paternas atque avitas virtutes ab eximia indole repraesentantem. Qua re, quoniam in eo Gothorum mores & jura evertentur, Regia potestate facta haereditaria quae Procerum suffragiis veteri instituto deferebatur, gentis voluntates abalienatas arbitrator. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 4. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 629. Franc. Taraph. de Reg. Hisp. ann. 626. Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 2. c. 18. Alfons. Carth. Reg. Hisp. anacepb. c. 33. Rod. Sant. bist. Hisp. part. 2. cap. 26. Ritiur de Reg. Hisp. l. 1.*



sucesion por ser en perjuicio del derecho de elegir, el qual es especie de soberanía, se alteráron mucho contra él los ánimos de los Godos, y perdida la estimacion de la Magestad Real, quedó turbado el Reyno en quien ya no dominaba el cetro y la virtud sino la fuerza y la malicia. Reconoció Sisenando, caballero Godo estimado de todos por su sangre, por su valor y riquezas y por sus experiencias en las artes de la guerra, la ocasion de fabricar su fortuna con la ruina de Suintila de quien era émulo, no hermano segundo como Lucas Tudense, Miguel Ricio (1), Alfonso de Cartagena y Antonio Beuter afirman; y con pretexto del bien comun de quien se valen los tiranos levantó contra él los ánimos de los vasallos, pidiendo

(1) Sisenandus Rex creatus, quem Lucas Tuden-  
sis ac Michaël Ritius Suintillanis filium fuisse af-  
firmant, sed falsò; ut ex actis quarti Concilli To-  
letani modo relatis constat. *Joan. Vas. Hisp. Chron.*  
*ann. 631. Alfons. Carthag. Reg. Hisp. anaceph. c. 33.*  
*Franc. Taraph. de Reg. Hispan. Ritius de Reg. Hisp.*  
*lib. 1.*

do asistencia á Dagoberto , Rey de Francia: y para que la concediese , le ofreció una suma de dinero á cuenta de los gastos de la guerra (1), ó como dicen los historiadores Franceses , una fuente de valor de quinientas libras de oro que el Conde Aecio presentó á Turismundo despues de la victoria contra Atila ; de la qual hace mencion Idacio , diciendo que estaban engastadas en ella piedras preciosas : que en su tiempo se guardaba con gran estimacion en los tesoros de los Reyes Godos , y que con ella compuso Aecio el enojo de Turismundo por haber

(1) Defuncto Sisebuto Rege clementissimo cui Sentila ante annum circiter successerat in Regnum, cum esset Sentila nimium in suis iniquis & omnium Regni sui Primatum incurreret odium, cum consilio caeterorum Sisenandus quidam ex Proceribus Dagobertum Regem expetiit ut ei cum exercitu auxiliaretur qualiter Sentilam depelleret Regno. In hujus verò beneficii recompensatione missorium aureum nobilissimum ex thesauris Gothorum, quem Thurismundus Rex ab Etio Patricio susceperat, Regi dare promittit pensantem auri pondera quingenta. *De gest. Dag. 1. Reg. Franc. 30. Aimon. de gest. Franc. l. 4. c. 25.*

ber librado con engaños á Atila (1) dándole á entender que le habian venido socorros de las Panonías y que le convenia retirarse á Tolosa, como hemos tocado en la vida de Turismundo.

Con todo eso, corriendo con la narracion de los demas historiadores, creemos que el Conde Aecio dió esta fuente en reconocimiento de que á las armas de los Godos y Españoles debia su conservacion el Imperio.

Movido Dagoberto de la codicia de esta joya y de la conveniencia de poner en España un ejército sustentado á costa agena con que podia valerse de las ocasiones que ofrece una guerra civil, le levantó luego en Borgoña y le envió con Abundancio y Ven-

(1) Postea cum à Thorsimodo Rege & Gothis haec factio perlata fuisset, requirente promissionem Aetii implendam; & ille renueret, per pacis jura orbiculum aureum gemmis ornatum pensans libras quingentas ab Aetio compositionis causa transmittitur Thorsimodo; & haec jurgia quieverunt: quae species devotissimè usque in hodiernum diem Gothorum thesaurus pro ornatu veneratur & tenetur. *Idac. Chron. l. 2.*

nerando sus Generales , los quales llegaron con él á vista de Zaragoza (1). Dilatóse la fama de este socorro por España , acrecentada por la diligencia de los que eran del partido de Sisenando , publicando mucho mayores de lo que eran aquellas fuerzas auxiliares ; y como en los movimientos civiles sigue el pueblo al mas poderoso teniendo por mas justa

(1) Rex autem Dagobertus , ut erat in praeliis strenuus , exercitum in auxilium Sisenandi totum Regni Burgundiae jure praelii convocari praecipit eidemque Abundatium & Venerandum Duces instituit. Cumque in Hispania divulgatum fuisset exercitum Francorum ad auxiliandum sibi Sisenandum adgregari , omnis Gothorum exercitus seditioni Sisenandi subegit. Abundantius verò & Venerandus Duces Dagoberti Regis una cum exercitu Tolosano tantum usque Caesaraugustam civitatem cum Sisenando accesserunt ; ibique omnes Gothi de Regno Hispaniae conglobati Sisenandum sublimant in Regnum. Abundatius autem & Venerandus cum exercitu Tolosano muneribus honorati reversi sunt ad proprias sedes. *De gest. Dagobert. 1. Reg. Franc. c. 30. Paul. Aemil. de reb. gest. Franc. in Dagobert. Aimoin. de gest. Franc. l. 4. c. 25. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 631. Nicol. Gil. annal. & Croniq. de Franc. Fauch. les antig. & hist. Gaul. Dagob. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 4.*

su causa y ninguno quiere ser el último en declararse á su favor, aun los mas amigos y confidentes desampararon al Rey y siguiéron al tirano: hasta su mismo hermano Agilano, ingrato á los beneficios y desconocido al parentesco, se unió con él. Temió Suintila no ménos á su misma conciencia, la qual á todas horas le atormentaba, que al poder de su enemigo; y despojándose de sus insignias Reales, le entregó el cetro. Notable exemplo; que hubiesen reducido los vicios á tal vileza á un corazon ántes generoso y valiente, que sin desnudar la espada se diese por vencido y no se atreviese á conservar el título de Rey, el qual en las mayores calamidades suele acompañar hasta la muerte. Con ninguna cosa juega mas la fortuna que con los Imperios. Apénas se interpone tiempo entre su mayor altura y su mas baxo precipicio, principalmente quando los Príncipes son aborrecidos de sus vasallos; porque á quien todos temen todos desean quitarle el poder para que no los ofenda.

Al-

Algunos autores refieren que Suintila continuó sus virtudes y glorias hasta que de su muerte natural falleció en Toledo al décimo año de su Reynado (1), y pocos dias despues su hijo Rechimiro; y que Sisenando no le echó del Reyno, sino que despues de su muerte se hizo con la fuerza apellidar Rey contra la libertad de la eleccion. Pero debemos creer mas á lo que (como dirémos) se refiere en el Concilio Quarto de Toledo con quien concuerdan Vaseo, Paulo Emilio

(1) Itaque Cinthila primus Gothorum Regum sua singulari virtute & prudentia totam Hispaniarum Monarchiam integrè libertati restitutam ad suum principatum felici victoria perduxit. Deinde Wascones in vicinas terras erumpere ausos non solum forti manu repressit verum etiam subjugatos coëgit, ut suis sumptibus & laboribus civitatem Olitensem aedificarent. Demum toto Reipublicæ statu domi & foris optimè instituto, Toleti extremum vitæ suæ diem absolvit, tanto omnium subditorum luctu quantum vix possit in funere unici atque optimi parentis impendi. *Joan. Mag. Gotb. hist. l. 16. c. 16. Luc. Tud. Chron. Mund. Aera 549. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 2. c. 18. Alfons. Carthag. Reg. Hisp. anaceph. c. 33. Roder. Sanct. hist. Hisp. p. 2. c. 26. Vet. Cod. MS. Coenob. Moisiacens.*

lio (1) y los demas historiadores de Francia. Tal es la obscuridad de los tiempos antiguos, que no se puede dar paso firme por ellos.

(1) Resque Gallica in unum coitit armaque trans Pyraeneum saltum promota, quod mortuo Sisebuto Regi clarissimo haud quaquam pari gloria successerat, Sentila cujus cum Wisigothos ferocem gentem puderet poeniteretque, Sisenandus aemulus Regni in Franciam ad Dagobertum profectus auxilia impetravit. Abundantius & Venerandus Duces nobilitatem Burgundionum Caesaraugustam duxere, continuoque Wisigothi à Sentila ad eum quem Dagobertus dabat Regem defecere. *Paul. Aemil. de reb. gest. Franc. in Dagobert. Joan. Vas. Hisp. Cbron. ann. 631.*

## SISENANDO,

*Vigésimosexto Rey de los Godos en España.*

## CAPITULO XXI.

Suelen los Príncipes ser muy ligeros en prometer, ó ya sea por fervor de su generosidad, ó por facilitar sus designios, ó por excusar los peligros; y despues del caso no pueden desempeñar su palabra ó se olvidan de lo prometido; lo qual tiene por afrenta el superior, por injusticia el igual y por tiranía el inferior. De donde nacen grandes diferencias y enemistades entre los Príncipes, habiendo mostrado la experiencia que no ménos nacen las guerras por las promesas no cumplidas que por las injurias recibidas; porque en éstas solamente interviene el honor; y en aquellas el honor y el interes, teniendo por desprecio que no se les cumpla la fe dada: como le tuvo el Rey Dagoberto, viendo  
que



que Sisenando (recibido ya por Rey de los Godos con el socorro de sus armas) dilataba enviarle la fuente ofrecida; y ántes de llegar al rompimiento, se la pidió (1) por medio de los Capitanes Amalgario y Venerando, Embaxadores suyos. No pudo Sisenando negarla, porque le importaba mas asentar con la paz y amistad del Frances la posesion de su corona, que exponerla á los peligros de una guerra externa que podría dar ocasion de movimientos á los de la faccion de Suintila; pero habiendo salido los Godos al camino, quitáron á los Embaxadores la joya, y se puede presumir que fué con el consentimiento de Sisenando: si ya no les movió la consideracion de que aque-  
lla

(1) Rex denique Dagobertus Legationem ad Sisenandum Regem per Amalgarium Ducem & Venerandum dirigit, ut missorium illum quem promiserat eidem transmitteret. Cumque à Sisenando missorius ille Legatariis fuisset traditus, à Gothis per viam tollitur nec eum exinde abstrahere permiserunt. *C. MS. de gestis Dagobert. c. 30. Fredegar. Scholast. Chron.*

lla prenda era el precio de su sangre derramada en los campos Catalaunicos (1) y un testimonio eterno de la gloria de aquella victoria contra el poder de las Naciones mas feroces del mundo, y no pudieron sufrir que saliese de su Reyno.

Hizo Dagoberto gran resentimiento de que con aquel robo se hubiese faltado á la fe de la promesa y al derecho de las gentes, usando de aquella violencia con sus Embaxadores.

Excusábase Sisenando con que no habia tenido parte en él. Que habia ya cumplido con la promesa. Que el mal tratamiento de sus Embaxadores era efecto de la turbacion de su Reyno dividido en facciones, á las quales no podia castigar porque aun no tenia segura la corona en sus sienas; y para satisfacerle y excusar con él algun rompimiento, le ofreció doscientos mil sueldos: aunque algunos dicen que

so-

(1) Toutes fois je croiroy bien que les Gots desirerent garder ce joyau par manificence plus que pour la valeur. *Fauch. les antiq. & histoir. Gaul. liv. 5. c. 9.*

solamente diez libras de oro en recompensa de la fuente (1), la qual no habia vuelto á su poder.

Pequeña pareció á los Ministros de Dagoberto aquella recompensa ( como tambien les pareció despues á los historiadores Franceses (2) ) y le aconsejaban que tomase tal satisfaccion de lo uno y otro por los gastos hechos en levantar el ejército auxíliar, que redundaba

se

(1) *Is decem pondo auri Francis appendit quae aedi divi Dionysii absolvendae attributa sunt. Paul. Aemil. de reb. gest. Franc. in Dagobert. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 4.*

(2) Dagobert receu depuis deux cens mille sols au lieu du bassin lesquels Aymon á cotté avoir esté d'argent par le Roy donnez á l'Eglise de Saint Denis; Paul. Aemil dit, que seulement il receut les dix livres d'or. Mais je ne scay ou l'un & l'autre ont pris ce qu'ils escrivent: car ce n'eust pas esté grand recompense pour cinq cens livres d'or que le bassin poisoit ( ainsi que dit est ) en recevoir dix: de deux cens mille sols d'argent, puis qu'en la livre d'or de ce temps la il y avoit soixante & douze piéces de mesmé metal, c'est á dire, autant d'Augelots: outre les pierreries qui estoient au bassin. *Fauch. les antiq. & bist. Gaul. l. 5. c. 9. Aimoin. de gest. Franc. l. 4. c. 25. Nicol. Gilles. annal. & Chron. de Franc. Paul. Aemyl. de reb. gest. Franc. in Dagob.*

se en beneficio y firmeza de Francia. Pero Dagoberto con ánimo generoso consideró que no era reputacion hacer mercancia de sus armas, ni que este título ni el de la seguridad de su Reyno eran justos para mantener los puestos que habia ocupado en la entrada hasta Zaragoza: porque si los Príncipes con pretexto de su mayor defensa se quedasen con las plazas usurpadas al confinante, siempre quedaria vivo este pretexto para conquistar otras mas adelante, con que en todas partes se abrasaria en guerras el mundo; porque no hay Potencia tan grande, que se juzgue segura consigo misma y que no piense que tendria mas léjos el peligro haciéndose mayor con los Estados agenos. La pena de las costas en las armas levantadas es el freno de la guerra entre los Príncipes Christianos y la seguridad del sosiego público.

Estas consideraciones dignas de tan gran Rey le obligaron á admitir la excusa y la oferta, disimulando el agravio; porque no todos se han de vengar: y porque no se dixese que las  
que-

quejas dadas habian nacido de codicia y no de reputacion , aplicó luego el dinero que le dió Sisenando á la fábrica del templo de S. Dionís.

De esta narracion se infiere que no fué cierto lo que escribe Juan Magno ; que Dagoberto, valiéndose de las diferencias sobre el Reyno entre Suintila y Sisenando , quitó á los Godos la Gascuña y la dió á su hermano Ariberto (1): en que parece que se engaña ; porque no es verisímil que habiéndole quitado aquella provincia, le pagase Sisenando lo que le habia ofrecido por su asistencia, y que despues no procurase recobrarla con las armas: en que hay equivocacion ; porque lo que dió Dagoberto á su hermano para que se apartase de las pretensiones que tenia á su Reyno fué el pais de Tolosa.

(2) Adjuvit hujus Sisenandi temeritatem Rex Francorum Dagobertus , qui interim dum Gothi ob domesticum & fraternum odium periclitarentur Wasconiam ab eorum regno avulsam Regno Franciae adjecit fratremque suum Arebertum ea provincia donavit. *Joan. Mag. Gotb. bist. l. 16. c. 17.*

losa (1) que tambien se llamaba en aquel tiempo Gasuña porque era una parte de ella usurpada muchos años ántes por los Reyes de Francia á los Godos: y en tiempo de Sisenando lo demas de la Gasuña arrimada á los montes Pirineos estuvo debaxo de su dominio y del de sus sucesores; de que es bastante testimonio haber Selva, Arzobispo de Narbona, venido á los dos Concilios Quarto y Sexto de Toledo como súbdito de los Reyes Godos.

El mismo curso del gobierno que suele hacer malos á los Reyes buenos perfeccionó las virtudes de Sisenando y le hizo prudente y reli-

gio-

(1) Sed convenit inter fratres ut in Aquitania Tolosam & alias Urbes quae infra Pyraeneos montes & Ligerim continentur Aribertus reciperet, neque posthac in reliquis regnis quicquam vendicaret aut ad jus suum spectare ullo pacto arbitraretur. Aribertus, parte haereditatis sibi attributa, Regni sui primariam Sedem Tholosae instituit *Gaguin. bist. Franc. l. 3. Clot. Conc. Tolet. 4. in subscript. Conc. Tolet. 6. in subscript. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 2. c. 19. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 5. & 6. Joan. Var. Hisp. Chron. ann. 633. & 38. Alfons. Carb. Reg. Hisp. anacepb. c. 35. Rod. Sanct. bist. Hisp. part. 2. cap. 28.*

gioso. Consideró que convenia reformar las costumbres estragadas del Clero y dexar á la memoria de los siglos un testimonio seguro de que la violencia de su eleccion habia sido por conveniencia pública, y no por fuerza y ambicion; y para conseguir ambos fines convocó en el tercer año de su Reynado un Concilio en Toledo, que fué el Quarto, donde concurriéron sesenta y dos Obispos y siete Procuradores de otros tantos ausentes. Entre los Obispos habia seis Metropolitanos. En la primer sesion entró el Rey acompañado de los Grandes y Caballeros de su Palacio y Corte, y postrado por tierra delante de los Padres les pidió con lágrimas y sollozos que rogasen á Dios por él (1); y levantándose, les hizo un razonamiento-

(1) Sed illud perpetua memoria dignum, quod in praefatione ipsius Synodi Santissimi patres docent quantus esset in Rege maximè pio erga Dei Sacerdotes cultus & observantia: haec enim ipsi praefando habent post alia: *Hic quippe Rex, Sisenandus videlicet, in basilica beatissimae & Sanctae Confessoris Leocadiae, cum omnium nostrorum pariter jam coetus adesset, tali pro merito fidei suae cum*  
mag-

miento cuyas palabras no se ponen en los actos del Concilio , pero sí la substancia de lo que propuso , segun la qual parece que les habló en esta conformidad.

*El tiempo y la fragilidad humana deshacen, Reverendos Padres, poco á poco la autoridad de las leyes y fueros eclesiásticos, y perdida su observancia quedan solo por señales de nuestro descuido y de lo que ha excedido la malicia, para cuyo reparo se introduxéron en la Iglesia Católica los Concilios donde unidos en un cuerpo el consejo y sabiduría de muchos, se renovasen las loables constituciones antiguas y se estableciesen otras, reformando los abusos y costumbres depravadas de*

*magnificentissimis Viris ingressus, primùm coram Sacerdotibus Dei humo prostratus cum lacrymis & gemitibus pro se interveniendum Domino postulabit: deinde religiosa prosecutione Synodum exhortatur est, ut paternorum decretorum memores ad conservanda in nobis jura ecclesiastica studium praeberemus & illa corrigere quae dum per negligentiam in usum venerunt contra ecclesiasticos mores licentiam sibi de usurpatione fecerunt. Baron. ann. 633. 69. Concil. Tolet. 4. in praefat.*



los Eclesiásticos, los quales han de ser exemplo y enseñanza á los seglares. Con este fin os he congregado, para que teniendo presentes los derechos y ritos antiguos, pongais remedio en lo que ó por negligencia ó por demasiada licencia hubiere declinado de ellos; y como quien tiene tan conocido vuestro zelo y prudencia, me prometo que en esto dispondréis lo que mas conviniere al servicio de Dios y al bien de los fieles, y que cada uno de vosotros velará en la observancia de lo que se decretare aquí: y porque el apetito en los Reyes de extender su potencia, y la lisonja en los Eclesiásticos en disimular y ceder á lo que les toca habrá extendido fuera de sus límites la jurisdiccion Real contra las disposiciones de los Sagrados Cánones, os encargo mucho que con libertad Christiana y sin respetos humanos atendais á la conservacion de los derechos y autoridad eclesiástica; porque la grandeza de esta corona nunca será mayor que quando repartiere sus esplendores y rayos con la Iglesia.

Esta demostracion de piedad , digna de tan Católico Rey , enterneció los ojos de los Padres con espiritual consuelo; y luego San Isidoro , Metropolitano de Sevilla que era Presidente del Concilio , le dió en nombre de todos las gracias alabando su zelo y religion.

En este Concilio se estableciéron muy santos decretos; y entre ellos se resolvió que para que los Clérigos pudiesen mejor atender al culto divino , fuesen libres de qualquier contribucion ó trabajo público (1): lo qual se hizo á instancia del Rey , mas zeloso de los aumentos de la religion que codicioso de los intereses de sus regalías.

Tambien se fulmináron censuras contra los que , faltando al juramento de fidelidad , se

con-

(1) Praecipiente Domino nostro atque Excellentissimo Sisenando Rege id constituit Sanctum Concilium , ut omnes ingenui Clerici pro officio Religionis ab omni publica indictione atque labore habeantur immunes , ut liberi Deo serviant nullaque praedicta necessitate ab ecclesiasticis officiis retrahantur. *Conc. Tolet. 4. can. 47.*

conjurasen contra sus Reyes ó tiránicamente usurpasen el Reyno; ordenando que las elecciones se hiciesen por los Prelados y Grandes, jurando luego por Rey al que eligiesen (1): y es muy de notar que se hiciesen estos decretos á los ojos de un Rey que habia usurpado el cetro, con que parece que acusaban sus acciones. Pudo ser que él mismo los propusiese; porque á veces los Príncipes ni aun en las tiranías quieren que otros los imiten.

En el último decreto se confirmó la elección del Rey Sisenando, amonestando á todos que le guardasen la fe prometida; y á él le representáron con mucha humildad y sumision, que gobernase con piedad y justicia los  
pue-

(1) Nullus apud nos praesumptione Regnum arripiat; nullus excitet mutuas seditiones civium: nemo meditetur interitus Regum, sed & defuncto in pace Principe, primates totius gentis cum Sacerdotibus successorem Regni concilio communi constituent, ut dum unitatis concordia à nobis retinetur nullum patriae gentis dissidium per vim atque ambitum oriatur. *Conc. Tolet. 4. can. 75.*

pueblos que Dios le habia encomendado (1).

Ordenáron tambien que en las causas en que hubiese de intervenir pena de muerte ó confiscacion de bienes no las sentenciase solo el Rey sin el consentimiento público de los

Go-

(1) *Te quoque praesentem Regem futurosque sequentium aetatum Principes humilitate qua debemus deprecamur, ut moderati & mites erga subiectos existentes cum iustitia & pietate populos à Deo vobis creditos regatis bonamque vicissitudinem qui vos constituit largitori Christo respondeatis: regnantes cum humilitate cordis, cum studio bonae actionis. Ne quisquam vestrum solus in causis capitum aut rerum sententiam ferat: sed consensu publico cum rectoribus ex iudicio manifesto delinquentium culpa pateat; servata à vobis in offensis mansuetudine, ut non severitate magis in illis quam indulgentia polleatis; ut dum omnia haec, auctore Deo, pio à vobis moderamine conservantur, & Reges in populis, & populi in Regibus, & Deus in utrisque laetetur. Sanè de futuris Regibus hanc sententiam promulgamus, ut si quis ex eis contra reverentiam legum superba dominatione & fastu Regio in flagitiis & facinore sive cupiditate crudelissimam potestatem in populis exercuerit, anathematis sententia à Christo Domino condemnetur & habeat à Deo separationem atque iudicium propter quod praesumpserit prava agere & in perniciem Regnum convertere.*  
*Conc. Tolet. can. 75.*

Gobernadores, excomulgando á qualquier sucesor en la corona que con soberbia ó codicia desordenada usase tiranicamente de la potestad Real en el gobierno de sus vasallos. Es tan suprema la potestad Real y tan expuesta á las pasiones y afectos, que ha menester algun freno por la seguridad pública; porque si bien no está sujeta á la Ley, debe gobernarse segun la razon de la Ley.

Declaróse tambien por tirano al Rey Suinthila, y que ni él ni su muger ni hijos fuesen admitidos á grados de honor, de los quales sus mismas maldades los habian hecho incapaces; privándolos de sus bienes, como quitados violentamente á los pobres, remitiendo á la liberalidad del Rey lo que quisiese darles para su sustento. Injusta parece esta sentencia contra los hijos que habian sido inocentes en los delitos del padre (1); pero fué  
siem-

(1) De Suinthilane vero, qui scelera propria metuens se ipsum Regno privavit & potestatis fascibus exuit, id cum gentis consultu decrevimus; ut  
ne-

siempre costumbre de las Naciones, que se extendiese á los hijos el castigo de los delitos de los padres, para que el afecto paterno con este temor no los cometiese: porque á veces es mas poderoso que el castigo propio.

Las mismas penas promulgó el Concilio contra Agilano, llamándole hermano del Rey en la sangre y en las maldades. Que ni fué leal á su hermano, ni al Rey Sisebuto; y aña-

de

neque eumdem vel uxorem ejus propter mala quae commiserunt, neque filios eorum uuitati nostrae unquam consociemus, nec eos ad honores à quibus ob iniquitatem dejecti sunt aliquando promoveamus: quique etiam sicut à fastigio Regni habentur extranei, ita & à possessione rerum quas de miserorum sumptibus hauserunt maneant alieni; praeter id quod pietate piissimi Principis nostri fuerint consequuti. Non aliter & Gelanem memorati Suintilani & sanguine & scelere fratrem, qui neque in germanitatis foedere stabilis extitit nec fidem gloriosissimo Domino nostro pollicitam conservavit; hunc igitur cum conjugē suā sicut & antefatos à societate gentis atque consortio nostro placuit separari, nec in amissis facultatibus in quibus per iniquitatem creverant reduces fieri: praeter id quod consequuti fuerint pietate clementissimi Principis nostri cujus gratia & bonos donorum praemiis ditat & malos à beneficentia sua non separat. *Conc. Tolet. 4. can. 75.*

de que sea apartado del comercio y compañía de los buenos.

Estos decretos muestran bien la autoridad que los Concilios tenían sobre las personas Reales (1), y confirman nuestra opinion de que ( como hemos dicho ) no fué el Rey Sisenando hijo segundo de Suintila ; porque no es creible que se atreviese el Concilio á hablar tan descompuestamente de sus padres y hermano, ni que él lo consintiese.

En este Concilio, deseando los Padres que en todas las Iglesias se usase un mismo oficio así en la Misa como en las Horas diurnas y nocturnas (2), diéron este cuidado á San Isido-

ro,

(1) Ubi illud quoque obiter annotandum, quanta fuerit id temporis Episcoporum auctoritas tam apud Reges quam in populo, ut etiam in ipsos Reges censuram suam exercerent. *Joan. Var. Hisp. Chron. ann. 631.*

(2) Placuit ut omnes Sacerdotes qui Catholicae fidei unitate complectimur nihil ultrà diversum aut dissonum in Ecclesiasticis Sacramentis agamus, ne quaelibet nostra diversitas apud ignotos seu carnales schismatis errorem videatur ostendere & multis existat in scandalum varietas Ecclesiarum.

Unus

ro, como al Prelado mas santo y mas docto de aquellos tiempos, el qual compuso el Missal y el Breviario (1): y no se ha de entender que todo lo que hay en ellos fué disposicion suya, sino que los reduxo á buena forma, valiéndose del que usaban las Iglesias de España introducido por los siete Obispos que viniéron con el Apóstol Santiago á ella. Este oficio se llamó despues Mozárabe, porque de él usáron los Católicos quando, perdida

Es-

Unus igitur ordo orandi atque psallendi à nobis per omnem Hispaniam atque Galliam conservetur: unus modus in Missarum solemnitatibus: unus in vespertinis matutinisque officiis: nec diversa sit ultra in nobis Ecclesiastica consuetudo qui in una fide continemur & regno. *Conc. Tolet. 4. can. 2.*

(1) Quod ad haec pertinet, fuit sententia plurimorum cui volens lubensque subscribo, in hoc Concilio à Patribus injunctum S. Isidoro rerum Ecclesiasticarum peritia & scientia caeteris excellenti ut ex praescripto sacri Concilii volumina elucubraret Ecclesiasticorum officiorum, quibus tum in sacris Missis, tum in Horis psallendis canonicis nocturnis atque diurnis uti deberent omnes Hispaniarum Ecclesiae: quod quidem ab eo quàm felicissimè praestitum est ita ut Missale atque Breviarium ederet. *Bar. ann. 633. 70. Loais. in not. ad Conc. Tol. 4. Joann. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 5.*



España , estaban mezclados con los Arabes (1).

En este Concilio se recopiláron las Leyes de Sisenando y de sus predecesores, reduciéndolas al libro del Fuerojuzgo. Despues se hicieron otras tres colecciones en los Concilios 8. 12. y 17. en tiempo de los Reyes Recesvinto , Ervigio y Egica: y no es cierto lo que algunos afirman , que san Isidoro hizo aquella recopilacion (2); si bien cree-

mos

(1) Sed cur idem officium sacrorum rituum vulgo Mozarabe dicatur , libenter assentior iis qui dicunt vocem esse depravatam & loco Mixtarabum dici Mozarabe. *Baron. ann. 633. 71. Louis. in not. ad Conc. Tolet. 4.*

(2) Fertur namque ( ut alia omittam ) in hoc Toletano 4. collectas fuisse libri Fori Judicum leges: alii verò Regi Ervigio hoc tribuunt , alii Divo Isidoro : verius tamen est in hoc Concilio fuisse collectas & comprobatas ejus libri leges quae tunc temporis justae & ex usu videbantur , tam quae à Rege Sisenando , quàm aliae quae à praedecessoribus ejusdem fuerant promulgatae : ultimò tandem per Flavium Egicam antepenultimum Regem Gothorum sub Concilio Toletano 17. fuisse recollectum illum librum , nunc extat : & ultrà inibi tradita credendum censeo manifestum esse errorem affirm-

mos que reconoció las Leyes de su tiempo y que las reformó y reduxo á buena forma, Las que allí se hallan espirituales y sagradas, sin subscripcion, fuéron suyas.

Este Concilio dexó gloriosa la memoria de Sisenando , borrada la mancha de su ambicion á la corona : y habiendo reynado tres años y dos meses, cortó la muerte en Toledo el estambre de su vida y de sus esperanzas. ¡ O locura de los hombres ! para tan breve espacio de tiempo tantas trazas, tantos aparatos.

En tiempo de este Rey pasó á mejor vida el santo Obispo de Toledo Heladio cu-

yas

firmare hunc librum Judicum Regum Gothorum à D. Isidoro Hispalensi Archiepiscopo fuisse collectum : quia ut ex pluribus constat. D. Isidorus decessit 1. anno Regis Cinthilae. 2. successoris Sisenandi, aera 674. In hoc autem libro sunt leges ferè omnes Regum Recesvinthi, Wambae, Egicae & aliorum qui, ut ex hoc Chronico constat, fuerunt successores dicti Regis Cinthilae, sicque regnaverunt plures annos post D. Isidorum, *Ex com. Alf. Vill. in For. Judic.*

yas virtudes refiere San Ildefonso (1) como

tes-

(1) Heladius post Aurasium Sedis ejus adeptus est locum. Hic cum Regiae Aulae illustrissimus publicarumque rerum extiterit rector, sub saeculari habitu Monachi votum pariter explebat & opus. Nam ad Monasterium illud, Agaliense dico, cujus me susceptio monachum tenuit: quod munere Dei perennisque ac patentis sanctitatis decore et opinabile cunctis & palam est totis: quem saepè discursantium negotiorum ductus itinere praeveniret, remota clientum saeculique pompa decoris, adeo monachorum peculiaritatibus inhaerebat ut furnis junctus eorum stipularum fasciculos ad clibanum deportaret.

Cumque inter decorem insolentiamque saeculi solitudinis & amaret & sectaretur arcana, celeri fuga relictis omnibus quae esse noverat mundi adiit sanctum Monasterium; quod frequentaverat voto venit permansurus optabili usu. Ibi factus monachus presbyter, meritis studiisque sanctis, & vitam Monachorum debite rexit & statum Monasterii totius communis rei divitiis cumulavit. Ex hoc fessis penè senio artubus ad Pontificatus apicem devocatur; & quia vocaretur vi coactus pariter & ignotus illic majora virtutum exempla quam Monachus dedit, quia statum mundi quem contempsit virtute magna perhibetur rexisse discretione. *S. Ildephons. de vit. illust. Episc. Padill. Hist. Ecol. cent. 7. c. 23. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 616. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 2. c. 17. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 4. Alfons. Carth. Reg. Hisp. anaceph. c. 31. Franc. Taraph. de Reg. Hisp. ann. 595. Baron. ann. 636. 14.*

testigo de vista, habiendo recibido de su mano el orden de Diácono. Fué Cortesano muy estimado de los Reyes Godos, y era Gobernador de las cosas públicas; y en medio de las ocupaciones de su oficio y de las inquietudes de la Corte gozaba de un feliz reposo, el qual suelen hallar en ellas los ánimos desengañados quando, contrapuestas las velas de la razon como sucede á las tartanas de los pescadores, no se dexan llevar de los vientos de la ambicion. Su mayor divertimiento era visitar el Monasterio Agaliense situado en la vega de Toledo, donde era Monge San Ildefonso, y tratar con los Religiosos cosas espirituales, asistiéndolos en los officios divinos y en los domésticos con gran humildad. Allí recibió el hábito de Monge y despues fué elegido Abad, de donde el Rey Sisebuto y la Clerecía de Toledo le llevaron casi por fuerza á ser Prelado de aquella Iglesia y sucesor de Aurasio, en cuyo gobierno se descubrió mas su prudencia y santidad. Desengaños pueden dar las Cortes y los Pala-

cios para abrir los ojos á la verdad, como sucedió á S. Francisco de Borja, ántes Duque de Gandía.

Ni la dignidad de Metropolitano, ni la santidad y costumbres modestas de Heladio desengañado ya de las vanidades del mundo, pudieron librarle de la emulacion y envidia; porque ésta nace de sí misma y tiene por causa la excelencia de la virtud agena. Habia en la Iglesia de Toledo un Diácono, llamado Justo, el qual murmuraba mucho de las acciones de Heladio sin mas fundamento que su misma malicia. Disimulaba el Santo y estimaba por exercicio de su virtud aquella persecucion, dexando á Dios su defensa; y como esta resignacion es la mayor venganza que se puede tomar de los enemigos porque corriendo por cuenta de Dios el castigo le hace mayor que pudieran los hombres, permitió que habiendo sido despues Obispo este Diácono (no se sabe de qué Diócesi) tratase con tanta aspereza á los Clérigos, que conjurados le ahogaron

de noche (1); en que advierta el Lector, que no es este el Prelado Justo que sucedió á Heladio en la Silla de Toledo, como se engañáron algunos de nuestros historiadores (2) por la semejanza del nombre y por no haber entendido bien el prólogo de San Ildefonso (3) en las vidas de los Prelados  
 ilus-

(1) Hoc anno Justus Heladii Diaconus propter linguae petulantiam & morum incontinentiam à suis Clericis (factus Episcopus nescio cujus civitatis) in lectulo laqueo suffocatur. Sunt qui suspicentur hunc Episcopum fuisse Accitanae civitatis qui interfuit Concilio Toletano. Sunt qui alium omnino ab hoc & admodum diversum putent. Omnes quidem consentiunt non fuisse hunc Toletanum Pontificem. *Luitpran. Chron. Aer. 678. Hieron. Hiquer. in not. ad Luitp. Laurent. Ramir. ibid.*

(2) Post hunc Justus Toletanus, qui omnibus sermonibus solitus Heladii praedecessoris mores actionesque carpere, ob morum asperitatem à suis Clericis in lecto constrictis faucibus suffocatus periit tertio Pontificatus anno ac fermè statim post solutum hoc Concilium Toletanum. *Juan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 5. Vas. Hisp. Chron. an. 640. Garr. l. 8. c. 31.*

(3) Rursum cum Heladio Episcopo Sedis ejus Justus Diaconus fastu superbiae insultaret: post mortem quidem sui Pontificis vixit Episcopus & ipse tabefactus: sed in reprobum versus sensum, ob  
 in-

ilustres : porque el Justo, sucesor de Heladio, no fué Diácono, sino Abad del Monasterio Agaliense y discípulo de Heladio, el que mereció los elogios de San Ildefonso alabando su compostura de cuerpo y del alma, y quejándose de la muerte porque cortó temprano el estambre de su vida, perdiéndose con ella las esperanzas del fruto de su santidad (1).

Tambien á este santo varon cuyas acciones se confirmaban con su nombre persiguió un Sacerdote , llamado Geroncio, muy

va-  
 intemperantiam morum à Ministris altaris sui dormiens strangulatus laqueo expiravit. *S. Ildefons. in prolog. vit. Illust. Episc. Baron. an. 657. 41.*

(1) Justus post Heladium discipulus ejus illique successor est. Vir habitudine corporis ingenique meritis decorus atque subtilis, ab infantia Monachus, ab Heladio ad virtutem monasticæ institutionis assatim educatus pariter & instructus in Agaliensi Monasterio tertius post illum rector est factus. In Pontificatu autem mox illi successor inductus, vir ingenio acèr & eloquio sufficiens, magna spe profuturus, nisi hunc ante longariam vitam dies abstulisset extrema. *S. Ildefons. de vit. Illust. Episcop. Loais. in not. ad Conc. Tolet. 4. Baron. ann. 636. 15.*

valido del Rey; pero tambien le castigó Dios privándole del juicio. Desconózcase al mundo y á las dignidades quien quisiere desconocerse á la envidia. Si no luciera el sol, no causara las sombras que le van siguiendo.

A Justo sucedió San Eugenio el Segundo en la misma Silla de Toledo, el qual fué tambien discípulo de Heladio en el Monasterio Agaliense (1). Dichoso maestro que dió

(1) Eugenius discipulus Heladii, collector & consors Justi Pontifex post Justum abscessit: ab infantia Monachus ab Heladio cum Justo pariter sacris in Monasterio institutionibus eruditus. Hunc secum Heladius à monasterio tullit, ad Pontificatum tractus, qui rursus ab eo clericalibus institutus ordinibus sedis ejus post eum tertius rector accessit, & bonum meritum senis, qui duobus discipulis sanctisque filiis Ecclesiae Dei haereditatem meruit relinquere gubernandam. Idem Eugenius moribus incessuque gravis, ingenio callens; nam numeros, statum, incrementa decrementaque, cursus recursusque Lunarum tanta peritia novit ut considerationes disputationis ejus auditorem & in stuporem verterent & in considerabilem doctrinam inducerent. Vixit in Sacerdotio ferè undecim annis, regnantibus Cinthila, Tulgane & Cinthasvindo Regibus. *S. Ildephons. in addit. ad libel. de vit. Illust. Episcop. Foun. Vas. Hisp. Chron. ann. 647. Baron. ann. 636. 16.*



á la Iglesia de Toledo tan grandes Prelados. Consigo misma y con otros es fecunda la virtud ; bien así como la oliva que produce al pie de su tronco diversos renuevos y pimpollos. Fué este Santo muy docto en el curso de los astros en órden á ajustar el tiempo de las cosas eclesiásticas.

Hallóse tambien en este Concilio Quarto de Toledo Conancio, Obispo de Palencia, Prelado de gran autoridad acompañada de un benigno agrado ; muy eloqüente y muy atento al culto divino, procurando que se celebrasen los oficios con mucho decoro y buen órden : docto en las Sagradas Letras (1),

Ta-

(1) Conantius post Maurilanem Ecclesiae Palentinae sedem adeptus est, vir tam pondere mentis quam habitudine speciei gravis, communi eloquio facundus & gratus, officiorum ecclesiasticorum ordinibus intentus & providus. Nam melodias sonis multas noviter edidit, orationum quoque libellum de omnium decenter conscripsit proprietate Psalmorum. Vixit in Pontificatu amplius triginta annis: dignus habitus fuit ab ultimo tempore Witerici per tempora Gundemari, Sisebuti & Suinthilanis, Sisenandi & Cinthilae Regum. *S. Ildephons. de vit.*

*Illust.*

Tales Prelados asistian en los Concilios de España; y por haber éstos florecido en tiempo de los Reyes cuyas vidas escribimos, hacemos de ellos esta breve relacion.

## FLAVIO CHINTILA,

*Vigésimoséptimo Rey de los Godos en España.*

### CAPITULO XXII.

Como los casos presentes corren por instantes y los futuros se ignoran, es fuerza que la prudencia se valga de los pasados, para que aprenda en las experiencias propias ó en las ajenas, haciendo una política anatomía en las acciones y hechos de los que fuéron, con los cuales ó se anime la virtud ó se desengañe el vicio. Pero en este exámen de los exemplos es menester apli-

*Illustr. Episc. Loais. in not. ad Con. Tolet. 4. Baron. ann. 636. 19. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 639.*

aplicar todo el juicio, considerando bien sus circunstancias y accidentes, las personas y los tiempos; porque como esas segundas causas de los cielos siempre giran y con ellos se van mudando los aspectos de los astros que si no mueven inclinan, se mudan los efectos, mudadas las causas ó los accidentes.

Bien presentes tuvo estas consideraciones Chintila, electo Rey de los Godos, quando con los mismos temores y con la misma razon de estado que su antecesor Sisenando procuró á exemplo suyo afirmar su corona con la autoridad de los Obispos y con los fundamentos sólidos de la religion, congregando en el primer año de su Reynado un Concilio en Toledo, que fué el Quinto (1), donde

se

(1) Hoc anno, Aera sexcentesima septuagesima quarta celebratum habetur Concilium Toletanum, dictum quintum Episcoporum viginti, anno primo Cinthilani Regis, cujus extant canones novem iidemque pro Regis salute stabilitateque Regni sanciti; ut inter alios ille quo jubetur, ut maledicens Re-

gi

se presentó acompañado de los Grandes y Caballeros de su Corte y Palacio, y con gran humildad y con una santa y piadosa exhortacion se encomendó á las oraciones de los Padres; los quales de órden suya ordenaron que todos los años para siempre se hiciesen por tres dias Letanías públicas, donde el pueblo con dolor de sus pecados pidiese á Dios perdon de ellos (1).

Con-  
gi excommunicationis poena mulctetur. *Baron. ann. 636. 6. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 2. c. 19. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 637.*

(1) Cujus nutu in hanc convenimus concordiam & gloriosi Principis nostri Cinthilae Regis initia, ob cujus salutis & felicitatis constantiam supernam imploramus clementiam, quod in medio nostri coetus ingressus cum Optimatibus Palatii sui & Senioribus supplex se omnium orationibus commendavit suosque fideles ita facere sancta exhortatione coëgit atque institutionem quam ex praecepto ejus & decreto nostro sancimus divina inspiratione prae-misit. Scilicet in cuncto Regno à Deo sibi concesso specialis & propria haec religiosa omni tempore teneatur observantia, ut à die Iduum Decembrium Litaniae triduo usque annua successione peragantur & indulgentia delictorum lacrymis impetretur. Quod si dies Domipica intercesserit, in sequenti hebdomada celebrentur: ut quoniam abundan-

Confirmáron los decretos hechos en el Concilio Quarto en orden á los Reyes y encargáron de nuevo el amor y respeto á Chintila ; porque en teniendo los súbditos libertad para atreverse al Príncipe, vive con sospechas de su fidelidad , y ellos maquinan contra él. Se fulmináron penas contra los que sin ser elegidos por los votos de todos , ó no siendo de la nobleza de los Godos, aspirasen á la corona ó procurasen, viviendo el Rey, votos para ser elegidos despues de su muerte (1), y tambien contra los que le maldixesen.

Se

dante iniquitate efficitur & deficiente charitate eo usque proferatur malitia ut nova exercentur facinora, nova quoque haec ipsa surgat consuetudo quae possit ante Omnipotentis oculos vestra esse purgatio. *Concil. Tolat. 5. can. 1.*

(1) Quapropter, quoniam inconsideratae quorundam mentes & se minimè capientes quos nec origo ornat nec virtus decorat, passim putant licenterque ad Regiae Majestatis pervenire fastigia, hujus rei causa nostra omnium cum invocatione divina profertur sententia ; ut qui talia meditatus fuerit, quem nec electio omnium probat nec Gothi-

Se ordenó que los Reyes conservasen las mercedes hechas por servicios fieles, y tambien sus sucesores, para exemplo y emulacion de los demas; lo qual se confirmó en el Concilio siguiente, añadiendo que si despues de muerto el Rey fuese alguno ingrato á las mercedes recibidas faltando á su fidelidad, fuese privado de todas ellas (1). En sí mismas traen esta condicional las que se hacen á los súbditos, para mantener con tal freno su lealtad.

La religion y piedad de este Rey se des-

thicae gentis nobilitas ad hunc honoris apicem trahit, sit à consortio Catholicorum privatus & divino anathemate condemnatus. *Concil. Tolet. 5. can. 2.*

(1) Caeterum si infidelis quisquam in capite Regio aut inutilis in rebus commissis praesenti piissimo Domino nostro Cinthilano Regi extiterit, in clamentiae ejus manu & potestatis nutu constet hujusmodi moderatio. Nefas est enim in dubium deducere ejus potestatem cui omnium gubernatio superno constat delegata judicio. Quod si post ejus decessum quispiam repertus fuerit ejus vitae fuisse infidelis, quidquid largitate ipsius in rebus habuit conquisitis careat; confiscandum & fidelibus largiendum. *Concil. Tolet. 6. can. 14. Concil. Tolet. 5. can. 6.*

descubre en la cédula Real que mandó promulgar en confirmacion de las Letanías, la qual se ingiere aquí para gloria suya y exemplo á sus sucesores.

(1) *En el nombre del Señor.*

FLAVIO CHINTILA REY.

*El cuidado del Príncipe debe atender con vigilancia al beneficio de su Reyno y vasallos, y entónces luce mas quando mira á*

(1) *In nomine Domini.*

FLAVIUS CINTHILA REX.

Quum boni Principis cura omni nitatur vigilantia providere Patriae gentisque suae commodo, tunc potissimum non existit infructuosa si etiam sua industria placatur divina clementia. Ideoque nostrae mansuetudinis, coelectis in Urbem Toletanam ex Provinciis diversis Episcopis, adhortationis extitit instantia, ut tempore congruo haec religionis per eorum sententiam institueretur observantia; ut à die Iduum Decembrium, quod eorum decrevit Sanctitas, Litaniae per omnes Regni nostri Provincias omni debeant celebrari devotionis cura. Quocirca tam sacratissimae electioni & omni desiderio amplectendae Regali auctoritate faventes & quae-

á aplacar la divina clemencia; y así habiéndose celebrado un Concilio á instancia nuestra en la ciudad de Toledo donde concurriéron Obispos de diversas provincias, se decretó que cada año se hiciesen Letanías por tres dias: para confirmar con la autoridad Real tan santo decreto, queremos y

man-

quaecumque in eadem Synodo definita sunt confirmantes, decrevimus, ut in triduo conscripto juxta quod reverendissimorum virorum continet decretum, ab omni anima Christiana coelorum Domino humilitatis satisfactio dependatur: & pro facinoribus atque flagitiis quibus quotidie grassante Diabolo irretimur, lacrymis jejunisque digna obsequia rependamus. Veruntamen, ut vobis certius praefatorum Patrum sententia innotescat, eam subter connecti praecipimus. Oraculis autem nostris sancimus, ut hi quorum in quibuslibet Patriae nostrae rebus invigilat cura, id est, tam Optimatum quam Comitum, Judicum etiam caeterorumque Ordinum praecipua sollicitudo existat, ut his diebus ab omni omnino inquietudine vel qualibet negotiorum actione omnis conditio, aetas & sexus debeat vacare: ut otio sancto mancipati, aptiores erga Deum reddi possint coelestem implorando misericordiam consequi. Ergo ut omnes hoc praeecepto nostro praemoneantur, Sacerdotum industriae delegamus. Datum sub die pridie Kalendas Julias anno feliciter primo Regni nostri, Tolet. *Edict.*

*Flav, Cbint. Reg. in fin. Concil. Tolet. 4.*



mandamos que sea observado y executado como lo han ordenado los Reverendísimos Prelados, para que todos los fieles con humildad, con lágrimas y ayunos procuren satisfacer al Señor de los cielos las ofensas que cada dia le hacemos con nuestras culpas y pecados; y es nuestra voluntad, que sea publicado este decreto para que venga á noticia de todos, y mandamos y ordenamos á los Grandes, Condes y Jueces, y á los demas Ministros hagan guardar los tres dias señalados para las Letanías á todos de qualquier edad ó condicion que sean, vacando á los negocios y trabajos, para que entregados á tan santo ocio puedan atender mejor á sus oraciones y alcanzar con ellas la celestial misericordia: y amonestamos á los Sacerdotes, que procuren sea observado este nuestro decreto. Dado en Toledo en el primer año de nuestro Reynado á 30 de Junio.

En este Concilio concurriéron solamente 27 Prelados; y porque juzgó el Rey  
por

por conveniente dar mas autoridad á sus decretos confirmándolos con mayor número de Padres , hizo convocar el año siguiente otro Concilio en la misma ciudad , que fué el Sexto (1) ; donde interviniéron quarenta y siete Obispos de España y de la Galia Narbonense y cinco Procuradores de los que estaban ausentes y no habian podido venir. Los decretos de este Concilio fuéron muy santos ; y dexando los espirituales , referiré aquí los temporales que pueden servir al fin de esta historia.

A instancia de este Rey Excelentísimo

(1) Hoc eodem anno, Aera nimirum sexcentesima septuagesima sexta, celebratum habetur in Hispania generale, sive dixeris nationale Concilium Toletanum sextum nominatum cui interfuerunt Episcopi sive praesentes sive per legatos numero quinquaginta duo: habitum autem est (ut prima ejus constitutio docet) quinto Idus Januarii, anno Chintilani Regis secundo: Aera superius adnotata. Continet capita undeviginti tum ad fidem Catholicam stabillendam, tum etiam ad ecclesiasticam disciplinam custodiendam elaborata. *Baron. anp. 638. 10. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 2. c. 19. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 6. Joan. Vas. Hisp. Ebron. ann. 638.*

y Christianísimo ( estos títulos le dan los Padres ) y con el consentimiento de los Grandes del Reyno se ordenó, que de allí adelante los que fuesen elegidos por Reyes jurasen ántes de sentarse en el trono Real, que guardarían la Religion Católica y que no permitirían vivir en su Reyno á quien no fuese Católico, y que el Rey que quebrantase este juramento fuese excomulgado (1).

De-

(1) *Inspiramine summi Dei Excellentissimus & Christianissimus Princeps ardore fidei inflammatus, cum Regni sui Sacerdotibus praevaricationes & superstitiones eorum eradicare elegit funditus: nec sinit degere in Regno suo eum qui non sit Catholicus: ob cujus fervorem fidei gratias Omnipotenti Deo coelorum Regi agimus, eo quod ejus tam illustrem creaverit animam & sua repleverit sapientia. Donet ei praesentis aevi diuturnam vitam & in futuro gloriam aeternam. Illud autem provida nobis cura & valde est decernendum vigilantissimi solertia, ne ejus calor & noster labor quandoque in posteris tepefactus liquescat.*

Quocirca consonam cum eo & corde & ore promulgamus Deo placituram sententiam: simul cum suorum Optimatum illustriumque virorum consensu ex deliberatione sancimus, ut quisquis succedentium temporum Regni sortierit apicem, non ante conscendat Regiam Sedem, quam inter reli-

qua

Decreto no ménos santo que político, porque no se pueden conservar los Reynos sin la concordia, ni ésta mantenerse sin la unidad de la religion: y como Dios castiga ordinariamente con la guerra y con la eversion ó mudanza de las formas de gobierno á los que no le sirven con verdadero culto, está sujeto á las iras de su divina justicia el Estado donde se consiente la perfidia de la heregía.

De este decreto hecho á instancia del Rey argumenta Baronio la antigüedad y la

jus-

qua conditionum sacramenta pollicitus fuerit hanc se Catholicam non permissurum eos violare fidem: sed & nullatenus eorum perfidiae favens vel quolibet neglectu aut cupiditate illectus, tendentibus ad praecipitia infidelitatis aditum praebeat praevaricationis: sed quod magnoperè nostro est tempore conquistum debeat illibatum perseverare in futurum. Nam in cassum bonum agitur si non ejus perseverantia providetur. Ergo postquam ordine praemisso ad gubernacula accesserit Regni, si ipse temerator extiterit hujus promissi, sit anathema maranatha in conspectu sempiterni Dei & pabulum efficiatur ignis aeterni: simul cum eo damnatione percussi quicumque Sacerdotum vel quilibet Christianorum ejus implicati fuerint errori. *Concil. Tolet. 6. c. 3.*

justicia del título de Católico concedido á los Reyes de España (1).

Ordenóse tambien que los que ocupaban en el Palacio Real los primeros puestos fuesen respetados de los inferiores, á los quales tambien ellos favoreciesen y adelantasen (2).

Que no pudiese ser Rey ningun Religioso, ni aquel á quien hubiesen quitado el cabello, ó no fuese digno por su persona y costumbres del cetro Real (3).

Con-

(1) Haec de Regibus successoribus Sancta Synodus Rege ipso favente, decrevit: ut appareat haud esse recentem vel indebitè usurpatum titulum Hispaniarum Regum, ut Catholici cognominentur utpote tanto facti titulo digni, quod non solum jurent se fore Catholicos, sed neque passuros quemquam non Catholicum in amplissimo suo Regno penitus reperiri. *Bavon. ann.* 638. 11.

(2) Qui primatum dignitate atque reverentiae vel gratiae ob meritum in palatio honorabiles habentur, his à junioribus modestus honor per omnia deferatur. Qui etiam minores à senioribus & dilectionis amplectantur affectu & utilitatis imbuantur exemplo. *Concil. Tolet.* 6. c. 13.

(3) Rege vero defuncto, nullus tyrannica praesumptione Regnum assumat: nullus sub religionis habitu detonsus, aut turpiter decalvatus, aut ser-

Confirmáronse en este Concilio todos los Cánones del pasado tocantes á la defensa y conservacion de los Reyes y de sus hijos y descendientes (1).

La convocacion de estos Concilios y la piedad y religion que en ellos mostró Chintila hicieron glorioso su Reynado, el qual duró tres años y nueve dias. No tuvo tiempo ni ocasiones para descubrir su valor, por estar España sin enemigos (2), y así no

*servilem originem trahens, vel extraneae gentis homo, nisi genere Gothus & moribus dignus provehatur ad apicem Regni. Concil. Tolet. 6. c. 17.*

(1) Sicut insolentia malorum Regum odiosa semper & execrabilis extitit subjectis, ita bonorum provida utilitas amabilis efficitur populis. Quocirca quis ferat, aut quis toleranter Christianos videat, Regis sobolem aut posteritatem expoliari rebus aut privari dignitatibus? Quod ne fiat, generalis haec promatur de Principis filiis sententia nostra, id est de praesentis Excellentissimi Principis Chintilani Regis posteritate dentur aperta á nobis decreta: ut ea quae Synodus praeterito anno in hac Ecclesia habita constituit circa omnem posteritatem ejus universitas Regni sui conservet. *Concil. Tolet. 6. cap. 16.*

(2) Depingitur autem Suinthila in veste pacifica  
quia

se escribe de él otra cosa memorable, porque el clarin de la fama no suena quando callan los de las armas: si bien no son ménos gloriosas las acciones de la paz que las de la guerra.

De las virtudes de este Príncipe hacen un breve elogio los Padres en el Concilio Toledano Sexto, atribuyendo á su prudencia la felicidad de la paz y de la concordia que gozaba el Reyno. Que se habian enriquecido todos con su liberalidad. Que usó de misericordia con los malos y exáltó los buenos (1).

En

quia pacem habuit. *Alfons. Carth. Reg. Hisp. anaceph. c. 25. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 6. Joan. Mag. Goth. hist. l. 16. c. 18.*

(1) Denique tanta erga nos nostri Principis extant beneficia, ut longum sit sigillatim ea promere lingua. Ipse enim auctore Deo nobis pacem; ipse quasi captivam reduxit charitatem; ipsius ope quieti; ipsius sumus largitione ditati; ipse medicamine bonitatis suae, & reis pepercit, & rectos sublimavit: cui si dignis voluerimus respondere beneficiis, non tantis extamus copiis virtutis quanto voto sufficimus voluntatis. *Conc. Tolet. 6. can. 16.*

En el primer año de su Reynado faltó á España su Apóstol S. Isidoro cuya vida referiré con los motivos que he escrito las de S. Leandro para gloria y exemplo á los Reyes de España.

Fué este Santo el último de sus hermanos (1); que á veces suelen ser los mas favorecidos del cielo, por ser los mas destituidos de la naturaleza. Un enxambre de abejas asentado sobre su cabeza estando en la cuna ( como tambien se refiere de San Ambrosio (2) y de Platon ) pronosticó la dulzura de su eloqüencia tan suave á los oyentes, que aun repetidas en sus labios las co-

sas

(1) Paula de genere clarissimo Gothorum mater fuit Theodoraе vel Theodosiaе Cervelaе, conjugis Severiani, parentum Leandri, Theodoraе, Florentinae, Fulgentii & Isidori qui hoc ordine nati sunt. *Luitprand. advers.* 242.

(2) Ajunt examen apum ipsi infanti visum in os ingredi & egredi, & in coelum usque evolare: quod de B. Ambrosio legitur. *Joan. Var. Hisp. Chron. ann. 637. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6, c. 7. Ribaden. de vit. Sanct. ann. 637. 4. April.*





sas admiraban y agradaban de nuevo (1). Tales señales, aunque suceden con el caso, no nacen del caso. Dios las dispone mas por desengañar la impiedad de los que niegan la providencia y asistencia divina á las cosas, que por anticipar el conocimiento de una futura virtud ó calidad excelente (2);  
pues

(1) Illam tantae jucunditatis affluentem copiam in eloquendo promeruit, ut ubertas admiranda dicendi ex eo in stuporem verteret audientes; ex quo audita is qui audisset, nonnisi repetita saepius commendaret. *S. Ildephon. de vit. Illust. Episc. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 637.*

(2) Indicio sapientiae fuit examen apum in cunis circum infantis os volitans, quod nisi de magnis viris neque credi neque dici solet: tametsi in primis annis discendi desperatione ob ingenii tarditatem, simul superbi paedagogi metu è domo paterna aufugisse fertur: verum cum erraret per agros putealis aspectu funis usu & attritu excavati, monitus quantae vires diuturnae consuetudinis essent vincique naturam arte & constantia & labore, retrò pedem retulit. Rei gestae monimentum Hispali in D. Isidori coenobio pars putealis ex marmore monstratur. Ab his initiis in eam doctrinae atque eruditionis laudem evasit, qua universam Hispaniam illustravit, Catholicae Ecclesiae fratribus à Leuvigildo Rege relegatis adjumento fuit. Multum contulit Leandri sive industria sive astus: cum ab  
exi-



pues por sí misma se habia de manifestar despues.

Fué maestro suyo San Leandro , su hermano , cuya destreza y cuidado no podia imprimir en su rudeza las letras. Desesperado el mancebo , advirtió en los surcos que habia abierto la sogá de un pozo en el mármol de su brocal ; y reconociendo la fuerza de la continuacion , se entregó al trabajo , con el qual y con haberle tenido San Leandro encerrado en una celda algunos años salió tan docto , que fué admiracion á su siglo y á los futuros , como se ve en sus obras llenas de erudicion y de ciencia con entero conocimiento de las lenguas Latina , Griega y Hebrea.

El aplauso universal le puso en la Silla de Sevilla , de la qual le echáron los Arria-

exilio rediisset , Isidorum tunc juvenem , incertum qua de causa , sed intra conclave tamen inclusit , sublata prorsus vagandi facultate ; quod ille otium ad occasionem evolvendi innumeros libros convertit. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. cap. 7.*

rianos por el odio á su doctrina con que les hizo guerra (1) desde su juventud, sin que la lisonja al Rey Leovigildo ni el temor á sus iras pudiese extinguir la llama de su zelo. Luitprando dice que estuvo desterrado en Málaga hasta que Sisebuto su amigo le restituyó á su Iglesia (2). Lo qual no parece conforme á los tiempos ni á los Concilios á los quales intervino. En Sevilla instituyó un Colegio para exercitar la juventud en la disciplina eclesiástica, y el mismo Santo era el maestro. Allí tuvo por discípulos á San Ildefonso y á San Bráulio que despues fué, aquel Obispo de Toledo, y éste de Zaragoza. Su vida fué larga por providencia particular de Dios para que afirmase la religion Católica en España y asistiese con su

pie-

(1) Extruso per vim Isidoro Episcopo Hispalensi viro doctissimo sanctissimoque, Gordianus in sede Hispalensi per vim intruditur: S. Isidorus Malacae exulat. *Luitprand. Chron. an. 616.*

(2) Opera Sisebuti Regis Wisigothorum Catholici Sedes Hispalensis S. Isidoro amico suo cum honore restituitur. *Luitprand. Chron. ann. 618.*

piedad y prudencia á los Reyes de su tiempo. Reconoció vecino el término de su vida, y tres días ántes se hizo llevar á la Iglesia de San Vicente donde le asistieron dos Obispos sufragáneos. El uno cubrió con un cilicio su cuerpo, y el otro con ceniza. Allí hizo una pública confesion, y recibido el Santísimo Sacramento y repartido lo que tenia entre los pobres, rindió su espíritu al Criador (1), habiendo protestado á su Na-  
 cion,

(1) In extrema affectaque aetate gravissimo morbo implicitus discipulorumque humeris in S. Vincentii templum delatus (Joannes Episcopus & Uparcius amicissimi moribundo aderant) publica peccatorum confessione atque sacrae mense epulo ex Christianorum more conscientiam procuravit. Se adeundi toto triduo omnibus qui vellent fecit potestatem. Blandissimis praeterea verbis universos qui aderant consolatus, eorum quae commiserat veniam tum ab universo populo intermorientibus vocibus, tum à divino numine ardentissima oratione & humillimo totius corporis habitu postulavit. Demum inter suorum ejulatus ac universae civitatis lacrymas extremum spiritum edidit in eodem D. Vicentii templo pridie Nonas Aprilis: quo die quotannis ejus memoria in Hispania dicato festo celebratur: nam de anno quo obiit non satis est  
 ex-

cion , que si faltaba á los mandamientos divinos se veria castigada severamente : pero que si se reducía á su observancia , seria gloriosamente exáltada : como sucedió en la pérdida de España por los vicios de los Reyes Witiza y Rodrigo , y despues en haber

le-  
 exploratum : nullum testamentum condidit , quoniam quidquid in bonis erat reliquum per eos dies egenis erat ejus jussu datum. Romanae Ecclesiae principatum per totam vitam agnovit , inde sacra petenda legesque vivendi dictitans , quod cum omnibus sermonibus usurpavit , tum sub ipsam mortem contestatus genti est fore , si ab iis quae tradita erant divinis praeceptis doctrinaque recederent , ut omnibus malis implicati scelerum poenas exolverent , de rerum culmine deturbati atque gravissimis aerumnis oppressi : quod si his malis castigati ad sanitatem tandem revocarent animos , majori quàm antea gloria parta caeteris nationibus superiores evasuros. In utraque re non inanem vatem fuisse superioris temporis memoria cladesque & nostrae aetatis amplitudo ostendunt : cum Imperium Hispanicum videamus olim oppressum ob Witizae Regis impios & sacrilegos ausus , nunc ab exiguis initiis profectum atque à veteri calamitate resurgens in eam amplitudinem crevisse quae ipsius orbis fermè finibus terminatur. *Johan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 7. Luc. Tuden. Chron. Mund. Aera 674, S. Braul. Episc. Caesaraug. Usuard. Tritem. de Script. Ecclesiast.*

levantado en ella la mayor Monarquía que ha tenido el mundo en premio de la constancia de su fe y de la virtud de diversos Reyes santos que con piedad y justicia la gobernáron.

Martin Polono, reconociendo la excelencia de la doctrina de este gran Santo, dice que en la eleccion de los quatro Doctores de la Iglesia que señaló el Papa Bonifacio Octavo debiera ser antepuesto á San Ambrosio ó ser nombrado en quinto lugar, ya que habia dos Italianos y ninguno de Occidente ni Ultramontano (1). Feliz fué en España el nombre de Isidoro; porque floreciéron

tres,

(1) Sunt qui scribant Bonifacio VIII. Romano Pontifice deliberante de iis qui Doctorum Ecclesiae numero essent cohonestandi, fuisse qui Ambrosio Isidorum praefendum, aut quatuor certè aliis quintum adjiciendum judicarent. Opinioni fidem tanti viri eruditio facit, in omni litterarum genere excellentis, & quoniam in eo numero duo Patres Italici generis sunt, nullus ex Occidente. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 7.*

tres, aunque en diversos tiempos, ilustres en virtud y en letras (1).

## TULGA,

*Vigésimo octavo Rey de los Godos en España.*

### CAPITULO XXIII.

**S**on los cetros en las cosas humanas principal dote de la divina providencia, reservados á su distribucion. Con ellos ( si bien así como con la fertilidad de los años) premia la piedad y virtud de los súbditos, dándoles Príncipes buenos que los gobiernen, ó malos que sean castigo de sus vicios. Y así en premio de la pureza de la religion,

des-

(1) Floruerunt in Hispania ejusdem nominis plures doctrina & probitate nobiles viri: quos omnes praecessit tempore Isidorus Episcopus Cordubensis, ob idque Senior appellatus; vixit enim temporibus Honorii Imperatoris. Novit eum S. Augustinus, atque Paulus Orosius illi aequalis. *Baron. in Martyr. die 4. Aprilis.*

despues de los errores de Arrio , floreciéron en España hasta el Reynado de Witiza Reyes de excelentes calidades, como lo fué Tulga , hijo de Chintila segun refiere la Crónica general del Rey Don Alonso (1) , ó co-

mo

(1) *Tulgas mortuo patre Chintila nullo procerum suffragio dissentiente Rex Gothorum designatur, talemque se in omnibus virtutum officiis ostendit, ut illam eximiae probitatis opinionem quam de eo omnes conceperant non inane fuisse monstraret. Erat enim summa modestia praeditus, liberalitate insignis, justitia & clementia conspicuus: praeterea religione, fide, pietate vitaeque integritate nulli secundus. Proinde cum erga omnes se benignissimum exhiberet, ab omnibus non ut dominus aut Rex timebatur sed ut unicus omnium pater amabatur & colebatur. Quidquid Pontifices aut Reges ante eum pro felici Ecclesiae statu & Christianae Religionis incremento ac publica Regni utilitate constituerunt confirmavit, auctoritatemque suam contra quosvis Ecclesiae invasores adhibuit, omniaque alia optimi Regis officia praestitit, quibus toti populo persuasum erat ipsum fore Regem bonum & optimis quibusque Principibus comparandum. Sed crudelia illa fata quae prosperis mortalium successibus invident hunc optimum Regem praematura morte in Urbe Toletana, vix expleto biennio a suscepti regiminis cura, sustulerunt: cujus mortem subjecti populi adeò dolenter tulerunt ut vix ullam*



mo afirman otros , de la prosapia Real de los Godos. Este electo Rey mostró ( aunque era mancebo de poca edad ) gran piedad y religion, mucha prudencia en los consejos y valor en las resoluciones. Conservó los Ministros que halló en el gobierno; prudente resolucion en un Príncipe de pocos años y nuevo en las artes de reynar , sujeto á las trazas de la lisonja y de la envidia. No consumia las rentas Reales en las delicias y gastos superfluos sino en socorrer las necesidades públicas y particulares, sabiendo que para este fin son los Príncipes depositarios de los tributos y regalías , y no señores absolutos. Fué su Reynado una llama que lució mucho y se apagó brevemente , habiéndole gobernado solos dos años y quatro meses. Pero ni la brevedad de su vida y de su cetro, ni el aplauso comun de sus acciones

nes

lam admitterent consolationem. *Joan. Mag. Gotb. hist. l. 16. c. 19. Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 2. c. 19. Luc. Tud. Chron. Mund. Aera 680. Joan. Var. Hisp. Chron. ann. 641.*

nes pudieron cerrar los labios de la envidia, ó librarle de la mala noticia de los escritores; porque Sigeberto Gemblacense, á quien se opone la Crónica general del Rey Don. Alonso, dice que fué mozo liviano, y que los Godos por sus libertades y solturas le quitáron el Reyno y le obligáron á cortarse el cabello y hacerse Clérigo (1). Pero mas crédito se debe dar á los historiadores de España, y principalmente á S. Ildefonso que fué testigo de sus acciones y tan santo varon que no se dexaria llevar de la adulacion, y en su Crónica alabó sus acciones diciendo que fué apacible y muy Católico. Que acrecentó su Reyno con la paz. Que fué recto en la administracion de la justicia, y que en él resplandecian la liberalidad y la clemencia, virtudes Reales (2).

FLA-

(1) Tolgane à Wisigothis propter pueritiae levitatem reprobato & in Clericum tonsurato, Thio-tasindus regnat post eum annis 20. *Sigeb. Chron. ann. 684.*

(2) Aera 680 anno Imperii Heraclii vigesimo  
sex-

FL

la  
mir  
rem  
tien  
no  
do

sexto  
tribu  
Reg  
rect  
suis  
Ilde  
de r  
Hir  
c. 36  
Hir  
l. 6.

## FLAVIO CHINDASVINTO,

*Vigésimonono Rey de los Godos  
en España.*

## CAPITULO XXIV.

**L**a prudencia se desvela en armar con la pena las leyes para enfrenar y reprimir la malicia. Reparo suele ser, pero no remedio; porque son redes de araña que detienen á los animales viles y flacos, pero no á los poderosos, principalmente quando se establecen contra la ambicion á la co-

ro-

sexto post Chintilanum Regem Tulga regnat annis tribus. Iste blandus & catholicus per omnia fuit. Regna sibi subdita in pace dilatavit, in iudicio rectus, & largitate ac lenitate claruit, Synoda à suis decessoribus facta firmavit. Toleti discessit. *S. Ildephons. Chron. Luc. Tud. Chron. Mund. Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 2. c. 19. Fran. Taraph. de Reg. Hisp. ann. 644. Alfons. Carthag. Reg. Hisp. anaceph. c. 36. Roder. Sanct. bist. Hisp. p. 2. c. 29. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 41. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 8.*

rona : porque las desprecian los pretendientes, creyendo cada uno de ellos que despues dependerán de su autoridad y arbitrio.

Habianse hecho ( como se ha dicho ) en el Concilio Quinto de Toledo decretos muy rigurosos fulminando excomuniones contra los que se apoderasen del Reyno sin ser elegidos por votos libres, y Flavio Chindasvinto se hizo apellidar Rey con las armas, no atreviéndose los Godos á oponerse á su faccion (1). Pero legitimó la tiranía con la virtud

y

(1) *Tulgae obitu, Gothorum Imperium instar navis rectore destitutae ventorumque statui obnoxiae opportunaque, Flavius Chindasvintus vi atque armis continuo occupavit; an Tulgae aetatem despectui habens illo vivo, an Gothorum copiis armatus tantam rem aggressus est: cum jus ferrent in armis, reliqui Regni Proceres populusque temerarium judicarent, tyrone & subitario exercitu, qualis intestino dissidio conflatur, cum exercitatissimis legionibus signa conferre. Regnum per tyrannidem occupatum bene gessit, inaugurationis vitium totius vitae probitate, prudentia atque constantia compensare satagens.* *Juan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 8. Alfons. Carthag. Reg. Hisp. anacepb. c. 37. Roder. Sanct. bist. Hisp. part. 2. cap. 30. Rod. Tol. de reb. Hisp.*

y la prudencia, grangeando los ánimos de todos. Tal vez en los Reynos electivos se puede excusar la violencia, quando un ánimo generoso, reconociendo en su persona calidades y sangre que le prefieren á los demas pretendientes, no quiere depender del arbitrio de los electores sujeto á los afectos y pasiones y á las diligencias, dádivas y ofertas, y á veces á las conveniencias de la malicia humana que suele rehusar el freno de un Príncipe justo y bueno y ama la libertad de un vicioso. Fuera de que Chindasvinto, por ser descendiente del Rey Recaredo, tenia mas derecho á la corona que los demas.

Era ambicioso de gloria; y como por estar ya pacífica España, sujeta toda al Imperio de los Godos, no podia ilustrar su fama con las armas, lo procuró con las letras, con la religion y con el buen gobierno, manteniendo tan compuesto su Reyno, que no habia

*Hisp. lib. 2. c. 20. Ritus de Reg. Hisp. l. 2. Joan. Var. Hisp. Chron. an. 642.*

bia en él un rebelde ni un infiel (1). Todos gozaban de las felicidades de la paz: solamente Teodisco, Metropolitano de Sevilla, turbaba el público sosiego y la serenidad de las almas. Era Griego de nacion, de ingenio agudo, versado en las lenguas, de mucha erudicion y de gran eloqüencia (1):

(1) Cujus tempore ab omni perturbatione quievit Hispania, adeo ut nullus in ea infidelis reperiretur vel qui rebellionis sumeret arma. Libros sanctorum Patrum diligenter fecit perquiri & instituta Beati Isidori firmiter observari. *S. Ildephons. Chron. Luc. Tud. Chron. Mund. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 2. c. 21.*

(2) Successit Beatissimo Doctori Isidoro Theodiscus natione Graecus, varietate linguarum doctus, exterius locutione nitidus, interius autem (ut exitus demonstravit) sub ovina pelle lupus voracissimus: nam libros quosdam de naturis rerum & arte medicinae, nec non & de arte notoria, quos Pater Isidorus facundo stylo composuerat & nendum ad publicum venerant in odium fidei corrupit: resecans vera & inserens falsa, atque per quemdam Arabum nomine Avicennam de Latino in Arabicum transtulit. Hic in iis & aliis pluribus infidelis inventus, & erroneus in articulis fidei comprobatus, per Synodum ab Archiepiscopali dignitate degradatus est: asserebat enim Dominum nostrum Jesum Christum cum Patre & Spiritu

calidades dañosas en un natural inquieto y revoltoso , porque con ellas obra mas la malicia.

No podia sufrir su envidiosa emulacion los esplendores de la fama de San Isidoro, y que habiéndole sucedido en la Silla Episcopal, no le sucediese tambien en sus glorias; y las que debiera emular para merecerlas, las procuraba obscurecer poniendo en algunos libros de aquel glorioso Doctor de España ( que ántes de ser publicados llegaron á sus manos ) muchos errores, y principalmente en un libro de medicina que se halló despues de su muerte : que aun las cenizas de un

ritu Sancto non esse unum Deum sed potius adoptivum. Hic ( ut dictum est ) privatus honore Sacerdotii ad Arabes transiit & sectae Pseudoprophetae Mahometi adhaesit & plura docuit detestanda sub Imperatore Heraclio. Tunc temporis dignitas Primatus translata est ad Ecclesiam Toletanam. *Luc. Tud. Chron. Mund. S. Ildephon. Chron. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 2. c. 21. Var. Hisp. Chron. ann. 643. Padill. hist. Eccl. Hisp. cent. 7. cap. 31. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 8. Baron ann. 636. 9.*

un Santo no estan libres de los furiosos vientos de la envidia. Este libro, dicen, que lo dió á Avicena para que lo traduxese en Árabe y lo publicase por suyo, y que es el que hoy celebra tanto la medicina. Pero esto no parece que concuerda con los tiempos; porque Avicena floreció mas de tres siglos despues (1), y su residencia era en las Cortes de los Reyes de Persia de los quales fué muy favorecido. Como quiera que haya sido, que no es fácil de averiguar, es cierto que los errores esparcidos fuéron despues descubiertos por S. Ildefonso.

Por este y otros delitos congregó el Rey Chindasvinto en Toledo un Concilio, que  
al-

(1) Hunc nonnulli affirmant Isidori libros multis locis depravatos Avicennae Arabi tradidisse ut in linguam Arabicam conversos ipsiusmet nomine vulgaret. Quod de Avicenna falsum est: quippe Sorsani aequalis testimonio in ipsius Avicennae vita exploratum est post trecentos amplius annos vixisse, neque venisse in Hispaniam, sed in Persarum regia vitam omnem propagasse. *Sorsanus in vit. Avic. Ambros. Moral. Hist. Hisp. tom. 2. lib. 12. Mar. Obel. dist. Arabic. Laurent. Ram. in not. Luitprand. 692.*



algunos dicen que fué el Séptimo, y otros que fué ántes y que se perdiéron sus actas (1). En él fué Teodisco privado de la Iglesia de Sevilla por sentencia de los Padres; y viéndose afrentado, pasó á Africa donde apostatando de la Religion Católica se reduxo á la secta Mahometana (2). No hay error en que no cayga quien perdió la luz del cielo.

En este Concilio Séptimo de Toledo concurriéron quatro Metropolitanos y 35. Obispos; donde entre otros decretos se puso tasa á los gastos de las Visitas de los Obispos, ordenando que no se detuviesen mas que

(1) Hoc anno in Hispania celebratum est Concilium Toletanum, septimum dictum, anno videlicet Chindasvindi Regis quinto, Aera sexcentesima octogesima quarta, cui praefuisse legitur Orontius Episcopus Emeritensis caeteris senior, subscripti reperiuntur Episcopi sive praesentes sive per Vicarios, numero triginta novem. *Baron. ann. 646. 30.*

(2) Propter quod & alia multa quibus perfidia ipsius innotuit Synodali sententia ab Archiepiscopali dignitate depositus, ad Arabes se contulit & Sectae Mahometicae adhaesit atque ob hanc causam Primatus Hispaniae ab Ecclesia Hispalensi in Toletanam translatus est. *Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 643. Luc. Tud. Chron. Mund. S. Ildephon. Chron.*

que un dia en cada Iglesia, y que no llevasen mas que cincuenta cabalgaduras (1): de donde se infiere la grandeza de los Prelados de aquel siglo y las riquezas de sus Iglesias: y no hay error en la escritura, porque lo mismo ordenó despues el Papa Alexandro (2).

An-

(1) Ne ergo fiat de caetero, quod constat hactenus inordinatè praesumptum, non amplius quàm duos solidos unusquisque Episcoporum praefatae provinciae per singulas Dioecesis suae basilicas juxta Synodum Bracarensem annua illatione sibi expectat conferri, Monasteriorum tamen basilicis ab hac solutione pensionis sejunctis. Cum verò Episcopus Dioecesim visitat nulli prae multitudine onerosus existat, nec unquam quinquagenarium numerum evectiois excedat, aut amplius quam una die per unamquamque basilicam remorandi licentiam habeat. *Concil. Tolet. 7. can. 4. Alexand. Pont. 3. p. 2. const. c. 6. & p. 1. c. 4.*

(2) Illos verò quos in tali proposito ignavia impulit, non prudentiae cognitio deputavit: quosque nulla vitae dignitas ornat, sed (quod est deterius) & ignorantia foedat & morum execratio turpat, decernimus ab his abjici cellulis atque locis: in quibus aut feruntur vagi aut tenentur inclusi; atque ab Episcopis sive rectoribus Monasteriorum ex quorum congregatione fuerunt aut in quorum vicinitate consistunt in Monasteriis omnimodo depu-

Andaban en este tiempo vagando por las provincias algunos Religiosos con pretexto de predicar, sin tener la ciencia y buenas calidades que para aquel apostólico oficio se requerian : y considerando los Padres con gran advertencia y zelo los inconvenientes que resultaban de ello al bien de las almas, ordenáron que los Obispos los recogiesen á sus Monasterios sin predicar hasta que hubiesen estudiado mas. Fecundísima es la palabra de Dios ; y si tal vez no fruta , culpa es de la tierra donde cae , ó de quien la siembra por su ignorancia y poco espíritu , ó porque la mezcla con otras semillas de conceptos y curiosidades profanas , mas para ganar el aplauso que las almas.

Algunos historiadores de España escriben que en este Concilio se halláron muy turbados los Padres de que por descuido se hubie-

sen

putentur ; ut illic sancti ordinis meditantes doctrinam , primum possint discere quae sunt à Patribus instituta , ut post valeant docere quae sunt sancta meditatione percepta. *Conc. Tolet. 6. can. 5.*

sen perdido los Morales de S. Gregorio, y que se resolviéron á enviar á Roma á Tajon Obispo de Zaragoza, varon ilustre por su sangre, santidad y letras para que los pidiese al Papa (1); en que parece que hay algunos errores: porque el Concilio se celebró dos años ántes en cuyo tiempo aun no era Tajon Obispo sino Arcediano de Zaragoza, habiendo sucedido despues en aquella Silla á San Braulio. El Pontífice que entónces ocupaba la Silla de San Pedro no era Teodoro sino Martino (2), y los libros de los Mo-

ra-

(1) Et fuit in hoc Concilio magna turbatio eo quod liber Moralium quem beatus Gregorius ad petitionem beati Leandri composuerat deperditus negligentia in Hispaniis non extabat. Unde & idem Princeps, sacro Concilio approbante, Tajonem Caesaraugustanum Episcopum religione & litteratura praestantem & sollicitum scripturarum ad Romanum Pontificem cum sua petitione pro libris Moralium navigio destinavit. *Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 2. c. 20.*

(2) Corrigendus est Rodericus Toletanus, dum ait negligentia Hispanorum deperditam esse illam partem librorum Moralium pro qua invenienda suscepit profectionem Romam Tajo Caesaraugustanus

tales no se perdiéron por descuido de los Españoles, porque aun no habian llegado á España: como consta de una carta de San Gregorio escrita á San Leandro en la qual enviándole sus obras se excusa de que no le enviaba el tercero y quarto tomo porque no los tenia á la mano (1); y esta embaxada no la envió el Concilio, sino el Rey Chindasvinto, el qual ponía particular cuidado en

re-

mus Episcopus, sed in eo nec nobis arridet, dum ait à Concilio septimo Toletano ejusmodi Romam esse decretam legationem: siquidem dictum Concilium contigit ante biennium celebrari, anno nimirum Domini sexcentesimo quadragesimo sexto, quo tempore necdum Tajonem puto creatum adhuc fuisse Cesaraugustanum Episcopum, qui ultimo penè loco, ut junior, reperitur subscriptus octavo Concilio Toletano: sed & illud in Historico Ambrosio miratus sum, id dicere accidisse sub Theodoro Romano Pontifice, cum scriptio illa à Garsia viro accuratissimo fidelissimè reddita, sub Martino Papa id accidisse testetur. *Baron. ann. 649. 84.*

(1) Et tuæ quidem charitati in eo opere tertiæ & quartæ partis, codices non transmisi: quia eos solummodo invenio, quod ex eisdem partibus codices jam Monasteriis dedi, hos itaque Sanctitas tua studiosè percurrat. *S. Gregor. l. 4. epist. 46.*

recoger los libros de los Santos Padres (1) como armas eficaces para convencer la herejía y conservar la pureza de la Religión Católica.

Pasó á Roma Tajon con esta embaxada (2). Hizo su demanda al Pontífice, el qual

(1) Libros sanctorum Patrum diligenter fecit perquiri, & instituta Beati Isidori firmiter observari. *Luc. Tud. Chron. Mund. Aer.* 680. *S. Ildesphons Chron.*

(2) Et dum à Papa de die in diem responsio differretur, quasi in armario Romanae Ecclesiae prae multitudinæ voluminum non posset quaesitum facile reperire, orationis causa Tajo Episcopus in basilica Apostolorum Principis pernoctavit: ab ostiariis Ecclesiae conniventia est petita. At ubi impetravit, circa noctis medium cum se lamentis nimis ante beati Petri loculum irrigasset, & mox luce missa coelitus adeò tota Ecclesia illustratur, ut nec modicum quidem luminaria Ecclesiae relucere, & tunc vidit Sanctorum agmina in voce psallentium introire. Denique ubi timore nimio Episcopus territus & quasi exanimis jam jaceret, oratione ab eis completa, ex illa Sauctorum curia ad eam partem in qua Episcopus consistebat duo senes in dealbatis vestibus accesserunt, & cum eum jam pene mortuum invenissent ad statum pristinum reduxerunt dulci alloquio salutatum. Cumque interrogarent ob quam causam à tam remotis partibus advenisset aut cur in ea basilica sic vigiliis institisset & quasi inscii omnia quaesivissent

qual le remitió á sus Ministros para que buscasen los libros y se los entregasen. Los Ministros hacian con poco cuidado la diligencia como es ordinario en las grandes Cortes, ó por las muchas ocupaciones, ó porque con poco afecto á los negociantes los suelen traer engañados de un dia á otro con grave daño del servicio del Príncipe, atribuyéndose á él las dilaciones de sus Ministros. Excusábanse con que no los podian hallar en la Librería Vaticana por ser tan grande y no

dis-

sent, Episcopus multis eloquiis consolatus fiducia-  
liter sic est fatus : obsecro , Domini , qui sunt illi  
& quae Sanctorum illa caterva quae sese tantò lu-  
mine comittetur ? Cui dixerunt ; duo Principes  
quos cernis manibus se tenere sunt Petrus & Pau-  
lus Apostoli Domini nostri Jesu Christi : caeteri suc-  
cessores eorum qui in ista basilica requiescunt. Cum-  
que causam cur venerat explicasset & percunctare-  
tur qui essent ipsi qui ad eum venerant consolan-  
dum : alter eorum respondit se esse Gregorium pro  
cujus libris devotissimè laborasti ; & ideo venimus,  
ut quod expetis revelemus. Dixeruntque : in arma-  
rio librorum in theca penultima invenies quod  
requiris. *Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 2. c. 20. Relat.  
ex MS. in fin. Concil. Tolet. 7. Joan. Vas. Hisp. Chron.  
ann. 646. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 8. Loais.  
in not. ad Cons. Tolet. 7.*

dispuesta con orden. Cansóse Tajon de las vanas esperanzas con que le detenian, siendo estilo de las Cortes mantener con ellas y no con el desengaño, y procuró alcanzar de Dios su despacho ya que no podia de los hombres; y postrado de rodillas en el templo de San Pedro pidió á Dios la gracia de hallar los libros, y en el mayor fervor de su oracion ilustró una luz celestial el templo entre cuyos esplendores con armonía divina se presentáron los Apóstoles San Pedro y San Pablo acompañados de otros Santos. Turbó la vision los sentidos de Tajon, hasta que los mismos que los enagenáron se los restituyéron con suaves palabras, y San Gregorio le mostró el lugar donde estaban los libros con los cuales volvió á España muy consolado.

Es Dios maravilloso con sus Santos; y si la impiedad no diere crédito á esta demostracion suya, ménos le dará á las que refieren las Sagradas Letras haber hecho con los Patriarcas y Profetas y con personas parti-

cu-

cular  
con  
su s  
conse  
de I  
con  
qued  
otros  
cia,  
bidu  
de r  
y e  
Vat  
gro

(r)  
Greg  
na  
pop  
Tola



culares quando aun no habia emparentado con los hombres ni era su amor á costa de su sangre. Queremos imprudentes medir los consejos divinos y la grandeza y magestad de Dios con nuestro modo de entender y con el estilo ordinario de los Príncipes, y queda engañado el juicio. Otros consejos, otros estilos son los de la divina providencia, ocultos á las tinieblas de la humana sabiduría.

Estos libros se guardan hoy en la Iglesia de nuestra Señora del Pilar de Zaragoza (1), y en las gradas del altar de S. Pedro en el Vaticano se halla en memoria de este milagro una losa pequeña con este letrero.

(1) Sunt qui affirmant hunc librum Moralium Gregorii à Tajone allatum in Ecclesia Metropolitana Cesaraugustae hodiè religiosè asservari magna populi & Cleri veneratione. *Loais. in not. ad Concil. Tolet. 7.*

*Tagioni Caesaraugustano*

*Episcopo Ad Sepulcrum*

*S. Petri Pernoctanti*

*Divina Visione Moraliū*

*Libri B. Gregorii Papae*

*Revelantur. An. DCXLVIII.*

Estan (1) los libros escritos en letra latina ; argumento de que se escribiéron en Roma: porque en aquellos tiempos solamente se podía usar en España de la Gótica , hasta que se prohibió en tiempo del Rey Don Alonso el Sexto y despues en un Concilio celebrado en Leon. Hállase una relacion distinta de este hecho en el principio de los Morales y en el fin del Concilio Séptimo de Toledo, sacada de un manuscrito muy antiguo.

Ligeramente hemos pasado por la santa memoria de S. Braulio, siendo tan grande la admiracion de sus virtudes , que puede tener suspensa la pluma.

Fué

(1) *Ambros. Moral. de privileg. tom. ult. Salaz. Mendoz. de dignit. saecular. Castel. Luys. Rep. de tropb. & antiq. Caesaraug. Padill. Hist. Eccl. Hisp.*

Fué este gran Santo natural de Zaragoza y Arcediano de aquella Iglesia (1): dignidad en aquel tiempo en quien se incluía el oficio de Vicario General. Habia sido en Sevilla discípulo de San Isidoro juntamente con San Ildefonso, de quien aprendió á ser santo y á ser maestro. Hay quien diga que fué hermano de San Isidoro: pero se engaña (2); porque es cierto que lo era del Obispo de Zaragoza Juan, no ménos santo que él, á quien sucedió en la Silla. Su eleccion fué

(1) Braulius frater Joannis in Caesaraugusta de-  
cedentis adeptus est locum. Vir sicut germanitate  
conjunctus, ita non nimium ingenio minoratus.  
Clarus & iste habitus Canonibus & quibusdam opus-  
culis. Scripsit vitam Aemiliani cujusdam mona-  
chi qui & memoriam hujus & virtutem illius sancti  
viri suo tenore commendat pariter & illustrat. Ha-  
buit Sacerdotium fermè viginti annis, quibus ex-  
pletis, clausit diem vitae praesentis. Duravit in  
regimine temporibus Sisenandi, Chintilae, Tul-  
ganis & Chintasvindi Regum. *S. Ildephons. de vit.  
illust. Episc. Baron. ann. 636. 18.*

(2) Braulii vero, de quo in quinto Concilio To-  
letano dicemus, quum Divus Isidorus meminit, ni-  
hil tamen addit unde fratrem ipsius fuisse colli-  
gamus. *Vas. Hisp. Chron. ann. 567. Mar. Sicul. de reb.  
Hisp. lib. 5.*

fué milagrosa ; porque tratándose en una Congregacion de Obispos (no en un Concilio como algunos dixéron) congregada en Toledo de dar Obispo á Zaragoza, cayó del cielo un globo de fuego y suspendido sobre su cabeza señaló su persona (1), y tambien una voz que se oyó diciendo: *Este es mi siervo escogido por mí, sobre el qual he puesto mi espíritu*: palabras de Isaías con que profetizó la venida de Christo. Suele Dios con sus mismas glorias honrar á sus Santos. De éste se refieren cosas admirables ; y entre ellas que, estando predicando, se vió una paloma que le dictaba lo que decia al

pue-

(1) Braulius autem, ut ad rem redeam, Episcopus Caesaraugustae civitatis electus est divinitus. Nam cum ex multis quem eligerent in plurimorum sapientum Concilio haerent, subito flamma super Braulii caput omnibus visa est, quae innoxia coeli convexa petens, Braulium Episcopatus dignitate decorandum caeterisque preferendum significat. Episcopus igitur electus est, Religioni Christianae multum profuit. *Marin. Sicul. de reb. Hirp. l. 5. S. Ildephons. de vit. illust. Episcop. Padill. Hist. Eccles. cent. 7. c. 28. Franc. Tarab. de Reg. Hirp. ann. 558.*

pueblo. Hallóse en los Concilios Quarto, Quinto y Sexto de Toledo, en los cuales resplandeciéron mucho sus grandes letras y virtudes (1), mereciendo por éstas, que en el último lance le llamase una divina voz á gozar de los bienes eternos.

Floreció tambien en el Reynado de Chindasvinto San Primerio, Obispo de Medina-Sidonia, y San Fructuoso, Abad del Monasterio de Compludo en el Obispado de Astorga (2); el qual edificó para retirarse

(1) Huic Synodo Braulius Caesaraugustanus Episcopus prae caeteris illustris effulsit atque piam doctrinam Christianis mentibus decenter infudit, cujus & opuscula nunc usque Ecclesia veneratur. Hujus eloquentiam Roma urbium mater & domina per epistolare alloquium est mirata. *Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 2. c. 19. Joan. Vas. Hisp. Chron. an. 647. Franc. Taraph. de Reg. Hispan. an. 640.*

(2) Fructuosus ex Regio Gothorum sanguine ortus, Ducis filius, Episcopi Palentini Tonantii discipulus, multorum Monasteriorum conditor & pater, ex complutensi Abbate, quum Monasterium exaedificaverat ad Virgidiensem tractum Justi & Pastoris Martyrum nomine, Dumiensis Episcopus

crea-

de los peligros de la Corte donde fué muy estimado por sus grandes partes y porque era de la sangre Real , como lo testificó el Rey Chindasvinto en un privilegio que concedió al dicho Monasterio. De él le sacáron para Obispo Dumiense , y despues para Metropolitano de Braga. Huyen las honras de quien las busca , y buscan á quien las huye.

En tiempo de este Rey pasó San Eugenio el Segundo , Obispo de Toledo , á gozar el premio eterno de sus grandes virtudes Habia sido Abad en el Monasterio Agaliense y discípulo del Santo Heladio. Sustentó la  
dig-

creatus , in Potamii dejecti locum subrogatus, Bracarensis Ecclesiae curam suscepit. Actis hujus Concilii post Eugenium Toletanum & fugitivum Hispalensem subscribit. Ejus memoria cum sanctitatis opinione à populis Bracarensibus & Compostellanis collitur , festo die dicato ad sextum decimum Kalend. Maj. *Loais. in not. ad Concil. Tolet. 10. Ambros. Moral. l. 2. c. 35. Baron. ann. 656. 46. Padill. Hist. Eccles. Hisp. cent. 7 c. 44. Joan. Var. Hisp. Chron. ann. 655. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. cap. 9.*

dignidad de Metropolitano con gravedad eclesiástica (1).

Miéntas gobernaba San Eugenio la Iglesia de Toledo estaba en ella un Sacerdote del mismo nombre, el qual deseando desconocerse al mundo y huir las grandezas humanas, se retiró á Zaragoza donde atendia al servicio de Santa Engracia y de otros gloriosos Santos que padeciéron el martirio en aquella ciudad; y habiendo vacado la Iglesia de Toledo por muerte de Eugenio

ya

(1) Eugenius discipulus Helladii collector & consors Justi, Pontifex post Justum abscesit: ab infantia monachus ab Helladio cum Justo pariter sacris in Monasterio institutionibus eruditus. Hunc secum Heladius à Monasterio tulit ad Pontificatum tractus, qui rursus ab eo clericalibus institutus ordinibus sedis ejus post eum tertius rector accessit: & bonum meritum senis qui duobus discipulis sanctisque filiis Ecclesiae Dei haereditatem meruit relinquere gubernandam. Idem Eugenius moribus incessuque gravis, ingenio callens: nam numeros, statum, incrementa decrementaque, cursus recursusque Lunarum tanta peritia novit, ut considerationes disputationis ejus auditorem & in stuporem verterent & in considerabilem doctrinam inducerent. *S. Idephons. de vit. Illust. Episc.*

ya en tiempo del Reynado de Recesvinto, le sacó de allí casi por fuerza aquel Rey y le puso en la Silla de la Iglesia de Toledo (1). Dichosos tiempos, donde los beneficios huian de las dignidades y los buscaban los Reyes.

Atento Chindasvinto á continuar la corona en su sucesion nombró con consentimiento de los electores por su compañero en el Rey-

(1) Item Eugenius alter post Eugenium Pontifex subrogatur; hic cum Ecclesiae Regiae Clericus esset egregius, vita monachi delectatus est. Qui sagaci fuga urbem Cesaraugustanam petens illic Martyrum sepulchris inhaesit, ibique studia sapientiae & propositum monachi decenter coluit. Unde principali violentia reductus atque in Pontificatum adscitus vitam plus virtutum meritis quam viribus egit. Fuit namque corpore tenuis, parvus robore, sed valde fervescens spiritus virtute, studiorum bonorum vim persequens, cantus passivis usibus vitiatos melodiae agnitione correxit, Officiorum omisos ordines curamque discrevit. Scripsit de Sancta Trinitate libellum & eloquio nitidum & rei veritate perspicuum qui Lybiae Orientisque partibus mitti quantocius poterat, nisi procellis resultantia freta incertum pavidis iter vjatoribus distulissent. *S. Ildephons. de vit. Illust. Epis. Baron. ann. 657. 38. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 9. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 651.*



Reyno á su hijo Recesvinto (1), despues de haber reynado seis años, ocho meses y veinte dias; y aunque hecha esta cesion vivió algunos años, los vivió para sí solo y no para otros, dexando todo el gobierno á su hijo.

Falleció en Toledo, no sin sospechas de haber sido avenestado; y habiendo prevenido ántes el reposo de sus cenizas fundando el Monasterio de S. Hormisga en las riberas del Duero, se mandó enterrar en él para hacer compañía eterna al cuerpo de la Reyna Riciberga (2) á quien amó mucho, dando exemplo á sus sucesores de lo que convie-

ne

(1) Flavius Recesvinthus à patre Chindasvinto cooptatus regnavit, ut diximus, cum Patre annos 4 menses 7 solus verò 18 annos, menses 11. *Jouan. Vas. Hisp. Chron. ann. 647.*

(2) Obiit Chindasvinthus Toleti quidem ex morbo, aut ut alii tradunt, vi veneni vitalibus corruptis. Corpus autem tum ejus, tum Risibergae uxoris in Monasterio Sancti Romani nomine tumulatum est: quod hodie Monasterium secundum Durium amnem Taurum inter & Tordesyllam visitur: Hormisgae nomine ipsius Chindasvinthi sepulturae destinatum opus. *Jouan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 8.*

ne la concordia del yugo conyugal para mantener obediente y pacífico el del Reyno ; porque no puede haber paz en él quando falta en el palacio Real. El epitafio que se puso en el sepulcro de esta Reyna se atribuye en un libro Gótico manuscrito á San Eugenio el Segundo (1): pudo ser que lo compusiese el mismo Rey ; porque su afecto á los libros y estudios es argumento de que era versado en ellos. Al Cardenal Baronio parece este epitafio digno de memoria y le pone en sus anales (2), y á su exemplo nosotros en esta historia.

(1) Sub Rege Chindasvindo. Sunt qui affirmant nomen fuisse Chindum vel Cindum , cognomen Suindum , & ita scribendum Chindus Suindus. Ejus uxor erat Reciberga. In Codice Gothico M. S. Eugenio Toletano haec carmina de morte conjugis Chindasvindi tribuuntur. *Loais. in not. ad Concil. Tolet. 7.*

(2) Extat ejusdem Regis memoria dignum epitaphium sepulchro Recibergae Reginae conjugis inscriptum his versibus. *Bar. ann. 649. 86. Ambros. Moral. hist. Hisp. lib. II. c. 28.*

Si dare pro morte gemmas licuisset & aurum,  
 Nulla mihi poterant Regum dissolvere vitam.  
 Sed quia sors una cuncta mortalia quassat,  
 Nec praemium redimit Reges, nec fletus egentes;  
 Hinc ego te, conjux, quia vincere fata nequivi,  
 Funere perfunctam Sanctis commendo tuendam:  
 Ut cum flamma vorax veniet comburere terras,  
 Coetibus ipsorum merito sociata resurgas.  
 Et nunc chara mihi jam Reciberga valeto:  
 Quodque paro feretrum Rex Cindus Suinthus, amato.  
 Junge defleta. Restat & dicere summam  
 Qua tenuit vitam, simul & connubia nostra.  
 Foedera conjugii septem ferè duxit in annis,  
 Undecies binis, aevum cum mensibus octo.

## FLAVIO RECESVINTO,

*Trigésimo Rey de los Godos en España.*

### CAPITULO XXV.

**L**a presuncion propia y la ambicion  
 de gloria en el gobierno son las que mas  
 precipitan á los Reyes; porque quieren que  
 todo pase por sus manos y por sus conse-  
 jos, sin admitir los agenos: y aunque sean

muy capaces, son tan diladas las artes de reynar y tanta la diversidad de los negocios, que ningun juicio los puede comprehender; y si bien se considera, se engañan en pensar que es mas glorioso obrar por sí solos que consultar: porque aquello es oficio de los Ministros; esto de los Príncipes: y el saber elegir los consejos no ha menester ménos sabiduría que el darlos. Disculpado queda el Príncipe en los sucesos siniestros quando los dexa considerar á otros. Por estas consideraciones Recesvinto en el quinto año de su Reynado juntó un Concilio en Toledo, que fué el Octavo, donde interviniéron cincuenta y dos Obispos, y entre ellos quatro Metropolitanos, y tambien diez Procuradores de Prelados ausentes, y diez Abades que serian de la Religion de San Benito, la qual florecia en aquellos tiempos. Hallóse tambien el Arcipreste y Primicerio, dignidades en la Iglesia de Toledo, y seis Condes; título que se daba á los que en el Palacio tenian los primeros oficios ó gobernaban las Provincias.

En

En la primer sesion de este Concilio entró Recesvinto (1); y habiendo con gran hu-

(1) Adest Serenissimus Princeps pia religione plenissimus & summo laudum titulo gloriosus, qui sese nostro coetui reddens acclivem ut hunc omnipotenti Domino precibus commendaremus, astans dulcissimis hortatus est verbis; grates referens Deo virtutum, quod suae jussionis implentes decretum in unum fuisset adunati Concilium. Sed cum tam piè humilem cognovissemus ejus sanctae animae voluntatem & tam sublimis gloriae celsitudinem videremus acclivem, tanta sumus in Dei gloriam exultatione succensi, ut grates illi debitas & honorem laeti redderemus & cernui. Sed quanto extulerat Principem humilitatis ordo sublimis, tanto ad exercitia summa virtutis instruebant exempla Sacratissimi Principis formam nostrae religionis. Tum relatis Deo laudibus de unitatis aeternae proventu, magna nos cum tranquillitatis gratia adlocutus est dicens: etsi summus auctor rerum me divinae memoriae domini & genitoris mei temporibus in regni sede subvexit atque ipsius gloriae participem fecit, nunc tamen cum ipse requiem aeternarum adeptus est mansionum, ea quae in me totius regiminis transfusa jura reliquit ex toto divina mihi potentia subjugavit. Unde quia regendorum membrorum causa salus est capitis & felicitas populorum nonnisi mansuetudo est Principum, votivè decrevi vobis coram positis & votorum meorum deliberationem sanctione patula reserare & studiorum acta sincera exhibitione deferre. At verò quia anhelum pectus sese impromis-

humildad pedido á los Padres que rogasen á Dios por él , dándoles gracias de haberse congregado , les hizo este breve razonamiento.

*El sumo Autor de las cosas me levantó en tiempo de la buena memoria de mi señor y padre al trono Real y me hizo partícipe de su gloria ; y habiendo pasado á gozar de la quietud eterna , quedando en mis hombros por disposicion divina todo el peso del gobierno de mis Reynos , me ha parecido juntaros en este Concilio para conferir con vosotros mis deseos y deliberaciones , en que todos sois interesados : porque la sa-*

*lud*

sorum complementa diffundit, nec pigredine fessum retardationis oneribus sese submittit. Longam prosecutionem compendio brevitatis adstrinxi ; & quidquid productionibus loquularum in concione diffundere potui , totum in tomi hujus complicatione respersum calamo vestrae Sanctitudini offerre decrevi ; id magno precatu deliberationis exhortans , ut quaecumque illic detinentur adscripta , valido attendatis intuitu , sagaci perscrutemini studio , ac de his quaecumque extiterint placita Deo , vestri oris ad nos sacro referantur oraculo. *Conc. Tolct. 8.*

*lud a  
del ca  
la fel  
jor se  
y mej  
ha pa  
y enc  
cion a  
mas .*

*El  
guient*

*H  
testán  
segun  
puesto*

*Const*

*E*

*rigor  
lo qu  
vino*

*(1)  
relaru*

*lud de la cabeza es el fundamento de la del cuerpo , y la benignidad del Príncipe es la felicidad de los pueblos. Pero porque mejor se perciben las cosas dadas por escrito y mejor se toma resolucion sobre ellas , me ha parecido ponerlas todas en este memorial y encargaros que con mucho cuidado y atencion considereis lo que os pareciere que será mas servicio de Dios.*

El memorial contenia los puntos siguientes.

Hace el Rey la profesion de la fe , protestándose que observaria y guardaria lo que segun la tradicion Apostólica se habia dispuesto y definido en los Concilios Niceno, Constantinopolitano , Efesino y Calcedonense.

Exhorta á los Padres , que traten con rigor de justicia templado con misericordia lo que les pareciese conveniente al culto divino y al gobierno del Reyno (1).

Les

(1) Ut quaecumque negotia de quarumlibet quae-  
relarum auditibus extiterint , patefacta cum justitia

Les da autoridad para que puedan quitar lo que pareciere superfluo en las leyes y decretos , añadir lo que faltare , y declarar lo dudoso y confuso.

Pi-

tia & vigore , misericorditer & cum temperamento miserationis justissimae concorditer terminentur, in legum sententiis , quae aut depravata consistunt aut ex superfluo vel indebito conjecta videntur nostrae serenitatis accommodante consensu : haec solum quae ad sinceram justitiam & negotiorum sufficientiam conveniunt ordinatis : canonum obscura quaedam & in dubium versa in meridiem lucidae intelligentiae reducatis , omniumque negotiorum conventus ordinumque status , qui in vestram extiterint devoluti praesentiam , ita Majorum regulis concordantes justissimè pièque ac temperanter constituere studeatis , ut & mihi qui ad studiorum fructus honorum anhelò pars beatorum adveniat : & vos qui adimplentes voluntatem Dei non spernitis imprecantem regio beatitudinis aeternae suscipiat & visio delectationis Dei sibi perenniter inhaerere concedat. Vos etiam illustres viros, quos ex officio Palatino huic Sanctae Synodo interesse primatus obtinuit ac nobilitas spectabilis honoravit & experientia aequitatis plebium rectores exegit, quos in regimine socios, in adversitate fidos & in prosperis amplector strenuos, per quos justitia leges implet, miseratio legis impletur, contra justitiam legum moderatio aequitatis temperantiam legis extorquet, adjurans obtestor per omne illud admirabile & solum unius sacrae fidei sacramentum



Pide á los Condes asistentes en el Concilio, que se conformen con el parecer de los Padres, teniendo atencion al mayor servicio de Dios. Honra mucho sus personas, llamándolos ilustres y compañeros en su gobierno, y que por ellos las leyes conservan la justicia y se inclinan á la clemencia. Segura política es la de los Príncipes que en semejantes casos cometen al arbitrio ageno la reformation de los abusos, para no caer en el odio del pueblo; y ninguna cosa mas conveniente que disponer por mano de los eclesiásticos-

tum & per venerabilem omnium Sanctorum Patrum (per quem obtestor) Sanctum conventum, ut ad cunctae veritatis ac discretionis justissimae formulam ita animos dirigatis ut nihil à consensu praesentium Patrum sanctorumque virorum aliorum mentis ducentes obtutum, quicquid innocentiae vicinum, quicquid justitiae proximum, quicquid à pietate non alienum vel soli Deo agnoveritis existere placitum, instanter, modestè & cum omni dignemini intentione complere, scientes quia in eo quod haec mea salubria vota completis vos amabiles Deo assignatis: & in eo quod decretorum nostrorum edicta favoris exhibitione corroboro me vobiscum simul Domino placitum assigno. *Conc. Tol. 8.*

siásticos lo que toca á sus privilegios y excepciones, reduciéndolas al bien comun del Reyno y al servicio de la corona. Con esta consideracion se protesta el Rey al fin de este memorial, que aprobará y ratificará todo lo que el Concilio dispusiere y decretare.

Este razonamiento y memorial fué oído con gran regocijo y con aplauso general de los Padres, reconociendo que les habia dado Dios un Rey atento al bien comun y particular de sus vasallos, sin ambicion ni codicia propia. En que es muy de notar el zelo de este Rey; pues habiendo sido elegido para gobernar solo la Monarquía de España, introduxo en ella una especie de Aristocracia por mayor beneficio de los súbditos, haciendo partícipes de su gobierno á los Prelados.

De esta autoridad se valiéron los Padres con zelo y libertad eclesiástica, y en la segunda sesion formáron un decreto sobre las exácciones y tributos del Reyno, consumidos

mas

mas  
Reye  
ble

(1)  
tionis  
populi  
regim  
torum  
dejici  
leges  
aut in  
favore  
animos  
vexab  
cursu  
rum &  
nium a  
senten  
illicitis  
Quosda  
fuerint  
ribus p  
obliti c  
tatione  
lere de  
quae v  
uori ne  
fundi u  
rorum  
rem in  
quae p

mas en beneficio de los descendientes de los Reyes que del Reyno; y por ser muy notable, referiré aquí la substancia de él (1).

Re-

(1) Cum decursis ergò temporibus duræ damnationis sese potestas gravis attollere & in subjectis populis Imperium dominantis non formaret jura regiminis sed excidia ultionis; aspeximus subditorum statum non ex ordine vegetari Rectoris sed dejici ex gravedine potestatis. Contraxerant enim leges elata fastigia in bifronti dissidio motionis: & aut in culpis lex ardua saeviebat; aut in spoliis favorem lex voluntariè commodabat. Inde moestos animos non spes fovebat ex munere, sed tolerancia vexabat in funere. Inde jam in reparationis occursu non tantum nos abire ratio sola cogit, verùm & ipsa commotio rerum impellit ut ex omnium animorum deliberatione concordia illa maneat sententia dicti quæ & finem ausibus ritè ponat illicitis & consultum salvandis jure ferat populis. Quosdam namque conspeximus Reges, postquam fuerint regni gloriam assequentes, extenuatis viribus populorum rei propriæ congerere lucrum: & obliti quod regere sunt vocati, defensionem in vastationem convertunt qui vastationem defensione pelere debuerunt. Illud gravius innectentes, quod ea quæ videntur acquirere non regni deputant honori nec gloriæ, sed ita malunt in suo jure confundi ut veluti ex debito decernant hæc in liberorum posteritatem transmitti. Quam itaque ob rem in proprietatis illa conantur redigere sinum quæ pro solo constat illos Imperiali percepisse

fas-

Representan las calamidades del Reyno y las obligaciones que les corrian de procurar su remedio.

Que

fastigio, aut pro libito in juris proprii collocant antro quod publicae utilitatis adquisitum esse constat obtentu. Nam numquid ad illos aut populorum adventus aut rerum poterat concurrere census, nisi extitissent gloriae sublimati culminibus: aut aequabilibus illi potuerant rerum coacervatione ditari nisi subjectis glorioso apice potuissent attolli? Omnia tamen certè totius plebis membra subjecta, dum ad principale caput relevant attentum debita visionis obtutum, ab illo negotiorum prospectant remedium cui modo gratum, modo debitum irrogant censum. Regalis proinde ordo ex hoc cuncta sibi deberi convincit, ex quo se regere cuncta cognoscit, & inde conquisita non alteri quàm sibi justè defendit; unde non personae sed potentiae suae haec debere non ambigit. Regem etenim jura faciunt, non persona: quia nec constat sui mediocritate sed sublimitatis honore. Quae ergo honori debentur honori deserviant, & quae Reges accumulunt regno relinquunt: ut quia eos gloria regni decorat, ipsi quoque gloriam regni non extenuent sed exornent. Habeant deinceps jure conditi Reges in regendo corda sollicita, in operando facta modesta, in decernendo judicia justa, in parcendo pectora prompta, in conquirendo studia parca, in conservando vota sincera, ut tanto gloriam regni cum felicitate retentent quanto jura regiminis mansuetudine conservaverint & aequi-  
ta-

Que habia sido dura y pesada la dominacion de los Reyes antecedentes, los quales olvidados de las obligaciones de su oficio habian tratado mas de destruir que de conservar sus vasallos: mas de su perdicion que de su defensa, despojando á los pobres para enriquecer á los suyos.

Que lo que atesoran los Reyes se debe distribuir en beneficio del Reyno, procurando con ello aumentar su gloria, pues de ella depende la suya propia.

Que la suprema potestad era instituida

tate direxerint promissae premium dilectionis. Ne non prodiisse putetur ex fomite rationis, revelare convenit, evidentissimam speciem operis: ut ex illo nos idoneos assertores habeat probitas veritatis ex quo se per semetipsam reservaverit qualitas actionis. Ecce enim ita ex gentis nostrae mediocribus majoribusque personis multos hactenus corruisse reperimus & deflemus, ut eorum agnitis ruinis non aliud possimus quam divinae judicia considerare permissionis. Quorum quidem domorum spolia & potentiarum divitias simul & praedia ita conspicimus prorsus exinanita, ut nec fisci usibus commoda, nec palatinis officiis reperiantur in remedium salutare collata. *Decret. Concil. Tolet. 3.*

para la exáltacion de los Estados, y no para su ruina.

Que los Reyes debian ser solícitos en gobernar ; modestos en obrar ; rectos en juzgar ; templados en adquirir ; y desinteresados en conservar , disponiéndolo todo á la mayor gloria y beneficio del Reyno.

Que las cosas habian llegado á tal estado, que ni los de baxa condicion tenian con qué vivir, ni los de mayor grado podian sustentar su decoro. Despojadas las casas ; talados los campos ; y tan destruidos los patrimonios y haciendas, que ya ni aun al Fisco podian ser de provecho.

Para remedio de tantos males ordenáron que todo lo que hubiese adquirido el Rey Chindasvinto desde el dia que entró á reynar se reservase al arbitrio y disposicion del Rey Recesvinto su hijo, no como á sucesor, sino como á Rey, para que lo emplease en beneficio del Reyno ; y que solamente pasase á los sucesores de Chindasvinto lo que ántes poseia justamente, ó por título de herencia, ó por otro qualquiera. En

En conformidad de este decreto hizo otro el Rey Recesvinto, extendiéndole á sus sucesores; y para mayor firmeza de su observancia, ordenó que todos se obligasen á ella con juramento.

Tambien en este Concilio se decretó, que luego en muriendo el Rey, se juntasen en la Corte, ó en el lugar de su muerte los Obispos con los principales Ministros del Palacio y eligiesen Rey; en que pondera el Cardenal Baronio quán digna de alabanza es la autoridad que en aquellos tiempos se dió á los Prelados, y con quánta mayor razon la tuvo el Supremo Príncipe de la Iglesia para haber constituido los Electores del Imperio, dando forma á la eleccion de los Emperadores (1).

Des-

(1) Sed & illud confectum est memoria dignum, ut ab iisdem de creatione Regis canon decimus sanciretur; nempe ut Pontificum Hispanorum potissimum negotium esset, accedente assensu Majorum Palatinorum, ut quem Regi succedere velent eligerent, fierentque ab eis comitia in loco  
ubi

Despues de pasados dos años , juntó el Rey otro Concilio en Toledo , que fué el Noveno , y en el siguiente se celebró tambien el Deceno , en el qual Podamio , Obispo de Braga , dió un memorial confesando haber cometido un pecado de carne , inducido de una muger. Leyóse en público ; y los Padres mostráron gran sentimiento como se ve significado en las actas , expresado su dolor con tan vivas palabras , que se descubre en ellas su pureza de vida y su eloquencia y espíritu natural , á pesar de la ignorancia de aquellos tiempos (1). Pregon-

ta-

ubi contingeret Regem mori. Sunt haec verba canonis : *Abhinc ergo & deinceps ita erunt in regni gloriam praeficiendi Rectores , ut aut in Urbe Regia aut in loco ubi Princeps decesserit , cum Pontificum Majorumque palatii omnimodo eligantur assensu.* Si haec ergo de successione Regum Hispaniarum in Concilio statuisse leguntur Hispaniae Episcopi , quid adeo mirandum , primum summumque in Ecclesia Catholica Hierarcham de Electoribus Imperatorum constituere decretum ? *Baron. ann. 653. 4.*

(1) Ecce etenim tractantibus nobis in pace Dei de Ecclesiasticis regulis , delatum est conventui  
nos-



tado el Obispo si era suyo el memorial , confesó con muchos sollozos y lágrimas que sí, y que despues de cometido aquel pecado,

no

nostro epistolium confusae confessionis & abolendae subscriptionis quod Potamius Bracarensis Ecclesiae Episcopus de factis propriis suisque verbis annotarat & articulis : quo reserato quid ob litteranda pagina & abolenda litterarum panderent elementa fletibus potius quam sermonibus lacrymosa concio recensuit. Tunc solitariè tantum secretimque adunatis Pontificibus Dei , praedictum Episcopum adesse coram nobis fecimus. Quem singulibus aggredientes amplius quam loquelis, reseratam illi suae deformitatis & nostrae confusionis scripturam protulimus : quam accipiens ac recurrens , sciscitantibus nobis utrum sui operis & suae annotationis intimatio esset : ille suum actum sui-que oris eloquium suorum quoque digitorum esse robur asseruit quod illi relegendo pervidit. Rursum divini nominis contestatione hunc adjuvantes obtestati sumus , ut an de se sponte mendacium diceret aut alicujus violentia premeretur & perterritus talia enarraret , veraciter indicaret. Qui mox flebili voce luminibusque ploratu madentibus & fragore singultuum cum unius Dei nominis juramento clamavit , se & verè eadem mala de se confiteri & ad haec confitenda nulla se violentia praegravari. Unde etiam fermè per novem menses sponte desseruisse regimen Ecclesiae suae & ergastulo quodam pro admissio flagitio acturus poenitentiam se conclusisse edixit. Tunc per fidelem confes-

no habia en nueve meses administrado su Iglesia, viviendo retirado en una cárcel para satisfaccion de su culpa.

Esta confesion y penitencia voluntaria obligó al Concilio á usar de misericordia con él, dexándole solo el nombre de Obispo, y condenándole á penitencia perpetua y á privacion de su Iglesia, la qual se encomendó á San Fructuoso, Obispo Dumiense. Repare el lector en lo que sentian en aquel tiempo las ofensas á Dios aun en las flaque-

essionem ejus agnito, quod tactu foemineo sor-  
duisset, & declarato; licet hunc paterna antiqui-  
tas sacris regulis dejicere ab onore decernat, nos  
tamen miserationis jura servantes, non abstulimus  
nomen honoris quod ipse sibi sui criminis confes-  
sione jam tulerat; sed valida autoritate decrevi-  
mus perpetuae poenitentiae hunc inservire officiis &  
aerumnis: providentes melius illum per asperam  
& dumosam ire poenitentiae solitudinem ut quan-  
doque perveniret ad refrigerii mansionem, quam  
relictum in voluntatis suae latitudine ad praeci-  
pitium dejici aeterna damnatione. Tunc venerabi-  
lem Fructuosum Ecclesiae Dumiensis Episcopum  
communi omnium nostrum electione constituimus  
Ecclesiae Bracarenensis gubernacula continere. *Concil.  
Tolet. 10.*

quezas naturales, y con qué rigor las castigaban; argumento de la pureza con que vivian los Eclesiásticos.

Compareció en este Concilio Wamba que despues fué Rey, á quien los Padres llaman ilustre varon, y consultó con ellos de parte del Rey lo que se debia hacer en la execucion del testamento de San Martin, Obispo de Braga, cuyos derechos y cargos tocaban á los Reyes Godos por haber sucedido en el Reyno de Galicia á los Suevos, los quales habian sido nombrados por albaceas. Este negocio se remitió á S. Fructuoso que era Prelado de aquella Iglesia.

No se contentaba este Rey con obrar por otros; ántes era el primero que executaba lo que en los Concilios se habia decretado, induciendo al pueblo con su exemplo á la reformation de las costumbres. Atendia al decoro y policia del culto divino y al ornato de las Iglesias. Se entregaba (quando daban lugar las ocupaciones del gobierno) al estudio de las letras divinas, y se

valia de los hombres doctos para que le declarasen los lugares sagrados y los artículos de la fe. Amaba á todos y de todos era amado ; fuerza de la reciprocacion del amor. Sin perder el decoro Real se humanaba con todos ; porque su humildad causaba admiracion , no desprecio (1).

En estos tiempos fué muerta Santa Irene , vírgen de Portugal , á manos de Britaldo , porque no quiso casarse con él ni consentir á sus amores : y habiéndola echado en el rio Navonis por donde se juntan sus aguas con las del Tajo , se dividiéron y dexá-

(1) Hic fidem Catholicam in tantum dilexit, ut semper perquireret viros litteratos qui frequenter coram ipso conferrent de articulis fidei. Delectabatur enim in divinis scripturis, & altaria Christi auro, argento, gemmis & serieis summo studio decorabat. Ter Synoda cum Episcopis Toleti peregit & leges à praedecessoribus suis editas firmavit atque quasdam addidit omninò honestati convenientes. Cunctos mirè dilexit & ab omnibus valde dilectus fuit: erat enim adeo mitis & humilis, ut inter subditos quasi unus ex illis videretur. In pace regnum sibi subditum rexit. *S. Ildephon. Chron. Luc. Tud. Chron. Mund. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 2. c. 22.*

xáron en medio de ellas patente á los que la buscaban un sepulcro fabricado por los Angeles donde estaba su cuerpo (1); por cuyo milagro la ciudad de Scalabis, vecina á aquel lugar, mudó su nombre y se llamó como la vírgen Santaren.

Floreció tambien San Ildefonso, natural de Toledo, de noble nacimiento. Fué Abad del Monasterio Agaliense, de donde su virtud y sus grandes letras le sacáron para Obispo de Toledo (2). Allí fué admirable por

los

(1) S. Irene ad Nabanim Lusitaniae fluvium, in oppido Thomar, pro pudicitia & amore Christi passa est ab iis quorum libidini castitatem suam virgo Deo dicata prostituere noluit, projecta ab occisoribus in Nabanim, per Tagum delata est Scalabim ubi sepulta nomen Urbi dedit. *Joan. Var. Hisp. Chron. ann. 653. Baron. in Mart. Rom. 20. Oct. Marin. Sicul. de reb. Hisp. l. 5. Ambros. Moral. l. 12. c. 36. Resend. in breviar. Eborens. Padill. bist. Eccl. cent. 7. c. 37. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 9.*

(2) Toleti nascitur S. Ildephonsus praeclarissimis parentibus, in domo Stephani & Luciae XVIII. die Decembr. in domo quae nunc Toletanorum Muzarabum nobilium: ille verò postea fuit Toletanus Archiepiscopus, *Luitprand. Chron. ann. 656. Fran. Taraph. de Reg. Hisp. ann. 656. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 2. c. 22.*

los milagros que obró Dios con él; pero ni estos ni su santidad le hicieron grato á los de Palacio ni al Rey, porque con zelo reprehendia sus vicios (1): y en las Cortes suele ser aborrecida la verdad, y agradable á todos la lisonja.

Defendió la pureza de la virginidad de nuestra Señora, disputando y convenciendo en varias disputas á Pelagio y Teudio que de la Galia Gótica habian pasado á España con aquella falsa doctrina (2), y despues com-

(1) S. Ildephonsus mores hominum aulicorum depravatos & ipsum etiam Regem christiana libertate reprehendit: & ob id ipsis & Regi visus est acerbus. *Luitprand. Chron. ann. 640.*

(2) Cujus tempore duo haeretici ex Gallia Gothica in Hispaniam venerunt & inviolatam beatissimae semper Virginis Mariae virginitatem sacrilego ore polluere conati sunt, insanum ac blasphemum Helvidii dogma restaurare volentes. Horum alteri Teudio nomen, alteri Pelagio fuit. Quos beatus Pontifex Alphonsus & facundiae gratia & Scripturarum testimoniis ita refutavit ut confusione & verecundiae plenos Hispania caedere coegerit. Quod obsequium tam gratum sacratissimae Virginis Matri extitit, ut Sanctorum agminibus stipa-

compuso un libro muy docto y piadoso en que dexó mas clara la verdad : cuyo trabajo premió la Sagrada Vírgen , apareciéndosele con magestad divina vestida de resplandores en una cátedra donde el Santo solia predicar , y agradeciéndole la defensa de su purísima virginidad con palabras que no es decente que pluma humana las imite , le vistió una casulla traída del cielo que hoy se conserva entre los sagrados tesoros de aquella Iglesia ; y no habiendo testigos de vista

de

ta ipsi apparuerit cum B. Alphonsus ad matutinas horas de nocte se conferret Clero comitatus & populo, librum quem de perpetua ipsius virginitate scripserat manu gestans, idque 15 Kalendas Januariás quo die (ut diximus) ex decimi Concilii Toletani decreto commemoratio Annunciationis gloriosissimæ Virginis tota Hispania celebratur; neque solum apparuerit: sed vestem etiam sacram qua in faciendâ re divina uteretur dederit, tamquam divinæ gratiæ & favoris sui pignus & oblidem. Quæ vestis etiam hodie summa cum religione in aditis Ecclesiæ Toletanæ servatur. *Jean. Vas. Hisp. Chron. ann. 662. Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 2. c. 22. Alfons. Carthag. Reg. Hisp. anaceph. c. 38. Loais. in not. ad Con. Tolet. 10. Roder. Sanct. hist. Hisp. p. 2. c. 31.*

de este favor , porque el Clero que le acompañaba y los demas fieles , ó quedáron deslumbrados á tanta luz , ó se retiráron con el temor de la novedad , aunque despues le halláron con la celestial vestidura puesta y que el templo respiraba divinidad ; permitió Dios que un milagro se confirmase con otro: y estando el mismo Obispo en la Iglesia de Santa Leocadia celebrando en presencia del Rey su festividad , se levantó la losa de mármol de su sepulcro á quien apénas pudieran mover treinta hombres , y saliendo fuera la Santa tocó la mano de San Ildefonso , diciéndole : *Ildefonso , por tí vive la gloria de mi Señora* (1). Cubrió un piadoso

te-

(1) Accedit praeterea, aut eodem anno ut Cixilla sentire visus est, aut ut alii malunt proximo, nono Decembris die, qui dies Virginis Leocadiae memoria sacer est, ut ad ipsum Leocadiae tumulum, Rege praesente atque Praesule Sanctissimo sacris operante, sepulchri lapide quo tegebatur & quem vix triginta valentissimi homines loco movere potuissent sponte sublato, tumulo egressa Leocadia manum Ildephonsi tangeret atque

in



temor los corazones de los presentes y la admiracion les trabó las lenguas , atentos todos con profundo silencio á la respuesta del Santo ; el qual con gran respeto le encomendó la guarda de aquella ciudad y del Rey , el qual con mayor atencion que sobresalto se levantó de su trono y dió á San Ildefonso su puñal para que dexase prenda por memoria de tan celestial favor. Cortóle el Santo un giron del velo que traia la Santa sobre su cabeza , el qual y el puñal aun se veneran en el Sagrario de la Iglesia mayor de Toledo. Si tales milagros sucedidos á los ojos de un Rey y de todo un pueblo

in haec verba prorumperet : *Ildephonse , per te vivit Domina mea.* Tum universo populo metu exanimato , Ildephonsus in Leocadiae Virginis laudes effusus , Urbis ei atque Regis patrocinium commendavit : cupidusque rei tantae ac posteritatem certo testimonio propagandae , gladiolo quem ex vagina detractum Rex ea de causa obtulit , veli partem quo Virginis caput tegebatur priusquam se reciperet in sepulchrum abscidit. Ea veli pars cum gladio ad hanc diem in sacro Toletani templi aera-rio conservatur & visitur. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 10. Baron. ann. 657. 44.*

blo niega la impiedad de los hereges , negará tambien la fe á las historias ; pues no tienen mayores testimonios que éste.

En el año décimooctavo del reynado de este Rey se celebró de orden suya un Concilio en Mérida , donde interviniéron doce Obispos. Los decretos que en él se establecieron fuéron muy santos. Entre otras cosas se ordenó , que quando el Rey fuese á hacer alguna guerra , se ofreciesen cada dia sacrificios á Dios por él y por su ejército hasta que volviese (1) ; atencion digna de aquellos fieles Prelados , y bien debida á

(1) Ob hoc ergo instituit hoc Sanctum Concilium , ut quoadcumque eum causa ingredi fecerit contra suos hostes , unusquisque nostrum in Ecclesia sua hunc teneat ordinem ; ita ut omnibus diebus per bonam dispositionem sacrificium omnipotenti Deo pro ejus suorumque fidelium atque exercitus sui salute offeratur & divinae virtutis auxilium impetretur : ut salus cunctis à Domino tribuatur ; ut victoria illi ab omnipotenti Deo concedatur. Tamdiu hic ordo tenendus est quàm diu cum divino juvamine ad suam redeat sedem. *Conc. Emeriten. can. 3.*

un Rey que despreciando el sosiego y delicias de su Corte se expone á los trabajos y peligros de la campaña por la conservación y quietud de sus vasallos.

Acabáron los Padres este Concilio dando gracias al Rey porque gobernaba con piedad Real las cosas seglares y con gran vigilancia las eclesiásticas, dándole los títulos de Serenísimo, Piadosísimo, Católico y Clementísimo (1).

De este Concilio consta, que en aquellos tiempos habia en las Iglesias Metropolitanas las dignidades de Arcipreste, Arce-diano y Primicerio, que hoy llaman Chantre (2); y no hemos visto en algun Concilio

(1) Ac deinde Serenissimo ac Piissimo & Orthodoxo viro, clementissimo Domino Recesvintho Regi gratiae impendimus opem; cujus vigilantia & secularia regit cum pietate summa, & ecclesiastica plenius divinitus sibi patientia concessa. *Concil. Eboracen. can. 23.*

(2) Communi deliberatione sancimus, ut omnes nos Episcopi infra nostram Provinciam constituti

cilio el nombre de Canónigos.

Hállase una moneda donde en la frente está escrito: *Recesvintus. Rex*: y en el reverso: *Emerita Pius*: y se cree haberse llamado Pio por este Concilio (1). Otra del mismo Rey se halla batida en Braga con las mismas palabras.

Miéntas estas cosas pasaban en España, disponia Dios para castigo de ella en Africa el Imperio de los Reyes llamados Miramolines (que significa Príncipes de los creyentes, porque su poder se extendia á las materias de Religion) habiendo Abdalla, Duque de Moabia, quarto sucesor de Mahoma, echado á los Romanos de aquellas

pro-

in Cathedralibus nostris Ecclesiis singuli nostrum Archipresbyterum, Archidiaconum & Primicerium habere debeamus. *Concil. Emeriten. can. 10.*

(1) Est etiam Regis Recesvintus nummus cum hac inscriptione: *Recesvintus Rex*: Ex altera parte: *Emerita Pius*: Sunt qui dicant appellatum Pium ob hoc Concilium Emeritae coactum. *Loais. in not. ad Concil. Emeritens. sub Vital. Pap.*

provincias (1) donde solamente mantuviéron los Godos lo que poseian en la Mauritania Tingitana.

Aunque España estaba desembarazada de enemigos y tenia un Rey valeroso, se atrevian los Navarros á hacer en ella correrías, y le obligáron á tomar las armas y domarlos;

(1) Per idem tempus in Africa Mahometanae Sectae arma impunè volitabant. Abdalla Moabiae Dux Mahometis post tres priores successor Africam provinciam eripuerat Romanis, Gregorio Romanorum Duce & praefecto ingenti praelio superato; Romani exercitus clades maxima fuit ac fermè ea aetate nulla major. Mauritaniae Tingitanae partem Gothi ducta ex antiquo consuetudine retinebant. Sectam praesertim atque vicinos agros; reliqua victori barbaro cesserunt, quàm latè Mediterraneï maris littora patent. Ex eo tempore novum Imperium est constitutum in Africa. Reges, penes quos tum de Republica tum de rebus sacris gentis instituto arbitrium erat, Miramamolini vocati sunt; quae vox credentium Principem significat; nam in Asia ejus nationis Principes & rectores supremi Caliphae dicebantur. Ex Africa verò, cum angusti freti faucibus dirempta sit, Hispaniae universae imminere videbantur. Solis deliquium quo dies obscurissima nocte mutatus est, Recesvintho Rege ut Rodericus Praesul est auctor, haec mala orbi denunciasset creditum est. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. II. Roder. Tolet. hist. Arab. c. 7.*

los (1); y porque con el largo ocio se habían corrompido las costumbres y perdido el respeto á las leyes, derogó unas y estableció otras para refrenar los vicios (2).

En estas gloriosas acciones halló la muerte á Recesvinto en Gerticos (3), lugar dos leguas de Valladolid, aunque el Obispo Julian dice que era del territorio de Salamanca, y Vaseo del de Palencia: llamóse después Wamba. Reynó solo veinte y un años

y

(1) Nec minus in bello felix quàm in Christiana pietate conspicuus erat. Siquidem suo tempore Wascones in Hispanias irrumpere ausos non solum repressit & profligavit, sed secutus à tergo fugientes patriam eorum devastando spoliavit magnamque ex eis multitudinem quae bella maluerat quàm pacem occidit. Itaque gesto feliciter bello, spoliis opulentus ad suos cum gloriosa victoria remeavit. *Joan. Mag. Gotb. hist. l. 16. c. 21. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 2. c. 22. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 11.*

(2) Leges à praedecessoribus suis editas firmavit atque quasdam addidit omnino honestati convenientes. *Luc. Tud. Chron. Mund. ann. 686.*

(3) Gerebantur enim ista in villa cui antiquitas Gerticos nomen dedit, quae ferè centum viginti millibus ab Urbe Regia distans in Salmanticensi territorio sita est. *Julian. Tolet. hist. Wamb. Vas. Hisp. Chron. an. 672.*

y once meses. Dexó en sus vasallos un gran deseo de sí , porque era amado de todos. ¡O felices aquellos Reyes que despues de haber reynado en sus Estados reynan en los corazones de los hombres!

## W A M B A,

*Trigésimoprimo Rey de los Godos en España.*

### CAPITULO XXVI.

**L**a necesidad obligó á la obediencia, de donde resultó la dominacion á quien se opone la libertad; porque la naturaleza no hizo diferencia entre el señor y el súbdito; si bien dió luz á la razon , para que la conociese y la abrazase. De este fundamento nace el trabajo y el peligro de reynar; siendo la violencia achacosa y poco segura , habiendo de tener uno la rienda de todos , en cuyo desvelo se ha de fundar el sueño comun , y á cuyo cuidado ha de estar la paz

y la guerra , el premio y la pena , el comercio y la abundancia , con satisfaccion de la comunidad y de cada uno de los particulares : cosa impracticable en la condicion humana. Bien conoció estos escollos Wamba habiendo sido electo Rey de los Godos (1) , excluidos por su poca edad ó por

otras

(1) Qui clarissimus vir dum decedentis Recesvinti Principis morte exequiale funus solveret & lamentaretur, subito una omnes in concordiam versi, uno quodammodo tam animi quam oris affectu pariter provocati illum se delectanter habere Principem clamant, illum se nec alium in Gothis principari velle unitis vocibus intonant, & catervatim ne postulantibus abnueret sub pedibus obvolvuntur. Quos vir omni ex parte refugiens lacrymosis singultibus interclusus nullis precibus vincitur nulloque voto flectitur populorum. Modo non se suffecturum tot ruinis imminentibus clamans; modo senio se confectum pronuncians; cum acriter reluctante, unus ex officio Ducum quasi vice omnium acturus audacter in medio minaci contra eum vultu prospiciens, dixit: nisi consensus te nobis modo promittas, gladii modo mucrone truncandum te scias. Nec dehinc antea exhibemus quam aut expeditio nostra te Regem accipiat aut contradictorem cruentus hic hodie caesus mortis absorbeat. Quorum non tam precibus quam minis superatus tandem cessit Regnumque



otras consideraciones los hermanos del Rey  
 Recesvinto que murió sin hijos ; y si bien  
 les dió gracias por la memoria de su per-  
 sona , se excusó de aceptar el cetro , repre-  
 sentándoles no sin muchas lágrimas su edad  
 fatigada con los trabajos y con los años , y  
 que no podría sustentar el peso del Reyno:  
 que le faltaban las experiencias y el inge-  
 nio para un manejo tan grande : que habia  
 otros de la nacion Goda que satisfarian me-  
 jor á las obligaciones de Rey. Esta misma  
 modestia , que quando no fuera desengaño  
 pudiera ser arte para excitar los ánimos , le  
 hizo en la opinion de todos mas digno del  
 Reyno , y con voces confusas aclamaba la  
 multitud , que á él solo queria por Rey ; y  
 un Capitan , enfadado de que se dexase ro-  
 gar tanto , le puso al pecho la punta de la  
 espada , diciéndole : *Ya es mas soberbia que*  
*humildad rehusar tanto nuestra eleccion,*

*an-*

*susciens ad suam eos pacem recepit. Julian. Tolet.*  
*hist. Wamb. Luc. Tud. Chron. Mund. Vas. Hisp. Chron.*  
*ann. 672. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 1.*

*anteponiendo el reposo particular al bien público ; y si contumaz no aceptares la corona , penetrará esta espada tu corazón , para que no puedas alabarte de haber despreciado el cetro de los Godos.*

Esta violencia obligó á Wamba á aceptar la corona , no por temor á la amenaza , sino porque se persuadió que fuerza superior habia movido aquel brazo ; y considerando como prudente que el pueblo con la misma facilidad que ama aborrece , y que es inconstante y vario en sus resoluciones , tomó tiempo para que se confirmase en ésta , y para que reduciéndose los votos contrarios , fuese uniforme su eleccion ; y con este fin no quiso unirse Rey fuera de Toledo para donde partió , y allí habiendo jurado las leyes del Reyno y que miraria por el bien comun , le ungió el Obispo Quirico , sucesor de San Ildefonso (1). Mostró el cielo

apro-

(1) Nam eundem virum, quamquam divinitus abinceps & per anhelantia plebium vota & per

aprobar su eleccion ; porque de la parte de su cabeza donde cayó el sagrado oleo se levantó un vapor en forma de columna , y entre él una abeja que voló ácia el cielo. No fué

eorum obsequentiam regali cultu jam circumdederant magna officia , ungi se tamen per Sacerdotis manus ante non passus est quam sedem adiret Regiae Urbis atque solum peteret paternae antiquitatis in qua sibi opportunum esset & sacrae unctionis vexilla suscipere & longè positorum consensum in electione sui patientissime sustinere. Scilicet ne citata Regni ambitione permotus usurpasse potius vel furasse quàm percepisse à Domino signum tantae gloriae putaretur. Quod tamen prudenti differens gravitate nono decimo postquam Regnum suscepit die Toletanam Urbem ingreditur. At ubi ventum est quo sanctae unctionis susciperet signum, in Praetoriensi Ecclesia Sanctorum scilicet Petri & Pauli, Regio jam cultu conspicuus ante altare divinum consistens, ex more fidem populis reddidit. Deinde curvatis genibus oleum benedictionis per sacri Quirici Pontificis manus vertici eius refunditur & benedictionis copia exhibetur, ubi statim signum hoc salutis emicuit. Nam mox è vertice ipso ubi oleum ipsum perfusum fuerat evaporatione quaedam fumo similis in modum columnae sese erexit in capite & è loco ipso capitis visa est prosiliisse. Quod utique signum cujusdam felicitatis securitatis speciem portenderet. *Julian. Tolet. hist. Wamb. Luc. Tud. Chron. Mund. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 1. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 672. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 12.*

fué credulidad del pueblo ; porque lo testifica Julian , Obispo de Toledo : sino misterio con que suele la divina providencia señalar las acciones futuras de las personas Reales , ó para advertimiento , ó para que se conozca que atiende á los cetros y al gobierno de las cosas inferiores.

Esta eleccion , aunque en sugeto muy benemérito , no fué recibida bien en las partes remotas del Reyno (1) ; porque como el vulgo hace estimacion de los Príncipes segun ellos la tienen de sí mismos , y de una accion saca diversas conseqüencias , no les pareció que merecia la corona quien se habia juzgado indigno de ella , y que se podian atrever al que un Capitan se atrevió á amenazar ; y así los Navarros le perdiéron luego el respeto y se rebeláron. No era

Wam-

(1) Eodem anno cum à nobilibus nonnullis Hispaniarum Regni hominibus indigno animo ferretur electio Wambae Regis populi favore in tantum eVecti Regni fastigium novarum rerum molliendi fomite in [animis eorumdem incenso. *Baron. ann. 673. 4.*

War  
y a  
sino  
prim  
hijo  
valid  
yes:  
ra: y  
teme  
nion  
nado  
ha d  
á los

(1)  
fuisse  
memo  
lam t  
sceptr  
fabula  
in ve  
fiat. S  
de Re  
anace  
Joan  
ann.  
Hisp

Wamba inexperto, ni criado entre el arado y azadon ( como algunos creyeron ) (1), sino en las Cortes y Palacios, siendo de la primera nobleza de los Godos ; si ya no hijo de Recesvinto, como dixo Beuter : muy valido por sus grandes calidades de los Reyes: práctico en las artes de la paz y de la guerra: y reconociendo la importancia de hacerse temer y respetar, y que á la fama y opinion concebida en los principios de los Reynados correspondía lo demas, y que no se ha de dar tiempo á los movimientos civiles á los quales mas suele sosegar la presencia  
del

(1) Petrus Antonius Beuter ait, Wambam filium fuisse Recesvinti, sed nescio quo auctore. Aliqui memoriae proditum reliquerunt Wambam agricolam fuisse atque divino indicio ab aratro ad Regni sceptrum pertractum verius quam ductum. Sed ego fabulam speciosè confictam arbitror, praesertim cum in veterum monumentis nulla hujus rei mentio fiat. *Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 672. Franc. Taraph. de Reg. Hisp. ann. 674. Alfons. Carthag. Reg. Hisp. anaceph. c. 40. Roder. Sanct. hist. Hisp. part. 2. cap. 35. Joan. Mag. Gotb. hist. l. 16. c. 22. Luitpran. Chron. ann. 123. Rithius de Reg. Hisp. l. 2. Rod. Tolct. de reb. Hisp. l. 3. c. 1.*

del Príncipe que la fuerza , pasó luego á los confines de Cantabria para juntar allí sus fuerzas y domar la ferocidad de los Navarros (1).

El exemplo de esta rebeldía , poderoso en los ánimos inquietos , dió ocasion á otra en la Galia Gótica ; no queriendo Hilderico , Conde y Gobernador de Nimes , reconocer por Rey á Wamba (2). Asistíale el

(1) Sub initia regni Wasconum motus extiterunt quibus Imperii nondum satis firmati rationes despectui erant & novarum rerum studio tumultuandi occasiones saepe captare videbantur. Hoc bello Regem implicatum in Cantabriae finibus , quò delectu suorum habito validas copias duxerat , ne videlicet prima negligendo serperet malum. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 12. Julian. Tolet. bist. Wamb. Luc. Tuden. Chron. Mund.*

(2) Qui autem tyrannidem adversus Regem exercuerunt etiam adversus Deum impietate pugnarunt. Etenim inter alia nefanda scelerata , impius Ildericus persecutionem haud levem in Gallia Narbonensi adversus Ecclesiasticos excitavit qui ipsi in omnibus parere recusarent. Cujus rei gratia tunc accidit , ut Nemausensis Ecclesiae Episcopum vita sanctissima commendatum , Aregium nomine , eisdem constanti animo repugnantem vinculis mancipatum tradiderit illudendum in ejusque sedem  
suae

el Obis  
mes s  
á Fran  
migio  
Cánone  
nes. C  
el pue  
cos cr  
justa y  
los de  
de las  
tambie  
niéndo  
dumbro  
España  
ellos c  
con d  
dos se  
suae pe  
serit. B  
Julian.  
l. 3. c. 1  
Hisp. 1

el Obispo de Magalona ; y porque el de Nimes se oponia á sus designios , le desterró á Francia y eligió en su lugar al Abad Remigio sin observar la forma de los sagrados Cánones. Todo se perturba en las rebeliones. Consideró el Conde que en ellas sigue el pueblo el sentimiento de los Eclesiásticos creyendo que defienden la causa mas justa y mas grata á Dios , y procuró tenerlos de su parte ; y porque el pueblo pende de las resoluciones de los nobles , procuró tambien empeñarlos en la rebelion , proponiéndoles que era vileza y especie de servidumbre estar sujetos á los votos de los de España y aprobar luego por Rey á quien ellos quisiesen. Estos motivos acompañaba con dádivas y promesas ; con que casi todos seguian su parcialidad , y los demas no

pu-

*suae perfidiae socium Ramirum Abbatem intruserit. Baron. ann. 674. 2. Vas. Hisp. Chron. ann. 673. Julian. Tolet. hist. Wamb. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 2. Luc. Tud. Chron. Mund. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 12.*

pudiendo hacerle oposicion corrian con la multitud. Hallóse Wamba confuso con dos rebeliones á un mismo tiempo ; y no pudiendo acudir á ambas personalmente sin dar tiempo á que echase profundas raices la otra , trató de enviar luego un General con parte de sus fuerzas á la Galia Gótica. Muchos codiciaban este empleo , y mas que todos Paulo , hombre muy noble , Griego de nacion y de fe (2) , aunque por la línea materna era de la Regia sangre de los Godos ; cuyo ingenio altivo amaba las novedades en que pudiese fabricar su fortuna. En él concurría una mezcla de grandes virtudes y grandes vicios. Era de ocultos consejos , de profundo silencio , cerrado en sus afectos y pasio-

(1) Proceres sacramento adacti in novi Regis verba jurare , in his Paulus defuncti Regis propinquus ut nonnulli arbitrantur. Graecum natione , quod alii existimant , nominis conjectura & fidei inconstantia declarant. *Jean. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 12. Julian. Tolet. hist. Wamb. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 4. c. 2. Jean. Vas. Hisp. Chron. an. 673. Alf. Carth. Reg. Hisp. anaceph. c. 39. Rod. Sanct. hist. Hisp. part. 2. cap. 32.*

siones  
po la  
facien  
ganac  
sonjar  
en t  
sen I  
zelos  
habia  
respet  
émul  
ment  
le en  
los p  
te y  
Rey  
A  
Gene  
cion  
sami  
cione  
de s  
(1)



siones. Disimulaba las injurias, y á su tiempo las vengaba con secretas calumnias, satisfaciendo mas á la ira que al honor. Tenia ganada la voluntad del Rey con las lisonjas, no vanas ni ligeras, sino dichas en tiempo y con tal artificio que le ganasen la gracia y juntamente el crédito de zeloso y prudente. Con estas y otras artes habia adquirido en la Corte el temor y respeto de todos, pero no el afecto; y sus émulos, que á veces son los mejores instrumentos de la fortuna, procuráron que el Rey le encargase las armas, ó por exponerle á los peligros, ó por tenerle léjos de la Corte y poderle mejor derribar de la gracia del Rey en ausencia.

Apénas se vió Paulo con el baston de General, quando trató de executar la traicion que ántes habia concebido en su pensamiento; y para dar lugar á sus negociaciones secretas y entibiar el ardor juvenil de sus soldados, hacia breves marchas (1).

Per-

(1) *Paulus à Rege adversus conjuratorum conatus*

Permitia los robos y correrías y los demas vicios que se cometen en los alojamientos, para que perdido el respeto á Dios, le perdiesen á su Señor natural. Con este fin consentia las murmuraciones contra el Rey, y dexaba correr las calumnias falsas contra su persona y acciones, con que se desacreditase su gobierno (1). Daba á entender á sus

sol-

tus continuò praemisus, magno vir ingenio magnoque rei militaris usu, copiarum tantum adjunctum quantum satis esse videbatur ad rebellium vires frangendas debilitandasque. Ille tempus venisse ratus perfidiae depromendae quam eatenus inclusam animo tenuerat, lento itinere progrediens occasionem hosti dedit sese viribus confirmandi, defectionis ipse consilia cum Gotthorum Proceribus communicans atque mora temporis expectans rei bene gerendae opportunitatem. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. cap. 12. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 2. Julian. Tolet. hist. Wamb.*

(1) Quod cum ad Regis notitiam pervenisset, misit illico cum exercitu Paulum ducem qui ex Graecorum prosapia nobili ortus erat, sed gentis suae versutiam non oblitus coepit remissius agere & militum corda, qui accensi ad praelium veniebant ut regni injuriam vindicarent, à gradu propero retardabat & persuasionibus inclinabat, dicens, impedimenta Principis militantibus expedire. *Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 2. Ful. Tolet. hist. Wamb.*

solda  
emba  
estim  
porqu  
guras  
dicia  
vinci  
dexa  
pidie  
guar  
divas  
que  
dingo  
do  
y asi

(1)  
digu  
atque  
atque  
Hispa  
viribu  
derico  
quaque  
c. 12.  
Hisp.

soldados que era conveniencia de ellos tener  
 embarazado con guerras al Príncipe para que  
 estimase y premiase la milicia, y tambien  
 porque en el ocio de la paz no estaban se-  
 guras de su lascivia las honras, ni de su co-  
 dicia los bienes. Luego que entró en la pro-  
 vincia de Cataluña, le pareció conveniente  
 dexar á su devocion algunos pasos que im-  
 pidiesen la entrada de los Pirineos y le  
 guardasen las espaldas; y habiendo con dá-  
 divas y promesas ganado á Ranosindo, Du-  
 que de Tarragona, y á Hildeguiso, Gar-  
 dingo (1) que era lo mismo que Adelanta-  
 do ó Merino, se apoderó con sus consejos  
 y asistencias de Barcelona, de Girona y de  
 Vi-

(1) Ranosindum Tarraconensem Ducem & Hil-  
 digisum Gardingum (nomen id Magistratus erat  
 atque potestatis) factioni conciliavit. Horum ope  
 atque consilio Barcino, Gerunda atque Ausa in ipso  
 Hispaniae aditu in potestatem redactae. Iis aucti  
 viribus de Gallia cogitant, ubi junctis cum Hil-  
 derico copiis, regiae potentiae sperabant sese haud  
 quaquam fore impares. *Juan. Mar. de reb. Hisp. l. 6.*  
*c. 12. Julian. Tolet. hist. Wamb. Roder. Tolet. de reb.*  
*Hisp. l. 3. c. 2.*

Vique, y dexando en ellas presidio gobernado de Cabos confidentes, pasó los montes, y puesto delante de Narbona, le quiso cerrar las puertas de la ciudad el Obispo Argebaudo (1), sospechando por las inteligencias secretas que pasaban entre él y el Conde de Nimes Hilderico y por el modo de hacer la guerra, que no venia con sana intencion; pero como tiene muchas espías la tiranía, fué avisado Paulo y previno su intento con la fuerza. Viendo el Obispo que no tenia medios para resistirle, se rindió á la necesidad en que suele peligrar la mayor fi-

(1) Simulabat enim, sui desiderii virus occultans, contra rebelles regiae potestatis exercitum circumferre: quod vir magnae sanctitatis Argebaudus Antistes Ecclesiae Narbonensis solerter percipiens, nisus est praeccludere aditum civitatis. Sed & hoc ipsum ad notitiam Pauli venit; & antequam reverendus Antistes quod fideliter cogitaverat effectui manciparet, Paulus portas Narbonae praecursoribus militibus occupavit & circumfusa exercitus multitudine habita concione coepit injurias in Antistitem retorquere eo quod Urbis ingressum nisus fuerat impedire. *Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 2. Julian. Tolet. bist. Wamb.*

fidelidad, y le dexó entrar en la ciudad, donde unido el ejército y el pueblo en la plaza, les hizo este razonamiento.

*A todos nos engañó la modestia y apacibilidad de Wamba acompañada de un aspecto grave y de lo venerable de sus canas juzgándole á propósito para el cetro. Pero él, que se conocia mejor, se opuso á la elección, y habiéndola aceptado por fuerza, mostró luego la experiencia, que las excusas que habia dado de su poca suficiencia para el peso de reynar eran verdaderas. De donde han resultado los movimientos de Navarra y los de aquí, y se temen otros mayores; porque todos estan mal satisfechos de su gobierno y le pierden el respeto. Si estas armas pudiesen mantener su autoridad Real, yo le asistiera como debo á la confianza hecha de mi persona; pero seria vano el intento y daría ocasiones á perpetuas guerras civiles en que derramaria el padre la sangre de su mismo hijo y el hermano la del hermano, por mantener á quien en la mayor turbacion nos*



*dexaria*, deponiendo las insignias Reales y retirándose á la vida privada que tanto apetece; de donde resultaria que, divididos los ánimos en tan opuestas facciones, seria despues difícil volverlos á unir y reducir á un cuerpo el Imperio glorioso de los Godos. Esta conveniencia comun obliga á no reparar en la de un particular y á tratar luego del remedio con la eleccion de otro Rey dotado de tal valor y prudencia que nos gobierne en paz y quietud, en que no faltaréis á vuestra fidelidad; porque el derecho de elegir es tambien para deponer al que ó fuere tirano ó inhábil, substituyendo otro en su lugar: pues aun á los Dioses que adoraban solian mudar vuestros antepasados (1). Presentes teneis muchos sugetos ilustres por su sangre y por sus hazañas; elegid al que os pareciere mas digno de la corona: que

yo

(1) Itaque submotis illis alios in locum ipsorum sufficientes, facto ipso ostenderunt se Deos ac Reges creandi destituendique potestatem habere. *Joan. Mag. Gotb. hist. l. 1. c. 11.*



yo con esta espada le asistiré á sustentarla.

Ménos eloqüencia para persuadir bastara á quien tenia las armas en la mano. Pero no fiándose en ella , tenia prevenido á Ranosindo , el qual luego que acabó su razonamiento , dixo en voz alta : *que ninguno era mas digno de la corona que Paulo* (1). Aplaudieron su voto algunos confidentes que de acuerdo estaban mezclados entre la multitud; la qual como se arrebatava mas del impulso que de la razon , le aclamó Rey , y luego le ciñeron

(1) Post haec tyrannidis suae consilium proditurus, diverso fraudis argumento fidem populorum degenerans & ad irrogandas jam fato Wambano Principi injurias, animos singulorum inflammans, jurat ipse Paulus primum omnibus illum se Regem habere non posse nec in ejus ultra famulatu persistere. Quin potius ait: caput regiminis ex vobis ipsis eligite cui conventus omnis multitudo cedat & quem in nobis principari appareat. Cui unus ex conjuratis maligni ipsius consilii socius, Ranosindus, Paulum sibi Regem designat. Paulum sibi, nec alterum populis Regem mox futurum exoptat. At ubi idem Paulus sui consilii accelerationem inspexit, consensuem illico propriae voluntatis adhibuit, jurare etiam sibi et omnes coëgit. *Julian. Tolet. hist. Wamb. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 3.*

ron las sienes con la corona que el Rey Recaredo habia ofrecido á San Feliz , Mártir de Girona , traida para este caso (1). Tan dispuesta estaba la traicion. Prestóle la obediencia el Conde Hilderico y con él toda la Galia Gótica , y lo mismo hizo la provincia Tarraconense á exemplo del Duque Ransindo.

Viéndose Paulo elegido Rey , dobló las guardias de su persona. Puso en los principales puestos de la paz y de la guerra á confidentes suyos , naturales del pais , no fiándose de los Godos. Presidió las plazas. Hizo nuevas levas , valiéndose de las riquezas profanas y sagradas con promesa de restituir-

(1) Post hunc autem , qui adversus eum missus est Paulus Dux , vir domi forisque spectatus , in Regem ipsum à quo missus fuit arma convertens plerasque Hispaniae civitates suae subdidit potestati , Regisque nomen usurpans coronam auream quam gemmis ornatam dono dederat Reccaredus S. Felici Gerundensi martyri sacrilegus suo imponere capiti est ausus. *Baron. ann. 672. 4. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 9. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 12.*



tuiras en fortuna mas quieta. Oprimió á los buenos y levantó á los malos. Procuró hacerse amigos á los Príncipes confinantes y esparció por España sediciosos manifiestos, escribiendo al Rey Wamba una carta muy libre en la qual le amonestaba que, depuesta la dignidad Real á la qual ni tenia derecho ni fuerzas con que defenderla, se retirase á vida particular, ofreciéndole que cuidaria de su persona y parientes, y acabó la carta con amenazas.

No se perturbó el corazon de Wamba con este caso; ántes con igual semblante se presentó á los Cabos de su ejército (1) en

un

(1) Regem autem in finibus Cantabriae commorantem à partibus Galliae perculit celer rumor de rebellionem Pauli & Hilderici. Cumque illustribus Palatii rumoris instantiam revelasset, bifariè consilia dividuntur; alii redire ad patriam & amplioem sumere apparatus contra proditores patriae processuri; alii suadebant ut in continenti procederent pertidos invasuri. Cumque Regis Catholici solers cura consilia nutantia audivisset, suos magnanimus sic affatur. *Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 4. Julian. Tolet. hist. Wamb. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. cap. 12.*

un lugar eminente, la espada desnuda en la mano derecha y el cetro en la izquierda, y les dixo así.

*Por vuestras repetidas instancias acepté el cetro, confiado en la asistencia de Dios y de vuestro consejo y constancia, y tambien en los aceros de esta espada; pues no faltará valor para hacerse respetar y para defender la dignidad Real á quien le tuvo para rehusarla. Ya sabeis el atrevimiento de los Navarros y la perfidia de Paulo que vuelve contra mí las armas que le fié, atreviéndose á apellidarse tiránicamente Rey. Comun es la injuria, á mí y á vosotros, de que se atreva un forastero á despreciar vuestras fuerzas y á levantarse con el Imperio de los Godos, conservado por tantos siglos y con tanta felicidad y gloria de nuestra nacion en la alcuña Real de los Baltos. Si se dexa sin castigo el atrevimiento y tiranía de los exércitos y se les permite que levanten por Rey á sus Generales, presto veremos deshecha la Monarquía de los Godos, como*

*hoy*

hoy está sucediendo á la de los Romanos. Y si con las armas no procuramos luego reducir á la obediencia la Galia Gótica y las provincias rebeldes de Navarra y Cataluña, y se hace posesion la tiranía, será España asiento de una guerra perpetua con que ni vosotros ni vuestros descendientes podréis gozar de los bienes de la paz. No acaso la naturaleza puso por muros de España á los altos y fragosos Pirineos, ni sin gran providencia vuestros antepasados trabajáron tanto en las conquistas de la Galia Gótica; ántes juzgáron por conveniente mantener aquellas provincias para tener mas lejos los peligros y calamidades de la guerra. Ya en vuestros semblantes veo el justo sentimiento de esta afrenta y el deseo de vengarla. Conveniente es la celeridad del remedio, porque con el tiempo crecerá el peligro y durará la mancha de la infamia. Para consultar la forma y medios de ambas guerras os he juntado. Sobre ello diréis libremente vuestros pareceres, no sobre la se-

*guridad de mi persona ; porque estoy resuelto de hacer el oficio de General y de soldado , siendo el primero que me ofrezca á los trabajos y peligros en defensa de tan buenos vasallos y del Reyno que habeis levantado con vuestro sudor y sangre.*

Hecho este razonamiento , corrió entre todos un tácito murmurio mirándose unos á otros , y despues mas sosegados pusieron los ojos en los Cabos mas principales , esperando de ellos la respuesta y casi aprobándola con los semblantes aun ántes de oirla. Entre ellos tenia el primer lugar el Conde Ervigio , hijo de Ardebasto , de nacion Griega (1), el qual habiendo sido desterrado de Constantinopla , se habia retirado á España.

(1) Chindasvinthi filia Ardebasto comiti nupsit: erat is Graecus natione & Constantinopoli relegatus, cum ingenium industriamque Chindasvintho probasset, ab eo gener est adoptatus. Ex hoc conjugio natus est Ervigius magnorum motuum origo causaque, cum Wamba circumvento regnum per fraudem occupare visus esset. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 20.*

pañía donde el Rey Chindasvinto le casó con una hija suya. Era Ervigio de grande ingenio , pronto en los medios y tan abundante de ellos , que embarazado su juicio con la variedad no podia hacer buena eleccion del mejor. En el Palacio y en los negocios tenia mucha autoridad y mucho crédito con el Rey ; y ó ya por lisonjearle mostrándose zeloso de su conservacion , ó ya porque juzgaba mas seguro su valimiento en la Corte que fuera de ella , donde el Rey dependeria mas de los Cabos del ejército que de su persona , y donde con la libertad de hablar todos con él podrian derribarle de la gracia , votó que encomendase á otro las armas y que no saliese de la Corte, diciendo así.

*La suprema salud de la República es la conservacion del Príncipe de quien como del corazon nacen los espíritus vitales ; y así quien le expone á los peligros lo aventura todo. Si se pierde un General , fácilmente se substituye otro ; pero si se pierde*

*un*

*un Rey, se cae en la confusa noche del interregno, sujeta á graves inconvenientes mientras amanece otro sol. Tu generosa oferta, ó Rey y Señor, de morir con nosotros debemos estimar, pero no admitir; porque estando dividido el Reyno con dos guerras civiles, qualquier siniestro suceso en tu persona las animará, y aun podria levantar otras nuevas, habiendo muchos que esperan á consultarse con los casos, con la necesidad y con su misma conveniencia; porque si bien tu eleccion fué recibida con aplauso general, ninguna tan quieta y uniforme que no dexé una mareta sorda en los ánimos, como sucede al mar despues de la tempestad. La violencia del gobierno pasado, sin premio ni castigo: los tributos impuestos para gastos inútiles y superfluos: la justicia mal administrada, y la Religion ofendida tienen despreciada ó poco amada la autoridad Real; y si en esta ocasion desamparas á España y la agravas con nuevas exâcciones de dinero para los gastos de tu Corte y de la*

*guer-*

guerra en Navarra , en Cataluña y en la Galia Gótica , podria peligrar todo tu Imperio. Ese Príncipe de la luz te puede enseñar á no apartarte de los trópicos de tu Reyno , pues él sin salir de los suyos da calor á los polos ; y así parece que no debes por mantener las extremidades poner á peligro el centro de tu corona de donde han de salir las líneas de los socorros y asistencias , y que será mas prudente consejo dexar aquí estas armas para reprimir las correrías de los Navarros , y volver á Toledo donde tu presencia confirme las voluntades de los vasallos , obligándolos á que contribuyan para levantar otro ejército con que reducir á tu obediencia las provincias rebeldes de Cataluña y de la Galia Gótica. Yo conozco bien la importancia de la celeridad en semejantes movimientos , pero no la permite el estado presente de las cosas ; y tal vez las rebeliones suelen crecer con la oposicion y deshacerse por sí mismas con el tiempo , por la violencia de la tiranía , por la

des-

*desunion de los ánimos , por la falta de los medios , y porque en sus mismos daños aprende á ser fiel la inobediencia.*

A este parecer se mostró inclinada parte de la multitud ; pero se suspendió , oyendo á Wandimiro , no ménos valiente que prudente Capitan , el qual explicó así su voto.

*El oficio de Rey fué en la edad pasada de General para que guiase y gobernase los esquadrones en defensa del pueblo ; y así la hasta se tenia por insignia Real (1), sirviéndose de ella los Príncipes como ahora del cetro (2). Por esto el Rey es comparado al pastor , el qual armado con la honda y con el cayado precede á su ganado. En las conquistas voluntarias pueden los Príncipes encomendar á otros sus armas ; pero no en las guerras internas donde se trata de la suma de las cosas. En el mismo Paulo se*

*ex-*

(1) Reges hastas pro diademate habebant. Justin. lib. 48.

(2) Hastamque Regiam pro more gentis insigni eidem tradunt. Eryc. Put. bist. Insubr. l. 2.



experimenta el peligro de fiarlas de otras manos. La presencia del Príncipe anima á los soldados y los obliga á la buena disciplina, porque tienen á sus ojos el premio y el castigo. Los leales se confirman en su fe, y los rebeldes se reducen. Los consejos se resuelven y se executan ántes que pasen las ocasiones, y se emprehenden grandes cosas. Si los ánimos no estan aun asegurados en vuestra eleccion, por eso mismo conviene afirmarlos con la reputacion, la qual se perderá si volveis á las delicias de la Corte quando otro con la espada en la mano procura tiránicamente quitaros la corona de las sienes; y entónces lo que ahora parece prudencia se interpretará á flaqueza de espíritu. Si os ven armado, os seguirá la nobleza y los vasallos de mas riquezas y valor; con que no quedará en España quien pueda levantar nuevos movimientos: los tributos empleados en la defensa de la corona y en cobrar la gloria perdida de la nacion no causan rebeliones, sino aquellos que se

gas-

*gastan inútilmente y se consumen entre pocos. Por estas y otras consideraciones que fácilmente se ofrecerán á todos, soy de parecer que useis de la celeridad y de la presencia, y que luego movais este ejército contra los Navarros cuya reduccion á vuestra obediencia no podrá durar mucho y os facilitará la de Cataluña y de la Galia Gótica; y mientras se hiciere esta expedicion, podrán marchar las levas que se hacen en Castilla para juntarse con este ejército en los confines de Cataluña; y yo espero de vuestro valor y prudencia y de la justificacion de la causa, que presto volveréis triunfante de vuestros enemigos á Toledo, donde gozaréis gloriosamente de un feliz y quieto Reynado.*

A estos dos pareceres se reduxéron los demas. Algunos se conformáron con el primero, y muchos con éste. El Rey se mostró agradecido á los unos y á los otros, y los animó con palabras graves y eficaces. Dió luego órdenes á las cosas del gobierno  
de

de C  
tada  
nics  
ra a  
tiem  
tean  
-  
varr  
obli  
mer  
y r

(1)  
Was  
dien  
ome  
nibi  
vict  
tra,  
nes  
copi  
reta  
tanc  
tus  
Rex  
den  
Hir  
Tole

de Castilla. Mandó marchar la gente levantada en ella ácia Cataluña, y que se previniesen de bastimentos y pertrechos de guerra aquellos confines, ordenando al mismo tiempo que las armas navales viniesen costeando la vuelta de Narbona.

Prevenidas así las cosas, entró por Navarra talando y abrasando los campos, y obligó en siete dias á que le pidiesen por merced la paz (1); y habiéndola concedido y recibido en rehenes los mas principales de aque-

(1) *Tantusque belli gerendi ardor excitatus, ut Wascones, gens belli gloria ferox, intra septimum diem domiti fuerint. Haec initia ad futuri belli omen spectare cum exercitus haberet persuasum, nihil aliud quàm hostem expetebat: unam moram victoriae fructum tardare. Mota quamprimum castra, per Calagurrim & Oscam in Catalauniae fines incredibili festinatione est perventum: inde copiae trifariam divisae, pars Castrolibyam Ceteranorum caput tenere jussa est: pars in Ausetanos missa: tertium agmen secundum maris litus obvios agros & oppida depopulari mandatum. Rex ipse cum valido agmine subsequutus praecedentium vestigia observabat. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 12. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 4. Julian. Tolet. bist. Wamb. Luc. Tud. Chron. Mund.*

aquella nobleza y algunas asistencias de dinero, marchó por Calahorra y Huesca y se puso en los confines de Cataluña. Allí formó tres esquadrones para facilitar las marchas y para que no les faltasen bastimentos entre aquellos montes. Encaminó al uno por Castrolibia, cabeza de Cerdania; al segundo por Vique; y al tercero por las Marinas, y con el grueso de su ejército los iba siguiendo. Era toda milicia nueva; y como en las guerras civiles parece á los soldados que cada uno tiene licencia de castigar á los rebeldes y que es fineza y aun servicio la rapiña, el incendio y los homicidios, se dividian en partidas, haciendo gravísimos daños en Cataluña, con que se obstinaban los ánimos de los naturales: para cuyo remedio mandó el Rey publicar severos bandos contra los que se apartasen de sus banderas y cometiesen semejantes excesos (1); y por-

que

(1) Ad hos igitur debellandos tyrannos expeditionem parans Rex maximè pius, primùm omnium

que  
virgen  
corta  
gor  
dia  
su ob  
todo  
de s  
prene  
lion  
Obis  
trars  
aque  
Barc  
Wa

nium  
obre  
teria  
tante  
jam  
Deus  
quoq  
dit:  
mita  
de re  
Tud.

que algunos soldados habian desflorado las vírgenes y cometido adulterios, les mandó cortar públicamente los prepucios. Este rigor y severidad acompañada de misericordia y clemencia con los que se rendian á su obediencia le ganaron las voluntades de todos. Mas á estas virtudes que á la fuerza de sus armas se rindió Barcelona, donde prendió las cabezas principales de la rebellion y perdonó al pueblo. En Girona era Obispo Amador, á quien Paulo para mostrarse confiado y pronto en el socorro de aquella ciudad, le escribió esta carta en que Baronio muda algo. *Hemos entendido que Wamba dispone contra nosotros su marcha;*

*pe-*

*num studuit exercitum communire justitia: quam obrem in ipso procinctu quos scivit milites adulteria perpetrare jussit amputari virilibus, hanc tanto Principe dignam sententiam promens: Ecce jam judicium imminet belli, & licet fornicari, ut Deus ad iracundiam provocetur? & post alia haec quoque perpetuae memoriae verba addidit: Frustra pergit ad bellum quem iniquitatis commitatur exemplum. Baron. ann. 673. 4. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 4. Julian. Tolet. hist. Wamb. Luc. Tud. Chron. Mund. Joan. Mag. hist. Gotb. l. 6. c. 12.*

pero no por esto se perturbe vuestro corazón, porque no creemos que lo podrá hacer: y así reconocerá vuestra Santidad por Señor al que de los dos llegare primero con su ejército, manteniéndose en su devoción (1); en lo qual pronosticó lo que sucedió despues, porque presentándose primero Wamba, le abrió las puertas de la ciudad.

Los avisos de la venida de Wamba y de sus progresos turbáron mucho el ánimo de Paulo, y luego envió con algunas compañías de infantería á Ranosindo é Hilde-  
gui-

(1) *Audivi ego quod Wamba Rex cum exercitu ad nos venire disponat; sed cor tuum ex hoc non conturbetur. Neque enim hoc puto. Et tamen quem primum de nobis ambobus ibi tua Sanctitas cum exercitu viderit accedentem, ipsum te Dominum credas habere & in ejus debeas charitate persistere. Haec miser ipse scripsit nesciensque justum contra se judicium protulit. Unde horum scriptorum verba religiosus Princeps sapienter conjiciens, dixisse fertur: non Paulus in his scriptis suis à semetipso locutus est. Sed licet ignoranter, tamen prophetizasse illum hic censeo. *Ful. Tolet. hist. Wamb. Baron. ann. 674. 4. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 4. Luc. Tud. Chron. Mund. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 12.**

guiso para que guardasen el paso de un pueblo llamado Clausura , que cerraba los pasos de los Pirineos , y ordenó á Witimiro que guarneciese de gente á Sordonia. Despachó Embaxadores á los Príncipes confinantes , representándoles la potencia con que Wamba pasaba los Pirineos , y que era comun el peligro , y conveniencia de todos dividir de España la Galia Gótica , manteniéndole en el cetro de ésta á que no tenia ménos derecho que Wamba , pues habia sido elegido Rey legítimamente de aquellas provincias sin haberlo procurado.

Entretanto Wamba no perdía tiempo , ocupando con los esquadrones que iban delante á Caucoliberis ( hoy Colibre ) , á Vulturaria y Castrolibia (1) , en las cuales ha-

llá-

(1) Egressus itaque Princeps à civitate Gerunda conserto exercitu venit ad municipium Pyrenaei, quod Caucoliberi nuncupatur, ubi est portus maris navigantibus commodus & securus. Ibi etiam Pyrenaeus mari finitur, & castra alia Vulturariam & Libyam sibi subiecit, quae quidem castra auro &

lláron muchas riquezas; y para premiar el trabajo de sus soldados y animarlos, las repartió entre ellos.

En Clausura fué mayor la resistencia; pero tambien la rindiéron, prendiendo á Ranosindo y á Hildigiso; y desesperado Witimiro de poderse mantener en Sordonia, la desamparó y se huyó con la guarnicion á Narbona donde estaba Paulo, el qual juzgando que allí no estaba seguro, de-

& argento & sericis & bonis aliis abundabant, quae omnia exercitui advenere, glorioso Principe manus ab his omnibus continente. Unde & ad serviendum sibi animos omnium inflammabat. Cumque ad castrum Lybiae, quod est caput Ceretaniae pervenisset, Hyacinthus Episcopus Heleuensis cum Aragiselo sibi castrum capere nitebatur; sed nec castrum capere potuit nec Wambae Principis manus evasit. Missisque duobus ducibus cum parte exercitus, Rex Wamba castrum quod Clausura dicitur, eisdem decretantibus occupavit, captis ibidem Ranosindo & Hildigiso cum multo agmine perfidorum qui ad defensionem castri convenerant fastuosi, quos iidem duces post terga manibus alligatis glorioso Principi praesentarunt. *Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 2. c. 5. Julian. Tolet. hist. Wamb. Luc. Tud. Obron. Mund. Joan. Mar. de reb. Hisp. lib. 6. cap. 12.*



dexó en ella á Witimiro y se retiró á Nimes, plaza fuerte, de donde solicitaba los socorros de Francia y Alemania.

Habiendo Wamba vencido las asperezas de los Pirineos, asentó sus Reales en las llanuras é hizo alto dos días (1), para que se refrescase el ejército y llegase el bagage y algunas tropas que quedaban atras; y con su acostumbrada celeridad envió delante quatro Capitanes con gente escogida sobre Narbona, ordenando que al mismo tiempo la acometiese la armada por mar. Llegaron primero los Capitanes y exhortáron á los ciu-  
da-

(1) His igitur munitionibus occupatis gloriosus Wamba fatigatum exercitum, & manum quam per Tolosam miserat recollegit, & se & suos donans quieti, biduo ibi mansit. Cumque exercitus undique convenissent, manum unam misit per mare ut Narbonam navali impetu coarctarent. Ipse verò quatuor praemisit Principes cum electo exercitu armatorum qui Narbonam machinis impugnarent. Cumque ad muros Urbis Principes pervenissent, secundum legem oblata pace, salutem si se Regi redderent pollicentur. *Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 5. Julian. Tolet. hist. Wamb. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 12. Luc. Tud. Chron. Mund.*

dadanos, que se rindiesen por acuerdo para excusar la sangre que se derramaria con las armas; pero habiendo respondido con desprecio y arrogancia, diéron un asalto á la ciudad que duró desde las cinco de la tarde hasta las ocho (1). Con la obscuridad de

(1) Unde ab hora ferè quinta diei usque ad horam ipsius diei octavam acriter ab utrisque pugnatum est. At ubi incalescunt nostrorum animi, victoriae dilationem ferre non potuerunt. Sed ad portas proprius pugnaturi accedunt. Tunc victoriosa per Dominum manu portas incendunt, muris insiliunt, civitatem victores ingrediuntur in qua sibimet seditiosos subjiciunt. Ubi dum Wittimirus armata adhuc manu Ecclesiam peteret, accessu nostrorum turbatus post aram beatae Virginis Mariae se vindicaturum in reverentia loci miser, sed ultore gladio testabatur: dextra tenens gladium & mortem minitans singulorum. Ad hujus ergo insaniae rumore protinus comprimendum unus è nostris inter caeteros rejectis armis tabulam manu arripuit & ferocissimo ictu sese ad illum direxit. At ubi tabulam acriter nixus est super eum ingenti jactu percutere, mox in terram tremebundus prosternitur protinusque capitur ferrumque illi de manu extrahitur, moxque viriliter tractus pondere vinculorum arctatur verberibusque una cum sociis cum quibus urbem nitebatur vindicare afficitur. *Julian. Tolet. hist. Wamb. Luc. Tud. Chron. Mund. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 5.*

de la noche pudieron unos arrimarse á las puertas, y otros poner escalas á los muros y entrar dentro. Retiróse Witimiro á una Iglesia, creyendo que la reverencia á los altares y su espada le defenderian; pero fué luego preso; y tambien el Obispo Argebau-do y el Dean Galtricia. Este feliz suceso les facilitó las empresas de Agata y Besiers donde fué preso Remigio, Obispo de Nimes. El de Magalona, Gumildo, juzgó que no podria defenderse en aquella ciudad y se retiró á la de Nimes con Paulo que asistia en ella (1); y como en faltando la ca-be-

(1) *Capta Narbone factio despectui & odio esse coepit in causa quam judicia hominum & fortuna belli damnabant: & Wambae rebus favebatur, quod mitissimo imperio ejus atque legitimo repudiato necessaria arma cepisset. Eodem victoriae cursu vi captae Magalona, Agatha & Beterris. In his oppidis factiosorum Principes nonnulli in potestatem venerunt atque in iis Nemausensis Praesul Remigius. Magalonae Episcopus Gumildus de rerum summa diffidens, longinqua fuga se texit: Nemausumque se ad Paulum recepit, Urbem ea aeta-*

beza á los rebeldes, se rinden al vencedor, entregáron la ciudad. Prosiguiéron los quatro Capitanes la victoria, y con treinta mil com-

aetate civium frequentia, aedificiorum amplitudine & munitione nulli cedentem in Narbonensi Gallia: multa veteris nobilitatis monumenta & tunc extabant & nunc extant: ampliusque theatrum Romanorum opus, quod quoniam muro conjunctum erat, arcis firmissimae praebebat usum. Duces quatuor à Wamba praemissi, tantis rebus gestis feroces, quamvis earum rerum ignari quae ad Urbium expugnationem usui esse solent, more impatientes quamprimum in ejus Urbis conspectum ventum est sublato totius exercitus clamore, in quo triginta millia homines erant, in munitiones impetum faciunt. Pugnatum utrimque acriter indignantur hi toties victam perfidiam resistere: illos desperatio, nisi vicissent, agebat in rabiem. Pugnantes nox diremit, neutro victoria inclinante. Obsessi, quod victi non essent Regique loco cessissent, se pro victoribus ferebant. In ipso pugnae ardore miles quidam insultabundus Regis denunciavit validas Germanorum Francorumque copias auxilio adventare brevique affore: quorum multitudine atque virtute tamquam feras indagine cinctas cunctos perituros scilicet haud dubie minabatur. Parva saepe momenta in bello magnas inclinationes faciunt nihilque praetermittendum quod contemptu exitium afferat: eaque consilia saluberrima quae cautissima. *Joan. Nav. de reb. Hisp. l. 6. c. 12. Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 5.*

combatientes se pusieron sobre Nimes , ciudad de las mas fuertes y populosas de la provincia Narbonense. Los de dentro hicieron una salida y pelearon con gran valor, abrigados con los muros y defendidos con los dardos y saetas que tiraban los que estaban entre las almenas. Duró el combate hasta la noche , retirándose los del Rey por la amenaza de uno de los cercados que dixo : *presto tendremos un gran socorro de Alemanes y Franceses con que podremos defendernos y ofenderos.* Esparcido esto por el ejército , desmayó mucho el ardor de los soldados. Tan ligeras causas suelen en la guerra causar grandes efectos. Sabido esto por el Rey que tenia sus alojamientos seis millas de la ciudad para conservar el decoro Real ó para observar desde allí los socorros que esperaba el enemigo y oponerse á ellos , mandó luego que Wandimiro con diez mil combatientes marchase toda la noche para reforzar el ejército , y al salir del sol se presentó con ellos delante de la  
ciu-

ciudad (1). Admiró Paulo tan numeroso socorro, y desesperado de su fortuna acusaba su mal consejo, no habiendo tormen-

(1) Et benè res acta est. Nam ubi Princeps cognovit Paulum Principem tyrannidis decertare cum nostris, nulla de reliquo mora fit. Mira ergo in ordinando celeritate per Wandemirum Ducem electos de exercitu ferè decem millia viros ad auxilium pugnantibus destinavit qui nocte tota pervigiles maturatum iter conficerent & superventu sui non tam hostem frangerent quàm nostrorum animos solaturi ocius pervenirent. Sed ubi defatigatae custodum vigiliae hostem inclusum diu teneri jam quodammodo desperarent, subito missa sibi auxilia vident, illicò somnus ab oculis fugit & gratulantibus animis receptis viribus pugna definitur ab occurrentibus. Jam solis croceum liquebat aurora cubile, & stipata per murum hostilis multitudo prospiciens videt per serenam aciem luminum multiplices quàm pridiana die viderat excrevisse acies pugnatorum. Jam tunc caput ipse tyrannidis Paulus ad tantae rei visionem in quodam prominenti speculo conscensurus occurrit. Qui mox ut nostrorum acies dispositas vidit, illico ut fertur animo decidit, his verbis enuntians: recognosco, ait, omne hoc dispositum pugnae ab aemulo meo procedere, nec alium puto. In suis enim eum dispositionibus recognosco. Haec & his similia dicens animum revocans ad virtutem, suos ad bellandum accendit: nolite, ait, pavore turbari; haec est tantum illa Gothorum famosissima virtus

to que mas obligue á la verdad que la propia conciencia; pero disimulando su temor, animó sus soldados, diciéndoles que no hiciesen juicio del valor de los Godos por las victorias pasadas; porque ya con el ocio y las delicias se habia afeminado. Que habiéndoles faltado el ejercicio de las armas,

les  
 tus quae se venire ad superandos nos solita temeritate jactabat Hic, hic Principem, hic totum ejus exercitum credite nunc adesse. Nihil de reliquo est quod timeatis. Famosa siquidem virtus eorum antea fuit, & suis in defensionem, & aliis gentibus in terrorem. Nunc tamen omnis in illis vigor praeliandi emarcuit, omnis scientia pugnae defecit. Nullus illis bellandi mos, nulla conficiendi experientia subest. Vel si in unum conserti praelium conferant, ad definita illicò evolabunt latibula: quia degeneres animi eorum pondus praelii sustinere non queunt. Quin potius haec quae dico, cum praeliari coeperitis in meis verbis ipsi probabit. Nihil ergo est majus quod debeatis pavescere, cum & Regem & exercitum ipsum hic videatis adesse. Ad haec plerique ex suis abstruebant Regem sine signis non posse procedere. Ad quod ille commentabatur, ideò illum cum bandorum signis absconditis accessisse, ut intellectum suis hostibus daret alium adhuc exercitum superesse: cum quo ipse adhuc utpote cum multiplici quam prius venerat manu post futurus accederet.  
*Julian. Tolet. bist. Wamb. Lus. Tud. Chron. Mund.*

les faltaba la disciplina y ciencia militar. Que allí tenían presentes todas las fuerzas de España, y al mismo Rey, que se desharian en el cerco; con que podrian despues triunfar de ellos y del Imperio Godo: y porque no se veia el esquadron de las bandas que asistia á la persona Real, les decia que se las habian quitado por estratagema, para dar á entender que el Rey quedaba atras con otro cuerpo de ejército. Con estas razones se animáron mucho los soldados, pero presto los desengañó el asalto; porque dividido el ejército en esquadrones, acometiéron por diversas partes los muros, tiradas delante muchas máquinas para la expugnacion (1), habiendo sido en todas edades

(1) Haec Paulo dicente coepit tubis regalibus exercitus concrepare & Urbem variis insultibus infestare; sed qui intus erant, licet alia jactarent, plus de muri fortitudine quam de suis viribus confidebant. Unde lapidum & jaculorum injectionibus insistebant, & ingeminantes certamina rediviva plus ipsi quam exterior exercitus laedebantur. *Red. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 6. Julian. Tolet. bist. Wamb. Luc. Tud. Chron. Mund.*



des ingeniosos los hombres contra los hombres, como si con la muerte de unos hubiesen de vivir felices los demas, ó como si por sí misma no fuese bastantemente achacosa y breve la vida humana. Iban todas con tal ordenanza, que parecia desde léjos que otra ciudad marchaba contra Nimes. Sobre ruedas secretas se movian unas galerías largas de madera, cubiertas de cueros y betunes (1), que resistiesen á las piedras y al fuego (2), para que se arrimasen seguramente los soldados; unos á deshacer ó quemar las puertas, y otros á picar los muros. Para el mismo efecto y con la misma traza, aunque en forma de tortugas (3), caminaban otras llamadas tes-

tu-

(1) Tentoria quaedam bovillis coriis extensis facta qua lignis ad hominis longitudinem sustentantur: ea armati milites subeunt. *Suidas*.

(2) Extrinsecus autem, ne immisso concrementur incendio, crudis ac recentibus coriis vel centonibus operitur. *Veget. l. 4. c. 15*.

(3) Testudo autem à similitudine verae testudinis nomen sumpsit: quia sicut illa modo reducit, modo profert caput, ita machinamentum trabem. *Vegetius*.

tudos : unas sencillas , otras rostradas y otras arietarias. Estas dos últimas traian dentro una viga , herradas las cabezas á semejanza de las de los carneros (1) , ó rematadas en tres picos de acero triangulares, las cuales llevadas á vuelo de muchos soldados desde dentro de la galería y á veces desde afuera , libradas en dos maderos , no habia cosa tan fuerte que resistiese á la fuerza de sus golpes. Caminaban tambien algunas torres iguales con los muros (2) , y unas caxas quadradas levantadas con árganas , donde puestos los soldados y arrimados á las almenas , era necesidad el valor, pendiendo su retirada del ageno arbitrio. Otras á modo de ballestones , llamadas ca-

(1) Haec intrinsecus accipit trabem quae aut adunco praefigitur ferro & falx vocatur ; aut certè ipsius caput vestitur ferro & appellatur Aries. *Vegetius.*

(2) Turribus plures rotae mechanica arte subduntur , quarum lapsu mobili magnitudo tam alta moveatur. *Vegetius.*

tapultas (1), con diversos muelles, gatillos y disparadores estaban dispuestas para arrojar saetas y piedras.

Todas estas máquinas, instrumentos de la muerte, se arrimaron á las murallas, y con no menor ruido que furor las batian. Los de dentro se defendian con el ingenio y con las manos, y echando lazos en las cabezas de las vigas, divertian al uno y otro lado sus baterías (2). Otros, para que se entorpeciesen en lo blando sus golpes, dexaban caer sobre el muro mantas de cerdas, que llamaban cilicios, y sacos de lana (3). Con no menor industria y mayor efecto arrojaban otros sobre las máquinas piedras grandes, ruedas de molino, y á veces las

(1) Catapulta genus machinae è qua jacula & alia quaedam mittunt. *Aristoph. Scholiast.*

(2) Arietes lapidibus decutiebant, aut laqueis deflectebant, aut sportis saccisque lanarum plenis vim infringebant. *Appian. in Mithrid.*

(3) Unicum ferè obstaculum & oppositio coria, cilicia, vela. His enim vim excipiebant & frangebant, molliter ita suspensis. *Lips. l. 5. Pol. Dial. 9. Suidas. Veget. l. 4. c. 6.*

estatuas de bronce y mármol (1); que hasta los simulacros de los que fueron asistían á la defensa de la ciudad. Si por alguna parte era grande la brecha, hacían retiradas, levantando por dentro nuevas murallas (2).

Miéntas obraban así las máquinas, se ocupaban los expugnadores en diversos trabajos y operaciones. Unos picaban los muros, cubiertos dentro de ellos; otros tiraban piedras con hondas, disparaban saetas y arimaban escalas; y otros, levantando sobre las cabezas los escudos, hacían empavesadas, y formadas otras sobre ellos, procuraban vencer la altura de los muros (3).

Opo-

(1) Interdum bases, columnae marmoreae vibrato impetu jaciuntur è muris, Arietesque confringunt. *Vegetius*.

(2) Quod si tanta vis fuerit ut murus Arietibus perforètur & decidat, una salutis spes superest; ut destructis domibus, alius intrinsecus murus addatur. *Vegetius*.

(3) In oppugnando fuit, cum scutis super capita elatis muro succedebant, primis altioribus, & ordine paulatim, tecti simplicis in morem, decrescente. *Lips. Pol. l. 1. dial. 5. Liv. l. 44.*

Oponíanse á su temeridad los de dentro con las espadas , alabardas , dardos , saetas y piedras , echando sobre ellos gaviones de arena y vigas , pendientes de cuerdas , que arrojadas se volvian otra vez á subir (1). Era el peligro de los primeros comun á los que subian detras , cayendo todos oprimidos de su mismo peso. Lanzaban otros manojos de cuerdas de alquitran encendidas , ollas llenas de varios salitres y betunes hirviendo (2) con que bañados los vestidos ardian los soldados , sin poderse desnudar. Todo era confusion y lamentos ; y porque no desanimasen , procuraban con las caxas é instrumentos bélicos , que no se oyesen. Los soldados unos á otros se exhortaban contra la muerte , ocupando aquel el lugar donde éste habia peligrado ; con que el semblante de

Mar-

(1) *Trabem dimittebant laxatis catenis manique remissa. Glarean. in Liv.*

(2) *Malleoli sunt manipuli sparthei pice connecti qui incensi , aut in muros , aut in testudines jaciuntur. Non. Marcel. Festus.*

Marte en aquella expugnacion no era ménos horrible que el de estos tiempos: porque ahora se baten y demuelen de mas léjos las defensas, y quando se llega á los asaltos, vienen los peligros envueltos en el humo y no se ve lo formidable de los casos; y entónces todos eran patentes á los ojos.

Duró por algunas horas el asalto con igual valor y constancia de la una y otra parte. La defensa de las vidas y haciendas, el temor al castigo, la estimacion del honor y la última desesperacion hacian animosos y resueltos á los cercados, como obstinados y temerarios á los cercadores la gloria y la codicia (1); hasta que abrasadas las puertas

y

(1) *Exercitus itaque Regis Wambae reputans tardum si victoria in crastinum differatur, accensis animis concitati ferè usque ad horam nonam muros fortiter impugnarunt, portas urbis ignibus succenderunt, & muros irrumpunt, & in plerisque locis aditu patefacto occupant civitatem. Cumque inclusi non possent ferocitatem intrantium tolerare, in praesidium confugiunt arenarum quod à Gothis fuerat antiquitus contra Romanorum potent-*

y hechas brechas en los muros, entraron los Godos en la ciudad. Creyeron los ciudadanos que habia sido trato del presidio de los Godos y volviéron contra ellos las armas, olvidados de su mismo peligro; si ya no fué que quisieron así purgar su rebeldia:

con

tentiam obfirmatum: sed viri exercitus persequentes usque adpraesidium caedere non desistunt, adeo quod omnia fere habitacula & plateae plenae jacent cadaveribus mortuorum. Aliqui tamen de vulgo qui praedae insistere nitentur adverso gladio perierunt. Cumque in parte Pauli dissensio oriretur eo quod incolae prodicionem in suorum aliquos retorquebant mutuis vulneribus concidebant, & adeo invaluit ista caedes quod licet ipse Paulus quemdam esse de suis vernulis acclamaret de manibus ferientium non potuit liberare. Unde & factus contemptibilis, tam ipse quam sui qui cum eo ab Hispania venerant ab omnibus incolis suspicioni & despectui habebantur. Verebantur enim ne in suis capitibus admissam Wambae Principis gratiam procurarent. Unde & rediviva concertatione concisi mirabili spectaculo caterva prosterunt perfidorum, & qui Gothorum evaserant vim armorum suorum gladiis ceciderunt, ita ut penetrabilia & abdita cadaveribus essent plena, aliqui etiam lethali vulnere sauciati mortuorum effigiem simulabant. *Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 7. Ful. Tolet. hist. Wamb. Luc. Tud. Chron. Mund. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 12.*

con que fué grande la confusion , matándose unos á otros sin que nadie supiese de quién se habia de guardar ; y tal vez á un mismo tiempo se veia uno herido por los pechos y por las espaldas, del enemigo y del amigo. En todas partes se apellidaba la victoria y en ninguna se veia. Los lamentos subian al cielo. Las calles y las plazas eran lagos de sangre , y los cuerpos muertos amontonados en ellas servian de baluarte. Paulo , perdida las esperanzas de defender la ciudad, se desnudó las insignias Reales , ó por no ser conocido , ó por juzgarse ya indigno de ellas (1) ; lo qual no acaso , sino por disposicion de la divina justicia , sucedió el

mis-

(1) *Inter alia autem divini iudicii aequa lance librata sententia patuit, cum rerum desperatione Paulus tyrannus penitus superatus hoc anno sua sponte antequam ab adversariis caperetur ipsis Kalendis septembris regalibus se exuit vestimentis, ac privatis indutus regnum deposuit qua die à Deo electus Rex Wamba illud acceperat. Baron. ann. 674. 3. Julian. Tolet. hist. Wamb. Roder. Tolst. de reb. Hisp. l. 3. c. 7.*



mismo dia en que el año ántes se habia coronado Wamba.

Acompañado de su guardia y de los de su familia se retiró Paulo al teatro que estaba á un lado de la ciudad (1), cuya grandeza (de que hoy hacen fe sus fragmentos) podia servir de fortaleza. Allí pensó defenderse y dar lugar á algun honesto ajustamiento con Wamba.

Otros con el mismo intento se hicieron fuertes en una parte de la ciudad ; y apoderados los Godos de todo lo demas, reposáron un dia. Entretanto, como advertidos,

(1) Paulus ipse tantorum malorum causa, errore cognito : errasse , ait , nos confitendum est at semel at una in re ? imo omnia quod diligentius sunt excogitata eo facta sunt imprudentius. Simul paludamento deposito ad theatrum loci firmitate confusus cum suorum peculiari manu se recepit, mori certus, aut honesta aliqua conditione deditionem facere. Observatum est eodem die evoluto anno, nempe Kalend. Septembris regni insignia Paulum possuisse quo Procerum suffragio Wambae fuerant delata. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 12. Julian. Tolet. hist. Wamb. Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 7. Luc. Tud. Chron. Mund.*

dos , llamáron al Rey para que acabada en su presencia la empresa , se le atribuyese la gloria ; en que tambien miráron á dar tiempo para que perdonase á los culpados , siendo todos de una misma corona , muchos de la nacion Goda , y otros emparentados con ella.

Para este fin enviáron al Obispo de Narbona , Argebaudo (1), que era prisionero, el qual alcanzó al Rey cerca de la ciudad.

Pos-

(1) Tunc omnes communiter flagitant Argebadium Antistitem Narbonensem ut Regi occurreret veniam petiturus. Hic eorum actibus non consensit, sed coactum duxerant à Narbona, & tamen pietate solita condescendens suscepit officium supplicandi, & celebratis divini mysterii sacramentis, eisdem sacris vestibus cum quibus Deo immolaverat quarto ab urbe milliario exivit obviam Principi venienti. Et cum ad Regis praesentiam pervenisset, de equo descendens coram Majestate Regia se postravit; quem Rex ut vidit, pietate motus illico substitit & jussit à terra Pontificem elevari, & Pontifex voce flebili Principi supplicavit ejulans atque dicens. *Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 8. Julian. Tolet. hist. Wamb. Luc. Tud. Chron. Mund. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 12. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 673.*

Postróse á sus pies con lágrimas y sollozos, y quando diéron lugar, le dixo así.

*Aunque las llamas de esta ciudad (que es la mejor joya de tu corona y el antemural de tus Reynos) y los lamentos y sangre que corre por las calles te obligarán luego á tu acostumbrada clemencia, propio dote de los Príncipes y quien mas los hace semejantes á Dios, ha parecido parte de rendimiento y principio de tu glorioso triunfo, que yo venga en nombre de todos los ciudadanos á postrarme á tus Reales pies y humildemente pedirte perdon; no porque presuman que puede dar lugar á él su rebeldía, sino porque desesperando de alcanzarle quedaria ofendida tu benignidad, la qual lucirá mas al lado del desacato. Executar la pasion de la ira es apetito comun á las fieras; reprimirla es acto herbóico de la razon concedida á solo el hombre, y ningun triunfo mayor que vencerse á sí mismo. Yo confieso, Señor, que no es ménos propia de la Magestad la justicia que la misericordia;*

pero ya tu espada y el furor de los mismos ciudadanos los ha castigado , dexando á unos escarmiento y exemplo á otros ; pues apénas ha quedado viva la tercera parte de los habitantes , y debemos creer del orden de la divina justicia , que fuéron los culpados ; y si algunos se han librado de la muerte , te represento que son descendientes de aquellos que tantas victorias , trofeos y triunfos diéron á la nacion Goda. Nietos son de los que domáron á Roma y con su valor y sangre levantáron el Imperio que ahora dignamente gozas. No seas tú mas cruel que la guerra. Perdona á los que ella ha perdonado. Los que murieron tendrá menos tu soberanía. El pueblo que obra acaso se dexó llevar del Magistrado , el Magistrado del Virrey y el Virrey de quien tú mismo fiaste el gobierno de las armas con que se hizo obedecer y coronar Rey. Pero en tan grave delito ninguna excusa les parece bastante ; solamente los alienta el haberle cometido contra un Rey tan piadoso que

*que sabrá perdonarles mas que supiéron ellos ofenderle.*

Con severa mansedumbre le escuchó el Rey, y con palabras graves perdonó al Obispo y á la multitud, reservándose el castigo de las cabezas de la rebelion; y aunque le replicó el Obispo, no se dexó vencer de sus ruegos, conociendo como prudente, que conviene á los Príncipes hacerse amar con la misericordia y temer con el castigo.

Habiendo llegado el Rey á vista de la ciudad, envió un esquadron que se alojase en la parte superior que mira á Francia para oponerse á los socorros que esperaba Paulo, y con el grueso del ejército marchó ácia la ciudad (1), mas en forma de triunfo

(1) *Festinato tandem profectionis itinere pervenit Princeps ad urbem cum terribilis pompae exercituum admiratione. Erant enim ibi bellorum signa terrentia. Cumque sol refulsisset in clypeis, gemino terra ipsa lumine coruscabat. Ipsa quoque radiantia arma fulgorem solis solito plus augebant.*  
Sed

fo que de batalla ; y fué fama , que se vieron sobre él esquadras de Angeles volando (1). Tan antigua es la proteccion y asistencia del cielo á las armas de España.

Rindióse luego el teatro donde Paulo y el Obispo Gumildo é Hilderico fuéron presos con otros veinte , cabezas de la rebellion. Lleváron á Paulo á pie dos Capitanes de á caballo , asido de por las guedejas de sus cabellos , y quando le presentáron al Rey,  
sol-

Sed quid dicam quae ibi fuerit exercituum pompa? quis decor armorum? quae species juvenum? quae consensio animorum? singula explicare quis poterit? *Julian. Tolet. bist. Wamb. Luc. Tud. Chron. Mund. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 13.*

(1) Qui verò primùm sceleribus militum eo modo purgavit exercitum , à Deo accepit ut Angelos haberet commilitones. Ita quidem testatur dignus cui credatur auctor , nempe visum esse Angelis vallatum exercitum : sed reddamus hic ejus verba : *Manifestè , inquit , divina protectio adfuit ; quod caelestibus judiciis patuit evidenter. Visus est enim Angelorum excubiis protectus noster exercitus & ipsos Angelos super castra corusca volitatione protectionis suae signa protendere. Quod & rerum declararunt eventa. Baron. ann. 674. 3. Julian. Tolet. bist. Wamb. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 8. Luc. Tud. Chron. Mund.*

soltó  
tumb  
del h  
dogal  
que  
de él  
en ti  
cias  
dó r  
su c  
tigo  
ment

(1)  
ditore  
Princ  
comp  
trahit  
depos  
dibric  
magn  
omni  
bus p  
humil  
virtu  
lus u  
gebat  
travi  
vit.

soltó el cinto militar (1), como era costumbre quando se degradaban los soldados del honor y grado militar, y le puso como dogal al cuello en señal del servil estado á que le habia reducido la fortuna. Despues de él estaban los demas rebeldes postrados en tierra; y el Rey, habiendo dado gracias á Dios por tan gran merced, los mandó retirar á una prision hasta que se viese su causa, queriendo que el odio de su castigo pasase por los Jueces, y por él lo clemente de la gracia. Allí

(1) Mox praecepit, ut de caveis arenarum proditores cum sibi faventibus abstrahantur ut vivi Principi praesententur. Bellatoribus autem jussa complentibus, Paulus cum complicitibus mox extrahitur de abditis arenarum & per murum fune depositus à duobus Ducibus capillis tractus & ludibrio habitus Principi praesentatur. Quo viso Rex magnificus prorumpens in lacrymas coepit Regem omnium collaudare, & protensis in coelum manibus proclamavit: O Rex omnium te collaudo qui humiliasti superbum, ut vulneratum & in brachio virtutis tuae adversarios dispersisti. Sed mox Paulus ut faciem Regis vidit, soluto cingulo quo cingebatur super terram coram Regis pedibus se prostravit & collum cingulo propriis manibus alligavit. *Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 8.*

Allí se detuvo por espacio de tres dias, miéntras se sepultaban los cuerpos muertos y reparaban los muros. Mandó restituir á las Iglesias lo que habian robado los rebeldes, á que se atribuian sus malos sucesos y la sangre que se habia esparcido. A muchos Franceses y Saxones que habian venido, unos á servir á Paulo y otros en rehenes, dexó volver á sus casas dándoles muchos dones (1).

Al

(1) Franci atque nonnulli Saxones, qui aut obsidum loco erant aut arma rebellionis initio cum proditoribus sociarant, conservati donatique liberaliter impunè in patrias sedes dimissit. Ita magnarum initia rerum quae occupatione regni & Galliae defectione sollicitum Wambam habebant celerem & opinione faciliorem exitum habuere. Flagitiosis puniendis Dei numen apparuisse videbatur, cum templorum thesauros expilassent quos inde movere religio erat. Eos Wamba ejus religionis exolvendae causa, quaestione habita, pristinis locis reponi mandavit: urbis belli injuria quassatae moenia instaurata, cadavera ne tetro odore urbem inficerent sepulturae mandata. His rebus perficiendis triduum datum, mox Rege in sublimi loco sedente in rebelles sententia pronuntiatur.

Joan.



Al tercer dia , puesto Wamba en un trono Real , asistido de los Prelados y Grandes que le acompañaban , mandó que compareciese á juicio Paulo con los demas conjurados , y puesto el pie sobre su cuello , se leyéron los decretos de los Concilios que trataban de las penas de los traidores (1) , y

tam-

*Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 13. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 8. Julian. Tolet. bist. Wamb. Luc. Tud. Chron. Mund.*

(1) Tertia feria post victoriam Paulus cum aliis qui erant custodiae deputati ligatus Principi exhibitur. Cumque vinculatus cum suis tribunali adsisteret: adjuro te per fidem (inquit Princeps) ut si te laesi in aliquo aut tibi malum occasione malitiae procuravi hic edisseras coram cunctis, ut contra me tantum facinus cogitares & regni etiam apicem attentares. Mox Paulus coram omnibus protestatur se à Principe numquam laesum nec in aliquo molestatum sed suis beneficiis plus merito exaltatum, & quod fecerat instinctu diaboli se fecisse; similiter & omnes factionis complices responderunt. Tunc juventibus Senioribus & Viris illustribus ex judicio Palatino qui judicialiter assistebant prolatum est instrumentum Toleti confectum, in quo (sicut superius diximus) Paulus fidelitatem sicut alii Regi & Patriae juramento & subscriptione manus propriae roboravit. Allatae sunt etiam & relectae conditiones quibus jurare populum

tambien el homenaje que Paulo habia prestado á Wamba y las palabras con que se habia hecho jurar Rey ; y preguntado si tenia qué responder en su descargo , dixo que no , confesando que tiranizó la corona sin haber recibido agravio alguno , ántes muchos favores y mercedes del Rey. Votáron su causa los Jueces y le condenáron á él y á los cómplices á muerte afrentosa y confiscacion de sus bienes ; y que si el Rey les perdonase las vidas , fuesen privados de la vista (1). El Rey templó con clemencia el

ri-

lum sibi fecit ut ei inseparabiliter adhaerent & ei fideliter obedirent & tamquam Principem observarent , & contra Regem Wambam & defensores illius efficaciter adjuvarent , & contra dejectionem ejus vel periculum usque ad effusionem sanguinis totis viribus dimicarent , & gloriosum Wambam infaustum Regem in concione sua sententialiter judicarent. *Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 9. Luc. Tud. Chron. Mund.*

(1) Ob hoc secundum latae legis edicta , hoc omnes communi delinivimus sententia ; ut idem perditus Paulus cum jam dictis sociis suis morte turpissima condemnati interirent. Qualiter casum perpetuae perditionis videantur excipere qui & ever-

rigor  
cel p  
ras  
que  
mayo  
que  
A  
rico  
razon  
la re  
las d

everst  
teritu  
à Pri  
evuls  
men  
testat  
cerui  
dicar  
tas i  
men  
rum  
cula  
Tud.  
(1)  
cund  
fore

rigor de la sentencia, condenándolos á cárcel perpetua y que les quitasen las cabelle-  
ras, que (como se ha dicho) era lo mismo  
que privarlos de la nobleza. No sé si fué  
mayor castigo dexarlos vivos y sin honor  
que haberlos librado de la muerte.

A este tiempo llegó aviso que Chilpe-  
rico el Segundo, Rey de Francia, venia por  
razon de estado á fomentar con sus fuerzas  
la rebelion para que en ella se consumiesen  
las de los Godos, temeroso de su poder (1).

Lue-

versionem meditati sunt Patriae & Principis in-  
teritum conati sunt eximere. Quod si forsán eis  
à Principe condonata fuerit vita, non aliter quàm  
evulsis luminibus reserventur ut vivant. Res ta-  
men omnis ejusdem Pauli sociorumque ejus in po-  
testate gloriosi nostri Domini persistendas esse de-  
cernimus. Qualiter quicquid de his agere vel ju-  
dicare elegerit Serenitatis suae clementia, potes-  
tas illi indubitata permaneat: ut seditiosorum no-  
men funditus à terra dispereat, & lugubrem eo-  
rum memoriam his titulis devotatam secutura sae-  
cula imitari refugiant. *Jul. Tolet. bist. Wamb. Luc.*  
*Tud. Chron. Mund.*

(1) Chilpericum Regem Francum eo nomine se-  
cundum nunciatum erat propediem cum copiis af-  
fore, ejus adventum in castris cum quatuor dies  
frus-

Luego el Rey Wamba se presentó con su ejército en los confines, sin querer entrar en tierras de Francia por no ser el primero que rompía las confederaciones antiguas con aquella corona. Allí se fortificó levantando altas trincheras que le sirviesen de muro, y esperó quatro dias. Esta amenaza bastó á detener al Frances. Hizo tambien retirar á los montes otro ejército, conducido de Lupo,

que frustra expectasset, satis se ad victoriae fructum & nominis existimationem tuendam tantis rebus confectis profecisse judicans, & ne ultro lacescendo Francos foedus quod inter utramque gentem diu steterat violasse prior videretur, Galliae rebus compositis in Hispaniam redire parat. Cum interea nunciatur Lupum Ducem quemdam cum Francorum manu Beterris agros omni injuria vastare. Verum Rege cum copiis adventante, hostes viribus impares montium juga captare constituunt, fugae similis profectio visa est, relictis impedimentis in planicie & ex strage rerum in itinere relictarum. Regii sine vulnere hostium spoliis ditati & Gallica praeda graves Narbonem ex composito redierunt: unde exercitus pars per Galliae praesidia distributa. Judaei novo edicto Gothicae ditionis finibus prohibiti, reliquus exercitus Canabae, quod oppidum in agro Narbonensi erat, pro concione laudatus missioneque donatus est. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 13. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 10.*

que corria y talaba los campos de Besiers, quitándole el bagage y muchas riquezas. Dexó bien guarnecidos de gente los confines de Francia y volvió á Narbona (1) donde dió

(1) Fugato itaque Lupo Duce, Princeps victor felici regressu Narbonam pervenit, & disponens de Provincia Narbonensi & de Ruteno & Alba civitatibus, quae tunc ad eam civitatem pertinebant, praecepit diruta restaurari & eos qui ob metum dissidii fugerant revocari & consuetudines indebitas in melius immutari, & omnia loca à malis usibus reformari, & locis debitis rectores qui clementer agerent deputari, ut terra tantis sordibus deformata quasi novo baptisate purgaretur. Praecepit etiam ut Judaei quos Hildericus vocaverat ab illis finibus pellerentur, statutum omnium pacis concordia roboravit, & radicem rebellionis & scismatis penitus extirpavit, & dimisit ibi manum validam fortium bellatorum, Francorum praelia non formidans imò potius vilipendens, cum nullus esset Principum vicinorum qui cum eo praesumeret concertare. His omnibus providè ordinatis, disposuit in Hispaniam remeare. Cumque ad locum qui Canebas dicitur pervenisset, concione totius exercitus convocata, omnibus grates refert quod tam fideliter, tam viriliter & tam strenuè sibi in omnibus astitissent, & quod eorum praeliis tam cito rebellia subjecisset. Unde & imperterritus animo Princeps clemens cunctos absolvit dans licentiam & sumptus itineris, ut quo placeret itinere remearent: ipse quoque Helenam veniens biduum ibi mansit. *Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 11.*

á todos benignas audiencias. Deshizo los agravios y satisfizo los daños que habian causado la rebelion y la guerra. Reparó los muros: desterró los Judíos que traxo Hilderico, y puso en las ciudades Gobernadores de experiencia, valor y fidelidad: de allí pasó á Canaba, donde junto el ejército, hizo un razonamiento á los Soldados, alabando su valor y agradeciéndoles los trabajos y peligros que habian padecido por él. Licenció algunas tropas, pagando los sueldos y haciendo mercedes á los Cabos; con que no ménos quedáron rendidos al agradecimiento que los enemigos á la fuerza. Con gran satisfaccion y aclamaciones de todos marchó la vuelta de España, restituyendo en Girona á San Felix la corona de Recaredo que le habia quitado Paulo, y despues de seis meses (breve tiempo para tan grandes cosas) entró en Toledo en forma de triunfo (1).

Iban

(1) Etenim quarto ferè ab urbe Regia milliario Paulus princeps tyrannidis vel caeteri incensores

Iban delante los rebeldes, no en camellos como escriben Mariana y otros, sino en carros, vestidos de sacos toscos de pelo de camello, ó hechos de su piel. Traian raidas á navaja las barbas y cabezas, y los pies descalzos. Paulo llevaba por burla una corona de cuero negro. Despues venian los esquadrones, á los quales cerraba el Rey venerable por sus canas y admirado y aplaudido del pueblo por su valor y hazañas (1).

Aun-

seditionum ejus decalvatis capitibus, abrasis barbibusque nudatis, vel squalentibus veste vel habitu camelorum induti vehiculis imponuntur. Rex ipse proditionis praeibat in capite omni confusio- nis ignominia dignus & picea ex coriis laurea coronatus. Sequebatur deinde hunc Regem suum longa deductione ordo suorum dispositus ministrorum, eisdem omnes quibus relaturn est vehiculis insedentes, eisdemque inclusionibus acti, hinc inde adstantibus populis urbem intrantes. *Julian. Tolet. hist. Wamb. Vas. Hisp. Chron. ann. 673. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. II.*

(1) Regii milites sequebantur in splendidis vestibus atque omni laetitiae significatione, agmen praeunte curia Rex ipse clauderat, ipsa canicie & tantis rebus gestis regni majestatem augens. Universa civitas quae se portis obviam effuderat ad  
ejus

Aunque las victorias alcanzadas y la fama de su esfuerzo, prudencia y severidad pudieran asegurar una larga paz á Wamba, no dexó que el ocio cubriese de robin las armas; ántes exercitó la disciplina militar y la tuvo pronta para qualquier ocasion, ordenando que quando se hiciesen levas se alistasen todos, exceptos los viejos, los de poca edad y los enfermos (1), y que cada uno enviase la docena parte de sus esclavos con cierto género de armas particulares. Que

los  
 ejus spectaculi insolentiam attonita senem Regem  
 faustis acclamationibus prosequebatur, peracta  
 pompa sontes perpetuo carceri mancipati. Is finis  
 tantarum rerum fuit. *Juan. Mar. de reb. Hisp. l. 6.  
 cap. 13.*

(1) Nonnullae leges à Wamba latae sunt quibus Reipublicae statum multis labefactatum partibus temperavit: disciplinam militarem revocare curavit, omnes cum delectus haberentur ad signa convenire sanciens praeter senes, pueros & imbecilla valetudine impeditos: servitia armare minimum quemque decimam suorum partem, quibus armorum genus à caeteris discretum designabatur. Ipsi Episcopi virique sacrati in repentino hostium incursu collecta suorum manu obviam prodire jussit ad centessimum lapidem. *Juan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 14. Leg. Wisigoth. lib. 9. tit. 2. l. 8.*



los Obispos y Eclesiásticos en los rebatos saliesen con los suyos por espacio de cien millas de sus distritos.

No se mostró el corazón de Wamba ménos magnánimo en la paz que en la guerra; porque con grandes gastos y magnificencia mandó cerrar la ciudad de Toledo con nuevos muros (1) que comprehendiesen los antiguos de los Romanos, con designio de comprehender tambien los arrabales en cuyas puertas hizo grabar en un mármol este dístico.

(1) Rex Wamba victo Paulo ac profligatis omnibus hostibus suis gloriosa fruitur quiete: Tole- tum civitatem Regiam laxat ac muris ambit; por- tam quae respicit Septentrionem S. Thyrso Tole- tano civi Martyrique foris passo dedicat, simili- ter & S. Leucadiae Virgini & Martyri: & eam quae respicit Orientem B. Marcianae civi Mar- tyrique ac Virgini sanctissimae: supra portam pontis S. Juliano Martyri Toletano: pontis ser- rati portam S. Damaso Melchiadique civibus Mau- tuae Carpetanorum, ac praecipuè divo Michaë- li hujus Urbis Divo Tutelari à fundamentis Ec- clesiarum ejus & Angelo Tutelari civitates contra daemones meridianos. *Luitprand. Chron. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 12. Joan. Vas. Hisp. Chron. an. 673. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. cap. 14.*

EREXIT, FAUTORE DEO, REX IN-  
CLITUS URBEM  
WAMBA, SUAE CELEBREM PRO-  
TENDENS GENTIS HONOREM.

Sobre las puertas se levantáron torres, trasladadas en ellas las piedras de un edificio de los Romanos que estaba vecino á la ciudad: y porque algunas traian relevadas en ellas rosas ó ruedas, que como consta de Vitruvio se solian poner en los anfiteatros (1), creyó despues el vulgo que eran las armas de Wamba. Estas puertas dedicó á los Santos tutelares de aquella ciudad para guarda de ella contra los demonios meridianos, siguiendo el estilo de los antiguos los quales,

se-

(1) Sunt illae rosae vel tortulae Masopae aedificiorum ex ipso circo allatae, quarum meminit non semel Vitruvius, ut mihi significavit Joannes Baptista Montenegro excellens Tolletanus Architectus. *Hier. Hiquer. in Luitprand.*

segun refiere Don Lorenzo Ramirez (1) con mucha erudicion y vemos hoy observado en diversas partes, solian levantar ermitas delante de las ciudades, consagradas á los Angeles, y principalmente al Arcangel San Miguel, protector de la Iglesia Católica.

Para memoria de los Santos Patrones de la ciudad mandó Wamba poner sobre las torres sus estatuas de mármol (2) con estos versos.

(1) Mox erat antiquis Eremiteria ante ingressum urbium Angelis dicare quo eas custodirent defenderentque utmuneris est Angelorum qui civitates tuentur; iis & Imperiis sui designati Angeli. Inter omnes micat devotio erga D. Michaëlem, quem praeesse Christianae Ecclesiae tutamini notum, vel ex ipsius variis apparitionibus quibus partim in Occidentali partim in Ecclesia Orientali per multa miracula conspicuus redditur & ostenditur. *Lauren. Ram. in not. ad Chron. Luitprand.*

(2) Sed & secundum illud propheticum: *Super muros tuos Hierusalem constitui custodes: supra cacumina turrium statuas erexit Sanctorum quorum custodia civitas salva foret, ejusmodi inscriptione notatas. Baron. ann. 674. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 12. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 14.*

VOS, DOMINI SANCTI, QUORUM HIC  
PRAESENTIA FULGET,  
HANC URBEM ET PLEBEM SOLITO  
SERVATE FAVORE.

Faltaba en este tiempo la luz de los Concilios, habiendo 18 años que no se celebraban; con que se había estragado la disciplina eclesiástica, corrompido las buenas costumbres é introducido muchos abusos la ignorancia. Para cuyo remedio hizo Wamba congregar en Toledo un Concilio Provincial, que fué el Undécimo (1), donde concurrié-

ron

(1) Christi annus sexcentus septuagesimus quintus, Indictione tertia, adest: quo septimo Idus Novembris in Hispania celebrata fuit Synodus Toletana undecima, ita dicta, aera nimirum septingentesima decimatertia, anno quarto Wambae Regis, decem & novem Episcoporum praesentia, quorum duo tantum per Vicarios interfuerunt. Hactenus Rex ipse gloriosissimus aequè ac fortissimus, bellicis expeditionibus detentus, haud rebus Ecclesiae componendis curam impendere voluit: deletis autem diversis hostibus atque impri-

mis

ron diez y siete Obispos, dos Vicarios, seis Abades y un Arcediano de la Iglesia Cathedral de aquella ciudad. Allí, entre otros Cánones, se ordenó que al llamamiento del Rey ó del Metropolitano se debiese convocar un Concilio cada año (1).

Algunos escritores creen que en este Concilio se señalaron los términos antiguos de los Obispados; pero como parece mas verisímil y consta de Lucas de Tuy con quien se conforma el Cardenal Baronio, se hizo en otro Concilio General (2). A este dié-

ron  
 mis tyrannis, nihil antiquius habuit quam ut res ecclesiasticae per Episcopos bene disponerentur, quae Sacerdotum negligentia videbantur omni ex parte collapsae. *Baron. ann. 675. 1. Isidor. Pacens. epit. imper. acr. 721. Joan. Var. Hisp. Chron. an. 675.*

(1) Peractis omnibus quae ad correctionem nostri ordinis in hoc Concilio promulgata sunt, placuit definire, ut paternis institutionibus obsequentes omni anno ad peragendam celebritatem Concilii in Metropolitana Sede tempore quo Principis & Metropolitanus electio definerit devotis semper animorum studiis confluamus. *Conc. Tol. 11. c. 15.*

(2) Sed quod ab omnibus asseritur, in eodem Concilio omnium Hispaniarum Ecclesiarum factam

ron ocasion las diferencias que habia entre los Prelados sobre las Parroquias que tocaban á sus Diócesis, para cuya composicion se hizo leer Wamba las Crónicas de los Reyes sus antecesores (1). De donde se infiere que debian de ser muy dilatadas, pues podian dar luz á aquella causa; desgracia de estos tiempos, que no se hubiesen conservado.

Compuso Wamba estas diferencias y convocó un Concilio Nacional para que confirmasen los Padres lo hecho, en que no se debe dar crédito á lo que dice el Moro

Ra-

esse Sedium Episcopaliu divisionem, secus senserim: nam Tudensis assertione constat id factum in Concilio generali sub eodem Rege celebrato. *Baron. ann. 675. 4.*

(1) Et ad urbem Toletanam cum triumpho magno reversus, discordantes Pontifices eo quod alii aliorum Parochias invadabant ad concordiam studuit revocare. Fecit enim Chronicas Regum priorum coram se legere, ut facilius posset terminos Parochiarum dividere sicut antiquitas denotaret & exigeret juris censura, & jura propria quaelibet Ecclesia possideret, sicut subjecta demonstrat scriptura. *Luc. Tud. Chron. Mund. aer. 704.*

Rasis y lo aprueba Juan de Mariana y ántes de él la Crónica general del Rey Don Alonso; que el Emperador Constantino Magno hizo la institucion y division de los Metropolitanos y Obispados en las dos Españas: porque consta haber sido muchos de ellos instituidos, ó por los Apóstoles, ó por sus discípulos (1).

En este mismo año, que fué el quarto del Reynado de Wamba, se celebró de órden suya en Braga un Concilio de ocho Obispos, aunque hay quien diga que fuéron nue-

ve

(1) Rejicimus autem longè longius quae eodem argumento scripta feruntur nomine cujusdam Rhasis Arabis, dum tribuit Constantino Magno divisionem, imo & institutionem Sedium Episcopali-um in Hispania. Mirati sumus creditum id à prudentibus, & veluti quoddam nobile antiquitatis monumentum in medium allatam hujusmodi partitionem quam auctor ille asserit à Constantino Magno factam. At quid de rebus antiquis Ecclesiarum Hispaniae Arabes nosse potuerunt? Quae rerum cognitio, nisi cum ipsi venientes in Africam post haec tempora Hispanias occuparunt? sed in pluribus mendax auctor esse convincitur. *Bar. ann. 680. 58.*

ve. Daban cuidado al Rey los abusos introducidos en la provincia de Galicia donde algunos Sacerdotes celebraban con leche en lugar de vino, ó con mosto estrujado (1). Otros daban la sagrada comunión mojada en vino. Otros comían en los vasos destinados para el culto divino. Algunos Obispos se ponían al cuello las reliquias y se hacían llevar en andas por Diáconos vestidos con albas; siendo el andar en ellas solamente permitido á los Papas, ó con su licencia á algun Patriarca, y no llevados de Diáconos sino de seglares (2). ; Qué ritos irracionales

no

(1) Audivimus enim quosdam schismatica ambitione detentos contra divinos ordines & Apostolicas institutiones lac pro vino in divinis sacrificiis dedicare: alios quoque intinctam eucharistiam populis pro complemento communionis porrigere; quosdam etiam non expressum vinum in sacramento Dominici calicis offerre. Quod quam sit Evangelicae atque Apostolicae doctrinae contrarium & consuetudini ecclesiasticae adversum non difficile ab ipso fonte veritatis probatur, à quo ordinata ipsa sacramentorum mysteria processerunt. *Conc. Bracar. 3. c. 2.*

(2) Ne procedentes in solemnitatibus Martyrum

Epis-



no introducen la ignorancia y el descuido? Campos son nuestros ánimos donde, si no se cultivan cada año, nacen espinas y abrojos; en que conviene estar muy vigilantes los Prelados y los Reyes.

Todos estos y otros abusos corrigieron los Padres con graves penas, dando gracias al Rey Wamba por haberlos juntado en aquel Concilio. Hallóse en él Vela, Obispo de la Iglesia Britaniense, hoy Mondoñedo; y dice el Arzobispo Loaisa, que Vela es nombre Gótico y lo mismo que hoy Ayala (1).

En este tiempo se hallaban los Sarracenos Señores de Africa desde las bocas del Nilo hasta el mar Atlántico; pero á su ambicion de

Episcopi, Diaconorum humeris sella gestatoria veherentur, suspensas collo sacras reliquias portantes. Etenim sella gestatoria vehi Romani Pontificis tantum fuit insigne; vel si cui Patriarcharum ipse concessit, sed quae laicorum humeris vectaretur, Diaconum numquam, neque infimi ordinis Clericorum. *Baron. ann. 675. 6. Conc. Brac. 3. c. 6.*

(1) Est Vela nomen Gothicum, nunc generosae familiae Ayalae gentile. *Loais. in not. ad Concil. Brac.*

de dominar, favorecida de la fortuna, y á su copiosa multiplicacion eran pequeños límites los de aquellas provincias, y buscaban otras donde extenderse. Con este fin, formada una armada naval de doscientos y setenta navíos, infestáron las costas del estrecho de Gibraltar. Opúsose á ella Wamba con otra no ménos numerosa, y habiendo llegado al conflicto, fué muy sangriento; porque faltando espacio á las naves para gozar de las ventajas del viento y de la vela, se aferráron unos á otros. Mostráron los Godos, que su valor no era menor en la mar que en la tierra, y declaró el cielo con la victoria, que tambien aquel elemento, ántes infausto á sus empresas, favorecia sus glorias. Muchas naves quedáron rendidas, á otras ó consumió el fuego ó afondáron las olas (1).

Es-

(1) Qui igitur Dei Ecclesiae bene instituendae totus intentus fuit, accepit iste Wamba Rex insigne beneficium quod idem Tudensis paucis enarrat nempe ut Sarraceni qui Oriente magna ex parte potiti essent insulasque plurimas devastassent in-

gen-

Esta invasion de los Africanos atribuia  
 el vulgo ligero á inteligencias secretas con  
 ellos de Ervigio en venganza de haber sido  
 excluida de la corona la familia de Chin-  
 dasvinto de quien ( como se ha dicho ) des-  
 cendencia (1); lo qual no parece verisímil en

un

genti comparata classe navium ducentarum & sep-  
 tuaginta cum Hispanias invasissent, victi iidem  
 fuerint ab ipso Rege maritimo bello quo & eorum  
 classis incensa funditus deperierit, sitque quam  
 evidentissimè ostensum fuerit adversus fideles tunc  
 tantum perfidos infidelesque barbaros praevalere,  
 cum in illis peccata insunt quae Dei justa senten-  
 tia puniantur: ubi autem pietas viget & fulta sanc-  
 ta Religio bonis operibus floret, tunc barbaricas  
 omnes vires summo licet studio comparatas imbe-  
 cilles penitus reddi & impotentes sit necesse. *Bar.*  
*ann. 675. 7. Luc. Tud. Chron. Mund. Vas. Chron. Hisp.*  
*an. 676. Taraph. de Reg. Hisp. an. 674. Joan. Mag.*  
*Goth. hist. l. 16. c. 22. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 3.*  
*c. 12. Luc. Mari. Sicul. reb. Hisp. l. 6. Alf. Carth.*  
*Reg. Hisp. anaceph. c. 39. Roder. Sanct. hist. Hisp.*  
*p. 2. c. 32.*

(1) Erat enim Ardebasti filius, Reccesvinthi pro-  
 pinquus, atque magna inter Proceres auctoritate:  
 quam ipse ingenii dexteritate & accommodatis ad  
 tempus officiis vehementer augebat. Animus mor-  
 talium inexplebilis est praesentis fortunae mune-  
 ribus semperque ad ulteriora contendit. Ergo cum

ne-

un Príncipe de tanta piedad y religion.

En medio de estas glorias un accidente natural obró en Wamba lo que no habian podido sus enemigos , porque de improviso le derribó sin sentido en tierra. Perdió el movimiento ; y desesperados sus domésticos de su vida , le vistiéron luego un hábito de Religioso (1) y como á tal le cortáron el cabello , observando el estilo ordinario de

aque-

neque Wamba superstitute fore se voti compotem speraret , neque defuncto si Procerum liberis suffragiis res ageretur , propter Theodefredum Recesvinthi fratrem quem superioribus comitiis ob imbecillem aetatem praetermissum fuisse monstratum est : sibi spem nullam regni nisi in scelerare ratus primum Sarracenorum classem in Hispaniam immisisse creditur. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 14.*

(1) Adversum Regem excogitans herbam , cui nomen est spartus , illi in potum miscuit & statim Regi memoria est ablata ; cumque Episcopus civitatis seu Optimates Palentiini qui Regi fideles erant quos penitus causa potionis latebat viderent Regem absque memoria jacentem , causa pietatis commoti ne Rex inordinatè migraret , statim ei confessionis & poenitentiae ordinem dederunt. *Salmant. in Chron. Ervigii. Hieron. Higuery. in not. ad Chron. Luitpran. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 681.*

aquell  
Turb  
se m  
admi  
sospe  
mas  
da.  
sido  
añad  
donc  
espe  
gura

(1)

in H  
ut u  
ritur  
quar  
titut  
ulter  
nere  
mè  
56.  
Rod  
Reg  
His  
Chro  
cap.

7

aquellos tiempos con los ya moribundos (1). Turbó mucho al Palacio aquel caso. Unos se miraban á otros , y mas por señas de admiracion que por palabras explicaban sus sospechas de que fuerza de algun veneno mas que de malos humores le quitaba la vida. El vulgo creyó luego , que Ervigio habia sido el autor por sucederle en el Reyno, y añadia , que le habia dado á beber el agua donde estuvo á remojo el esparto que es especie de veneno. ¿ Qué inocencia está segura de las aprehensiones del vulgo?

Des-

(1) *Sequenti vero canone significatur eam tunc in Hispaniarum Ecclesiis viguisse consuetudinem, ut urgente aegritudine, cum se quis proximè moriturum putaret ejusmodi poenitentiam peteret quam si etiam extra mentis integrum sensum constitutus ab Antistite ministratam accepisset, haud ulterius ad saeculum reverti ipsi liceret, sed teneretur monachus permanere, etiamsi eam minimè petiisset sed nesciens accepisset. Bar. ann. 680. 56. Luc. Tud. Chron. Mund. Julian. Tol. hist. Wamb. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 12. Alfons. Caribag. Reg. Hisp. anaceph. c. 39. Luc. Mar. Sicul. de reb. Hisp. l. 6. Franc. Taraph. de Reg. Hisp. ann. 674. Chron. Alfons. c. 51. Roder. Sanct. bist. Hisp. part. 2. cap. 32.*

Despues de algunas horas despertó Wamba del letargo. Desconocióse á sí mismo, viéndose Religioso y sin cabello, incapaz ya por ambas cosas del Reyno; y como prudente, hizo voluntaria la necesidad, y eleccion lo que ya era fuerza, cediendo á Ervigio la corona y ordenando al Metropolitano de Toledo que luego le ungiese Rey. Tambien esto atribuyó el vulgo á traza de Ervigio, obligándole á la cesion ántes de haber cobrado Wamba enteramente su juicio (1); pero de lo que se dirá adelante consta lo contrario, y que Wamba, no ménos generoso en haber rehusado el cetro que en haberle despues cedido, juzgó que era obligacion suya y accion heróyca anteponer el beneficio y quietud pública á sus propios intereses, pues ya sin guerras civiles no podia restituirse á la corona.

(1) Additum praeterea ut intermorientibus vobiscibus menteque vi veneni alienata Elvigium ipsum successorem diceret; idque extemporaria sinographa atque diplomate Regio confirmatum. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 15. Joan. Vas. Hisp. Chron. aen. 681.*

rona: y así, despreciando las cosas humanas sujetas á la malicia y á ligeros accidentes, se retiró á la vida monástica en el Monasterio de Pampliega cerca de Burgos (1). Allí vivió siete años y tres meses, aunque en el Monasterio de San Pedro de Arlanza tienen los Monges por tradicion, que huyendo las visitas de los Grandes se pasó á él para gozar mejor de la soledad, y muestran hoy su sepulcro; lo qual afirma por cierto Laynes, Obispo de Palencia, en su Crónica (2)

pe-

(1) Sic igitur Wamba Dei iudicio assumptus in regnum hominis fraude magis vero sua religione illo se abdicavit: cujus sicut in electione & regni administratione laudatur sapientia & fortitudo, ita in abdicando summae specimen edidit pietatis, magis deligens regno cedere quam collatum per imaginem nescienti sibi monasticum habitum exuere, sponte scripto significans (quod Synodalia Acta testantur) quem vellet sibi succedere Regem, injuriae immemor, regni magis paci consulens quam quicquam affectui privato concedens. *Bar. ann. 680. 57. Conc. Tol. 12. can. 1. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 12. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 14. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 681.*

(2) Tamen paululum ad se reversus habitum Religionis assumpsit apud coenobium oppidi de Pampliega

pero se debe creer mas á un Privilegio que se halla del Rey Don Alonso el Sabio, donde refiere que el cuerpo de Wamba estaba sepultado en la puerta de la Iglesia de San Vicente en Pampliega, y que el Rey Don Fernando, su padre, no quiso salir por ella y mandó que abriesen otra, por no poner el pie sobre los huesos de un Rey tan valeroso y santo. Despues ordenó que el cuerpo de Wamba se trasladase á la ciudad de Toledo, cabeza del Imperio de los Godos, donde en la Iglesia de Santa Leocadia se ve hoy su sepulcro, y tambien el del Rey Recesvinto, con un epitafio que le hizo San Julian, Metropolitano de Toledo, que porque sabe á la rudeza de aquellos tiempos no le ponemos aquí.

En los sucesos de este Rey se declaró el geroglífico del vapor en forma de colum-

na

pliga Burgensis districtus; qui postea translatus est ad Monasterium S. Petri de Arlanza ibique vitam immaculatam finivit; vixit autem in Monasterio annis septem. *Roder. Lain. Chron.*



na y de la abeja que ( como se ha dicho )  
salió de su cabeza quando le ungian , sig-  
nificando que su Reynado seria un vapor  
que en sí mismo se consumiria , y que su  
espíritu generoso , despreciando la tierra , vo-  
laria al cielo á gozar los panales de su eter-  
na felicidad. Generoso Rey , no ménos glo-  
rioso en la fortuna adversa que en la próspe-  
ra. En el gobierno del Reyno conservó la  
autoridad Real : mezcló la clemencia con  
la justicia : gobernó con prudencia la paz,  
con valor la guerra : ilustró con grandeza  
lo profano , y con piadosa religion lo sa-  
grado.

## FLAVIO ERVIGIO,

*Trigésimosegundo Rey de los Godos  
en España.*

## CAPITULO XXVII.

**A**rduas son las primeras esperanzas de dominar; pero en tomando posesion del centro, se arriman á él la lisonja y el aplauso, y son todos instrumentos y ministros del tyrano. En los mas por temor, y en algunos por necesidad y conveniencia, juzgando que fuera imprudente obstinacion oponerse á lo que no se puede impedir, principalmente contra quien ha de tener en su mano la vida ó la muerte de sus vasallos: y así aunque muchos juzgaban haber sido violenta la cesion del Reyno que Wamba habia hecho en Ervigio, la aprobáron todos quando la viéron ya hecha; porque quién seria tan loco que se pusiese á disputar si fue ó no su puesta.

So-

Solo el pueblo, que no sabe disimular sus sentimientos, no aplaudia la eleccion de Ervigio, teniendo por cierto haber sido violenta. Acordábase de las victorias de Wamba, de su rectitud en la administracion de la justicia, de su prudencia en el gobierno y de su atencion á la grandeza de su corona. Los edificios públicos, levantados con mucha magnificencia en Toledo, le despertaban las aclamaciones y los suspiros por haberle perdido. La modestia con que se habia dexado despojar del manto Real y la piedad en conservar el hábito Religioso le enternecian, y en su comparacion hacian mas aborrecible á Ervigio; el qual reconociendo el peligro de tener mal afecto al pueblo y que le convenia darle satisfaccion de su inocencia en los sucesos de Wamba, juzgó que ningun medio era mejor que congregar un Concilio, donde jurídicamente se viesse si la cesion de Wamba habia sido válida. Oponíanse á esta resolucion algunos Ministros que pendian de su fortuna, representándole, que hallándose en posesion pacífica

del Reyno , no debia hacer dudosos con la remision al Concilio sus derechos. Que daria ocasion á que Wamba reclamase y quisiese ser oido y restituído al gobierno del Reyno , alegando que maliciosamente y estando sin sentido, le vistiéron el hábito de Religioso y le cortáron el cabello ; y que en tales casos no tenian fuerza los decretos de los Concilios.

Que la cesion habia sido hecha en aquella turbacion de su ánimo.

Que no con menor derecho pretenderia Teodofredo , descendiente por línea varonil de Recaredo , que esta diferencia se computase eligiéndole Rey.

Que en el Concilio se hallarian muchos Prelados de diversos intereses y facciones , de los quales no se podia fiar, y mucho ménos de los Ministros de la Corte y Palacio que se hallarian en el mismo Concilio ; porque aunque todos se mostraban de su parte como domésticos , podrian mudarse como Jueces, habiendo algunos muy obligados á Wamba.

Que

Que la aversion del pueblo á su persona se mudaria fácilmente en afecto y amor con los beneficios y buen gobierno , como habia mostrado la experiencia en los Reyes sus antecesores que con la fuerza y aun con el delito se habian hecho elegir Reyes.

Pudieran estas razones mover á Ervigio; pero la seguridad de su conciencia le obligó á despreciarlas y á fiar su justicia de los Padres, y luego en el primer año de su Reynado convocó un Concilio en Toledo , que fué el duodécimo (1) , donde congregados treinta y cinco Obispos, quatro Abades , tres Vicarios de Prelados ausentes y quince varones ilustres de  
la

(1) Hoc pariter anno , quarto Idus Januarii celebratum est in Hispania Concilium Toletanum ordine duodecimum numeratum , aera septingentesima undevigesima , anno primº Ervigii Regis ipsis fermè ejus Regni primordiis , ad hoc ( ut apparet ejusdem Regis voluntate collectum ) ut ipsi Regnum Hispaniarum confirmaretur ab Episcopis quibus his temporibus in Hispania tantum tribuit christiana Religio ut absque ipsorum consensu non liceret regnare cuiquam , quamvis hæres esse defuncti Principis videretur. *Baron. ann. 681. 58.*

la Corte y Palacio Real, se presentó en la primer sesion con gran humildad y piadoso respeto (1), encomendándose á las oraciones de

(1) Adfuit coram nobis idem clementissimus Princeps humilitatis gratia plenus & claro pietatis cultu conspicuus, qui nostro se coetui reclinem exhibens ac devotum, imprimis omnium Sacerdotum se commisit precibus adjuvandum: deinde grates multiplices omnipotenti Domino egit de conventu totius Concilii, quia & gloriosae jussionis suae ut in unum adessent impleverit votum & alternae visionis innovatione se refecerint gaudiorum. Deinde adjiciens, sic est omne Concilium adlocutus: non dubium est, Sanctissimi Patres, quod optima Conciliorum adjutoria ruenti mundo subveniunt si officiosis quae corrigenda sunt studiis peragantur. Et ideo quibus malis terra prematur quibusque plagis proventu dierum succedentium feriatur Paternitati vestrae non reor esse incognitum. Ob id quia certum apud nos gerimus, quod pro contemptu divinorum praeceptorum terra perniciem sustineat pressurarum, dicente Domino per Prophetam: *Propter hoc lugebit terra & infirmabitur omnis qui habitat in ea*: ideo oportet, ut quia ore Salvatoris nostri Domini sal terrae esse probamini, per vos salvationis obtineat iucrum per quos regenerationis percipit sacramentum; ut diligentia defuitionis vestrae ab omni emendata contagio, & ab infirmitatis peste sit liberata & bonorum omnium sit proventibus gratiosa jam nunc: quia quidquid me ad haec dicere opportuna ratio sinit, quidquid

de lo  
de ve  
que s  
la pr  
regoc  
cios,  
I  
que s  
con l  
cilios  
corrig  
y cre  
conoc

quid  
aut m  
fastidi  
brevis  
gotia  
legite  
cretis  
placen  
cretio  
tione  
severi  
elevat  
Tolet.

de los Padres y dando muchas gracias á Dios de ver cumplido el deseo que ántes tenia de que se congregasen en aquel lugar , donde con la presencia y vista recíproca se aumentase el regocijo espiritual de todos. Hechos estos oficios , habló así al Concilio.

*No se puede dudar , Santísimos Padres, que se sustenta el mundo ( que está para caer ) con la asistencia y ayuda de los buenos Concilios , quando en ellos con diligente sollicitud se corrigen las cosas que necesitan de remedio: y creo , que Vuestra Paternidad tiene bien conocidas las calamidades con que cada dia*  
*mas*

quid etiam narrandum vestris auribus convenit, aut memoriae curarum intercapedo subducit aut fastidium prolixae orationis intercipit : ecce in brevi complexa vel exarata devotionis meae negotia in hujus tomi complicatione agnoscenda ; perlegite, perlecta discutite, discussa elimatis ac decretis titulorum sententiis definite, ut pura & placens Deo vestrarum definitionum valitura discretio & regni nostri primordia decoret exundatione justitiae & errores plebium digna cohibeat severitate censurae, scriptum est enim: *Justitia elevat gentem, miseros facit populos peccatum. Conc. Tolet. 12.*

mas nos vamos consumiendo , y que es cierto que estas nacen del desprecio de los divinos preceptos , diciendo Dios por el Profeta , que por esta causa llorará la tierra y enfermarán los que habitaren en ella : y así , siendo vosotros la sal de ella ( como dixo nuestro Salvador ) y recibiendo los fieles de vuestras manos los sacramentos de su regeneracion , reciban tambien el beneficio de su salvacion ; y libere la tierra de los achaques del pecado , rinda copiosos frutos. Lo que sobre esto os pudiera decir , ó peligraria por tener con tantos cuidados embarazada la memoria , ó podria caer en prolixidad. Aquí está todo resumido en este memorial. Lee dle ; y leído , le consultaréis ; y consultado , resolved lo que juzgáredes de mayor servicio de Dios y gloria de los principios de mi Reynado , procurando la observancia de la justicia y la reformacion de los abusos de la plebe ; porque , como dice la Sagrada Escritura , la justicia levanta las naciones , y á los pueblos hace infelices el pecado.

Con este memorial presentó el Rey tres



escrituras (1) ; la primera, firmada de los Grandes y Oficiales de la Casa y Corte Real, en que hacian fe de que en su presencia habia

el

(1) Etenim sub qua parte vel ordine Serenissimus Ervigius Princeps regni conscenderit culmeu regnandique per sacrosanctam unctionem suscepit potestatem ostensa nos scripturarum evidentia edocet: in quibus & praecedentis Wambae Principis poenitentiae susceptio noscitur & translatus regni honor in hujus nostri Principis nomine derivatur. Idem enim Wamba dum inevitabilis necessitudinis temetur eventu, suscepto religionis debito cultu & venerabili tonsurae sacrae signaculo, mox per scripturam definitionis suae hunc inclitum Dominum nostrum Ervigium post se praelegit regnaturum & sacerdotali benedictione ungendum. Vidimus, intuitu praelucente perspeximus hujus praemissi ordinis scripturas, id est, notitiam manu Seniorum Palatii roboratam coram quibus antecedens Princeps & religionis cultum & tonsurae sacrae adeptus est venerabile signum: scripturam quoque definitionis ab eodem editam ubi gloriosum Dominum nostrum Ervigium post se fieri Regem exoptat: aliam quoque informationem jam dicti viri in nomine honorabilis & sanctissimi fratris Juliani Toletanae Sedis Episcopi ubi eum separavit pariter & instruxit, ut sub omni diligentiae ordine jam dictum Dominum nostrum Ervigium in regno ungere deberet & sub omni diligentia unctionis ipsius celebritas fieret. In qua scriptura & subscriptio nobis ejusdem Wambae

Priu-

el Rey Wamba recibido el hábito de Religioso , y que le habian abierto la corona como á Monge. La segunda era la cesion que Wamba habia hecho del Reyno en Ervigio. La tercera contenia las órdenes que de secreto habia dado Wamba á Julian (si ya no fué Quirico ) Obispo de Toledo , para que luego ungiese á Ervigio ; y exâminadas , diéron por legitima la sucesion.

Lo que en este caso admiramos es la ligereza de los escritores en haberse dexado llevar de la voz popular , de que el Rey Ervigio avenenó á Wamba y que le hizo vestir el hábito de Religioso y cortar el cabello , obligándole despues á la cesion de la corona ; pues debieran dar mas crédito á la declaracion de un Concilio tan grave , hecha con pleno conocimiento de la causa , siendo

tes-

Principis claruit & omnis evidentia confirmationis earundem scripturarum sese manifestè monstravit. Quibus omnibus approbatis atque perlectis, dignum satis nostro coetui visum est ut praedictis definitionibus scripturarum nostrorum omnium confirmatio apponatur. *Conc. Tol. 12. can. 1.*

testigos y Jueces los mismos del Palacio que se hallaron presentes. A nosotros nos ha parecido obligacion vengar la injuria hecha á su buena memoria.

Aunque esta sospecha quedó siempre fija en los ánimos de los que seguian el partido de Wamba , se convirtió en amor de los demas , hecha experiencia de su zelo al culto divino y al beneficio público , y de su clemencia y liberalidad ; virtudes que, como son en beneficio de todos , de todos son amadas.

En este Concilio se condenó por injusto, imprudente y ligero el decreto de Wamba en que habia mandado poner Obispos en un lugar pequeño donde estaba el Monasterio de Aquis (1) y el cuerpo de San Pim-

me-

(1) Dixit enim violentia principali se impulsum fuisse ut in Monasterio villulae Aquis, in qua venerabile corpus Sanctissimi Pigmenii Confessoris debito quiescit honore, novam Episcopalis honoris ordinationem efficeret. Et ideo quia indiscreto & facillimo assensu, injustis Wambae Principis

menio, Obispo de Medina Sidonia, y tambien en la Iglesia de San Pedro y San Pablo, llamada Pretoriense, en el arrabal de Toledo, por ser contra diversos decretos de los Concilios que prohiben la ereccion de Obispados en lugares pequeños, y que no pueda haber dos en una ciudad. En que no solamente se consideraria la comodidad y la decencia, sino tambien que la vecindad, aunque sea en dignidades tan santas, causaria

*com-*

pis jussionibus parens, novam & injustam illie Pontificalis sedis praelectionem induxerit ubi Canonica institutio id fieri omnimoda ratione refellit, praedictus idem vir prostratus humo, medicamine nostri praecepti & sibi dari veniam petiit & quid potissimum oporteret fieri de persona ejus qui illie ordinatus fuerat nostri oris sententia decernendum Epoposcit. Sed quia veraciter, imò communiter noveramus praedictum Principem consilio levitatis agentem non solum praecepisse ut in praedicto loco Aquis Episcopus fieret sed ita etiam eum consuetis obstinationibus definisse ut hic in suburbio Toletano in Ecclesia Praetoriensi Sanctorum Petri & Pauli Episcopum ordinaret, nec non & in aliis vicis vel villulis similiter faceret, ideò pro tam insolenti hujusmodi disturbance licentia quid de hac re haberent canonum instituta praelecta sunt. *Conc. Tol. 12. can. 4.*

competencias y emulaciones con daño de los feligreses.

El decreto fué muy santo ; pero es de notar quán sujetas estan las resoluciones de los Príncipes al juicio de los sucesores , y quán poco se repara en lo que fuéron , pues á un Rey tan grande tratáron así los Padres.

Moderóse la ley del Rey Wamba en que habia mandado , que los que siendo llamados á la guerra , si no compareciesen , quedasen infames aunque fuesen nobles (1). Riguroso decreto , sujetar á tan ligera causa el privilegio de la nobleza adquirido por la virtud y valor de los antepasados.

En aquel tiempo algunos casados , sin legítima causa no hacian vida maridable con

SUS

(1) *Omnis disciplina sic subjectos debet arguere ut spem veniae non videatur auferre nec funditus curvationis inducere jugum , sed temperantiae semper adhibere consultum. Et ideò quia legem illam à Domino Wambane Principe editam quae de progressionem est exercitus annotata hujus Principis nostri & Domini Ervigii mansuetudo temperare disposuit. Conc. Tol. 12. can. 7. Leg. Wisigot. l. 9. tit. 2. l. 8.*

sus mugeres , para cuyo remedio puso el Concilio pena de excomunion á los que amonestados dos ó tres veces no se corrigiesen, y que miéntras permaneciesen en aquel estado perdiesen la nobleza y dignidad , aunque tuviesen oficios en la Corte y Casa Real (1). Son los matrimonios fundamentos de las Repúblicas y vínculos de la concordia ; y si se separan , se impide la propagacion , se introducen los vicios , y teniéndodo-

(1) Praeceptum Domini est , ut excepta causa fornicationis uxor à viro dimitti non debeat. Et ideo quicumque citra culpam criminis praedicti uxorem suam quacumque occasione reliquerit , quia quos Deus jungit ille separare disposuit , tandiù ab ecclesiastica communione privatus & à coetu omnium Christianorum maneat alienus , quamdiù & ad societatem relictæ conjugis redeat & partem sui corporis honesta lege conjugii sinceriter amplectatur & foveat. Hi tamen qui jam admoniti à Sacerdote semel & bis terque ut corrigerentur , ad tori sui conjugii noluerunt redire consortium , ipsi se suis meritis & à Palatinae dignitatis officio separabunt & insuper generosae dignitatis testimonium quamdiù in culpa fuerint amissuri sunt , quia carnem suam dissidii jugulo tradiderunt.  
*Conc. Tol. 12. can. 8.*

dolo por afrenta los parientes , nacen disensiones y se turba el sosiego público.

Concluido este Concilio , estableció el Rey una ley en la qual refiriendo todos sus decretos , los confirmó , poniendo graves penas á quien los quebrantase (1). Este estilo de confirmar los Reyes Godos con ley propia lo que en los Concilios se habia decretado le tomáron de los Emperadores , tambien en esto émulos de sus acciones (2): si lo mismo se hubiera hecho en los decretos del Concilio de Trento tocantes á grados

pro-

(1) Hic Synoda multa cum Episcopis apud Toletum egit , leges quae à praedecessoribus suis editae fuerant ex parte corrupit & ex parte correxit , & ab Isidoro Hispalensi Episcopo Hispaniarum Primati traditas ex nomine suo annotare praecepit , vel antiquas vocavit , ne nomine Ecclesiae forum judiciale agi videretur : & Romani Pontificis assensu statuit ut nullus Archiepiscopus Hispaniarum subderetur alicui Primati nisi Romano. *Luc. Tud. Chron. Mund. Padill. hist. Eccl. cent. 7. cap. 57.*

(2) Leges condere post peracta Concilia in eorum confirmationem ab Imperatoribus Romanis Reges Gothi acceperunt ; gens cum in hac re tum in aliis plerisque Imperii aemula. *Loais. in not. ad Concil. Tolet. 12.*

prohibidos y á otras materias semejantes, se habrian excusado muchos gastos de expediciones de Breves y Bulas.

De la confirmacion de los decretos de este Concilio parece que se arrepintió despues Ervigio, por haber incluido uno de ellos en que se daba autoridad á los Metropolitanos de Toledo para que, muriendo algun Obispo y estando ausente el Rey donde no pudiese ser tan presto avisado, nombrasen sucesor en aquel Obispado. Concediéndole tambien la aprobacion de los sujetos que el Rey nombrase para Obispos en qualquier provincia (1); lo qual no solamente era en perjuicio de los demas Metropolitanos, sino tambien contra la costumbre

(1) Unde placuit omnibus Pontificibus Hispaniae, ut salvo privilegio uniuscujusque Provinciae, licitum maneat deinceps Toletano Pontifici quoscunque Regalis potestas elegerit & jam dicti Toletani Episcopi judicio dignos esse probaverit in quibuslibet provinciis in praecedentium sedibus praeficere Praesules & decedentibus Episcopis eligere successores. *Conc. Tol. 12. can. 6.*



bre antigua de nombrar los Reyes sugetos para los Obispados , como consta de una carta que San Braulio , Obispo de Zaragoza , escribió á San Isidoro (1) , y tambien de su respuesta (2) y del Concilio Décimosexto de Toledo.

La aprobacion de los nombrados se hacia en los Concilios (3) ; con que tambien se excusaba el recurso á Roma por los despachos y la dilacion de las Sedes vacantes.

Pe-

(1) Eusebius noster Metropolitanus decessit , habes misericordiae curam : & hoc filiolo tuo nostro Domino suggeras ut illum illi loco praeficiat , cujus doctrinae sanctitas caeteris sit vitae forma. *S. Braul. epist. ad S. Isid.*

(2) De constituendo autem Episcopo Tarraconensi non eam quam petisti sensi sententiam Regis : sed tamen & ipse adhuc , ubi certius convertat animum , illi manet incertum. *S. Isidor. epist. ad S. Braul. Conc. Tolet. 16. Loais. in not. ad Concil. Tolet. 11.*

(3) Haec ut evidentius pateant , illud non ignorandum , Gothorum Reges in Hispania nominationem sibi vendicasse creandorum Episcoporum quorum nominatio referebatur ad Concilium , ut de persona qualis esset inquireret , dignanè sede haberetur Episcopali. Constat haec ex veterum scriptorum monumentis. *Baron. ann. 681. 69.*



Pero como habian sido tan favorables á Ervigio los decretos de este Concilio , pudo ser que no reparase en el derecho que le quitaban.

Esta traza , ó piedad , de convocar Concilios salió tan felizmente al Rey Ervigio , que en el quarto año de su Reynado convocó otro Concilio en Toledo , que fué el Décimotercio (1) , donde concurriéron quatro Metropolitanos , quarenta y quatro Obispos , veinte y siete Vicarios de Prelados ausentes , cinco Abades , un Arcipreste , un Arcediano y un Primicerio de la Iglesia de Toledo y veinte y seis Varones ilustres de los

(1) Hoc igitur anno pridie Nonas Novembris habita est Synodus Toletana , decima tertia ordine posita , ipsius Ervigii Regis anno quarto , inchoato mense Octobri quo ( ut dictum est superius ) creari contigit. In sequenti Synodo Toletana nominatur istud Concilium generale : eo quod ex omnibus Hispaniae provinciis una simul convenissent Episcopi omnes quadraginta octo , Vicarii vero Episcoporum viginti septem. *Baron. ann. 683. 22. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 16. Luitprand. Chron. ann. 683.*



los oficios Palatinos. Presentóse tambien el Rey en la primer sesion, y con ardiente zelo y profunda humildad pidió á los Padres, que rogasen á Dios por él, y haciéndoles una oracion, los exhortó á la reformation de la disciplina eclesiástica y á la correccion de las costumbres depravadas (1), y dándoles un memorial, les pidió que confirmasen sus religiosos deseos y su atencion y cuidado del alivio de sus vasallos.

Este memorial estaba escrito con gran piedad y clemencia, perdonando en él á muchos de los condenados en la rebelion de Paulo, y mandando que no se procedie-

se

(1) Adfuit idem Princeps pleno fidei ardore subnixus & humilitatis gratia decoratus: qui synodico coetui deliberationis suae vota commendans, ut pro se Deum instantissimè deprecarentur exposulans, hoc praesertim est adloquutus sufficienti exhortatione Concilium ut Ecclesiasticae disciplinae quae congruunt & corrigendis moribus quae conveniunt tractatus nostri evidentia sancirentur. Deinde religiosa vota suae clementiae quibus subveniendum miseris definivit synodali conventui confirmanda commisit, offerens videlicet sacris Pontificibus tomum. *Conc. Tol. 13.*

se contra otros culpados en ella. Moderaba los tributos y regalías, perdonando algunas partidas que se debían al Fisco. Dolíase mucho de que se fuese poco á poco estragando la pureza de los linages de los Godos, mezclándose con familias baxas, por ambicion de oficios de las Cortes (1) y por co-

(1) Etenim retroactis divae memoriae praedecessoris nostri Wambae Regis temporibus, quae in profanatoribus patriae qui cum Paulo quondam tyrannidem assumpserant illata sit sententia ultionum, quo per iudicii universalis edictum, amisso testimonio rebusque propriis caruerunt, cuncta haec vestrae sanctitudini nota sunt. Quos tamen, & in collegio societatis nostrae recipere & rebus quibus fas fuerit devovimus devestire. *Et infra.*

Nam quid jam de tributorum fiscalium exactionibus referam? Quorum redhibitiones tantis debitorum cumulis increverunt, ut si exigi penitus jubeantur, & status subruat funditus populorum & fragmine collisionis eorum ultimum terra sentiat propriè prolapsionis excidium. Unde his etiam talibus privatis, seu etiam fiscalibus servis remedia pietatis praeoptans uostra gloria affluenter impendere omnes tributorum exactiones quae apud illos de retroactis temporibus relucet usque ad primum annum celsitudinis nostrae mansuetudo nostra illis relaxandas & stilo propriae auctorita-

tis

dicia de las riquezas; daños que siempre se experimentaron y siempre se experimentarán porque quando los Nobles se ven tan pobres, que no pueden sustentar el esplendor de sus antepasados ni tienen las comodidades necesarias para la vida humana, lo procuran por medio de tales matrimonios desiguales, sin reparar en la infamia propia ni en la que resultará á sus descendientes. Ya, pues, que los Príncipes cuidan tanto de la buena raza de sus caballos, deben desvelarse mas en los medios de conservar pura la nobleza en sus Reynos; porque es el fundamento de ellos.

Pro-

tis omittendas instituit. Quas etiam auctoritates sacrosancto coetui vestro relegendas elegit. Illud quoque adjiciens loquar quod votis nostris horribile & animis execrabile semper est: cum nobilitate conditio libertorum vel servorum etiam adaequata, gentis nostrae statum degenerat. Ob quam rem, id nostrae gloriae animis placet, ut exceptis servis fiscalibus vel libertis, abrasa deinceps hujus malae praesumptionis licentia, nullus qui ex servitute quorumlibet servus sit vel libertus ad Palatina officia transeat, *Conc. Tol. 13.*

Prohibió el Concilio , que los esclavos (1) ni los libertos pudiesen tener oficios en Palacio , porque muchas veces habian sido la ruina de sus Señores y aun de los Reyes.

(1) Saepè obfuscat nobilium genus suberectum servitutis importabile dedecus ; quod & generosos adaequatum infamat & dominis plerumque notam prodicionis importat. Multos enim ex servis vel libertis plurimum ex Regio jussu novimus ad Palatinum fuisse pertractos officium ; qui tamen affectare cupientes sublimitatem honoris quam illis subtrahebat natio obfuscatae originis , dum aequales dominis per susceptum Palatinum officium facti sunt in necem dominorum suorum vehementius grassaverunt. Et , quod nefas est dicere , etiam hi qui à dominis suis libertatis beneficio potiuntur ipsi quoque dominis suis regio jussu tortores existunt. Nam quid jam si praecedentium & antiquorum historica narratione memoremus excidia , in qua obscoena servitutis conditio dominorum saepè suorum casum operiens & regnum pariter labefactare fecit & dominos : ac proinde hortante pariter ac jubente praedicto gloriosissimo Principe , hoc nostri coetus aggregatio observandum instituit , ut exceptis servis vel libertis fiscalibus , nullus servorum atque etiam libertorum quorumlibet deinceps ad Palatinum quandoque transire permittatur officium : nec etiam locorum fiscalium atque etiam proprietatis Regiae adminiculatores vel actores fieri quolibet tempore admittantur. *Concil. Tol. 13. c. 6.*

nos.  
baxos  
estim  
Conci  
muy

te y  
remec  
con l  
dres.

E  
de lo  
hicién

S  
que  
de P  
S  
sona

(1)  
parite  
vigio  
nes q  
triam  
lo test  
tis pr

nos. No creemos que entónces eran viles y baxos como ahora, sino de mayor punto y estimacion, segun se infiere de los mismos Concilios. Pero como quiera que sean, son muy peligrosos en las Repúblicas. De éste y de otros excesos señalaba el Rey los remedios; pero queria hacerlos mas firmes con la aprobacion y autoridad de los Padres.

En conformidad de este memorial y de lo que juzgó conveniente el Concilio, se hicieron los decretos siguientes:

Se restituyéron las honras y oficios á los que habian sido cómplices en la rebelion de Paulo (1).

Se ordenó que ningun Religioso ó persona principal que tuviese oficio en Palacio

pu-

(1) Primo igitur negotiorum exorsu, hortante pariter & jubente religiosissimo Domino nostro Ervigio Rege, decernendum nobis occurrit, ut omnes quos scelerata quondam gentem & patriam conjuratio Pauli in perfidiam traxit & titulo testimonii honestioris abjecit, ad statum dignitatis pristinae redeant. *Concil. Tolet. 13. c. 1.*

pudiese ser preso ni puesto á tormento ántes de estar probada su culpa.

Que no se cobrase lo que se debía á las Rentas Reales caído hasta el primer año del Reynado de Ervigio (1).

Que á la Reyna Luivigotona, muger del Rey, y á sus hijos y parientes se les conservasen sus rentas y privilegios despues de la muerte de su marido (2).

Que ninguno, de qualquier condicion que fuese, pudiese casarse con las Reynas viudas ni tratar con ellas lascivamente: y de las palabras con que los Padres ponderan el respeto que se les debía tener (3) se argu-

(1) Ut omne tributum praeteritorum annorum usque in anno primo regni sui, quod in privatis sive in fiscalibus populis relucet, absolutionis perpetuae debeat sanctione laxari. *Conc. Tolet. 13. c. 3.*

(2) Ut nullus ad futurum posteritati ejus vel gloriosae conjugis suae Liubigotoni Reginae, atque his qui gloriae suae filiis vel filiabus conjuncti esse noscuntur, seu etiam qui adhuc conjuncti non sunt sed protinus jungendi sunt, injustas laedendi occasiones exquirat. *Conc. Tolet. 13. can. 4.*

(3) Quis enim Christianorum aequanimiter ferat da-



guya, que no eran estimadas del pueblo ni tampoco los hijos de los que habian sido Reyes, porque así en éste como en otros Concilios toman los Padres su proteccion y fulminan graves penas contra los que tocaren á sus bienes ú ofendieren sus personas, declarando, que á ello les obliga la atencion de Ervigio en conservar en paz su Reyno; el afecto y justicia con que los gobernaba; los premios con que los remuneraba; el valor con que los defendia y la liberalidad con que les remitia los tributos.

Que los Obispos estuviesen obligados á venir al llamamiento del Rey y del Metropolitano dentro del término que les señalasen, ó ya fuese para celebrar las Pascuas de Resurreccion, Pentecostes ó Natividad,

defuncti Regis conjugem alieno postmodum conubio uti? aut secuturi Principis libidini subjugari? Et quae fuit domina gentis sit postmodum prostibulum foeditatis? & quae toris extitit regalibus honoris Regii sublimitate conjuncta, stupris eorum vel conjugiiis, quibus pridem dominata est, abdicetur ut reproba? *Conc. Tol. 13. can. 5.*

dad, ó para otros negocios, insinuando que esto era conforme al precepto del Apóstol San Pablo (1). En que es muy de notar, que en aquellos tiempos se observasen tanto las órdenes de los Reyes dadas á los Obispos, que para no poder asistir á otras cosas de obligacion se igualaban al impedimento de enfermedad.

Juzgábase en aquel tiempo por tan conveniente en la Corte la presencia de los Obispos para lustre de ella y buena direccion y consejo de los Reyes, que se ordenó en el Concilio séptimo de Toledo, que el Metropolitano señalase á los Obispos vecinos, que

ca-

(1) Et ideo si quis Episcoporum à Principe vel Metropolitano suo admonitus, designato sibi die-rum rationabili adveniendum spatio, sive pro festiuitatibus summis, Pascha scilicet Pentecostes & Natiuitate Domini celebrandis, sive pro causarum negotiis seu pro Pontificibus consecrandis vel pro quibuslibet ordinationibus Principis; excepta in-uitabili necessitate infirmitatis quae testibus possit comprobari idoneis, ad constitutum diem venire distulerit, contemptorum se noverit excommunicatione mulctari. *Conc. Tol. 13. can. 8.*

cada uno viniese un mes del año á residir en la Corte. Pudo ser que en aquellos tiempos conviniese la presencia de los Obispos en la Corte de España por estar aun tierna la planta de la Religion Católica ; pero ya en los presentes mas conveniente parece que asistan en sus Obispados por el bien de las almas, y porque sus rentas y frutos se gasten donde nacióron. Esto parece que consideró con la prudencia que todo lo demas el Emperador Justiniano quando estableció una Ley, prohibiendo á los Obispos el venir á la Corte (1) si no fuese en ciertos

ca-

(1) *Omnem semper adhibentes providentiam circa sanctissimas Ecclesias per quas & nostrum Imperium sustineri & communes res clementissimi Dei gratia muniri credidimus: nec non & nostras & caeterorum omnium animas studentes salvari & eam ob rem solliciti assidue ne commoda sanctissimarum Ecclesiarum, in quacumque civitate sint constitutae, aliqua ratione minuantur; & quae in ipsis sunt divinae liturgiae, ex Deo amantissimorum Sacerdotum absentia impendantur aut non convenienter curentur; at ne etiam sanctissimarum Ecclesiarum consumentur res, tam*  
prop-

casos ; pero tales empleos pueden tener en ellas en órden al gobierno universal del Reyno , que sea mas conveniente su presencia á los ojos del Rey.

Habíase en aquel tiempo introducido un abuso notable ; y era despojar los altares , apagar las lámparas , suspender los divinos oficios y cerrar las puertas de las Iglesias para excitar á los Santos , que intercediesen con Dios para que castigase á los que se habian atrevido á usurparles los bienes ó cometer otros sacrilegios ; y con este pretexto hacian tambien lo mismo para vengar con la intercesion de los Santos sus ofensas y odios parti-

propter itinerum , quam etiam comitantium huc Sacerdotum & comitantiam Clericorum impensas, unde saepè & sub foenore accipiendi necessitas emergit , & ex ea re onus ad ipsas sanctissimas Ecclesias venit : simul etiam ne Ecclesiasticarum rerum non conveniens procedat administratio per absentiae Deo amantissimorum Episcoporum tempus : hae ad tuam beatitudinem apicibus uti oportere existimavimus. *L. 43. C. de Episcop. & Cleric.*  
*Baron. ann. 528. 9.*

ticular  
 exem  
 refie

(1)  
 te con  
 jurgio  
 repti  
 lumin  
 cultur  
 in ho  
 Deo (

(2)  
 ad us  
 ram s  
 Non  
 tio ca  
 caris  
 ter ul  
 crym  
 tumu  
 liter

relict  
 à fé  
 fastid  
 cui e  
 deret  
 plura  
 sed r  
 sarie  
 mans  
 per e  
 Tur.

T

ticulares (1): en que debieron de tomar el exemplo de lo que San Gregorio Turonense refiere haber hecho el Obispo Aquense (2)

pa-

(1) Illos dicimus qui obstinatae mentis dolositate confusi, cum aliqua eos molestia fraternorum jurgiorum pupugerit, insana illico temeritate abrepti, altaria nudantes sacratis vestibibus exuunt, luminaria subtrahunt ac divinorum sacrificiorum cultum malitia intercedente subducunt: & quod in hominibus se vindicare non possunt, injuriam Deo (quod pejus est) inferunt. *Conc. Tolet. 13. c. 7.*

(2) Denique condemnatus spoliatusque Sacerdos ad urbem rediit atque prostratus in oratione coram sepulchro Sancti, dicto psalmi capitello, ait: *Non hic accendetur lumen neque psalmodum modulatio canetur, gloriosissime Sancte, nisi prius ulciscaris servos tuos de inimicis suis resque tibi violenter ablatas Ecclesiae sanctae restituas.* Haec cum lacrymis effatus, sentes cum acutis aculeis super tumulum projecit. Egressusque clausis ostiis similiter in ingressu alias collocavit: *typus is erat derelicti penitus loci.* Nec mora, corripitur pervasor à febre, decumbit in lectulo, exhorret cibum, fastidit & potum: profert aestuans jure suspirium: cui etiam si interdum ab ardore febris sitis accederet, aquam tantum nihil aliud hauriebat. Quid plura: in hac aegrotatione integrum ducit annum, sed mens prava non flectitur: interea labitur cesaries cuncta cum barba, & ita omne caput remansit nudum ut putares eum olim sepultum, nuper ejectum fuisse post funera de sepulchro. *Greg. Tur. de glor. Conf. c. 71. Baron. ann. 579. 16.*

Tom. II.

Dd

para que San Metrio castigase (como sucedió) á Chilperico, valido del Rey de Francia Sigeberto, por haber con la violencia del poder que le daba la gracia alcanzado una sentencia injusta en un pleyto que tenia con aquella Iglesia. Lo qual se debe creer que fué con inspiracion particular de Dios, arrebatado de un ardiente zelo; y no todas las acciones de los Santos son imitables á los que no tienen iguales favores del cielo. Este abuso quitáron los Padres, publicando graves penas contra los que le cometiesen.

A la observancia de estos decretos obligó el Rey con una ley (1), haciendo gracia á sus vasallos de todo lo que se debia al Patrimonio Real como lo habia ordenado el Concilio, para que lo debiesen á su benignidad y no á los Padres.

En

(1) Ut quid in praeteritis annis de ratione tributí usque ad primum nostrae clementiae annum thesauris publicis redhiberi videmini, totum vobis ex integro noveritis esse concessum. *Ex Leg. Flav. Ervig.*

En este mismo año llegó á España un Ministro del Papa Leon el Segundo (1) con cartas suyas para el Rey, el Metropolitano de Toledo, Quirico, y para el Conde Simplicio, haciéndoles instancias, que se convocase un Concilio en el qual se tratase de la confirmacion del Concilio Tercero de Constantinopla, enviando las actas de él (2). Es-

te

(1) Celebrato Concilio, cum jam reversi essent ad suas Ecclesias qui interfuerant Sacerdotes, allatae sunt in Hispaniam litterae Leonis Romani Pontificis simulque sextae Synodi Oecumenicae synodalia acta ab ipso missa: cum vero nec tempus opportunum esset, ingruente saeva hyeme, eos iterum convocandi, visum est in sequentem annum differre ejusmodi rei tractationem. *Baronius ann. 683. 25. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 17. Padill. Hist. Eccl. Hisp. cent. 7. c. 60. Loais. in not. ad Conc. Tolet. 14. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 685.*

(2) Scripsit Leo tres epistolas, unam ad universos Episcopos Hispaniae: alteram Quirico Toletano Antistiti: tertiam Simplicio Comiti, ut curarent de convocatione Concilii & amplectenda fide Concilii Constantinopolitani. Has epistolas inveni in C. M. S. coenobii S. Joannis Regii Toletani ex familia Franciscana pervetusto, in pelle membranae litteris latinis: quibus mirificè juvatur hujus Concilii intelligentia. *Loais. in not. ad Conc. Tolet. 14. Luitprand. Chron. ann. 685. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 685.*

te Ministro del Papa era uno de los siete Diáconos Regionarios, á los quales por institucion del Papa Sebastiano estaba encargado el cuidado de los pobres de las Regiones que venian á Roma; y así los historiadores le llaman Pedro Regionario. Las cartas que traxo se hallan (como afirma el Arzobispo Loaisa) en un libro manuscrito. Parte de ellas pone Baronio para convencerlas de supuestas; aunque por la autoridad del Concilio Toledano Décimoquarto, donde dicen los Padres haberlas recibido, no pudo negar que les escribió sobre ello el Papa Leon: pero dice que las cartas fuéron otras (1).

Obedecieron los Prelados de España al Papa y se congregó en Toledo el Concilio Décimoquarto, interviniendo en él diez y

(1) Quod rursum spectat ad easdem à Leone in Hispanias missas haud inficias imus aliquas scriptas esse de his epístolas ab eodem Pontífice in Hispanias: id enim acta synodalia decimae quartae Synodi Toletanae demonstrant: sed diversas has ab illis fuisse quae sunt superius dicta declarant. *Baron. ann. 683. 22.*



siete Obispos, seis Abades y los Vicarios de los Metropolitanos de Tarragona, Narbona, Mérida, Braga, Sevilla y de los Prelados de Palencia y Valencia. Pero como era Concilio para solas cosas de la fe y no para negocios seglares, no intervino en él alguno de los Palatinos (1).

Conferidos, pues, los decretos del Concilio de Constantinopla, fuéron aprobados de los Padres, y condenados los Monote-

li-

(1) Ideo nos primum omnes Carthaginiis provinciae Pontifices pari animorum iudicio praedicta gesta cum antiquis Conciliis conferentes, asistentibus quoque nobis Vicariis Reverendissimorum sublimiumque primarium sedium Episcoporum: id est, Tarraconensis provinciae Cypriani, Narbonensis Sunifredi, Emeritensis Stephani, Braccarenensis Juliani, Hispalensis Floresindi, iterato ea ipsa gesta probavimus decretis quidem illis synodalibus, & praecipuis in omnibus consona, & Nicoenae quidem, Constantinopolitanae vel Ephesinae fidei concordantia: Calcedonensi vero tam esse unita, utpote ipsis verbis edita vel libata: quippe quibus sumpta videtur penè omnis ipsius stili praecurrentis materia. *Concil. Tolet. 14. can. 5. Baron. ann. 684. 7.*

litas y Apolinaristas (1) que ponian en Christo sola una voluntad. Para confirmacion de todo se mandó al Obispo de Toledo Julian, que hiciese una apología en defensa del Concilio Constantinopolitano, la qual se envió al Papa con el mismo Regionario (2); y quando

(1) Congregatum est hoc Concilium adversus haeresim Monothelitarum Apollinaris iisdem ferè temporibus condemnatam in tertia Synodo Constantinopolitana, quae sexta generalis est, sub Agathoue Pontifice maximo & Constantino quarto Imperatore. *Louis. in not. ad Conc. Tolet. 14.*

(2) Cum tamen aliter de patre, aliter de matre sit natus; ipse tamen in utroque naturarum genere non divisus; sed unus idemque & Dei & hominis filius: ipse vivit moriens, ipse moritur vivens; ipse impassibilis patiens, ipse passioni non subjacens: nec Deitati succumbens, nec humanitate passioni se subtrahens: habens ex Deitatis natura non posse mori: habens ex humanitatis substantia, & nolle posse mori: ex una immortalis habetur, ex altera mortalium conditione resolvitur: habens in aeterna Divinitatis voluntate, quo susceptum hominem sumeret; habens in suscepti hominis voluntate ut humana voluntas Deo subdita esset. Unde & ipse dicit ad patrem: pater, non mea voluntas sed tua fiat: alteram videlicet ostendens voluntatem, qua susceptus est homo; alteram hominis, qua obediendum est Deo. Et

do llegó á Roma, era muerto Leon y elegido Benedicto á quien se presentó la apología. Reparó el Papa que en ella se decia, que en la Santísima Trinidad la Sabiduría procedia de la Sabiduría, y la Voluntad de la Voluntad; y ordenó al mismo Regionario, que sobre ello y otras cosas volviere á España y á boca las confiriere con Julian: el qual respondió con otra, defendiendo con mucha erudicion la primera; pero no con todo el respeto que se debia á quien tenia la Cátedra de San Pedro y era maestro de la verdad (1): pero los ingenios grandes suelen ser libres en las dis-

Et ideo secundum harum duarum differentiam naturarum, duarum quoque inseparabilium proprietates praedicandae sunt voluntatum & operum. *Conc. Tolet. 14. can. 8. & 9.*

(1) Eam Juliani disputationem Sergius Romanus Pontifex Benedicto interea defuncto magis laudibus celebravit, ut Rodericus Praesul est auctor: nobis aliquanto liberior visa est quam ut Juliani modestiam erga Romanum Pontificem summum Ecclesiae Rectorem deceret. Et nimirum de ingenui laude qui cuiquam concedat rarus est, & in ardore disputandi modum tenere difficile. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 18.*

disputas ; y en esta se puede excusar á Julian , con que se trataba por via de conferencia , y no de difinicion Apostólica á quien no replicaria.

Murió el Papa Benedicto entretanto , y Julian la envió á su sucesor Sergio con Felix Archipresbítero , Ulisando Arcediano y Musario Primicerio , Prebendados de Toledo muy santos y muy doctos. Consideró Sergio la apología ; y habiéndola dado á censurar á otros , respondió al Obispo aprobándola y dándole muchas gracias por ella. Pero por mayor satisfaccion del mundo y reputacion de los Prelados de España se volvió á exâminar en el Concilio Décimoquinto de Toledo , confirmándola con muchas razones y lugares de la Escritura (1).

Ha-

(1) Ejus in tempore librorum de tribus substautiis quem dudum Romam miserat Primas Sanctissimus Julianus , & minus cautè tractando , Benedictus Papa Romanus indixerat reprobandum ob id quod voluntas genuit voluntatem. Sanctus Julianus veridicis testimoniis in hoc Concilio ad exactio-

leyes  
quale  
mo  
much  
dañc  
ma  
sas  
que  
rogó

tion  
Roma  
loget  
Presb  
erudi  
vinis  
clama  
laude  
piè r  
perat  
lectu  
mino  
rum  
cumq  
Toler  
Luitp  
(1)

Habia el Rey Wamba promulgado muchas leyes para el buen gobierno del Reyno, las quales fueran de gran beneficio si el mismo que las estableció las executára; porque muchas son útiles en tiempo de un Rey y dañosas en otro, ó porque no tiene la misma severidad, ó porque gobierna con diversas máximas. Reconociendo, pues, Ervigio que no eran conformes á su genio, las derogó (1).

## Aun-

tionem praefati Principis per oracula eorum quae Romam transmiserat verum esse firmavit & apologeticum fecit & Romam misit per suos Legatos Presbyterum, Diaconum & Subdiaconum, viros eruditissimos & in omnibus Dei servos & in divinis scripturis imbutos, cum versibus etiam acclamatoriis secundum quod & olim transmiserat de laude Romani Imperatoris. Quod Roma dignè & piè recipiens cunctis legendum indixit, atque Imperator acclamando: *laus tua Deus in fines terrarum*: lectum saepius notum fecit, qui & rescriptum Domino Juliano per supra fatos Legatos cum gratiarum actione & cum honore remisit, & omnia quaecumque scripsit justa & pia esse deprompsit. *Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 14. Ful. Chron. an. 689. Luitprand. an. 683. Hier. Higuev. in not. ad Luitprand.*

(1) Ervigius Rex tamepsi religionis specie satis  
pro-

Aunque todas las acciones de Ervigio eran gratas al pueblo , consideró como prudente la facilidad con que sus favores se truecan en desdenes , y para asegurar á sus descendientes casó á su hija Cixilona con Flavio Egica , sobrino del Rey Wamba y nieto del Rey Chindasvinto , nacido de una hija suya , reconociendo que era el de mayores

es-  
 profecise videbatur ut regnum se superstitute staret:  
 ne defuncto tamen alienata multitudine, inimica  
 nobilitate populare odium filios opprimeret cura  
 sollicitabat: optimum visum est Egicam arcta cog-  
 natione Wambae sanguine annexum generum ad-  
 optare, Cixilone filia in conjugium data juratum-  
 que imprimis Reginae Socrus atque filiorum ejus  
 commoda & incolumitatem diligenter pro eo ac  
 par erat curaturum: neque permissurum patre de-  
 functo in orphanorum fortunas quemquam impuè  
 grassari. His rebus ex sententia constitutis, cum  
 Wambae leges nonnullas quae paulo acerbiores  
 videbantur & ab illorum tempore conditione ab-  
 horrere propter corruptos gentis mores antiquas-  
 set, ac nominatim legem de delectibus militaribus  
 quae paulò severior erat mitigasset, in vivis esse  
 desiit Toleti ex morbo defunctus 17. Kal. Decembr.  
 qui dies Veneris erat, salutis anno 687. Regnavit  
 annos septem, dies quinque & viginti ad posteri-  
 tatis memoriam non tam honestus quam clarus.  
*Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 17. Luc. Tud. Chron.  
 Mund.*

espe  
 dexa  
 yo :  
 prom  
 amp  
 C  
 las c  
 habi  
 co c  
 ab J  
 la p  
 respe  
 posit  
 leyes  
 dole  
 Cáo  
 diera

(1)  
 per E  
 esse  
 nores  
 hujus  
 Reges  
 copal

esperanzas á la corona , y que le convenia dexarle obligado nombrándole por sucesor suyo : y para mayor seguridad , le obligó á prometer con la religion del juramento , que ampararia á sus hijos y á la Reyna su muger.

Compuestas así las cosas del Reyno y las domésticas , falleció Ervigio en Toledo, habiendo reynado siete años y veinte y cinco dias.

La convocacion de los Concilios dichos; la piedad y religion que mostró en ellos ; el respeto á los Eclesiásticos , dexando á su disposicion no solamente la reformation de las leyes sino tambien los negocios seglares dándoles mas autoridad que le conceden los Cánones sin reparar en sus regalías (1), pudieran haber hecho mas gloriosa su memoria

(1) In quibus planè eluxit modestia Regis cum per Episcopos sanciri vellet quae Regis videntur esse juris , nempe de restituendis in pristinos honores & bona qui sectati tyrannum fuissent & alia hujusmodi , ut nihil magis cupere viderentur ipsi Reges quam civilia etiam quaeque negotia ad Episcopale forum referre. *Baron. ann. 683. 23.*

ria: pero, ó por la disposicion de los tiempos, ó por la persecucion de los émulos, ó por infelicidad propia no suele responder á las obras la fama, como sucedió á este Rey; pues aun despues de su muerte la afeó su mismo yerno Egica, desconocido á sus obligaciones, habiéndole acusado en el Concilio Décimoquinto de haber privado á muchos de sus bienes injustamente, sacándolos del estado noble al servil: que á unos hizo dar tormentos y á otros persiguió con cargos tiranos (1); en que debiera considerar el decoro que deben guardar los Reyes á sus antecesores, para que el mismo guarden á ellos sus sucesores.

(1) Additur super hoc (ut fertur) pressurarum ejus in plerosque acerbitas quos indebitè rebus & honore privavit, quos de nobili statu in servitutum sui juris implicuit: quos tormentis subegit: quos etiam violentis judiciis pressit. *Conc. Tolet. 15.*

Trigé.

ficios  
gan P  
ellos  
confir  
quien  
vigio  
decide  
(si ya

(2)  
quam  
conijce  
tradun  
omnes  
ejus re  
vigius  
suos fi



## FLAVIO EGICA,

*Trigésimotercio Rey de los Godos en España.*

## CAPITULO XXVIII.

**L**a venganza no se apaga con los beneficios, ántes se enciende mas ; porque se juzgan por precio vil de la injuria, y que con ellos se compra el honor. Esta doctrina se confirma con el exemplo de Flavio Egica á quien no bastáron los beneficios del Rey Ervigio su suegro á dexarle obligado y agradecido ; porque como sobrino de Wamba (si ya no era hijo) (1) y pretendiente de la

(1) *Horum igitur gratia eum tam ipse Ervigius quam filii ejus odio haberentur & omnium oculi conficerentur in Wambae consobrinum sive (ut alii tradunt) filium, quem prodicione exutum regno omnes misererentur expectareturque avidè ut in ejus regnum vocaretur: id probè sciens ipse Ervigius, nempe post obitum suum posthabendos suos filios Egicani, ipsum sibi jungere voluit foede-*

la corona por ser nieto del Rey Chindasvinto, tenia por cierta la voz vulgar de que Ervigio habia avenestado á Wamba y hecho firmar la cesion del Reyno estando fuera de sí: porque no le parecia verisímil, que Wamba se hubiese olvidado de su misma sangre y de la reputacion de su nacion eligiendo por Rey á un Griego. Atribuia á razon de estado y no á amor el haberle entregado el cetro quando ya no podia gozarle mas, sabiendo bien, que estaba tan inclinado á su persona el pueblo por la buena memoria del gobierno de Wamba, que no habria consentido otra renunciacion á favor de sus hijos.

Con estos motivos, dicen algunos historiadores, que castigó severamente á los que habian sido cómplices en el veneno dado á Wamba (1); lo qual parece que contradice

dere nuptiarum, tradens ei (ut dictum est) suam filiam Cixilonem in uxorem. *Baron ann. 687. 8.*

(1) De nonnullis proceribus supplicium sumptum: nimirum quorum opera Wambam in fraudem

á l  
Co  
ber  
ánt  
reco  
des  
nen  
do  
te  
obli  
tos  
yan  
sien  
rias  
una  
cedi  
se p  
gase  
gio  
dem  
esse

á la sentencia que diéron los Padres en el Concilio Toledano , de la qual no consta haber sido alguno culpado en aquel accidente; ántes pasáron tan ligeramente por él, que parece le tuviéron por natural. Puede ser que despues se descubriese haber nacido de veneno dado por alguno de los que habian sido cómplices en la rebelion pasada, y en este caso debe ser alabado Egica; porque es obligacion de los Reyes castigar los desacatos hechos á las personas Reales aunque hayan dexado de reynar ; porque la dignidad siempre es una, y la venganza de las injurias del antecesor es seguridad del sucesor y una recomendacion á los que despues le sucedieren. No habria cetro seguro, si lo que se pecó en el gobierno pasado no se castigase en el presente.

Escriben tambien, que en odio de Ervigio su suegro repudió Egica á la Reyna Ci-

xi-

dem impulsum atque de rerum culmine dejectum esse constabat. *Jovan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 18.*

xilona (1), y que estas demostraciones eran por estimulación de Wamba (2); creyendo que si bien disimuló sus afrentas, no depuso jamás las sospechas de que Ervigio fué autor de ellas y que secretamente fomentaba las iras de Egica.

Habiendo pues de arbitrar en estas cosas, porque mas se sacan de ilaciones que de fundamentos seguros, parece mas verisímil que el divorcio no fué en odio de Ervigio; sino porque siendo Cixilona sobrina suya, hija de su primo hermano Ervigio, le

avi-

(1) Qui ut primum fuit inauguratus regno, uxorem suam Eringii filiam repudiavit propter nefarium scelus quod Eringius in Wambam Regem avunculum ipsius Egicæ commiserat. *Jean. Vas. Hisp. Chron. ann. 688. Alfons. Carth. Reg. Hisp. Anaceph. c. 41. Roder. Sanct. hist. Hisp. part. 2. cap. 34.*

(3) Cum autem confirmatus esset in regno, avunculus ejus Rex Wamba ei praecepit ut conjugem dimitteret eo quod pater ejus Ervigius eum callidè expulisset à regno. Ille quidem jussa complevit, sed filium nomine Witizam habuit ex ea quem idem Rex participem in regno fecit & in civitate Tudensi habitare praecepit, ut ipse pater teneret regnum Gothorum & filius Suevorum. *Luc. Tud. Chron. Mund. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 19.*

avisari  
do p  
aparta  
pensac  
much  
ma co  
la Rey  
y sus  
dres e  
rá en  
to es  
que á  
ferior

M

(1) S  
dem E  
tradant  
tam re  
de nob  
Wamba  
pudum  
sacris le  
vigebat  
custodia  
scripta  
ann. 688.

Tom.

avisaria alguno , que aquel grado era prohibido por los sagrados Cánones y que debia apartarse de su muger hasta que tuviese dispensacion del Papa (1); punto ignorado de muchos en aquel tiempo ; y esto se confirma con que despues volvió á cohabitar con la Reyna y tuvo en ella sucesion , la qual y sus hijos fuéron amparados de los Padres en un Concilio Toledano , como se dirá en su lugar. Pero lo que mas se da á esto es la piedad y religion de este Rey , en que á ninguno de sus progenitores fué inferior.

Mucho ménos es creible que Wamba , re-  
ti-

(1) Sunt rerum Hispaniae scriptores , qui eundem Egicanem Regem odio plus aequo indulsisse tradant , ut qui filiam Ervigii in conjugem acceptam repudiasset dicunt , vindictamque sumpsisse de nobilibus compluribus quorum arte fuisset Wamba Rex privatus regno. Quod autem ad repudium pertinet , si factum est , nonnisi ex causa sacris legibus approbata factum oportuit. Quae enim vigeat Hispanorum Episcoporum vigilantia in custodia sacrorum Canonum & in Regem praescripta auctoritas id existimare nos cogit. *Baron.* ann. 688. 7.

tirado de la Corte y desengañado de los peligros del mundo, borrarse la generosidad de su retiro y turbase su sosiego solicitando venganzas. Si bien tal vez en los mas religiosos, desconocidos los afectos y pasiones al entendimiento, suelen ser mas ardientes en ellos que en los seglares quando les da diferentes visos el zelo del servicio de Dios y del bien público.

Era Egica de tan pura conciencia, que le traia muy inquieto la religion del juramento hecho á instancia del Rey Ervigio de que ampararia á la Reyna viuda y á sus hijos sin consentir que en sus personas ó bienes se les hiciese molestia ni daño alguno (1); y por

otra

(1) Circa cognatos meos, filios vestros, quos de gloriosa conjugē vestra domina mea Liubigotone Regina progenitos habere videmini, tam charum me amicum in sincera mentis dilectione sine fraudulenta calliditate exhibere & esse polliceor, & ita cum eis in effectu dulcedinis & charitatis omnibus diebus vitae meae vivere spondeo, ut nec ipsos nec partem eorum pro quibuslibet capitulis aut ordinibus vel occasionibus quoquoque tempore inquietare aut stimulare debeam. *Conc. Tol. 15.*

otra p  
que m  
do ag  
y quej  
Ervigio  
vivía c  
y para  
los Pr  
en Tol  
intervir  
des, el  
sia de  
tres de

(1) Q  
ret adm  
ramentu  
turum.

(2) A  
Maii ha  
Ecclesia  
septentr  
Praesent  
fredo N  
no Brach  
dis Illib

otra parte habia jurado quando se coronó, que mantendria justicia á todos deshaciendo agravios y castigando á los culpados (1): y quejándose muchos de que los hijos de Ervigio les tenian usurpadas sus haciendas, vivia con escrúpulos de lo que debia hacer; y para librarse de ellos con el consejo de los Prelados, convocó un Concilio nacional en Toledo, que fué el décimoquinto, donde interviniéron sesenta y un Obispos, once Abades, el Arcipreste y Primicerio de la Iglesia de Toledo y diez y siete Varones Ilustres de la Corte y Palacio Real (1).

En-

(1) Qui more patrio, antequam regni capesseret administrandas habenas, populo praestitit iuramentum justitiam illi sincerissimè se administraturum. *Baron. ann. 687. 8.*

(2) Anno primo ineunte Regis Egicanis V. Id. Maii habita est Toleti decimaquinta Synodus in Ecclesia Praetoriensi: id est, suburbana versus septentrionem SS. Apostolorum Petri & Pauli, praesente eodem Toletano Primate Juliano, Suniefredo Narbonensi, Floresindo Hispalensi, Faustino Bracharensi, Maximo Emeritensi, Joanne Sedis Iliberitanae & aliis LXI. Episcopis, XI. Abba-

Entró el Rey en la primer sesion , y postrado en tierra pidió á los Padres que rogasen á Dios por él (1); y levantándose, les dixo estas palabras.

*Este memorial , Beatísimos Padres , contiene sincera y brevemente lo que si quisiera deciros , ó me embarazaria con circunlocuciones , ó no podría explicarlo tan bien en voz : yo os ruego que attendais á ello y le consi-*

tibus, Vicariis Episcoporum V. & XVII. Viris Palatinis. *Luitpran. Chron. ann. 688. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 14. Bar. ann. 688. 1. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 689.*

(1) Adfuit idem Serenissimus Egica Princeps placida devotionis arce sublimis & strenua culminis reclinacione laudabilis ; quique in medio Pontificum positus humoque prostratus Sacerdotum Dei se commendat orationibus. Deinde surgens & sufficienti exhortatione Concilium adloquens, innoxia tomo sui culminis vota Dei Sacerdotibus tradidit relegenda.

Ecce, inquires, beatissimi Patres; omne quod loqui me vobis aut circumloquutio onerosa cohibuit, aut communis sermo forsan explicare non sinit hic brevi stilo complicui, hic liquida renotationis insinuatione conjeci: his quaeso attendite, haec pertractate, his deliberationis ferte inconulsibilem sanctionem. *Conc. Tolet. 15.*

sideris

sus p

Es

cho d

bien p

dos re

mento

uno y

en qua

Rey

juraser

(2) S

socero

Regem

cognato

pulos i

ut qua

uno de

tis neg

sus in

tentet

rum ne

sit: n

quam p

directo

nis in

dat utr

ann. 68



*sideréis , tomando una firme resolucion sobre sus puntos.*

Este memorial contenia una relacion del hecho de los juramentos (1); y considerada bien por los Padres , con motivos muy agudos resolviéron , que la santidad del juramento no asistia á la injusticia , y que en el uno y otro caso estaba obligado á guardarle en quanto permitia la equidad : y porque el Rey Ervigio habia hecho que los Grandes jurasen lo mismo que Egica en favor de su

mu-

(1) Sic ergo ab illis vinculis juramenti quibus socero ante juravit Principem nostrum Egicanem Regem sancta Synodus absolvendum elegit , ut aut cognatos ad populorum regulam dirigat , aut populos in cognatorum justam defensionem assumat: ut quasi unius patris germinisque filios utrumque uno devocans in affectu , nec in cognatorum justis negotiis favorem populorum obtendat , nec rursus in populorum questibus cognatis favere percontet : ut tam in populorum quam in cognatorum negotiis una eademque illi fides servanda sit : nec alio affectu tractandos eligat cognatos quam populos : quo in adeptum coelitus regnum directo aequitatis gradiens calle , nec profanationis in utrumque subeat notam , nec pietatis claudat utrisque partibus viscera. *Conc. Tol. 15. Bar. ann. 688. 7.*

muger é hijos, y no se atrevian á reclamar los ofendidos, resolvieron que el juramento se debía entender en las cosas lícitas y justas solamente.

En el quarto año del Reynado de este Rey se celebró de orden suya en Zaragoza un Concilio nacional que fué el Tercero. No quedó memoria de los Obispos que se congregaron. En él se dió al Rey el renombre de Orthodoxo; y entre otras cosas se ordenó, que ningun seglar pudiese hospedarse en los Monasterios de los Religiosos si no fuesen tales personas y de tan aprobada vida, que de su comunicacion no pudiese resultar inconveniente alguno. (1).

Considerando los Padres, que no basta

(1) Quamobrem placuit universo coetui nostro hoc statuere vel potius definire; ut nullus abinceps saecularium seu potestativè seu etiam vel ex permissu Abbatis vel cujuslibet Monachorum infra claustra Monasteriorum hospitandi vel commorandi habeat receptaculum: excepto quos vita probabiles, egenos aut paupertate depressos inspectio praeviderit Abbatis. *Conc. Caesaraug. 3. c. 3.*

ba lo dispuesto en el Concilio Décimotercio de Toledo para mantener sin ofensa la autoridad de las Reynas viudas, ordenáron que muerto el Rey, dexasen el estado y vestiduras seglares y se reduxesen á un Monasterio (1), para que así ninguno se atreviese á perderles el respeto. Era electiva la corona, y los que de nuevo entraban en ella no debian de tratar bien á los que tuviéron parte en el gobierno pasado: celos que trae consigo la dominacion, ó porque no se asegura de ellos, ó porque los que dexáron de man-

(1) Proinde paterna pietate commoti atque condigna circa tanto culmine providentes, per hujus decreti nostri paginam non solum quae in praedicto Concilio exarata sunt de conjuge Principum perenniter custodire atque firma stabilitate decernimus permanere, sed etiam ea quae sunt conspicuè honestati necessaria modò advertere procuramus: ut servatas in omnibus sanctiones Canonum totius Toletani Concilii quae de Principum relictis promulgatae atque definitae esse noscuntur, deinceps relictæ Principis superiorem sententiam inlibato animo pudicè servans, statim accessito ab hoc saeculo Principe, vestem saecularem deponat & alacri curiositate Religionis habitum adsumat. *Conc. Caesaraug. 3. c. 5.*

mandar no saben acomodarse á la vida privada y ó murmuran ó maquinan contra los que reynan. El pueblo tambien tiene por especie de lisonja perseguir á los que mandaron.

Experimentó Egica contra sí el mismo desagradecimiento en Sisberto , Obispo de Toledo , que él habia usado con su suegro ; porque ingrato á sus favores y beneficios, fomentó contra él los ánimos sediciosos del Reyno (1) y llamó las armas de Francia, con las quales tres veces tuvo Egica guerra sin vencer ni ser vencido como refiere Lucas de Tuy (2) , aunque hay quien insinua lo contrario (3). No sé con qué fundamento,

si

(1) Itaque vasto animo immoderata nimisque alta cupiens, ac rerum novarum studio elatus, in Regis caput cujus beneficio auctus erat rebelavit, personae quam gerebat immemor. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 18. Loais. in not. ad Conc. Tolet. 16. Var. Hisp. Chron. ann. 693.*

(2) Cum Francis ter bellum gessit ; sed nullum triumphum habuit , nec quidem victus fuit. *Luc. Tud. Chron. Mund. aer. 721.*

(3) Ter cum Francis signa à Gothis collata sunt, ad-

si no es con el dictamen suyo de inclinarse á lo peor. Nosotros no hallamos en las historias de Francia mencion alguna de estas guerras; y si hubiesen sido en su favor, no las habrian pasado en silencio.

En esta sedicion Egica, como astuto y prudente, rindió á su obediencia con el agrado y las promesas á los que fuera dudoso con la fuerza; y porque no convenia dexar sin castigo al Obispo Sisberto, autor de aquellos movimientos, ni el juicio tocaba á la jurisdiccion Real, le remitió al fuero eclesiástico (1), dando exemplo á sus sucesores del

*adversa semper fortuna belli. Verum injuria temporum, neque pugnantium neque cadentium numerus proditus est: ac ne quibus in locis sit pugnatum. Illud constat, Regis diligentia intestini belli, quod majora mala minabatur, initia compressa, Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 18.*

(1) *Accidit autem, ut Sisebertus haud pridem creatus Archiepiscopus Toletanus, oblitus praecipue quo fungebatur muneris sacerdotalis, oblitusque pariter juramenti quod dicitur fidelitatis Regi praestari soliti, nequam spiritus incensus facibus, adversus Catholicum maximèque pium ac jus-*

del respeto que debian tener á las personas sagradas. Con este fin convocó en el sexto año de su Reynado en Toledo el Concilio Décimosexto donde se congregaron cincuenta y ocho Obispos, cinco Abades, tres Vicarios de Prelados ausentes y diez y seis Varones Ilustres de la Casa y Corte Real.

Tambien en este Concilio entró el Rey, y con una profunda reverencia y con gran piedad y religion pidió á los padres que rogasen á Dios por él; y sacando un memorial cerrado, les dixo así (1).

To-

justum Regem conjurationem fuerit machinatus, homo protervus, sacrorum contemptor, divinorum humanorumque jurium spreter: sed Dei beneficio detecta perfida adversus Regem molitione, ipse Rex Egica non nisi sacris legibus adversus eum agendum putavit, sacra sacris ministranda relinquens. *Baron. ann. 693. 2. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 693. Luitpran. Chron. ann. 693. lib. 18. Wisig. lit. 5.*

(1) Igitur cum ea attentius agerentur, sic idem Excellentissimus Princeps sanctae intentionis munimine fretus, religione plenissimus & elucubrationis summae titulo inclitus, nostro sese coetui intulit ac gloriosi capitis verticem cernuo voto re-

Todo lo que yo, Reverendísimos Sacerdotes, os podría decir á boca y explicar con muchas palabras hallaréis escrito en este memorial, para que con mayor atencion lo podais percibir y tratar: y así os ruego, que las cosas que contiene y las demas que se ofrecièren en este Reverendísimo Concilio, las resolvais con justos decretos, procurando que se observen firmes y estables.

Hecha esta breve oracion, presentó el

me-  
reclinans, nostris sese Domino precatibus commendari percensuit: propriis manibus tomum nobis deferens reserandum, in quo suae devotionis vota & deliberationis piae desideria sistebant stilo gravissimo exarata, omnes in communi sui oris dulcissimis exhortans oraculis, ait.

En divini cultus, reverendissimi Sacerdotes, quidquid proprii oris effamine vestris sacris sensibus debui intimare: quidquid inormis poterat diffusae elocutionis affatus exprimere, sicut hic breviter summatimque calamo currenti digessi. Unde vos ea sollicitius praelibantes gliscentibus animis pertractate: & tam ea quae hic sunt insita quam etiam alia quaeque se reverendissimo vestro coetui ingesserint audienda aequissimis iudiciorum vestrorum definitionibus terminate, & firmissimo sententiarum vestrarum stilo esse permansura decernite. *Conc. Tolet. 16.*

memorial ; el qual contenia los puntos siguientes.

Daba gracias á Dios de ver congregado aquel Concilio.

Que lo habia convocado para valerse de sus consejos en el gobierno de su Reyno (1).

Se quejaba en general de la malicia y poca fidelidad de aquellos tiempos , y la atribuia á castigo de sus pecados (2). Pero con gran piedad no nombró á Sisberto , por no acusar á un Obispo ; religioso respeto que en estos tiempos puede causar confusion á algunos Príncipes , los quales en tales casos suelen

(1) *Votis meis fautores sitis vestrique Pontificatus meritis in regendis populis praestantiora mihi subsidia praeparetis, & consiliorum nutrimenta salubria afferatis: quo valeam sanctimoniae vestrae adminiculo fultus, & regnandi gressus in pace perficere, & gentem mihi subditam pio ac discretamente moderamine regere. Conc. Tolet. 16.*

(2) *Est enim quorundam saecularium & (quod pejus est) Sacerdotum improbanda satis obstinatio animorum; & fidem suis Principibus sub juramento promissam observare contemnunt. Conc. Tolet. 16. cap. 9.*



len proceder de hecho contra los Eclesiásticos (1).

Representó los descuidos del culto divino que habia en las Iglesias.

Cometi6 á los Padres la reformation de las leyes, de los abusos y malas costumbres, y el castigo de los que maquinasen contra su corona (2).

Leido el memorial, se estableci6ron muy santos Cánones; y entre ellos se orden6, que los Obispos estuviesen obligados al reparo de  
las

(1) Im6 tantae modestiae atque religionis specimen dedit, ut duobus oblati ab ipso Regé libellis Patribus in Synodo considentibus, nulla in ejus adversus auctorem conjuratione Sisbertum Archiepiscopum fuerit ingesta querela: piaculum enim esse putavit si etiam facinorosum delinquentem accusaret Episcopum: ade6 ut nec per ipsum sciretur Toletanus Archiepiscopus ejus fuisse criminis reus vel quoquo modo suspectus, nisi id sententia eorumdem expressisset Episcoporum. *Bar. ann. 693. 2.*

(2) Cuncta ver6 quae in canonibus vel legum edictis depravata consistunt aut ex superfluo vel indebito conjecta fore patescunt, accommodante Serenitatis nostrae consensu, in meridiem lucidae veritatis reducite. *Conc. Tolet. 16.*

las Iglesias, con pena de que no haciéndolo perdiesen la tercer parte de sus rentas.

Refieren los Padres las virtudes del Rey Egica con este elogio (1).

*El Glorioso y Serenísimo Señor nuestro*

*el*

(1) Gloriosissimus etenim ac Serenissimus Dominus noster Egica Rex, ferventissimi amatoris Christi igne succensus & sanctae actionis ope perfunctus, inimicorum Christi perfidiam illud Prophetale vaticinium sequens: *Nonne qui oderant te, Deus, oderam illos: & super inimicos tuos tabescam?* utpote verus Christocola obnoxios proterere decernit, Ecclesiae Dei statum vigilantia instantia roborare disponit. Sanctis Dei basilicis se munificum exhibet, tributorum impensiones populis moderamine discreto remittit; maligna contra se obstinatione agentibus animi liberalitate gratissima ac piaie miserationis instantia ignoscere consuevit; multos quoque qui confracti sunt liberos (secundum Prophetam) omne onus dirumpendo, in ingenuitatis statu reformat atque in diversis sanctae vitae studiis sese exercendo praepollet. Quocirca quoniam pro tot tantisque beneficiis quae multimoda devotio Ecclesiae Dei vel gentis suae populis prorogare studet, quid aliud illi unanimitas nostra condignè respondeat invenire non praevalet, id salutari providentia quae semper est utilis (immò semper est utile quod veram pertinet ad salutem) decernit atque instituit, ut ejus filiis, ut praemisimus, fortia tuitionis ad futurum adminicula promulgemus. *Cono. Tol. 16. can. 8.*

el P  
amor  
gacion  
de d  
á los  
me t  
mo v  
afirm  
Dios  
plos.  
los t  
mo  
sigue  
hace  
feta  
de f  
en  
que  
to c  
sia d

(1)  
latos.

el Rey Egica, abrasado con ardentísimo amor de Christo y cumpliendo con sus obligaciones, sigue el vaticinio del Profeta donde dice: por ventura no aborrecí, Dios mio, á los que te aborrecian; y tus enemigos no me traian affigido y flaco: persiguiendo como verdadero Católico la perfidia de ellos, afirmando con vigilante cuidado la Iglesia de Dios. Muéstrase liberal con los santos templos. Modera con prudente juicio el peso de los tributos. Perdona con generosidad de ánimo y con piadosa clemencia á los que le persiguen; y á muchos que estan oprimidos los hace libres, deshaciendo (como dice el Profeta) sus cargas y reduciéndolos al estado de franqueza. Su vida florece empleada en santos ejercicios (1): y concluyen, que por estas calidades y en reconocimiento de los beneficios que hace á la Iglesia de Dios y á sus pueblos, encomiendan á

to-

(1) Haec Patres, quos absit credere turpiter adulatoros. Baron. ann. 688. 8.

todos la guarda y defensa de su persona y la de sus hijos y descendientes , ordenando que cada dia en todos sus Estados se dixese Misa por ellos (1) y se hiciesen plegarias por la salud y felicidad del Rey ; estilo que aun se observa en nuestra edad.

Depusieron los Padres del Obispado de Toledo á Sisberto (2) , poniendo en su lugar

(2) Cunctis aliis diebus quibus idem Dominus noster in hac vita superstes extiterit , pro eo vel pro cunctis ejus filiis vel filiabus , aut pro his qui jam matrimoniali jure sunt conjuncti adhucque sunt conjungendi , seu pro nepotibus vel suis omnibus sacrificiorum Domino libamina dedificentur , piae orationis vota solvantur ac cum gratiarum actione superno Numini commendentur. *Concilium Tolet. 16. can. 8.*

(2) In qua (credimus auctoritate Romani Pontificis ea de re consulti) deponitur Sisebertus Praesul Toletanus , quod rebus nobis studeret contra Regem & prolem regiam , videlicet Flogellum , Theodorum , Liubilanem , Vugiosanam , Theclam caeterosque Egicanis Regis filios quos interimere conatus est. Rebus suis omnibus exutus , anathemate percussus & usque ad mortem communicatione sacrae eucharistiae & convictu Catholicorum privatus , ad Monasterium S. Petri Caradinen-sis sine suffragio & loco , omnibus suis bonis confiscatis , in exilium perpetuum detruditur. *Luitpran. Cbron.*

gar á Felix, Metropolitano de Sevilla, y separáron del gremio de la Iglesia á qualquiera que quebrantase el juramento de fidelidad hecho al Rey, á la Patria ó al Estado de la nacion Goda, ó maquinase contra la persona y corona del Rey.

Sobre la reformation de las leyes, que tanto encargó el Rey, no hallamos decreto alguno en este Concilio; señal evidente de que se ha perdido por la injuria de los tiempos (1), ó que no se conservaban en las actas los decretos sobre negocios seglares.

En el séptimo año del Reynado de Egíca se descubrió, que los Judíos que habitaban en España tenían inteligencias con los de Africa y trataban de conjurarse contra los

*Chron. ann. 693. Conc. Tolet. 16. c. 9. & 12. Joan. May. de reb. Hisp. l. 6. c. 18. Loais. in not. ad Conc. Tolet. 16. Vas. Hisp. Chron. ann. 693.*

(1) Et ideo partes illae Conciliorum quae ad saecularia solum pertinent omninò inde avulsae sunt, vocantibus Patribus Canones qui vel ad fidem vel ad morum censuram juvare possent. *Luitprand. Chron. ann. 673. Hier. Higuier. in not. ad Luitprand. Chron. ann. 673.*

los Christianos (1). Hiciéronse informaciones secretas ; y constándole al Rey de la traicion, no juzgó por conveniente proceder de autoridad propia contra ellos, porque no se atribuyese á demasiado ardor de su zelo contra los Infieles ó á codicia de confiscarles los bienes, y que era mas seguro remitirlo al juicio de los Prelados.

Con este fin convocó en el séptimo año de su Reynado otro Concilio en Toledo que fué el Décimoséptimo. No consta de todos los Prelados que interviniéron ; pero diciendo el Arzobispo Don Rodrigo, que se hallá-

(1) In Occidente autem Hispaniae motu Judaeorum illic habitantium exagitatae sunt : conspiraverunt ipsi adversus Regem Regnumque atque universos Christianos, in societatem adhibentes Judaeos illos qui habitabant in Africa. Cognita vero eorumdem conjuratione, Rex Egica omnium Hispaniarum Ecclesiarum Episcopus, nec non Hispanis subditos Galliae Narbonensis Antistites Toletum ad Concilium convocavit hoc anno celebrandum quinto Idus Novembris, ejusdem Regis anno septimo, aera septingentesima trigesima secunda. *Baron. ann. 694. 5. Concil. Tolet. 17. can. 8. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 18. Joan. Vas. Hisp. Cbron. ann. 694.*

lláron en él Felix Metropolitano de Toledo, Faustino de Sevilla, Máximo de Mérida, Vera de Tarragona y Felix de Braga (1), se puede inferir que fué Nacional. De su texto consta, que tambien se halláron presentes Varones Ilustres del Palacio y Corte Real.

El Rey con su acostumbrada piedad y zelo entró en el Concilio, se humilló á los Padres, les pidió su bendicion, se encomendó á sus oraciones y despues les dixo (2).

*Por-*

(1) Et subscripserunt Faustinus Hispalensis, Maximus Emeritensis, Vera Tarraconensis, Felix Bracharensis Metropolitani, praeter absentes qui pro se Vicarios destinarunt. *Roder. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 13.*

(2) Adfuit idem gloriosissimus Princeps fervore sanctae devotionis accensus sanctique Spiritus munere plenus, & in medio nostri consistentis inclitum caput reclinans sese à nobis benedici poposcit & orationum nostrarum effusione Domino commendari optavit. His itaque (ut moris est) actis, tomum manu propria nobis obtulit, inquit: ecce sanctissimum ac Reverendissimum Ecclesiae Catholicae Sacerdotale Collegium & divini cultus honorabile Sacerdotium, seu etiam vos illustrae aulae Regiae decus ac magnificorum  
vi-

Porque seria cosa larga referir de palabra todo lo que conviene para el beneficio de mi Reyno y vasallos, me ha parecido, Santísimo y Reverendísimo Colegio de la Iglesia Católica; venerable Sacerdocio del culto divino; y tambien vosotros, ilustre honor de la Casa y Corte Real; Ayuntamiento de varones magníficos convocados á este Concilio por orden de nuestra Alteza, ponerlo todo en este memorial, exhortándoos por aquel que dixo que donde se juntasen dos ó tres

en

virorum numerosus conventus quos huic venerabili coetui nostra interesse celsitudo praecepit: quia satis longum est ea quae Regni nostri utilitatibus seu genti & patriae nostrae necessaria sunt vobis proprii oris nostri alloquio enarrare, idè hunc to-  
mum, quia universa quae nostra mansuetudo ad peragendum vestris sensibus debuit intimare, dignoscitur continere, contrado: praecipiens pariter & exhortans vos per eum qui dixit: *ubicumque fuerint duo vel tres congregati in nomine meo, & ego ero in medio eorum*, quia ea quae tomus iste continet vel alia quae ad ecclesiasticam disciplinam pertinent, seu diversarum causarum negotia quae se venerabili coetui nostro ingesserint audiendas gravi ac maturato consilio pertractetis atque iudiciorum vestrorum edictis justissimè ac firmissimè terminetis. *Concil. Tolet. 17.*



en su nombre estaria en medio de ellos , que con grave y maduro consejo consulteis y resolvais lo que en él se contiene , y todo lo demás que conviniere á la disciplina eclesiástica y á los demas negocios que se tratáren en este Concilio , dándoles firmeza con vuestros justísimos y firmísimos decretos.

En este memorial significa el Rey su ardiente deseo de la conservacion y aumentos de la Religion Católica. Representa la gloria que resultará á España , de que por todo el mundo fuese alabada de que florecia en ella la fe (1) ; y encarga que se trate de los medios de conservarla pura , dándoles cuenta de la traicion de los Judíos (1) y proponiéndoles diversos abusos dignos de remedio. Al fin de este memorial comete á los

(1) Certum namque est verumque praeconium in cuncto penè terrarum orbe relatione perspicua extitisse vulgatum , quod fidei plenitudine fines semper Hispaniae floruerunt. *Concil. Tol. 17.*

(2) Praesertim quia nuper manifestis confessionibus indubiè pervenimus hos in transmarinis partibus Haebreos alios consuluisse , ut unanimiter contra genus christianum agerent. *Conc. Tol. 17.*

los Padres el juicio y decision de los negocios de los pueblos (1). Gran bondad de este y de los demas Reyes que (como se ha dicho) se privaban de su misma soberanía por el mayor bien de los vasallos y la concedian á los Prelados, mostrando al mundo cuánto los respetaban y la confianza que hacian de ellos para exemplo de sus sucesores.

Pedia que se hiciesen Letanías y ayunos por tres dias cada mes en el espacio de aquel año, y rogasen á Dios se sirviese de quitar los estímulos y asechanzas de los corazones de aquellos que maquinasen contra la gloria de

(1) *His igitur praemissis causis, populorum negotia vestris auribus intimata cum Dei timore prudentiae vestrae committimus dirimenda, ut quia multitudo sapientium sanitas est orbis terrarum nulla sit occasio quae vestrae mentis aciem ad promulgandam justitiam possit obtundere: nullus favoris se locus interserat lumen veritatis abscondere; quatenus ipsa vestrorum judiciorum emissio luce clareat aequitatis; justitiam proroget debitam populis & ad cumulum nobis pertineat copiosae mercedis* *Conc. Tol. 17.*

de su  
tada y  
Este  
en Es  
cibido  
autor  
Apol  
much  
D

(1)  
à Don  
neris  
perdit  
nuntu  
tatis  
Conci  
dis ar

(2)  
à Pat  
tituta  
S. Isi  
c. de I  
de Ec

(3)  
merc  
utilis  
Sidon  
(4)

de su corona , para que fuese mas acrecentada viviendo en paz y caridad con ellos (1). Este estilo de las Letanías fué muy usado en España para aplacar las iras de Dios (2), recibido de la Iglesia Oriental. De ellas no fué autor el Obispo Mamerto , como dixo Sidonio Apolinar (3) ; porque San Agustin que vivió muchos años ántes hizo mencion de ellas (4).

Dispuso el Concilio con gran piedad y

pru-

(1) Sed & illud vestris precibus sedari obnixius à Domino praeoptamus , ut quia hostis humani generis quosdam nostrorum inhians non desinit ad perditionem abripere , ex quo proprio culpae cernuntur facinore , non ( quod absit ) nostrae potestatis gravedine conrui , tribus diebus hoc peracto Concilio , speciales obinde Litanias contrito cordis arcano celebrare curetis. *Conc. Tol. 17.*

(2) Sunt autem rogationes ad rogandum Deum à Patribus & impetrandam Dei misericordiam institutae. *In not. ad Concil. Gerund. sub Hormisd. Psp. S. Isid. Etymol. l. 6. c. ult. Albin. Flac. de divin. offic. c. de Litan. Major. Raban. Maur. c. 19. Amal. Fortun. de Eccles. offic. c. 28. Walafrid. lib. de reb. Eccles. c. 28.*

(3) Harum rogationum solemnitatem primus Mamercus Pater & Pontifex , reverendissimo exemplo , utilissimo experimento invenit , instituit , invexit. *Sidon. l. 5. epist. 4. Bar. ann. 475. 16.*

(4) Sine dubio peccatorum vulnera diligit qui in

is-

prudencia todo lo que parecia conveniente al culto divino y al servicio de Dios, como habia tambien representado el Rey por su memorial.

Condenó á los Judíos, cómplices en la traicion, á que fuesen tenidos por esclavos, confiscados sus bienes, ordenando que viviesen repartidos por las provincias de España, y que sus hijos de edad de siete años fuesen entregados á quien los criase Católicos (1). De este exemplo se valdria el Rey Felipe Segundo quando retiró los Moriscos del Reyno de Granada á lo interior de España, haciendo esclavos á los que fuéron presos en la rebelion. Con que parece que se divirtió la profecia del Arcangel San Miguel,

istis tribus diebus jejunando, orando & psalendo medicamenta sibi spiritualia non inquirit. *S. Aug. serm. 173.*

(1) Sed & filios eorum utriusque sexus decernimus ut à septimo anno eorum nullam cum parentibus suis habitationem aut societatem habentes; ipsi eorum domini, qui eos acceperint, per fidelissimos Christianos eos nutriendos contradant. *Conc. Tol. 17. can. 8. Loais. in not. ad Concil. Tolet. 17.*

guel , la qual ( como refiere un santo varon )  
amenazaba grandes calamidades á España por  
el comercio con los Sarracenos (1).

En quanto á la separacion de los hijos,  
no se puede negar que fué justa ; como  
lo es la separacion de la muger Católica del  
marido infiel quando hay peligro de apos-  
tatar y ninguna esperanza de que ella le pueda  
convertir (2), con ser el vínculo del ma-  
trimonio tan estrecho como el de naturaleza.  
Por este temor , habiendo el Obispo de Ar-  
gentina consultado sobre la misma duda al

Pa-

(1) Neque pigebit ultimò scribere quae Frat. Xi-  
menius vir doctis & sanctis litteris mandavit  
lib. 5. de natura Angelica , cap. 38. Hispania prop-  
ter commercium Sarracenorum multa mala patie-  
tur (inquit) & innumeris calamitatibus afficietur:  
quae ab Archangelo Michaeli praedicta esse affir-  
mat. *Loais. in not. ad Conc. Tolet. 17. Ximen. de  
nat. Ang. l. 5. c. 38.*

(2) Tertio licitum est , renuente marito , mulie-  
rem fidelem à viro infideli separare propter peri-  
culum apostatandi : & vinculum matrimonii ita  
strictum est in hac re , sicuti vinculum parentum  
& filiorum. *Loais. in not. ad Conc. Tol. 17.*

Papa Gregorio Nono (1), respondió que el padre Católico separase su hijo de la madre infiel. Ya esto se habia resuelto en el Concilio Quarto de Toledo (2) y en otras Constituciones Apostólicas; aunque en la primitiva Iglesia se observó lo contrario segun la doctrina de San Pablo, porque convenia á la nueva conversion de las gentes, que unas á otras se excitasen á la fe.

En

(1) Cum filius in patris potestate consistat cujus sequitur familiam & non matris, & in aetate tali quis non debeat apud eas remanere personas de quibus possit esse suspicio quod saluti vel vitae insidientur illius; & pueri post triennium apud patrem non suspectum ali debeant & morari; materque pueri si eum remanere contingeret apud eam posset illum adducere ad infidelitatis errorem: in favorem maximè fidei christianae respondemus, patri eundem puerum assignandum. *Greg. Non. c. ex lit. de convers. Infid.*

(2) Judaeorum filios vel filias, ne parentum ul-  
tro involvantur erroribus, ab eorum consortio separari decernimus, deputatos aut Monasteriis, aut christianis viris ac mulieribus Deum timentibus; ut sub eorum conversatione cultum fidei discant, atque in melius instituti tam in moribus quam in fide proficiant. *Conc. Tol. 4. c. 60. 28. q. 1. c. Jud. Filii Sc. saepe. Burchar. 1. 4. c. 86. S. Paul. 1. ad Corint. 7.*

En aquellos tiempos depravados é ignorantes solian hacer decir misas de difuntos los que aborrecian á sus enemigos, para que en virtud de los sufragios dispuestos por la Iglesia á favor de los muertos se les abreviasen los dias de su vida (1). Abuso abominable é impía locura creer que la medicina de la salud eterna habia de obrar contra la temporal; y á instancia del Rey promulgáron los Padres gravísimas penas contra los Sacerdotes que las dixesen.

En este Reynado de Egica pasó á gozar

(1) *Succisa est pariter in eodem Concilio abusio illa quae in sacrosanctum Missae sacrificium irrepsisset cum superstitione conjuncta: dum scilicet aliquis adversus inimicum suum odio flagrans, ut ille quam citius ex humanis subduceretur, pro ipso offerret vel offerendum curaret sacrificium pro defunctis offerri solitum. Erant enim olim sicut & hodie peculiare ritus & preces quae pro defunctis in poenis purgatorii detentis in Missae sacrificio dicerentur. Praecesserat de his sicut & de Judaeis querela Regis in libello ab ipso oblato Synodo, quae adversus istiusmodi impiè facitantes decernit ista, ubi est immane facinus detestata. Baron. ann. 694. 8. Conc. Tolet. 17. can. 5.*

zar de Dios el Obispo de Toledo Julian (1). Su vida escribió Felix, sucesor suyo aunque no inmediato. Fué discípulo de San Eugenio el Tercero. Ofenderíamos su virtud y sus letras con que fué admiracion de Roma y de aquel siglo (2), si pasára la pluma sin reparar mucho en ellas. Los libros que escribió fuéron diversos. En todos mostró su elegancia, su erudicion y la profundidad de su ciencia. Hallóse en tres Concilios de Toledo y presidió en dos. Fué en sus acciones prudente, en sus consejos advertido, en los negocios constante, en las causas recto, en las sentencias clemente. Con los humildes era benigno, y severo con los soberbios: zeloso de la grandeza de su Iglesia; y tan instrui-

(1) Hoc anno, postridiè Nonas Martii, obiit Toleti sanctus & sapientissimus Pontifex Julianus, qui inter alia scripsit Chronicon Regum Wisigothorum ab aera CCCC.L. ad tempora Regis Egicanis. *Luitpran. Chron. Franc. Tarab. de Reg. Hispan. 698.*

(2) Toleti in Hispania depositio B. Juliani Episcopi & Confessoris sanctitate & doctrina celeberrimi. *Martyrol. Rom. die 8. Martii.*

truido  
gió el  
chas o  
Sus re  
todos  
gaba

(1) I  
dentia  
praecip  
fectu  
promp  
gotiis  
ciis ac  
tione j  
lis, in  
lutione  
nis qu  
corrige  
menter  
rum e  
compr  
humili  
ficus,  
genera  
Ita pie  
constit  
tis ex  
postul  
nique s  
ut pra



truido en las cosas del culto , que corrigió el oficio de San Isidoro , le añadió muchas oraciones y ordenó la música del coro. Sus rentas repartia entre los pobres ; y con todos era tan caritativo , que á ninguno negaba lo que le pedia (1). Algunos confunden

(1) Fuit enim vir timore Domini plenus , prudentia summus , consilio cautus , discretionis bono praecipuus , eleemosynis nimirum deditus , in suspectu operum devotus , in relevatione miserorum promptissimus , in interveniendo discretus , in negotiis dirimendis strenuus , in promendis iudiciis aequus , in sententia parcus , in vindicatione justitiae singularis , in disceptatione laudabilis , in oratione Regis , in divinarum laudum exultatione mirabilis. Quod si forsitan in officiis divinis quicquam ut solet difficultatis occurreret , ad corrigendum facillimus , pro sacris luminarijs vehementer attonitus , in defensione omnium Ecclesiarum eximius , in regendis subditis pervigil , in comprimendis superbis erectus , in sustentatione humilium apparatus , de vitae auctoritate munificus , amplectendae humanitatis bono optimus ac generaliter universa morum probitate conspicuus. Ita pietate affluens , ut non esset cui in angustiis constituto non subvenire vellet. Ita munus caritatis exuberans , ut non à se boni quidpiam cuique postulanti ex caritate praestare desisteret. Hic denique se Deo charum valuit exhibere in omnibus , ut praestabilem hominibus cunctis ostenderet , ut &

illi

den á este Julian con otro, llamado Juliano Pomerio, habiendo sido diversos en el tiempo y en la nacion. Este vivió en tiempo del Papa Gelasio, y Julian casi doscientos años despues (1) como consta de un libro de varones ilustres que Gennadio dedicó al mismo Papa. Aquel fué Africano; éste nació en Toledo. El engaño nació de haber te-

ni-

illi usquequaque placeret & hominibus propter Deum, si fieri potest, devota satisfaceret mente. Tanto nobilium praecedentium virorum dignis meritis coaequandus, quanto ab eis in ullo virtutum corpore extitit infimus. *Felix Tolet. in vit. Julian. Sigebert. de vir. ill. c. 54. & 56. Tritem. de Script. Ecclesias. Blas. Ortiz de script. temp. Tolet. c. 15. Usuardus. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 15.*

(1) Mirum quidem dictu, communi omnium penè errore irrepsit; ut omnes hunc appellent Julianum cognomento Pomerium ejusque scriptiones eodem inscribant cognomine. Quam autem diversus sit à Juliano Pomerio hic de quo agimus, longum quod extat inter utrumque temporis intervallum facile persuadet: nam Julianus Pomerius vixit temporibus Gelasii Papae. *Baron. in Martyrol. Rom. die 8. Mart. Idem in annal. an. 686. 12. Gennad. de Vir. illust. c. 98. & 100. Sigebert. de Vir. illust. c. 54. & 56. Padill. Hist. Eccl. Hisp. cent. 7. c. 66.*

nido  
tos  
haber  
mism  
Pron  
de la  
lian,  
al ot  
T  
ria el  
para

(1)  
rum P  
clesias  
dem f  
Scripsi  
rus de  
menta  
ticon  
elabora  
Toletar  
mine I  
mus)  
legerit  
gé ali  
merius  
Rom. s

nido un mismo nombre ; de haber sido puestos entre los escritores eclesiásticos , y de haber escrito cada uno un libro sobre una misma materia y con el mismo título de Pronóstico (1), aunque entre ellos es grande la diferencia ; porque el que compuso Julian , Obispo de Toledo , se aventaja mucho al otro.

Temió Egica , que su hijo Witiza no sería elegido Rey despues de su muerte ; y para asegurar en sus sienes la corona le  
nom-

(1) Conveniunt nomine atque sacrarum litterarum professione , dum uterque inter Scriptores Ecclesiasticos adnumeratur ; & quod majus est , ejusdem facultatis & nominis commentarios ediderunt. Scripsit enim ille Pomerius (ut testatur S. Isidorus de Vir. Illust. cap. 12. itemque Honorius) commentarium tribus libris distinctum quem Prognosticon appellavit de vitae futurae contemplatione: elaboravit idem opus Sanctus Julianus Episcopus Toletanus totidem libris distinctum eodemque nomine Proguosticon nuncupatum , unde (ut diximus.) accepta est erroris occasio. Porrò si quis legerit Prognosticon Juliani Episcopi Toletani , longè aliud esse illud opus ab eo inveniet quod Pomerius elaboravit. *Bavon. in not. ad Martyrolog. Rom. die 8. Mart.*

nombró por su compañero en el Reyno y le entregó el gobierno de Galicia , y por asien- to de su Corte á Tuy (1).

Tres años despues (habiendo reynado trece) falleció y fué enterrado en Tole- do (2). Dudosa quedó la memoria de este Rey entre los escritores , sin reparar algu- nos en tantas demostraciones como hizo de su justicia y piedad , ni en los testimonios que

(1) Hic Flavius Egica tribus annis ante mortem Witizam filium suum quem ex Cisilione suscep- rat praefecit Galleciae quae olim regnum fuerat Suevorum , & praecepit ut in Tuda quae est una de amoenioribus Galleciae civitatibus resideret. *Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 15. Luc. Tud. Chron. Mund. Luc. Mar. Sic. de reb. Hisp. l. 6. Vas. Hisp. Chron. ann. 698. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 18.*

(2) Hoc anno Egica Rex Gothorum moritur Toleti V. Idus Novembris & sepelitur in aede S. Leocadiae Praetoriensi extra muros prope Tagum cum suis majoribus. *Luitprand. Chron. Baronius ann. 701.*

De anno quo mortuus est Rex Egica variant Auctores. Nam Rodericus ait mortuum esse aera 740. anno DCC.II. at D. Garsias Loaisa & alii an- no DCC.I. quem sequitur Garibajus , P. Joannes Mariana & alii Scriptores. *Hieron. Hiquer. in not. ad Chron. Luitpr.*

que  
los  
Ro  
fué  
cio  
que  
pero  
hijo  
terró  
na c  
persi  
gido  
terra  
nidac

(1)  
Tolet.  
(2)  
tur in  
(3)  
vindi  
rexera  
percu  
nit. L  
l. 3. c.  
Var. l

To

que se hallan de ellas en los Concilios, á los quales se debiera dar entero crédito. Don Rodrigo, Arzobispo de Toledo, dice que fué gran perseguidor de los Godos (1); Lucio Marineo, que hizo matar á Fabila, Duque de Tuy, por gozar de su muger (2): pero esto con mas verdad se atribuye á su hijo Witiza (3); porque solamente le desterró Egica porque no turbase el Reyno.

Juan Magno dice que reynó para la ruina de la Monarquía de los Godos; porque persiguió á los Grandes que le habian elegido, cortando la cabeza á muchos, desterrando á otros, y privándolos de sus dignidades y haciendas con impuestas y falsas

acu-

(1) Hic Gothos morte fuit & odio persecutus. *Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 14.*

(2) Fafilam ducem Tudensem ut ejus uxore potiretur interfecit. *Luc. Mar. Sicul. de Gotb. in Hisp. advent.*

(3) Hic Witiza Fafilam ducem filium Chindasvindi Regis, quem Egica Rex illuc cum filio direxerat, uxore Witizae instigante in capite clava percussit: unde idem Fasila postea ad mortem venit. *Luc Tud. Chron. Mund. Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 15. Franc. Tarapb. de Reg. Hisp. ann. 698. Joan. Var. Hisp. Chron. ann. 698. Baron. ann. 701. 14.*

acusaciones. Que cargó con nuevos tributos y con injustas exâcciones el Reyno (1). Que contrahizo escrituras, haciendo deudor al Fisco de grandes partidas; con que se adjudicó los bienes de los ricos. Que sin razon ni causa repudió á su muger. Por estos y otros vicios le juzga por Rey tan tirano, que se excusa de que le pone entre los demas por seguir el órden de la historia.

Con

(1) Egica deinde post mortem Eurigii non solum quia gener ejus erat sed quia à Gothorum proceribus electus erat ad defuncti soceri regnum magno Goticae Reipublicae malo pervenit. Enim verò adeò transversum animum ab omni justitia & honestate habebat, ut eum in numero Regum conscribere recussarem nisi lex historiae bonos & malos complecti juberet. Siquidem illustrissimos Proceres quorum beneficio ad regni fastigium evecus est infinito odio persecutus est. Plurimos namque eorum diris suppliciis affectos occidit, plures proscripsit pluresque dignitatibus dejecit. Praetereà alios fortunis, alios proventibus, alios possessionibus crudeliter spoliavit. Denique totius Regni populum insolitis tributis, intolerabilibus oneribus, iniquissimis exactionibus oppressit, & ut omnium divitum bona in se & suum insatiabilem fiscum transferret, litteras, chirographa, instrumenta quibus ipse se debitores Regis fateri confinxit. *Journ. Mag. Goth. hist. l. 16. c. 24.*

Con diferentes elogios alaban otros sus acciones. El Obispo de Tuy le llama sabio y sufrido (1). Alonso de Cartagena pacífico (2). Juan de Mariana le compara á los mayores Reyes pasados sus antecesores en la justicia y piedad , alabándole de diestro en las artes de la paz y de la guerra , y de singular prudencia , mansedumbre y religion (3). Tan sujeta está á las relaciones la fama de los Reyes , principalmente en los Reynos turbados con parcialidades , donde siendo conveniente el rigor de la justicia se tiene por crueldad y tiranía ; si ya no digamos, que es tanta la fuerza de una virtud exce-

len-

(1) Sapiens quidem & patiens fuit, Synoda generalia egit, gentes multas intra Hispanias rebelantes perdomuit. *Luc. Tud. Chron. Mund. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 701.*

(2) Depingitur Egica in pacifica veste quia bella non gessit. *Alfons. Carthag. Reg. Hisp. anaceph. c. 41.*

(3) Quod nisi ea vindictae dulcedine reliquas actiones deformasset, facile cum quovis priorum Regum conferri potuit; belli & pacis artibus peraeque instructus fuit, prudentiae atque mansuetudinis laude imprimis cumulatus. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 18.*

lente en quien gobierna, que borra los demas defectos y vicios: y quando Egica tuviese los que algunos le imponen, pudo disimularlos el exceso de su piedad de que todos le alaban.

## FLAVIO WITIZA,

*Trigésimoquarto Rey de los Godos en España.*

### CAPITULO XXIX.

**N**inguna cosa mas peligrosa en los Príncipes, que unas ciertas especies de virtudes que prorumpen en vicios; porque no hay prevencion contra ellos: y porque detenidos los afectos y pasiones, obran despues con mayor fuerza. Cobra la malicia autoridad; y acreditada, causa mayores males: y si solo por sí mismo es dañoso el vicio; qué será quando tiene por cómplice á la virtud que hace sombra á sus designios y le sirve de máscara? En Witiza lo experimentó España.

ña.

ña.  
tan  
si á  
ra  
raba  
haci  
zanc  
no  
que  
ras  
los  
Moc  
sus

(1)  
Witi  
tur (  
Patri  
temb  
añ.  
Hisp  
(2)  
gent  
vem  
tulcu  
quos  
clien



ña. Sucedió á su padre Egica (1); y fuéron tan felices los principios de su gobierno, que si á ellos correspondieran los extremos, fuera muy digno de la corona: porque amparaba la inocencia, castigaba la malicia, deshacía los agravios del Reynado pasado alzando el destierro á los que en aquel gobierno habian sido echados del Reyno. Mandó que se les restituyesen los cargos, las honras y las haciendas, y que fuesen quemados los procesos para hacer irrevocable la gracia. Moderó los tributos mostrándose padre de sus vasallos. (2). Quiso imitar las huellas

pi-

(1) Succedit illi in Regno Wisigothorum Flavius Witiza filius ejus, consecratur, inungitur, coronatur (ut Imperatores solebant Constantinopoli manu Patriarchae urbis) die Lunae XVII. Kalend. Septemb. à Guderico Toletano Pontifice. *Luitpran. Chron. ann. 701. Luc. Tud. Chron. Mund. Roder. Sanct. hist. Hisp. part. 2. cap. 35.*

(2) Cui successit filius ejus Witiza aera septingentesima quadragesima, & regnavit annis novem, qui patri succedens in solio quamquam petulcus, elementissimus tamen fuit, & non solum quos pater exilio condemnaverat verum etiam quasi clientulus ut restitueret laboravit. Nam quod pa-

ter

piadosas de sus antecesores y convocó un Concilio en Toledo, que fué el Décimooctavo. Mariana dice que fué con fin de que confirmasen los Padres las leyes que habia promulgado negando la obediencia al Papa, y que por haber sido sus Decretos contra los Cánones eclesiásticos no se hallan (1).

Pe-

ter imposuerat grave jugum ipse modicè relevabat, quos & pater patrio solo abdicaverat ipse restituens felici statui redonabat: & postremò convocatis omnibus, cautiones instrumentorum quas pater in dolo confecerat ipse in conspectu omnium digno incendio concremavit, & non solum liberos reddidit ab insolubili vinculo cautionum verum etiam omnia restituit quae Egica confiscarat, & expulsos officio restituit Palatino. *Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 15. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 702.*

(1) Romani Pontificis cujus auspiciis hactenus religio steterat & Gothicae res auctae & bonis omnibus amplificatae erant imperium abrogatum. Utraque lex ut communi provinciae consensu & judicio sanciretur curatum. Ea re Toleti Episcoporum conventus octavus decimus, Gunderico ejus urbis Episcopo, est habitus in Petri & Pauli suburbano templo ubi per ea tempora benedictarum virginum domicilium erat. Ejus conventus acta in volumen Conciliorum collata non sunt: ne convenit quidem, cum legibus ecclesiasticis essent contraria. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 19.*

Pero esto parece que no pudo ser ; porque se celebró el Concilio en el primer año de su gobierno que ( como se ha dicho ) fué muy justo y piadoso , y aun no habia negado la obediencia al Papa : porque despues no es verisímil que congregase el Concilio ; y habiendo presidido en él Gunderico , Obispo de Toledo , de quien dice Don Rodrigo Ximenez que fué ilustre en santidad y celebrado por las cosas maravillosas que obraba , no se decretaria en él algo que no fuese muy justo y santo. El no hallarse las Actas se puede presumir ( como lo presume Baronio (1) ) que fué porque habiendo despues

(1) Qui ipsius exordio, ut specimen optimi Principis prae se ferret, tum pium parentem tum reliquos praedecessores optimos Principes imitatus ad optimum regimen instituendum ex omnibus Hispaniarum Episcopis Concilium generale collegit quod habitum est in suburbiis Toleti in Ecclesia S. Petri : quod quidem cur nequaquam, ut caetera, posteris scriptis traditum reperitur caeterè omnium sententia est, quod cum in eo complura sancita fuerint piae institutioni & Ecclesiasticae disciplinae contraria, placuerit aeterno se-

pnes convertido sus virtudes en vicios , las mandaria romper porque no fuesen testigos de su mudanza. En ella se conoció que las demostraciones de virtud en sus principios habian sido un esfuerzo del arte y de la misma naturaleza, industriosa en cubrir sus defectos ; porque el genio é inclinacion de Witiza era opuesta á la virtud : y así no pudo durar mucho , siendo tan achacosa la do-

peliri silentio. Verum si (quod omnes tradunt) initia Witizae fuere optima , praebentis se ipsum dignum successorem parentis , inò & patre in eo clementiorem quod ab ipso mulctatos exilio atque bonis privatos restituit ; utique in eo Concilio nonnisi pia sanctaque oportuit fuisse statuta praesertim si habitum est sub Gunderico (sicut volunt) Episcopo Toletano qui (teste Roderico) insignis fuit vir probitatis. Quamobrem in ea potius sententiam pedibus imus , ut quae fuerunt bene in Concilio gesta postea eodem ipso Rege à quo cuncta oportuit fuisse probata in tyrannum erumpente & adversus omnem sancitam legibus disciplinam vitam probrosam instituyente suisque eadem flagitia communicante , ab eodem quae tunc erant piè sanctèque sancita penitus fuerint abrogata ipsaque Concilii acta conscissa. *Baron. ann. 701. 15. Loais. in Conc. Tolet. 18. Roder. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 15. Joan. Mag. hist. Goth. l. 16. c. 25. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 701.*

dom  
virt  
bre  
rienc  
apet  
ba á  
los  
dive  
xe e  
excu  
velo  
no  
vicio

(1)  
jam  
& la  
nam  
tem  
infec  
tion  
cubi  
exer  
ad s  
in m  
Rod.  
Mun

dominacion , que aun los naturales buenos convierte en malos. Su edad juvenil puesta sobre el potro del poder no sabia gobernar las riendas de la razon. La lisonja halagaba sus apetitos , y la malicia del Palacio le incitaba á las delicias ; porque los cortesanos y los validos suelen hallar conveniencias en los divertimientos del Príncipe , para que les dexé el manejo del gobierno , y para que sean excusa de sus desenvolturas. Roto , pues , el velo de la vergüenza ( que es el último freno de los Príncipes ) se entregó todo á los vicios y principalmente al de la lascivia (2),

po-

(1) Et cum antea petulanter ageret in occulto; jam nunc luxus impudicitiam publicat in aperto, & laxatis habenis nulli vitio se subtrahit. Et utinam solus in suis sordibus periisset nec nobilitatem Gothorum Cleri & populi suis immunditiis infecisset! Ad tantae enim perditionis & dissolutionis pervenit cumulum, ut plures uxores & concubinas ad satietatem libidinis simul detineret: & exemplo simili viros illustres & potiores Gothorum ad similia facinora inducebat; quorum exemplo in minoribus populi peccata similia inundabant. *Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 15. Luc. Tud. Chron. Mund.*

poderosa en los que gobiernan; y con el exemplo de la secta Mahometana (que florecia en aquel tiempo) juntó gran número de concubinas: y como ciego el entendimiento con la maldad da de un error en otros muchos, quiso quitar el escándalo de su persona haciendo cómplices de sus delitos á todos los vasallos. Con este fin concedió, que así los seglares como los Eclesiásticos pudiesen tener concubinas (1), promulgando una ley en que permitia que los Sacerdotes se pudiesen casar.

Ocupaba entónces la Silla de San Pedro Constantino Papa; y valiéndose de la autoridad que Dios le habia dado sobre los Reyes en semejantes casos, le amenazó que le privaria del Reyno si no derogaba aquella ley; á que respondió el Rey, que esta-  
ba

(1) Rex Witiza se effrenate praecipitans per omne genus flagitii legem nequissimam tulit, ut more Sarraecenorum cuilibet laico & clerico liceret quotquot posset alere uxores & concubinas impune domi suae retinere. *Luitpran. Chron. an. 706. Stephan. Garib. in Compend. Hist. Hisp. c. 47. Mar. l. 6. de reb. Hisp. c. 19.*

ba disponiéndose para ir sobre Roma con un ejército y despojarla, como había hecho Alarico su antecesor (1).

De estos disgustos con el Papa, que siempre causan malos efectos, resultó el negar la obediencia á la Sede Apostólica para librarse de sus censuras, publicando un bando con pena de muerte contra los que le obedeciesen. Esta fué la causa, y no la que pone Baronio; que lo hizo por librarse del tributo que España pagaba á la Iglesia ántes de la invasion de los Africanos (2), fundán-

do-

(1) Constantinus Papa monet Witizam ut legem abroget de ducendis uxoribus per Sacerdotes, alioquin eum Regno privaturus: ille verò impatiens iræ nihiloque melior factus minatur Sanctissimo Papae se propediem Romam cum exercitibus adiutorum eamque captam expoliaturum sanctis suis ornamentis, ut olim fecerant majores sui, vel dirutam desolaturum. *Luitpran. Chron. ann. 709.*

(2) Sed causam apostasiae tam insolentis & monstruosae defectionis ab Ecclesia Romana cum nemo (quod noverimus) vel antiquorum vel recentiorum historicorum enarret, nos quaenam ipsa fuerit ex certis antiquitatis monumentis fidelibusque testificationibus in medium adducemus. Extat

in

dose en dos cartas del Papa Gregorio Séptimo, las cuales (quando se confiese no haber sido supuestas) no hacen fe por sí mismas:

In Vaticana Bibliotheca liber epistolarum Gregorii ejus nominis Septimi Romani Pontificis antiquitus scriptus ejusdem Pontificis tempore idemque haud pridem cusus, in quo epistola ejusdem hac inscriptione notata legitur.

*Gregorius in Romanum Pontificem electus omnibus Principibus in terram Hispaniae proficisci volentibus perpetuam salutem in Domino Jesu Christo. Data vero eadem habetur epistola pridie Kalend. Maii, Indictione undecima, anno Domini millesimo septuagesimo tertio, post electionem ipsius die sexto, antequam Pontifex consecraretur, qua quidem significat Hispaniarum regnum antequam invaderetur à Sarracenis fuisse Romanae Ecclesiae traditum à possidentibus ipsum Gothorum Regibus maximè piis, non ita quidem ut illo ipsi caruisse voluerint, sed ut illud aliquo annuo persoluto tributo Ecclesiae Romanae nomine possiderent. Horum verò indignissimus successor impius Witiza ejusmodi donationem irritam penitus reddere conatus illud de non parendo Romano Pontifici visus est sauxisse decretum. Haec autem licet à nemine Hispaniarum rerum historiam prosequente memoriae prodita sciam, ex litteris tamen ipsius Gregorii septimi affirmare necesse videtur: quae ut facilius assequaris, ipsas jam cum aliis cusas hic tibi reddendas curavimus: sic enim se habent post ipsarum titulum superius recitatum.*

mas :  
gado  
hallad  
y que  
autori  
quien  
dame  
que ,  
Racel  
cencia  
cedió

N  
antiqu  
cet di  
tae no  
licae  
semel  
manen  
sione  
divelli  
cujus  
terran  
ganovi  
Apost  
ganos  
pollere  
nis ex  
epist.



mas : pues el mismo Baronio confiesa ( obligado de la fuerza de la verdad ) no haber hallado lo que contienen en escritor alguno, y que solamente lo tiene por cierto por la autoridad de aquellas cartas , en las quales quien con atencion las leyere no hallará fundamento que pueda darle fe ; porque supone que , queriendo conquistar el Conde Evulo de Raccio las provincias de España , pidió licencia á la Sede Apostólica , y que se la concedió con condicion que la parte que con ar-

mas

*Non latere vos credimus regnum Hispaniae ab antiquo proprii juris S. Petri fuisse , & adhuc ( licet diu à Paganis sit occupatum ) lege tamen justitiae non evacuata nulli mortalium sed soli Apostolicae Sedi ex aequo pertinere. Quod enim auctore Deo semel in proprietates Ecclesiarum justè pervenerit, manente eo ab usu quidem sed ab earum jure occasione transeuntis temporis , sine legitima concessione revelli non poterit. Itaque Comes Evulus de Rocio cujus famam apud vos haud obscuram esse putamus terram illum ad honorem S. Petri ingredi & à Paganorum manibus eripere cupiens hanc concessionem ab Apostolica Sede obtinuit ; ut partem illam unde Paganos suo studio & adjuncto sibi aliorum auxilio expellere posset sub conditione inter nos factae pactionis ex parte S. Petri possideret , Sc. Greg. 7. l. 11. epist. 7. Baron. ann. 701. 15. 16. & 17.*

mas propias ó auxiliares adquiriese la man-  
tuviese en nombre de San Pedro: y ni tal  
facultad se exhibe, ni hay memoria de que  
el Conde hubiese conquistado provincia al-  
guna; ni aun hemos hallado mencion en los  
historiadores de su nombre; ántes de todos  
los escritores así antiguos como modernos  
consta lo contrario: porque quando Christo  
nuestro Señor vino al mundo, obedecia Es-  
paña á los Romanos; y despues entraron  
en ella los Wándalos, Alanos y Suevos, y  
últimamente los Godos, naciones que por  
estar manchadas con la heregía de Arrio, ó  
por conservar aun la gentilidad no recono-  
cian á la Iglesia Romana, hasta que hechos  
Señores con la espada de toda España los  
Reyes Godos, se reconcilió con la Sede Apos-  
tólica el Rey Recaredo; sin que él ni al-  
guno de sus sucesores le hubiese hecho re-  
conocimiento alguno: solamente consta (co-  
mo hemos dicho) que envió Embaxadores  
á S. Gregorio Papa con algunos dones gracio-  
sos; pero no por reconocimiento de vasalla-  
ge,

ge,  
les S  
la re  
viene  
pes  
que  
terpr  
se o  
I  
la Ig  
los C  
causa

(i)  
nium  
ausu  
sub  
cem  
haud  
comr  
altiu  
qua  
potes  
ne a  
tiza  
Hispa  
accid

ge, sino como por devocion á los Apóstoles San Pedro y San Pablo como se ve en la respuesta del mismo Papa. Por esto conviene que esten muy advertidos los Príncipes en las demostraciones que hacen; porque suele suceder, que pasando siglos, se interpreta por tributo lo que voluntariamente se ofreció en señal de piedad y afecto.

Desde que Witiza negó la obediencia á la Iglesia empezó á caer la Monarquía de los Godos en España. Esta fué la principal causa de su ruina (1), no la que cree el vul-

(1) Scimus ab omnibus ostentari tamquam omnium malorum causam Ruderici incontinentiam cum ausus sit injicere manus in filiam Juliani quam sub titulo conjugis à patre accepisset & in pellicem convertisset; sed decipi penitus istos puto: haud enim tunc primum accidit ut istiusmodi commiserint scelus Principes incontinentes. Verum altius est petenda horum omnium causa malorum, qua nulla major ac verior mea sententia afferri potest, quam quod descivisset voluntaria aversione ab Ecclesia Romana regnum Hispaniae sub Witiza hujus praedecessore, ut suo loco superius ex Hispaniarum rerum scriptoribus dictum est. Ut acciderit illis quidem secundum illud quod commi-

vulgo y aun graves escritores ; que fué por la violencia hecha á la hija del Conde Don Julian, ó por haberla recibido por muger y tratado despues como á concubina (de que hablarémos en su lugar) : porque con mayores vicios de los Reyes sus antecesores se habia levantado y mantenido el Imperio de los Godos por muchos siglos. La experiencia muestra que suele Dios disimular desacatos á sus mandamientos , pero no inobediencias á la suprema potestad de su Iglesia. Ni es posible que duren los Reynos que teniendo ántes sus fundamentos en la piedra de ella , los mudaren á otra parte ; de que tenemos muchos exemplos pasados y presentes.

Per-

minatus est Dominus , cum Hieremias eo quod Judaei confregissent catenas ligneas jussus est facere eas ferreas quae frangi non possent : cum videlicet qui jugum Christi respuerant cogarentur subre jugum ferreum Pharaonis : qui, inquam , ab obedientia se subduxere Apostolicae Sedis , justa Dei sententia factum sit , ut subderentur impia Sarracenis. *Baron. ann. 713. 21. Paulus Bombinus, Brev. ver. Hisp. l. 1.*

Perdido, pues, el timon de la Sede Apostólica y aquella aguja de marear con que navegan seguros los Reynos, quedó el de España combatido de los furiosos vientos de los vicios, sin poderse valer de aquel increado Norte que ántes le daba luz. Perdióse el respeto á lo sagrado, el temor á las leyes. La virtud se castigaba como delito, y el delito se premiaba como virtud. Solamente la hipocresía era despreciada; porque como en otros tiempos se afectaba la apariencia de las virtudes para merecer los puestos, se afectaban en aquel los vicios para alcanzar las mayores dignidades del Reyno.

Estas libertades fuéron gratas á muchos, ó ya por la dulzura de los vicios, ó ya por imitacion al Príncipe que se tiene por parte de obsequio; y aunque algunos reconocian la ruina del Reyno en la mudanza de las costumbres antiguas, religiosas, honestas y severas con que habia crecido el Imperio Gótico, disimulaban dentro de sus pechos el sentimiento, ó por flaqueza de

ánimo, ó porque desesperados del remedio les parecia imprudencia perderse vanamente; consideracion que se puede excusar en las personas particulares, pero no en las públicas las quales deben ofrecerse á la muerte en defensa de la verdad y de la religion, y principalmente los Prelados que son los ojos que han de velar sobre las acciones del pueblo y de los Príncipes. Muchos con valor y zelo reprehendiéron en los púlpitos la libertad de las costumbres, representando el castigo que amenazaba á España la divina justicia; pero fuéron castigados y desterrados como sediciosos, y á otros por mayor pena los dexaban despreciados sin premiar sus méritos. Solamente á Felix, Obispo de Toledo, tuvo Witiza respeto dexándose corregir de él (1), ó por el poder que tiene

la

(1) *Magnum detrimentum mors Felicis Reipublicae attulit; nam protinus Witiza velut custode & rectore amisso coepit pessimae suae naturae documenta & indicia dare. M. Alvar. Gom. in vit. Gunder.*

la santidad sobre los Príncipes aunque sean tiranos, ó porque como prudente (1) le sabia proponer con tal destreza las cosas, que le dexaba convencido y no irritado; no habiendo cosa que no se pueda decir á los poderosos si se representa á su tiempo y con discrecion.

Murió Felix (2), porque no merecia aquel siglo tan gran varon, ó porque quando es fatal la caida de las Monarquías, no se logran los sugetos grandes ó no los promueven á los puestos donde pudieran ser reparo de ellas. Sucedióle Gunderico en la dignidad y en las virtudes. Juan de Mariana dice que le faltó el valor y el ánimo para oponerse á los abusos y á las desenvolturas de Witiza (3). Pero mas parece que se debe

(1) Sub Felice urbis Regiae Primatē qui gravitatis & prudentiæ excellentia nimia præpollēbat. *Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 14.*

(2) Verè felix & fortunatus, quem Deus eripuit, ne tanto casui captivitatis Hispaniæ vivus posset superesse. *Hier. Hiquer. in not. ad Chron. Luitpr.*

(3) Gundericus Felicis successor Toletanam Eccle-

be creer á Luitprando , el qual afirma que Gunderico resistió al principio con instancias blandas (1) ( como deben hacer en semejantes casos los hombres prudentes ) á las leyes depravadas de Witiza , y que despues le atemorizó con las amenazas de las censuras y excomuniones (2). Con esto concuerda lo que dice Alvaro Gomez en su vida; que por él solia Witiza refrenar sus devoluturas porque veneraba su santidad (3).

No  
clesiam per haec tempora gubernabat , praecipua probitatis laude , si satis animi habuisset ad reprimendos Regios conatus , improbitatem arte & ratione sanandam : ut sunt multi qui peccare magis nolint quam quod satis magnum animum habeant ad scelera vindicanda. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 19.*

(1) Gundericus Toletanus Praesul sapientia , prudentia & ( ut aliqui volunt ) miraculorum gloria praeclarus valdè resistit libidini & petulantiae Regis Witizae scelestissimi. *Luitpran. Chron. an. 704. Vas. Hisp. Chron. ann. 702. Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 14. Garib. Hist. Hisp. l. 4. c. 48.*

(2) Gundericus primo blandè depravatis legibus Witizanis resistit , mox palàm publicis sermonibus & interminatione anathematis ferendi deterret. *Luitpran Chron. ann. 704. & 707.*

(3) Gunderico reverentiam deferrebat ejusque mo-



No le imitó su sucesor en la Iglesia Sindere-  
redo ; el qual faltando á sus obligaciones,  
se dexó llevar de la lisonja acomodándose  
al tiempo , y porque en la Iglesia de Toledo  
( á quien con razon llama San Ildefonso ter-  
rible porque no sufre ofensas hechas á Dios (1) )  
se oponian los Prebendados con religioso  
valor á las leyes y bandos deshonestos del  
Rey, los trataba mal (2). Sentia mucho el Rey  
que aquella Iglesia no se rindiese á su vo-  
luntad , y le dió dos esposos para afrentarla  
con el adulterio ; obligando con la fuerza  
( aun-

monitis & suasu aliquot exempla bona edebat.  
*M. Alvar. Gom. in vit. Gunder.*

(1) Quam non ex hominum immenso conventu  
gloriosam dico (cum hanc etiam gloriosorum il-  
lustret praesentia Principum) sed ex hoc quod  
coram timentibus Dominum iniquis atque justis  
habetur locus terribilis omnique veneratione subli-  
mis. *S. Ildephon. in praef. Vir. illust. Baron. ann. 657.*  
40. 41.

(2) Synderedus Episcopus Toletanus , jubente  
Rege Witizane , malè tractat Presbyteros Sanctae  
Ecclesiae Toletanae qui se flagitiosis Regis conatibus  
viriliter opponerant. *Luitpran. Chron. ann. 709. Rod.*  
*Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 15. Isidor. Pacens. Chron.*  
*Hisp. Mar. de reb. Hisp. lib. 6. cap. 19.*

( aunque hay quien diga que fué voluntario )  
 al Obispo Sinderedo , que admitiese por com-  
 pañero en el Obispado á Don Opas su hijo (1)  
 ó como otros dicen su hermano, Obispo de  
 Sevilla , contra la disposicion de los Sagrados  
 Cánones ; en que debiera Sinderedo mostrarse  
 mas renitente , y ántes renunciar el Obis-  
 pado que consentirlo ; porque con esta ac-  
 cion afeó mucho sus grandes partes , y no  
 por ella ganó la gracia del Rey. Así suce-  
 de siempre á los Ministros grandes que ol-  
 vidados de sus obligaciones se rinden á las  
 injusticias y tiranías de los Príncipes ; los  
 quales reconociéndolos por viles y lisonje-  
 ros,

(1) Witizae consilio impulsuque Synderedus To-  
 letanus patitur , ut Oppas frater Witizanis ( aliis  
 est filius ) moribus nihilo Witizane melior invadat con-  
 stupretque castissimam sanctissimamque & imma-  
 culatam Sedem Toletanam quae eo usque uni le-  
 gitimo consociata sponso sanctissimè felicissimèque  
 vixerat , nunc infeliciter Oppane constupratore.  
*Luitpr. Chron. ann. 709. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 3.  
 c. 16. Joan. Mar. de reb. Hisp. lib. 6. cap. 19. Luc. Tud.  
 Chron. Mund. Vas. Hisp. Chron. ann. 709. Alfons.  
 Carb. Reg. Hisp. Anacepb. c. 42. Baron. an. 701. 14.*

ros, los desprecian y aun los aborrecen.

Aunque la lisonja y la malicia obedecian á las desórdenes de Witiza, la soltura de sus vicios temia las murmuraciones del pueblo que son el mayor freno que tiene el poder de los Reyes, y juzgaba por peligroso el descontento de la mayor parte del Reyno, no pudiendo haber satisfaccion en un gobierno vicioso. Por esto procuraba tenerle sujeto con el temor al castigo y con la opresion de los buenos; y porque conjurándose, no tuviesen instrumentos con que obrar ni lugar fuerte donde recogerse, mandó deshacer las armas y convertir en aguijadas las hastas, y sus hierros en arados y azadones, y que las murallas se igualasen con la tierra (1), dando á entender que así

con-

(1) Interea Witiza considerans hos mores plerisque cordatis subditis displicere, ne occasionem rebellandi assumerent, jussit civitatum moenia demoliri, gladios in vomeres conflari, scuta & quidquid armorum erat comburi, pacem securitatemque (quae nusquam impiis esse potest) omnibus ea jussione promittens. *Joan. Mag. Hisp. Gotb. l. 16. c. 25. Luc. Tud. Chron. Mund.*

convenia al público sosiego, porque en ellas no se fortificase la tiranía. Solamente fuéron reservadas las ciudades de Toledo, Leon y Astorga (1); ó porque fiaba mucho de ellas y las dexaba para su defensa, ó porque (como parece mas verisímil) no consintieron que se les quitase la seguridad de sus vidas y de su libertad, y la defensa de sus honras ó la venganza de sus agravios. No creemos que en todas las demas ciudades se executase este bando; porque, como consta de graves autores y dirémos despues, muchas estaban con muros quando entráron en España los Africanos.

Lo que mas turbaba el corazon de Witiza, aun ántes de gozar solo el cetro, fuéron los celos de Teodofredo, Duque de

Cór-

(1) Hoc anno jubet Witiza civitates muratas muris nudari, arma dejici, praeter Toletum, Legionem, Asturicam, quod sibi persuaderet in omni casu sibi fore fideles. *Luitprand. Cbron. ann. 709. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 16. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 19. Vas. Hisp. Cbron. ann. 707.*

Córdoba, y de Favila, Duque de Vizcaya, hijos de Chindasvinto y hermanos del Rey Recesvinto, injustamente excluidos de la corona; y aunque Teodofredo vivia retirado en Córdoba por huir de la malicia de aquellos tiempos y de los peligros de la Corte, desmintiendo con la vida privada las sospechas de su ambicion de reynar, y Favila le servia de Capitan de la guardia con mucha fidelidad; ni la modestia del uno, ni la asistencia del otro, ni los vínculos de sangre con ambos aseguraban sus temores, teniendo por cierto que los que ven coronados los retratos de sus abuelos viven impacientes de la condicion de vasallos y siempre que pueden aspiran al cetro. Para librarse de estos recelos, procuró extinguir toda aquella familia ántes que el pueblo apellidase Rey á alguno de ella. A Favila hizo matar, no solo por este fin, sino tambien por gozar de su muger; y queriendo prender á su hijo Don Pelayo (destinado del cielo para la restauracion de España) le ampararon los

Can-

Cantabros como á su señor natural. A Teodofredo privó de la vista; pero tambien se le escapó su hijo Don Rodrigo (1) amparándose de los Romanos: y como no hay diligencia que baste á librar de sus temores á los tiranos, y los mismos medios que aplican para

su

(1) Succensus & malítiae zelo Theudfredum Cordubensem ducem dolo cepit privatumque utroque frontis lumine miserabiliter palpitare fecit. Fuit enim Theudfredus ex Gothorum regali stirpe progenitus, scilicet filius Chindasvindi Regis quem pater in aetate reliquerat puerili. Cumque ad aetatem venisset virilem, videns eum Egica Rex elegantem & recogitans ne cum Gothis surgeret contra ipsum, expulit eum à regno: qui veniens Cordubam sortitus est uxorem ex regali genere nomine Ricilonem: & ex ea natus est ei filius nomine Rodericus, qui cum ad aetatem perfectam venisset, vir bellator extitit & Cordubae palatium fortissimum fecit: ne igitur Theudfredus Witizae posset resistere, eum ut dictum est orbavit oculis. Praeterea Pelagium filium supradicti ducis Fafilae Witiza capere voluit ut similiter ipsum orbaret; sed Pelagius fugit, quia voluit Dominus Hispaniae subvenire per ipsum. *Luc. Tud. Chron. Mund. aera 733. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 17. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 698. & 710. Franc. Taraph. de Reg. Hisp. ann. 689. Alfons. Carth. Reg. Hisp. anaceph. c. 42. Roder. Sanct. hist. Hisp. p. 2. c. 35.*

su c  
na p  
trario  
tram  
asisti  
man  
tent  
form  
dió  
rigor  
fred  
presc

(1)  
fiza,  
re Ro  
tiam  
rebell  
quod  
sum s  
xillio  
Joan.  
Hisp.  
(2)  
cuus  
quo T  
tam  
l. 3. c.  
Hisp.

su conservacion suelen ser causa de su ruina porque como violentos obran efectos contrarios, se enredó en los mismos lazos que tramaba contra otros, habiendo Don Rodrigo, asistido de las armas auxiliares de los Romanos y de sus parientes, amigos y malcontentos de aquel gobierno ( que eran muchos ) formado un ejército con que venció y prendió á Witiza (1). En él executó el mismo rigor que habia usado con su padre Teodofredo, mandando sacarle los ojos y llevarle preso á Córdoba (2) donde ( aunque hay

quien

(1) Igitur Rodericus filius Theodofredi quem Witiza, ut patrem, privare oculis nixus fuit, favore Romani Senatus qui eum ob Recesvindi gratiam diligebat contra Witizam decrevit publicè rebellare; qui viribus praeeminens cepit eum & quod patri suo fecerat fecit ei, & regno expulsum sibi regnum electione Gothorum Senatus auxilio vindicavit. *Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 17. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 19. Ritius de Reg. Hisp. lib. 2. Luc. Mar. Sicul. de reb. Hisp. lib. 6.*

(2) Witiza itaque plenus abominationibus, vacuus regno, orbis oculis propria morte Cordubae quo Theodofredum relegaverat exul & exrex vitam finivit aera DCCLI. *Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 17. Vas. Hisp. Chron. ann. 710. Taraph. de Reg. Hisp. ann. 698.*

quien diga que en Toledo (1) murió infelizmente privado de la luz y en perpetuas tinieblas, dexando en su memoria un exemplo de la divina justicia, y en dos hijos, Evan y Sisebuto, los instrumentos de la pérdida de España.

## DON RODRIGO,

*Trigésimoquinto Rey de los Godos en España.*

### CAPITULO XXX.

**L**as Monarquías grandes no fácilmente se rinden á los continuos asaltos del tiempo ni al descuido ó ignorancia de los que  
las

(1) Ille verò vel morbo vel caede Toleti decessit anno Regni sui X. vigesima die mensis Decembris, exosus Deo hominibusque tyrannus, & sepelitur sine lacrymis in aede S. Leucadiae Praetoriensi in urbe. *Luitpran. Chron. Luc. Tud. Chron. Mund. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 19.*



las gobiernan , porque su misma grandeza las sustenta ; bien así como vemos á las viejas encinas , deshechos sus brazos , carcomidos sus troncos , mantenerse sobre sus bien fundadas raices. Esto se experimentó en la declinacion del Imperio Romano á quien ni la imprudencia ni el poco valor de sus Emperadores pudieron acabar de derribar en muchos años , aunque trabajaron mas en su ruina que en su conservacion. En tres sucesiones continuas de tres Príncipes malos se suele perder el mayor Estado ; porque en el primero comienza á resentirse , en el segundo declina , y en el tercero cae : y tales pueden ser los Príncipes , que basten dos á dar en tierra con él , como sucedió al Imperio de los Godos perdido entre las manos de Witiza y de Don Rodrigo ( no creemos que se usaba el Don en aquel tiempo , pero correrémos con el vulgo ). Witiza con la libertad de los vicios , con la licencia de la impiedad , con el regalo de los baños y de otras delicias entorpeció el valor de los

Go-

Godos (1), y con el ocio borró la disciplina militar (2); y quitando á los súbditos las armas, instrumentos del valor que aun en los astilleros encienden la generosidad, y derribando los muros de las ciudades, presidio de ellas y ánimo de sus habitantes, perdiéron todos el espíritu marcial y el apé- tito de gloria. Don Rodrigo sucediendo en la corona por elección (3) (como dice Sebastian Salmanticense) ó por fuerza (como

afir-

(1) Haec quidem causa pereundi Hispaniae fuit: tota enim Gothorum nobilitas in conviviis, libidinibus & vitiis immersa Altissimum ad iracundiam provocavit. *Alphons. Spina in Fortal. fidei. Luc. Tud. Chron. Mund. Thom. Boz. de Sign. Eccles. tom. 1. sign. 16. c. 11. Idem de ruin. gent. 1. 17. c. 3. Bonif. Mart. in epist. ad Reg. Angl. Echeldobald. Rel. c. si gens Angel. dist. 56.*

(2) Tamque effoeminati facti sunt Gothi ex illis corruptissimis moribus ut pristinam fortitudinem penitus exuisse putarentur, facti enormium vitiorum servitores qui prius regnis & nationibus imperabant. *Joan. Mag. Gotb. hist. 1. 16. c. 25.*

(3) Et Regno expulsum sibi Regnum electione Gothorum & Senatus auxilio vindicavit. *Sebast. Salmant. Chron. Mar. de reb. Hisp. 1. 6. c. 21.*

afirm  
Luit  
cont  
dose  
de s  
blica  
los C  
sualie  
sione

(1)  
Witiza  
timus  
cap. 1  
(2)  
thorun  
neris,  
Chron.  
(3)  
lata l  
dis si  
rogavi  
in vi  
(4)  
corpor  
pressa  
Corpus  
giliae

afirma el Arzobispo Don Rodrigo (1) y Luitprando (2) y como parece mas verisímil) continuó los pasos del antecesor, entregándose á los vicios; si bien en el primer año de su Reynado derogó la ley que habia publicado Witiza concediendo que se casasen los Clérigos (3). Era destemplado en la sensualidad, imprudente en sus afectos y pasiones (4). No sabia olvidar les injurias; si bien

(1) Hortante autem & adjuvante Senatu & adhuc Witiza vivente, coepit couregnare Rodericus ultimus Rex Gothorum, *Rod. Tol. de reb. Hisp. lib. 3. cap. 18.*

(2) Rodericus Palatinus de regio sanguine Gothorum, faventibus nonnullis gentis suae & generis, invadit Regnum contra Witizanem, *Luitpr. Chron. ann. 711. Vas. Hisp. Chron. ann. 711.*

(3) Rex Rodericus in principio Regni sui lege lata legem Witizanis de Clericis uxorandis & alendis simul (alias secum) compluribus uxoribus abrogavit, *Luitpran. Chron. ann. 711. Alvar. Gomez in vit. Synd.*

(4) Inerant quidem novo Regi magna animi & corporis bona, neque adumbrata solum sed expressa atque illustria maximarum sigua virtutum, Corpus laborum patientia duratum: inediae, vigiliae, frigoris atque aestus: animus audax, mag-

bien estos vicios estaban mezclados con algunas virtudes, porque tenia gran ingenio igual á los negocios. Era constante en los trabajos y liberal con todos.

Dábanle celos Evan y Sisebuto, hijos de Witiza, juzgando que no se olvidarian de las afrentas hechas á su padre ni del derecho que tenian á la corona, y los trataba con desden, y últimamente los desterró de España usando de un consejo medio, peligroso en semejantes casos; porque ni los supo ganar con el premio, ni reducir á estado que no pudiesen levantarse contra él, ántes les dió ocasion para que mas libremente pudiesen desde Africa fomentar sus designios. Con todo eso, no ménos los te-

mia

na petens, liberalitatis laude excellens atque ingenii ad versandos hominum animos & magnarum rerum tractationem praecipua dexteritate. Has omnes virtutes cum primum ad regnum accessit. ingentibus vitiis exaequavit: injuriarum memoria, libidinis intemperantia atque actionum imprudentia Witizae propior quam patri majoribusque.

*Juan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 121.*

mia  
rais  
( co  
y le  
que  
que  
sona  
pad  
tiza

del

(1)  
conj  
vit.  
coho  
temp  
max

l. 6.

(2)  
negu  
Witi  
filios  
cessi  
Reci  
tran  
Alfo  
Tud.

7

mia ausentes que presentes ; y para asegurarse de ellos , llamó á Pelayo que estaba ( como se ha dicho ) retirado en Cantabria y le hizo Capitan de la cohorte Pretoria (1) que era entónces la suprema dignidad : con que le pareció que estaria mas segura su persona , por ser comunes las injurias que los padres de ambos habian recibido de Witiza (2).

Obedeciéron Evan y Sisebuto las órdenes del destierro ; y dexando algunas inteligencias

(1) Pelagium patrualem sanguinis propinquitatem conjunctum fortunae similitudo amplius conciliavit. Itaque continuo ad se ab exilio revocatum cohorti Praetoriae praefecit : quo magistratu ea tempestate secundum Regem honos supremus & maximus continebatur. *Joan. Mar. de reb. Hisp.* l. 6. c. 21.

(2) Erat autem Rodericus durus in bellis & ad negotia expeditus , sed in moribus non dissimilis Witizae. Nam & circa initium regni sui Witizae filios Sisebertum & Ebam probris & injuriis laecessitos à patria pulsavit , qui relicta patria ad Recilam comitem Tingitaniae ob patris amicitiam transfretarunt. *Rod. Tol. de reb. Hisp.* l. 3. c. 18. *Alfons. Carth. de Reg. Hisp. anacepb.* c. 44. *Luc. Tud. Chron. Mund.*

cias secretas con Opas , Obispo de Toledo, su tio , pasáron á Tanger donde era Gobernador el Conde Requila que habia sido muy favorecido del Rey Witiza su padre. Gobernaba en aquella sazón la Mauritania Tingitana ( que obedecia á los Godos ) Don Julian , Conde Espatario (2) , oficio de gran confianza y estimacion , de quien hacen mencion Constantino Hermenopolitano , Zonaras y el Concilio Toledano Décimotercio. Llamábanse Espatarios los Condes que como hoy los Capitanes de la guardia aseguraban la persona Real , y tomáron este nombre por la espada ancha que traian quizas desnuda en las antecámaras , segun en estos tiempos se usa en las de los Generales de Alemania. De suerte que no fué Conde de Cartagena , como algunos creyéron mudando el

(1) Comes Spathariorum , Custodum corporis Regii Praefectus. Hunc & Protospatharium appellatum fuisse existimo *Petr. Pant. de offic. Gotb. Loais. in not. ad Conc. Tolet. 8. Constant. Hermenopol. l. 10. Zonar. annal. l. 3. Conc. Tolet. 13.*

el nombre de Spatario en Spartario (1).

Era tambien Don Julian Señor de Con-  
suegra y Algecira, Capitan General de las  
fronteras de Africa, y habia ido con una  
embaxada al Rey Ulit, Miramamolin de  
ella (2); todas disposiciones de las iras del  
cielo para la ruina de España, armando en  
Africa la divina justicia los rayos con que  
habia de castigar los pecados del Rey Don  
Ro-

(1) Quoniam vero in Spatharii mentionem in-  
cidimus, Julianum Roderici Regis Spatharium  
ducem Tingitaniae non Spartarium fuisse existi-  
mo, hoc est Carthaginensis civitatis comitem, ex  
eo non fuisse appellatum quod regio illa, ut ex  
Plinio atque aliis constat, sparti multitudine abun-  
det. *Louis. in not. ad Conc. Tolet. 8. Petr. Pantin.  
de offic. Goth.*

(2) Erat autem Julianus vir nobilis de nobili  
Gothorum prosapia ortus, illustris in officio Pa-  
latino, in armis exercitatus, comes Spatariorum,  
familiaris & consanguineus Witizae, & in oppi-  
do quod Consocra dicitur & in maritimis diver-  
sarum possessionum titulis abundabat. Contigit au-  
tem ut idem Julianus legationis causa à Rege  
Roderico in Africam mitteretur. *Roder. Tolet. de  
reb. Hisp. l. 3. c. 19. Rod. Sanct. hist. Hisp. p. 2.  
c. 37. Alfons. Carth. Reg. Hisp. anaceph. c. 44. Vas.  
Hisp. Chron. ann. 711. Joan. Mar. de reb. Hisp.  
l. 6. c. 21.*

Rodrigo en su persona y en sus vasallos: sucediendo á los Príncipes lo que á esos planetas luminares, de cuyos defectos en sus eclipses paga el mundo la pena.

Era Don Julian de gran ingenio; aunque no de igual juicio, turbado con la ambicion y con otras pasiones. Vivía tan engañado de su amor propio y tan zeloso de su gloria, que no admitía compañeros en el trabajo de los negocios, ni se valía en ellos del consejo ageno. Aprehendía muchas cosas á un mismo tiempo, y en las execuciones le faltaba la eleccion y quería conseguir los fines sin pasar por los medios.

Era en aquellos tiempos costumbre de los Reyes Godos criar en el Palacio Real los hijos de los Príncipes de su Reyno (1) para que cobrasen amor á su Señor natural

Y

(1) *Mos erat tunc temporis apud Gothos, ut domicelli & domicellae, magnatum filii, in regali curia nutritentur. Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 19. Vas. Hisp. Chron. an. 711. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 21. Rod. Sanct. hist. Hisp. p. 2. c. 37.*



y con la emulacion de sus acciones aspirasen á lo glorioso , y las doncellas conservasen su honestidad y creciesen en virtud con la compañía de las Reynas. Hallábase en el Palacio Florinda , hija de Don Julian , á quien los Africanos llamáron Cava , que en Arábigo significa mala muger (1), y el vulgo ignorante, y aun varones doctos creyéron despues que este era su nombre propio (2). En esta dama no ménos se admiraba la viveza del ingenio y lo desenvuelto de su espíritu, que su gracia y hermosura ; y como en los Palacios hay mas ocasiones que en otras partes para que el amor tienda sus redes , se  
ofre-

(1) Luitprandus noster illam utroque insignivít nomine , quasi innuens proprio Floridam vocatam fuisse , adjectitio Cavam : quae vox inhonestam apud Arabes foeminam designat. *Laur. Ramir. in not. Chron. Luitpr. ann. 612. Bled. in Chron. Maur. Hisp. l. 2. c. 4. Martin. Carril. in annalib. an. 711. Sebast. Covarr. in ling. Castell. thes. verbo Cava.*

(2) In his Juliani Comititis filia , Cava nomine , in obsequiis Reginae Egilonae erat. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 21. Stepban. Garibay l. 8. Comp. Hist. Hisp. c. 48.*

ofreció una en que pudo el Rey acecharla desde una ventana , y enamorado con la vista de una parte desnuda de su cuerpo , pretendió gozarla : y lo que no pudieron alcanzar los halagos amorosos y las promesas Reales alcanzó la fuerza, estando en la villa de Pancorvo (1). En este caso varian los escritores. D. Rodrigo Ximenez dice que estaba desposada con el Rey, pero no entregada (2). Lucas , Obispo de Tuy , que la habia recibido por muger y la trataba como amiga (3) ; con quien concuerda la Crónica general del Rey Don Alonso el

(1) Et Juliani Comitiss filiae Cavae quae in domo regia inter alias illustrium matronarum filias de more educabatur dum pater regio nomine legationem in Africa obibat vitium obtulit in municipio quod vulgò dicitur Pancorvo. Quae fuit prima mali labes Hispaniae & sequentium calamitatum seminarium. *Vas. Hisp. Chron. ann. 711.*

(2) Haec erat Regi promissa sponsaliter , non tracta. *Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 19.*

(3) Ad hoc facinus peragendum incitabat Julianum , quod Rodericus Rex filiam ipsius non per uxorem sed eo quod sibi pulchra videbatur utebatur pro concubina quam pro uxore á patre acceperat. *Luc. Tud. Chron. Mund. aera 748. Chron. Gen. Hisp. Reg. Alfons. Baron. ann. 713. 21.*

el Sabio. Algunos son de opinion, que Florinda no era hija sino muger del Conde Don Julian (1); y hay quien nuevamente se aparta de todos, pretendiendo probar que no hubo Cava (2). Si así se desacreditan las tradiciones antiguas heredadas de padres á hijos y confirmadas con testimonios de escrituras; en qué otros fundamentos podrá mantenerse el edificio de la historia? Lo que juzgamos por mas cierto es, que Florinda era doncella, y que violada su pureza, escribió á su padre en esta substancia.

*En tu partida, ó Padre y Señor, fiaste de los peligros de palacio mi honor. Flacas*

*son*

(1) Julianus Comes ira stupratae à Rege filiae, sive (ut quidam volunt) uxoris percitus, &c. *Vas. Hisp. Chron. ann. 711. Paul. Aemil. de gest. Franc. Taraph. de Reg. Hisp. ann. 710.*

(2) Renuit unus aut alter, doctus tamen & eruditissimus vir, qui fuisse Cavam negat in prima sua editione Mediolanensi Animadversionum ad Hist. P. Marianae p. 98. quamvis id in Matritensi novissima omiserit; fortè an consulto, nescio; lector videat & perpendat. *Laur. Ramir. in not. Luitpr. Chron. ann. 711.*

son las armas femeniles para defenderle quando la violencia y tiranía de un Rey se resuelve á contrastarle. Lo que en esto ha pasado podria descubrir el tiempo en mi persona, y entónces el silencio detenido mientras no me obligaba la necesidad á romperle me haria cómplice del delito. No te puedo explicar mas la pluma, turbada con la vergüenza é irritada con la infamia. Oxalá querido Padre, no hubiera yo nacido, ó ántes de este infeliz suceso hubiera muerto; porque si bien no tuve culpa en él, fuí instrumento de tu afrenta.

Apénas empezó el Conde á leer la carta, quando se hizo capaz de todo el hecho; porque el honor, zeloso de sí mismo, á pocas señas entiende sus agravios. Sintió mucho que la remuneracion de sus servicios fuese una deshonra de toda su casa. Pero como prudente, le pareció que convenia disimular hasta haber sacado de Palacio á su hija y dispuesto la venganza, juzgando por falta de valor no contener en los agravios dentro del

pe-

pecho oculta la llama de la ira. Con estos fines pasó luego á la Corte del Rey (1) donde trató de introducirse en su gracia, en cuyas artes era ya muy diestro por haberse criado en el palacio de Witiza de quien fué valido (2). Para conseguirlo descompuso á los que en el Palacio podian oponerse á su privanza y grangeó la amistad y confianza de los que estaban introducidos en la Cámara del Rey y á todas horas le comunicaban; y como la gracia de los Príncipes se suele encaminar á este ó á aquel sugeto como se encamina el agua por conductos, le

pu-

(1) Itaque continuò quasi rebus in Africa compositis redit in Hispaniam: & ut erat audax, versutus cujuslibet rei simulator & dissimulator rerum à se gestarum commemoratione, & accommodatis ad tempus officiis, Regis animum amplius devinxisse videbatur, ad omnia jura familiaria & consilia Regis intima de supremis Reipublicae rebus admittebatur, quae omnia non tantum ejus meritis sed etiam amori filiae dabantur.

*Juan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 21.*

(2) Quem Witiza Rex intra suos Scutarios familiarem habuerat charissimum. *Luc. Tud. Chron. Mund. aera 748. Baron. ann. 713. 19.*

pusieron aquellos en la privanza, y aplaudiéndole por valido, acudieron á él los negociantes y le hicieron dueño de los papeles y del gobierno: porque el concurso de la Corte es quien da el grado de valimiento, á que no bastaria la voluntad sola del Príncipe. En Don Rodrigo fué menester poco para rendirla; porque luego dexó en sus manos todo el manejo por atender á sus divertimientos, sin reparar en que se podria descubrir con el tiempo la afrenta que le habia hecho en su hija Florinda, ni en que habia sido confidente de Witiza y recogido en Africa á sus dos hijos. Así perturbaba Dios la razon y los consejos quando dispone la ruina de un Reyno.

Viéndose, pues, el Conde árbitro del gobierno, fué disponiendo las cosas de España á la traicion que fomentaba en su pecho. Procuró descomponer á los hombres de virtud y valor y poner en los puestos sujetos inhábiles, pasando á las negociaciones de papeles los que estaban exercitados en los

excr-

exerc  
los  
sen  
sasen  
do es  
sidio  
rinas  
envia  
cias

(r)  
& ca  
pania  
Regi  
ma a  
interi  
erat  
quibu  
ca po  
arma  
titue  
densi  
tum  
fortis  
bat  
Arch  
galib  
set c  
20.

exercicios de las armas. Que no se estimasen los servicios. Que las mercedes y honras fuesen con tales circunstancias , que ántes causasen desprecio que agradecimiento. Que todo estuviese desordenado y confuso. Sin presidios ni provisiones los puestos de las marinas : y últimamente persuadió al Rey que enviase las armas y caballos á las provincias que dominaba (1) ( así se debe entender

(1) Erat hic Julianus vir sagax & astutus , qui & calidè excitavit Francos ut expugnarent Hispaniam citeriorem ; fingens tamen esse se amicum Regi Roderico , callidè consuluit ut equos & arma ad Gallias mitteret & in Africam : quia in interiori Hispania ipse regnabat securus , & non erat necesse ut haberent arma Hispani in patria quibus se mutuò interficerent. *Prætextus præterea poterat esse ille , ne populus pro filiis Witizæ arma sumeret & in ipsum insurgeret , ut illos restitueret & in regnum proveberet : pergit verò Tundensis.* Tale tunc ad hunc Rodericus dedit edictum , ut ubicumque arma invenirentur vel equi fortissimi violenter à dominis auferrentur. Favebat huic proditioni Oppas Hispatensis & Toletanus Archiepiscopus quem pater ejus Witiza duabus regalibus præfecerat civitatibus , ut per eum posset catholice fidei statum evincere. *Bar. an. 713. 20. Luc. Tud. Chron. Mund.*

der) en Francia y en Africa, porque dentro de España reynaba seguro donde solamente servirian las armas para que los Españoles se matasen unos á otros. A esta proposicion añade por conjeturas el Cardenal Baronio, que se valdria por pretexto del peligro de tomar el pueblo las armas para quitarle el cetro y ponerle en las manos de los hijos de Witiza. Flaco parece este consejo para persuadir á un Rey elegido con violencia, que desarmase á España y pasase á Africa sus fuerzas donde se habian retirado los que con tanto derecho podian pretender la corona; y así tenemos por mas verisímil lo que se halla en las noticias que sacó de escrituras y memorias antiguas Prudencio de Sandoval: que procuró de secreto que los Franceses acometiesen la Galia Narbonense que era del Imperio de los Godos, y que con pretexto de oponerse á ellos sacó de España las armas y caballos y dexó flacas las costas de España opuestas á Africa por donde pensaba executar la traicion. Con esto

con-

concu  
autor  
fome  
guerr  
bien  
esto  
y m  
beza  
ocasi  
fragn  
pand  
riana  
ocup  
rece  
en a  
que

(1)  
callio  
niam  
(2)  
lutis  
citu  
ad u  
liber  
de rat



concuerta lo que dice el Obispo de Tuy, autor el mas vecino á aquellos tiempos ; que fomentó á los Franceses para que hiciesen guerra á la España citerior (1) en quien tambien entiende la Galia Gótica. Incitados con esto los Franceses , y viendo despues roto y muerto al Rey Don Rodrigo y sin cabeza ni fuerzas á España , se valiéron de la ocasion para levantar su grandeza con los fragmentos de la ruina de los Godos , usurpando la Galia Gótica ; porque si bien Mariana dice que quando se perdió España ocupáron tambien los Moros á Narbona , parece que su invasion en las Galias no fué en aquel tiempo , sino en el de Eudon , Duque de Aquitania (2) , diez años despues , como

(1) Erat hic Julianus vir sagax & astutus , & callidè incitavit Francos ut expugnarent Hispaniam citeriorem. *Luc. Tud. Chron. Mund. lib. 3.*

(2) Decimo à victis Hispanis anno qui fuit salutis septingentesimus tricesimus , ultrò venturi accitu Eudonis velut felici omne in Aquitaniam ad uberiores sedes magna pars cùm conjugibus ac liberis descenderunt migrantium modo. *Paul. Aemil. de reb. gest. Franc. Isidor. Pacens. Hisp. Chron.*

mo refieren Paulo Emilio é Isidoro Pacense.

Habiendo Don Julian dispuesto así sus designios , alcanzó licencia del Rey para volver con su hija á Africa , fingiendo que su muger estaba con una grave y peligrosa enfermedad (1). Por el camino sembraba odios contra el Rey é inducia los ánimos á una rebelion (2). A los leales representaba con especie de zelo los daños del gobierno , á los buenos la ira de la justicia divina por los vicios del Rey , á los inquietos la infamia de obedecer á un Rey tirano , y á los agraviados incitaba á la venganza , declarándose mas con sus parientes , amigos y aliados.

(1) Et aegrotantis matris desiderium simulans à Rege filiam impetravit infirmae matris solatio destinandam , quam receptam restituit matri suae. *Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 19. Alfons. Carthag. Reg. Hisp. Anacepb. c. 44.*

(2) Julianus impetrata à Rege discedendi facultate , ex itinere quidem conjurationis capita adit singulos appellare , polliceri tabulas novas , opes suas , imparatum Regem docere , praecipua & maxima victoriae praemia polliceri. *Murian. de reb. Hisp. l. 6. c. 22.*

dos. En llegando á Africa acabó de verter todo el veneno , descubriendo á los hijos de Witiza la afrenta recibida para ganarles la confianza y para que siendo comunes en las ofensas fuesen cómplices en la venganza. Con este fin les echaba á lo largo esperanzas de la corona y las facilitaba con las asistencias de armas que se prometia de los Africanos (1) por haber ganado ántes la voluntad de los mas principales.

Concordes todos en la traicion , concertáron que , quando Don Julian entrase en España con las asistencias de Africa , ellos se fingiesen leales pasándose al servicio del Rey para valerse contra él de las ocasiones que les diese la guerra.

En esta conjura consintió el Conde Requila , creyendo mejorar su fortuna si los  
hi-

(1) Qui condolens expulsionem eorum , & decori consilium iniecit cum eis quatenus Sarracenos evocarent , & cum eis illatas sibi injurias vindicarent. *Luc. Tud. Chron. Mund. ann. 748. Baronius ann. 713. 19.*

hijos de Witiza usurpasen el cetro.

Favorecia á estos intentos la felicidad en aquellos tiempos de las armas Mahometanas que desde Arabia se habian extendido por Asia, Europa y Africa (1), fundadas en la Religion de Mahometo, defendida con la espada y no con la razon, cuya libertad y licencia en los vicios atraia los ánimos de todos.

Miéntras esto pasaba en Africa, habia el Rey Don Rodrigo mandado abrir en Toledo un palacio antiguo, cerrado de muchos tiempos atras con fuertes cerraduras, que el pueblo por tradicion de sus mayores decia que estaba encantado y que quando se abriese

se

(1) Sarraceni vacuum Africae possessionem nacti, Numidiam quoque Tingitaniamque ac Mauritaniam occupavere. Oceanum Atlanticum & terrarum finem opum suarum terminum statuentes. Ut verò aliquot post annis in alium orbem Europamque trajicerent ampliosem semper fortunam tentantes, auctor extitit Julianus Comes Wisigothus. *Paul. Aemil. de reb. gest. Franc. l. 2. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 22. Rod. Tel. hist. Arab. cap. 9.*

se perdería España. Pensó hallar en él muchos tesoros (1) y halló una caja donde estaba un lienzo con retratos de gentes extranjeras cuyos rostros y hábitos se parecían á los Africanos, con este letrero: *por estos se perderá España.* No lo afirmamos nosotros, pues el Arzobispo de Toledo Don

Ro-

(1) Erat autem tunc temporis Toleti palatium à multorum Regum temporibus semper clausum & seris pluribus obseratum. Hoc fecit Rex Rodericus contra voluntatem omnium aperiri, ut sciret quid interius haberetur: putabat enim thesauros maximos invenire; sed cum aperuit, praeter unam arcam repositam nil invenit: qua aperta, reperit quemdam pannum in quo latinis litteris erat scriptum: quod cum contingeret seras frangi, arcam atque palatium aperiri & videri quae inibi habebantur, gentes ejus effigiei quae in eo panno erant depictae Hispanias invaderent & suo dominio subjugarent. Quod Rex videns doluit aperuisse, & ut erat prius, fecit arcam & palatium inserari: erant autem in panno depictae facies, ut vultus, dispositio & habitus Arabum adhuc monstrat, qui sua capita tegunt vittis sedentes in equis, habentes vestes diversis coloribus variegatas, tenentes gladios & balistas, & vexilla in altum tensa: qua pictura Rex & proceres timeverunt. *Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 18. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 21.*

Rodrigo lo dexó dudoso ; solamente decimos , que las historias Romanas y otras contienen casos mas fuera del órden natural de las cosas y no se les niega el crédito : puede ser que el vulgo ( como es costumbre suya ) fingiese despues del suceso este pronóstico.

Habiendo el Conde Don Julian ajustado la traicion con los hijos de Witiza , pidió asistencia de gente á Muza Abenzair , Gobernador de las provincias de Africa (1) ; y para persuadirle , le representó la calidad de su noble sangre , la grandeza de sus Estados dentro del centro de España y en las marinas de Andalucía , sus parientes y aliados. Refirióle la afrenta recibida del Rey,  
que

(1) *Erat autem tunc temporis in Africa Princeps quidam qui Muza proprio nomine dicebatur & erat ab Ulit Miramomenino Praeses Africae constitutus. Huic fuit Julianus Comes factioso colloquio foederatus , promittens ei si sibi crederet Hispaniam se daturum. Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 19. Alfons. Carth. Reg. Hisp. Anaceph. c. 44. Vas. Hisp. Chron. ann. 712.*

que le obligaba á buscar la venganza y podía asegurarle de su fe: la tiranía del Rey en haber privado del Reyno y de la vista á Witiza, y á sus hijos de la sucesion, siendo dignos del Imperio por su valor y prudencia. Que á ellos estaba inclinada la Nobleza y el pueblo, y que se declararían quando pasasen las armas de Africa á España. Que en ella faltaban los instrumentos de la defensa, el valor y la reputacion, como sucedè á las Monarquías entregadas al ocio y á los vicios. Que ninguna ocasion mayor que ésta se podia ofrecer al Miramamolim Ulit para hacerse árbitro de Europa, poniendo á uno de los hijos de Witiza en el solio Real y que fuese su tributario.

Estos motivos inclináron mucho el ánimo de Muza, y los consultó con Ulit (1);

y

(1) In Africam ad Muzam illius provinciae Praefectum se contulit atque ei se totius Hispaniae Imperium traditurum promittit, si justum exercitum & auxilia necessaria dare non recuset. Muza rem omnem ad Ulit Arabum Imperatorem

(Mi-



y si bien parecia á ámbos peligroso fiarse del Conde por ser de contraria religion , consideráron los efectos que suele causar un agravio en los ánimos generosos , y se resolvieron á hacer experiencia de su fe en poco número de gente, dándole cien caballos y quatrocientos infantes (1) : pequeño número para tanta empresa ; pero los acompañaba el brazo enojado de Dios que disponia la ruina de

Es-

(Miramamolimum ipsi vocant) defert. Qui fraudem veritus non fidendum Juliani pollicitis censeat, fidem illius in paucis militibus explorandam, si promissis respondeat, tum demum ampliores illi copias credi posse. Igitur ex praecepto Ulit dantur Juliano centum equites, quadringenti pedites. *Vas. Hisp. Chron. ann. 712.*

(1) Quidam ponunt primum Arabum in Hispanias adventum anno DCC.IX. alii DCC.X. & crediderim alios de aliis aeris quidem & dissimilibus loqui. Prima transmissio secundum Rodericum *lib. 3. cap. 19.* facta esta aera DCC.L. cum Juliano Comite & Tarif transmissi super Algeciram centum equites & pedites etiam quadringenti qui quatuor navibus transierunt. Fuit hoc anno XCI. Egirae Arabum, revera Christi DCC.IX. in mense qui dicitur Ramadam. Haec dicitur prima Saracenorum in Hispanias irruptio, sed fallit mensis. *Hieron. Hguer. in not. ad Luitpran. Chron. Roder. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 19.*





España, como al mismo tiempo dispuso la del Imperio de Oriente por la inobediencia de Heraclio á la Sede Apostólica (1). Y como los que son mas fraudulentos se fian menos de los demas, retuvo Muza en Africa al Conde Requita (2) como por fiador de las promesas de Don Julian, y tambien porque dudaba de su fe si pasaba á España.

Estas armas auxiliares se juntáron con las de Don Julian, y embarcados en naves de mercaderes por mayor disimulacion (3) ca-

yé-

(1) Hinc vides eodem fermè tempore magno fragore maxima ex parte esse collapsum Imperium Orientis, dum Heraclius descivit ob haeresim à communicatione Apostolicae Sedis. Idipsum eadem ex causa Africam esse passam, itidem superius est demonstratum. *Baron. ann. 713. 21.*

(2) Et retinuit Ratilam Comitem Tingitanum; terrebant enim eum doli Comitis laqueosi si fortè cum aliis mitteretur. *Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 3. cap. 20.*

(3) Iis vicinas freto insulas & littora tentantibus diripientibusque, cum ex voto res succederent & plerique Hispani ad illos confluerent, denuo agente Juliano, Tariffio duce qui altero oculo captus erat, cognomine Abenzarca, duodecim pugnatorum millia mercatorum navibus quo res

oc-

yéron sobre las costas de España. Creyeron los naturales que traian mercancías, y descuidados acudiéron á ellas y hallaron que el comercio era guerra y que los Españoles que venian embarcados no eran huespedes sino enemigos, pues como tales los herian y hacian prisioneros. Juntáronse con ellos otros del partido de Don Julian que advertidos los estaban esperando ocultamente. Unos y otros hicieron grandes daños en los lugares marítimos, enviando á Africa muchos despojos y prisioneros con que Muza se desengañó de que no habia sido fingida la afrenta de Don Julian, pues procuraba vengarla á costa de la sangre y ruina de España; y como prudente juzgó que ya no convenia asistirle con socorros pequeños sino con tan grandes que fuesen superiores á sus fuerzas, para mayor seguridad y para que las con-

quis-

*occultior esset transvecta sunt in Hispaniam. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 22. Vas. Hisp. Chron. ann. 712. Alfons. Carb. Reg. Hisp. Anacepb. c. 44. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 19.*

quistas se mantuviesen en nombre del Miramolin. Con este fin socorrió á Don Julian con doce mil combatientes conducidos por Tarif Abenzarca (1), hombre principal de mucho valor y experiencia en las artes de la guerra y de gran prudencia en las de la paz, con que pudo fácilmente ocupar el monte Calpe y la ciudad de Heraclea, hoy Gibraltar, y despues la ciudad de Tarteso; la qual como algunos dicen se llamó de allí adelante Tarifa por adulacion al General Tarif.

Estos progresos encendiéron la ambicion del Rey Ulit y la gloria de Muza, juzgan-

(1) Muza jam expertus fidem Juliani duodecim millia militum illi dat, duce Tarif Strabo, quos Julianus clam mercatorum navibus impositos in montem Calpen traducit, qui mons & locus à Duce Sarracenorum nomen mutuatus ac dictus Gebel Tarif, hoc est mons Tarif, hodie corrupto vocabulo Gibraltar dicitur. Idem & Tarifae urbi à se captae nomen dedit, quam alii Carteam, alii Mellariam prius dictam contendunt. *Var. Hisp. Chron. an. 713. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 22. Alfons. Carib. Reg. Hisp. Anaceph. c. 44.*

gando que el cielo les daba ocasion para ampliar su Imperio y dilatar la secta Mahometana por España. Con este fin aumentáron las armas auxiliares; en que bastaba permitir el pasage del estrecho: porque la fama de los despojos y de la felicidad de las empresas movia á trocar la destemplanza del calor de Africa y la pobreza de aquel pais por el benigno clima de España y por sus riquezas.

Turbáron estas nuevas el ánimo del Rey Don Rodrigo; y ántes que creciese el daño envió contra Tarif un ejército á cargo de Don Sancho (1) (á quien algunos llaman

Don

(1) Quae cum ad Regis Roderici notitiam pervenissent, misit contra eos sobrinum suum nomine Eneconem, qui cum eis saepius dimicans, saepius fuit victus & ad ultimum interfectus. Unde & Arabes sumptis animis audaciam assumpserunt, Juliano Comite eos per Baeticam & Lusitaniam deducente: Gothorum enim exercitus prima vastatione percussus & longa pace armorum usibus desuetus antiqua magnalia ignorabat, & facti desides & imbelles ignari certaminis sunt inventi, & obicibus terga vertentes, ad mortem citius quam

Don Iñigo ) su primo hermano , formado de gente bisoña dada á las delicias , impaciente del trabajo y desarmada. Don Sancho, aunque de gran corazon , no tenia experiencia de las cosas de la guerra , criado en las delicias de la Corte sin exercicio de las armas ni noticias de los casos , y confiado de sí no admitia consejos. Todo le parecia que lo podria vencer con la grandeza de su sangre Real, y que se disminuiria su gloria si tuviese compañeros en ella. En estas presunciones suelen peligrar los Generales y con ellos el servicio de los Príncipes , y por donde procuran acrecentar su fama la pierden ignominiosamente como sucedió á Don Sancho , el qual llegando cerca de Tarifa se opuso con su ejército al de los Africanos y con escaramuzas pensó obligarlos á repasar el

quam ad fugae subsidia pervenerunt. *Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 20. Roder. Sanct. hist. Hisp. l. 2. c. 37. Alfons. Carth. Reg. Hisp. Anacep. c. 44. Vas. Hisp. Chron. ann. 713.*

el mar (1), sin considerar que la vecindad de Africa daba cada dia nuevos socorros de gente á Tarif: y que no convenia en las rebeliones dar tiempo á los sediciosos. En las escaramuzas siempre perdía gente, y mucha se volvía á sus casas como no hecha á las calamidades y peligros de la guerra; con que hallándose obligado á poner la suma de las cosas en manos de la fortuna, dispuso en forma de batalla sus esquadrones. En ellos se veía una vana ostentacion de galas y plumas y una soberbia presuncion de valentía y de desprecio de los Africanos; y en estos unos semblantes feroces, tostados con el sol los rostros, los cuerpos ágiles sin mas ornato que el de las armas. Gente toda hecha al polvo y al trabajo de la guerra, confiada en las victorias y triunfos que les habian dado el cetro de Asia y de Africa.

Dis-

(1) Itaque cum primum castris collata sunt castra, levibus initio praeliis, adverso semper Marte, deinde totis utrinque viribus dimicatum est. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 22.*

Dispuestos , pues , los esquadrones , se acometiéron con gran resolucion y valor. Reconocian unos y otros que en aquella batalla consistia la pérdida ó la conservacion de España ; el ser esclavos unos y otros señores ; el perder ó dilatar la religion propia. Mostróse por algun espacio dudosa la victoria , pero despues se declaró á favor de los Africanos. Procuró Don Sancho detener á los suyos con exhortaciones y despues con las obras , arrojándose en medio de los esquadrones donde seguido de pocos fué muerto (1); con que todos se pusieron en huida. Siguiéron los caballos Alarbes el alcan-

(1) Victoria penes Mauros stetit : & Sanctio cadente , Gothorum exercitus partim caesus partim fuga dissipatus est ; barbari victoria elati Baeticae & Lusitaniae agros depopulati , non pauca oppida eo tractu ipsamque urbem Hispalim ut erat moenibus & munitione nudata facillè suae ditioris fecerunt. Incidit haec prima calamitas in annum ejus saeculi tertium decimum. *Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 22. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 20. Alfons. Carb. Reg. Hisp. Anacepb. c. 44. Rodericus Sanct. hist. Hisp. p. 2. c. 37.*

ce con mucha mortandad de los christianos; y gozando de la ocasion que les daba la victoria entraron por Andalucía y Lusitania ocupando muchos pueblos, y principalmente á Sevilla, expuesta (por estar desmantelada) al que fuese señor de la campaña.

Estas pérdidas y el descuido de Don Rodrigo, desacreditado por su poca atencion al gobierno y aborrecido de todos por sus pasiones y vicios, obligaban á los buenos á tratar de asegurar sus vidas y retirarse á otras provincias por no hallarse á la vista de la ruina de sus mismas patrias, como lo executó Sinderedo, dexando la Silla de Toledo y pasando á Roma (1). Si fué como insinua Luitprando por no poder sufrir la afrenta que habian recibido él y la Iglesia de  
To

(1) Sinderedo Romam profecto nolenteque ferre vim & tirannicam oppressionem Oppanis intrusi, metuque Sarracenorum irruentium relicta Sede Toletana, Romam petit. *Luitpran. Chron. ann. 711. Baron. ann. 713. 24. Var. Hisp. Chron. ann. 712. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 19. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 22.*



Toledo en darle por compañero en la Silla á Don Opas , tuvo alguna excusa , aunque la ocasion en que lo executó no fué á propósito ; pero si lo hizo por temor á los Africanos , nadie le podrá disculpar de haber desamparado á sus ovejas en tiempos que tanto necesitaban de su consuelo y amparo, dando un mal exemplo á los que asistian al Rey. Los Ministros grandes han de ser en los trabajos comunes de los Reynos como las columnas , que sustentan los edificios hasta que caen debaxo de la ruina ellos.

Quando esto sucedió en España permitió Dios que en señal de su divina justicia lo revelase en Roma un espíritu que fatigaba el cuerpo de una doncella , diciendo , apretado de los exôrcismos , que venia de causar en España una gran efusion de sangre (1);

Y

(1) His subjiciuntur quae exultans & insultans daemon diceret de malis quae operatus esset iis diebus : nam inter alia mala ista se fecisse jactabat : *Modo , inquit , venio de Hispania & feci ibi homicidia multa & multam effusionem sanguinis.*  
Haec

y no podemos quejarnos de que este aviso fuese al mismo tiempo del castigo : porque siglos ántes habia profetizado San Metodio Mártir las ruinas (1) que los hijos de Ismael (por los quales como explica el Abulense se entienden los Mahometanos) causarían en las provincias de la Christiandad, nombrando entre ellas á España (2) ; y despues pronosticó tambien su pérdida San Isidoro , diciendo ; *ay de tí , España ; dos veces te perdiste , y te perderás la tercera por casamientos ilícitos* (3). Lo qual se debe en-

Haec quidem vera fuisse quae paulò post dicturum significabunt. *Bar. an. 713. II.*

(1) Graecia in captivitate erit , in occisione Africa erit : similiter Aegyptii Orientales & Asia sub gravi tributo in auro & argento erit : Hispania gladio peribit & captivi ducentur habitatores ejus. *Alfons. Spin. in Fortal. fid. l. 4. c. 8.*

(2) Haec autem omnia ab isto viro sancto praenuntiata ad litteram venerunt super nos in miserabili Hispania , quando tempore Regis Roderici Arabes totam Hispaniam vastaverunt multo tempore detinentes terram. *Alfons. Tost. Abul. c. 16. Genes.*

(3) Vae tibi Hispania , bis perdita , tertio perdenda.

entender desde que recibió la Religión Christiana hasta el Rey Don Rodrigo. Dió tambien dos años ántes avisos el cielo de las calamidades futuras negando á la tierra su tributo las nubes , de donde resultó una hambre general en España y de ella la peste (1). Pero los hombres atribuyen á causas naturales las que son señales de su castigo, sin advertir que fueran siempre fértiles los años si siempre fueran ellos buenos,

De estas victorias de Tarif y de los trofeos y despojos alcanzados corrió la fama por las provincias de Africa , la qual soltó luego por España sus sierpes, inundándola con

clauda propter malas nuptias. *Did. Val. 4. p. bist. c. 125. Luc. Tud. Chron. Mund. aera 674. Steph. Garib. in Comp. bist. Hisp. l. 8. c. 48. Boz. de Sign. Eccles. tom. 1. l. 5. Roder. Acun. in Catal. Epis. Port. 1. part. cap. 11.*

(1) Et fuerat superius biennium frugibus adversum, desertoque propter bella agrorum cultu, fame & peste laboratum. Quibus malis debilitati provinciales processerunt in aciem: sed vitiiis potissimum ac libidine vigor extinctus erat, & scelerum poenis agentibus in eam praecipitatum est cladem. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 22.*

con nuevos diluvios de gente. Hallóse el Rey Don Rodrigo en gran confusion con estas nuevas. Su misma conciencia le representaba las ofensas hechas á Dios, y que su divina justicia le disponia el castigo. La memoria le ofrecia delante los lienzos que vió en el Palacio de Toledo, donde estaban retratados los rostros y trages de los Africanos que habian de ser la ruina de España. Pero como Príncipe de gran corazon se mostró sereno y constante al pueblo, sabiendo que por los semblantes de los Príncipes concibe temor ó esperanza en los peligros. Juzgaba la gravedad de éste y que ya se trataba de la suma de las cosas, en que era forzoso ponerlas al lance de una batalla y que á ella asistiese su persona. Con esta resolution llamó á la nobleza y á todos los que en el Reyno podian tomar armas, con que formó un ejército de mas de cien mil hombres (\*). Hay quien diga que no aguar-

dó

(\*) *Prudent. Sandov. in not. ad hist. Hisp.*

dó  
las  
que  
que  
cho  
que  
sid

pres  
bre  
fren  
siete  
gunc  
el I  
los  
rarse

(1)  
catur  
cum  
tum  
certa  
reb. F  
cap.  
Mun

T

dó la gente que le venia de Castilla y de las montañas ; lo qual no es verisímil , porque tuvo tiempo para que llegase. Bien creo que el primer exército que llevó Don Sancho seria levantado de prisa y de la gente que se pudo hallar á la mano , por haber sido tan repentina la invasion de Tarif.

Marchó el Rey con este exército y se presentó á los Africanos cerca de Xerez sobre las riberas de Guadalete. Allí puestos frente á frente los esquadrones consumieron siete dias en escaramuzas y en disputar algunos puestos (1), y al octavo se resolvió el Rey á dar la batalla , porque ya faltaban los bastimentos y era de mas peligro retirarse que acometer. Sentado en un carro de

(1) Octo continuis diebus iisdem vestigiis dimicatum est : septem levibus praeliis , ut arbitrator , cum utrique quantum virtutis in hoste esset quantum in suis experiri cuperent , priusquam totius certaminis aleam subire necesse esset. *Mar. de reb. Hisp. lib. 6. cap. 23. Rod. Tol. de reb. Hisp. lib. 3. cap. 20. Vas. Hisp. Chron. ann. 714. Luc. Tud. Chron. Mund. Alfons. Carib. Reg. Hisp. Anacepb. c. 44.*

de marfil (1) (como era costumbre de los Godos) aunque algunos dicen que en una litera de dos mulos (2), vestido de una tela de oro ricamente recamada, calzados unos coturnos sembrados de perlas y piedras preciosas, y la espada desnuda, se presentó á su ejército con Magestad Real, y con voz grave y animosa les dixo así.

*En las escaramuzas de estos dias habreis notado, que estos viles Africanos son buenos para revolver los caballos y recibir la carga, pero no para darla y sustentar el peso de una batalla; gente bárbara que combate con vocería y confusion, sin orden*

*ni*

(1) XI. die Novembris & Dominica Rodericus ultimus Gothorum Rex curru subvectus eburneo, trahentibus sex candidissimis equis, serico auroque venustus à Sarracenis praelio victus est post octo dies, post varios ancipitesque bellorum casus. *Luitpran. Chron. ann 711. Vas. Hisp. Chron. an. 714. Joan. Mar. de reb. Hisp. lib. 6. c. 33.*

(2) Rex autem Rodericus cum corona aurea & vestibus deauratis à duobus mulis in lecto eburneo ferebatur ut Gothorum Regum dignitas exigebat. *Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 20. Alfons. Carthag. Reg. Hisp. anacepb c. 44.*

ni disciplina militar. Sus armas ligeras y flacas ; sus cuerpos desnudos, expuestos á los golpes y heridas ; cuyo Imperio no lo ha levantado el esfuerzo y valor , sino la licencia y libertad de su falsa secta que arrebató los ánimos populares de Asia y Africa. Los que han pasado á España no son de la nobleza sino de la ínfima plebe , que no pudiendo aquella provincia sustentarlos aunque sustenta las serpientes, los ha echado de sí para que vivan con el robo. Esta es su profesión mas que la guerra. Todo su bagage viene cargado de las riquezas que han robado. Presto será despojo vuestro. Los rebeldes que los han traído son los mas viles de España ; sin religion , sin fe y sin honra ; que ya estan temiendo el castigo de la divina justicia por medio de los aceros de vuestras espadas. Bien merecido le tiene el atrevimiento de esta vil canalla que ha pasado el estrecho para privaros de la religion y libertad , y despojaros del glorioso y feliz Imperio que con tanto valor y sangre

*habeis alcanzado y conservado por muchos siglos contra el poder de la Monarquía Romana. En todas partes sus sacrílegas manos han violado las aras y santuarios , y abrasado los templos. Su bárbara lascivia no ha perdonado al honor de las mugeres, ni á la pureza de las vírgenes y religiosas. Ya me parece que reconozco en vuestros semblantes la justa indignacion de estas afrentas , y que deseosos de vengarlas luego y de castigar las ofensas hechas á Dios y á nuestra sagrada Religion , esperais impacientes el fin de este razonamiento ; y así por esto le acabo, y tambien para que á Dios no se le dilate la execucion de sus divinas iras y á vosotros la gloria y el trofeo de esta victoria.*

Al mismo tiempo Tarif en un caballo berberisco, embrazada la adarga y reposando sobre su lanza , dexó caer á las espaldas el alquicel y levantando el brazo desnudo, empuñado el alfange , le jugó de una y otra parte y con bárbara arrogancia animó así á sus soldados.

*Con*



Con los felices auspicios de la religion Mahometana habeis sujetado á Asia y Africa; y aunque vuestro valor ha sido grande, no hubiera podido acabar tantas empresas en tan breve tiempo si no asistiera á vuestras armas el brazo poderoso del grande Alá. Con la misma asistencia habeis vencido el paso del estrecho y penetrado felizmente á lo interior de España para haceros con sus riquezas señores del dominio universal del mundo. Lo mas habeis acabado felizmente; porque en la batalla que vencisteis cerca de Tarifa quedó muerto el General, primo del Rey Rodrigo, y con él casi todos los Grandes y Nobles del Reyno, habiéndolos traído allí su generoso valor. Los que ahora acompañan al Rey son los flacos de corazon: unos cortesanos criados entre los perfumes y regalos, y otros sacados de sus casas á fuerza de bandos. Todos gente bisoña sin experiencia de la guerra. Entre los quales hay muchos que, trabada la batalla, se pasarán á nuestra parte por el

odio que tienen á las tiranías de su Rey. Este es el último esfuerzo del poder de España; y deshechas una vez sus fuerzas, no hallaréis en ella oposicion alguna: porque las ciudades estan sin muros, sin armas ni caballos; con que habreis trocado las arenas estériles de Libia por las de oro que llevan estos rios: los aduares de lienzo expuestos al rigor del sol, por ricos palacios de mármoles: y lo adusto y seco de aquel clima por lo benigno y fértil de este. Ya estais empeñados en la batalla donde es menester ó vencer ó morir, porque las olas del Oceano y del Mediterraneo nos niegan la retirada. Los peligros de la guerra se aseguran con la victoria. A los que huyen persigue la muerte. Acometed, pues, animosos sin reparar en el número de los enemigos, porque es mayor el nuestro; y no vence la multitud, sino el valor. Nuestro sagrado Profeta os asegura la victoria, y con ella el ancho y rico Imperio de España. No os animo solo con las palabras, sino tambien

*con el exemplo. El primero será que tiña los aceros de este alfange en la sangre Real de Rodrigo.*

Diciendo esto arrimó los acicates al caballo, y avanzando el batallon de la infantería, ordenó que por uno y otro cuerno del ejército escaramuzase la caballería. Sonáronse luego los atabales y bocinas acompañadas con los alaridos de los bárbaros. La infantería Africana dió una espesa carga de dardos y saetas con tanta destreza y velocidad, que en breve tiempo dexáron vacíos los carcaxes, valiéndose de los alfanges; los quales, aunque en debida distancia eran inferiores á las espadas Españolas, despues en la confusion del combate los jugaban con mayor desenvoltura y causaban horror con lo desahorado de sus heridas, cortando brazos y cabezas, y las riendas y cuellos de los caballos. Estaban tan mezclados los esquadrones, que igualmente peligraban la frente y las espaldas. Caian unos sobre otros, y un mismo golpe heria al enemigo y al amigo.

Los que se revolcaban heridos por el suelo se abrazaban de los pies de los vencedores y se vengaban impidiéndoles la defensa y la ofensa. Nunca Marte se vió mas sangriento y feroz , atemorizando los muertos no ménos que los vivos con los semblantes disformes que les dexó la muerte con que parecia que amenazaban la venganza.

Era tambien terrible el aspecto de la caballería. La Española era ligera y fogosa, pero mas hecha al paseo que á la campaña. La Africana estaba mas exercitada en las escaramuzas y se revolvía con mayor ligereza y con menor peligro , cubiertos los ginetes con las adargas y á veces con los mismos cuerpos de los caballos , sin perder la continuacion del curso , en cuya fuga no ménos que en los acometimientos herian con las lanzas. Los caballos ardiendo en un furor belicoso peleaban tambien con las manos , con los pies y con los dientes , y los que caian muertos oprimian con el peso de

sus cuerpos la infantería y á veces á sus mismos señores , y á los demas impedian el paso.

Así por mucho tiempo se mantuvo con valor la batalla , siempre dudosa la victoria, aunque ya en esta ya en aquella parte se apellidaba , ó se seguía la fuga ; porque como el polvo impedía la vista y las voces el oído , estos creían que todo el ejército era vencido , y aquellos que vencedor. Animaban á los Africanos las victorias alcanzadas , la gloria y los despojos adquiridos , la esperanza de aumentarlos y la desesperacion de poderse salvar si no era con el vencimiento. A los Godos y Españoles incitaba la conservación de la religion , la infamia de la servidumbre y la defensa de sus vidas , bienes y familias. Los cabos de ámbos ejércitos reforzaban de gente con valor y providencia las partes flacas , animando á los soldados y retirando los heridos. Hallábanse en esta batalla los hijos de Witiza , habiendo ( como estaba acordado con Don Julian )

pa-

pasado de Africa á servir al Rey, el qual con mas ligereza que prudencia les habia fiado el gobierno de los dos cuernos del exercito (1). No basta la experiencia de exemplos pasados á enseñar á los Príncipes, que no se olvidan agravios recibidos y que sabe disimularlos la venganza. Creyó Don Rodrigo que la asistencia de aquellos Príncipes seria su remedio, y fué su ruina; siendo estilo de la divina justicia en sus castigos disponer las cosas de suerte que se hiera con su

(1) Duo autem filii Witizae qui cum Juliano Comite conspiraverant Regi Roderico in hoc praelio astiterunt, & alter à sinistris alter à dextris collaterales acies gubernabant, & dicuntur in praecedente nocte cum Tarif consilium habuisse, ut ipsis à bello cessantibus, Gothorum exercitus de facili vinceretur & Rex Rodericus cum esset magnanimus antequam fugeret permetteret se occidi, & eo mortuo posset eis regnum perditum provenire: non enim credebant quod possent vel velent Arabes patriam retinere, unde & in conflictu armis depositis quantotius effugerunt. Et hoc ipsum Tarif promiserat, quod restitueret eis omnia quae fuerant patris sui. *Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 20. Alfons. Carth. Anacep. Reg. Hisp. cap. 44. Vas. Hisp. Chron. ann. 714.*

su misma espada quien le ofende: que entre sus manos se le rompa el arco (1): que peligre en sus obras (2), y que ciega la prudencia se confunda en sus consejos (3); sin que en esto fuerce Dios al libre albedrío: porque basta dexarle en poder de sus pasiones para que en nada acierte.

Habiéndose, pues, estos dos Príncipes visto la noche ántes de secreto con Tarif y dispuesto, con promesas del Reyno, que en el furor de la batalla desamparasen los puestos, lo executáron así, reconociendo que inclinaba la victoria á favor de los Africanos; y depuestas las armas, huyéron seguidos de sus tropas.

## A

(1) *Gladius eorum intret in corda ipsorum: & arcus eorum confringatur. David Psal. 36. 15.*

(2) *In operibus manuum suarum comprehensus est peccator. Psal. 9. 17.*

(3) *Stulti facti sunt Principes Taneos, emarcuerunt Principes Mempheos, deceperunt Aegyptum, angulum populorum ejus: Dominus miscuit in medio ejus spiritum vertiginis & errare fecerunt Aegyptum in omni opere suo, sicut errat ebrius & vomens. Isaï. c. 19. 13. 14.*

A todo estaba atento el Obispo Opat; y quando vió descompuestos los dos cuernos y que era tiempo de dar fuego á la mina de su traicion que hasta entónces habia cebado ocultamente en su pecho, se pasó con el esquadron que guiaba su estandarte al de Don Julian compuesto de Godos (1), y junto acometiéron por un costado á los nuestros. La fuga de los hijos de Witiza y la declaracion de un Prelado tan grande y de la

(1) *Utrique acriter dimicant; ad multam diem praelium anceps fuit, neutro victoria inclinante. Paulùm modo Mauri virtute nostris cedebant locoque moti fugam respectare videbantur: cum Oppas incredibili scelere, eatenus dissimulata perfidia cum suorum manu ut arcano convenerat in ipso ardore pugnae ad hostes transfugit: & Juliano conjunctus qui validum Gothorum agmen ducebat nostros ab aperto latere aggressus victoriam hosti peperit. Regii enim percussi improvisa suorum proditione & continenti totius diei pugna fessi fractique animis recentem impetum non tulerunt & cum omni parte ingenti caede sternebantur, terga verterunt. Tametsi Rex cum fortissimo quoque in prima acie pugnaus non Ducis magis quam militis partes implebat, laborantibus succurrens, pro sauciis substituens integros, cedentes à fuga retinens propria nonnumquam manu.*  
*Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 23.*



la sangre Real desanimó mucho á los Católicos y aseguró las esperanzas de la victoria á los Africanos.

Reconoció el Rey el peligro ; y atravesándose con su carro animó á los suyos , proponiéndoles que su mayor peligro y su servidumbre consistia en la fuga. Que era permission de Dios haberse separado de ellos los traidores , para que vilmente muriesen con los enemigos de su santa religion y fuese mayor la gloria y el despojo de los fieles. Que ya tenían seguras las espaldas. Que él queria ser comun en el peligro por la defensa de la religion y de la patria ; y saltando en tierra , se puso á caballo y acometió á los enemigos. Su presencia y su exemplo animó mucho á los soldados y por algun tiempo mantuviéron dudosa la fortuna, hasta que oprimidos de la multitud dexáron el campo y la victoria á los Africanos (1);

sin

(1) *Conserto praelio cum Arabibus, Rex Rodericus fortiter insistebat, sed iners manus strenuita-*

sin haberse podido averiguar si el Rey murió en la batalla, ó si queriendo pasar á nado el rio Guadalete se ahogó en él. Esto parece verisímil, porque en sus riberas se halló su caballo, llamado Aurelia, con los ornamentos Reales, la corona, vestiduras y calzado; señas de que se desnudaria para pasar mejor: pues si hubiera muerto en la

ba-  
tatis Gothicae recurvata quae multorum sanguine consueverat gloriari hostes suos cogitur satiari. Julianus autem animabat Gothos qui secum aderant, nec non & Arabes, ut bellum acrius restaurarent. Cumque bellum ex utraque parte instantius efferveret, alternis caedibus plurimi cedere. Jam jamque Gothorum aciebus ferè undique consternatis, Rex Rodericus interdum occusibus nitebatur, sed aliquandiù bello protracto gens Gothorum in parte caeditur in parte fugae praesidio liberatur, & dum hoc agitur quid de Rege Roderico acciderit ignoratur, tamen corona, vestes & insignia & calceamenta auro & lapidibus adornata, & equus qui Aurelia dicebatur in loco tremulo juxta fluvium sine corpore sunt inventa. Quid autem de corpore fuerit factum penitus ignoratur, nisi quod modernis temporibus apud Viseum civitatem Portugaliae inscriptus tumulus invenitur. *Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 20. Alfons. Carth. Reg. Hisp. Anacepb. c. 44. Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 714. Joan. Mar. de reb. Hispan. l. 6. c. 23. Luc. Tud. Chron. Mund.*

batalla, se habria el enemigo apoderado de estos despojos. Si bien en un templo de la ciudad de Viseo en Portugal se halló muchos años despues su sepulcro con este epitáfio.

AQUI YACE RODRIGO  
ULTIMO REY DE LOS GODOS.

Este epitáfio se halla mas extendido; pero se cree que fué autor de él Don Rodrigo Ximenez, Arzobispo de Toledo: y así por moderno dexamos de ponerle (1).

Lo que en él se refiere, que Don Rodrigo fué el último de los Reyes Godos, no se debe entender en la sangre, sino en el  
tí-

(1) Alia quae plura his leguntur apud Rodericum Toletanum ab ipso addita esse noscuntur. Verum post annos plurimos eam esse positam inscriptionem oportuit, cum regni Gothorum nulla penitus reliqua esset spes successionis, quod minime accidit, superstitibus Pelagio Julianoque ipsorum Gothorum adhuc viribus pollente, & aliis qui ad loca tutiora confugerant. *Bar. an. 713. 23.*

título ; porque Don Rodrigo y sus predecesores se llamáron Reyes Godos , y sus sucesores Reyes de Asturias , de Leon y de Castilla (1), habiendo caído con Don Rodrigo el Imperio Gótico : porque de allí adelante , quedando casi extinguida la Nacion

Go-

(1) Appellatur autem ( ut putamus ) ultimus Rex Gothorum , non quod Pelagius & sequentes Reges ex Gothorum genere non descendant , sed quia Reges omnes ab Athanarico qui primus ex Gothis ( ut diximus ) regnavit usque ad istum Rodericum solo nomine regio Gothorum appellati sunt. Nec enim intitulati sunt Reges Hispaniae aut Castellae vel Legionis , sed Reges Gothorum simpliciter. Qui & arma atque insignia deferebant non Hispaniae quidem , sed gentis Gothicae aut originallis provinciae Gothicae à qua processerunt , quae Dacia & Norvegia putatur , in qua & Gothica est ut latius in prima parte tactum est. Post Rodericum vero Pelagius & caeteri qui ei in Principatu Hispanico successerunt , etsi ex sanguine Gothorum ( ut diximus ) descenderunt , tamen non Gothorum titulis sed Hispaniae primò deinde Legionis & Asturiarum , rursus Castellae Regiis intitulationibus sunt appellati ; quamquam substantia principatus eadem in utrisque fuerit. Ea igitur causa fuit cur Rodericus ultimus Rex Gothorum communiter appellari solet. *Roder. Sanct. hist. Hisp. p. 2. c. 37. Alfons. Carthag. Reg. Hisp. anacep. cap. 44.*

Goda, solamente la Española mantenía dentro de los montes la libertad, y allí levantó otro nuevo cetro en la misma sangre Real de los Godos eligiendo por Rey á Don Pelayo (1) con diverso título, armas é insignias Reales (2), continuándose en sus descendientes hasta estos tiempos la nobilísima familia de los Baltos, tan antigua en los Reynos de Scandia, que de ella y de sus cetros se ignora el origen. Para mayor claridad de la descendencia del Rey Recaredo haremos aquí una breve relacion de su genealogía.

Es

(1) Pelagius ex regio Gothorum sanguine, Familiae Cantabriae Ducis à Witiza Gothorum Rege occisi filius, Princeps religione & militari virtute clarissimus; recuperandae Hispaniae divina clementia servatus: à Christianorum reliquiis quae in montes Asturiae confugerant Rex consalutatus anno quinto post excidium Hispaniae. *Elias Reusnerus in oper. Genealog. stirp. Legion. Luc. Tud. Chron. Mund. l. 4. Mar. de reb. Hisp. lib. 7. c. 1.*

(2) Nam licet Hispaniae Reges à Rege illo descenderant, titulum tamen Gothicum dimiserunt, aliis Regiis titulis sunt insigniti. *Alfons. Carthag. Reg. Hisp. Anaceph. c. 44. Vas. Hisp. Chron. ann. 712.*

Es cierto que las elecciones de los Godos para la corona siempre fuéron en Príncipes de la sangre Real de los Baltos: y si alguno con la violencia se hizo apellidar Rey, volvió despues la corona á los descendientes de la misma familia Balta: y así todos los Reyes Godos eran entre sí parientes, como ramos de un mismo tronco (1); y por

el

(1) Quoniam ab Athanarico qui ex Gothis primus in Hispania regnavit Henricus quartus Rex Castellae & Legionis modernus LXXXII. gradibus, totidemque successionibus per rectas lineas distat quarum successionum gradus XLV. numerantur, supputando quemlibet Regem pro una successione sive gradu, incipiendo à Pelagio qui primus regnavit post infelicem calamitatem miseramque Hispaniae cladem peccatis populi christiani divinitus permissam, verius justè inflictam, qua omnes ferè Hispaniae & non parva Galliae pars sub Mahometi servitute miserabiliter subactae fuerunt usque ad Henricum quartum praedictum nunc feliciter regnantem, veridica computatione constat, quia praedictae LXXXII. successiones totidemque regnandi gradus intra eandem familiam continuati fuerunt, intra eandem stirpem, eandem denique domum idemque genus, nec in eodem Hispaniae principatu alterius extraneae familiae interpolatio inventa est: ( quae res in nullo caeterarum

rum

el descuido de los historiadores antiguos ó por la injuria de los tiempos no ha quedado cumplida noticia de sus descendencias , aunque los autores mas graves concuerdan (2) en que desde Recaredo se ha continuado la descendencia de los Reyes Godos hasta el Rey nuestro Señor (2) , y por memorias y

tes-

rum orbis nationum principatu reperiri facile potest ) dignum duximus sub quodam epilogo omnes Reges eorumque successiones & regnandi ordines , illorum successus & clariora gesta à Pelagio praedicto usque ad inclitum Fernandum tertium qui Wandálicam & Baeticam à Mauris recuperavit brevissime recensere. *Rod. Sanct. hist. Hisp. p. 3. in praefat.*

(1) Ad hos & Recaredum patrem , quoniam Hispani Reges numquam intercisa majorum serie genus revocant ut multorum opinio habet & monumenta antiquitatis declarant veteresque Historici Alphonsus Rex cognomento Magnus & Isidorus Pacensis cognomento Junior affirmant. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 1.*

(2) Liquidò constat à Recaredo & deinceps usque ad Philippum IV. qui nunc feliciter regnat per totos M.XXX. annos numquam in Hispania Regem Catholicum defuisse ; numquam populum ipsum Hispanum , dante Deo , à fide Catholica descivisse : nam tametsi ad tempus peccatis ipsius exigentibus flagello Sarracenico punitus fuit,

in

testimonios antiguos consta que fué por el orden siguiente.

Al Rey Atanagildo sucedió en la corona de España y de la Galia Gótica Liuva, el qual nombró por su compañero en el Reyno á Leovigildo su hermano. Este tuvo en Teodosia, hija de Severiano Duque de Cartagena hijo de Teodorico Rey de Italia, á Ermenegildo y á Recaredo. Ermenegildo, su compañero en el Reyno, fué martirizado. Succedió en él Recaredo, el qual en su muger Clodosvinda, hija de Chilperico Rey de Mez de Lorena, tuvo tres hijos; Liuva que mu-  
rió

in montanis nihilominus principatum super eum obtinuit gloriosus & Catholicus Rex Pelagius: quinimo in universis Hispaniae urbibus publica templa Catholicis Hispanis à Sarracenis sub ingentis stipeudii onere concessa sunt, in quibus ipsi, quantumcumque durissimo jugo attriti, fidem Catholicam publicè semper profiteri non sèdubitarunt, quo tempore innumeri illorum Cordubae & alibi ad martyrii coronam pervenerunt, quorum gloriosos triumphos unus ex ipsis Martyribus S. scilicet Eulogius ad Toletanam Primatem Sedem electus stilo purissimo prosecutus est. *Franciscus Bivaricus in comm. Fl. Lucii Dextr. in append.*



rió Rey á pocos meses de su gobierno : Suintila que sucedió á su hermano é infelizmente fué despojado del Reyno juntamente con Rechimiro su hijo , sin dexar otra sucesion, aunque hay quien diga que el Rey Chintila y el Rey Sisenando fuéron hijos suyos (1): el tercer hijo del Rey Recaredo fué Geila. Este fué padre de Chindasvinto casado con Reciberga , en quien tuvo tres hijos ; Recesvinto , Teodofredo , Favila y una hija (2).

Es-

(1) Sisenandus Rex creatus , quem Lucas Tundensis ac Michael Ritius Suintilanis filium fuisse affirmant , sed falso ut ex actis quarti Concilii Toletani modo relati constat. *Vas. Hisp. Chron. ann. 631. Mich. Rit. de Reg. Hisp. Ant. Beat. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 6.*

(2) Chindasvinthus ex Reciberga uxore hos filios reliquit , Recesvinthum successorem , Theodofredum atque Favilam & filiam unam. Recesvinthus nullam prolem suscepit , quare procerum suffragio Wambam successorem habuit. Chindasvinthi filia Ardebasto Comiti nupsit. Erat is Graecus natione & Constantinopoli relegatus , cum ingenium industriamque Chindasvintho probasset ab eo gener est adoptivus. Ex hoc conjugio natus est Ervigius , magnorum motuum origo causaque, cum Wamba circumvento regnum per fraudem oc-

cu-

Esta casó con el Conde Ardebasto, Griego de nacion. De este matrimonio nació Ervigio que fué Rey; y habiéndose casado con Liubigotona, tuvo en ella á Cixilona; la qual casó Ervigio con Egica, sobrino del Rey Wamba, cediéndole el Reyno. De este matrimonio nació el Rey Witiza y Opas, Obispo de Sevilla, y una hija que como afirman algunos autores casó con el Conde Don Julian.

Volviendo á los hijos de Chindasvinto, se hizo coronar Rey por fuerza Recesvinto el mayor, viendo que por la memoria aborre-

re-  
cupare visus esset. Ex Ervigio Rege & Luibigotone uxore nata Cixilo Egicae Regis, qui Wambae propinquus erat, uxor. Eo enim conjugio quoniam utriusque familiae sanguis miscebatur, pax publica dissidio sublato coitura rursus providebatur. Ex hoc conjugio Witiza natus est, praeterea Oppas, Hispalensis Praesul, atque filia, quae Juliano Comiti nupsit ut magni auctores testantur. Witizae filii fuerunt Eba & Sisebutus ut est paulo ante monstratum. Theodofredus alter Chindasvinthi filius ex Recilone uxore, quae ex regio Gothorum sanguine nata erat, Rodericum genuit Hispaniae facem & pestem. *Joan. Marian. de reb. Hisp. l. 6. c. 20.*

recida de su tio Suintila seria dudosa la eleccion de la corona en su persona. De este Rey no quedó sucesion , aunque hay quien diga que fué padre de Teodofredo (1).

El segundo hijo de Chindasvinto , llamado Teodofredo , casó con Rixilona , de alto linage , de quien nació el Rey Don Rodrigo. Favila , el tercer hijo , fué padre de Don Pelayo ; el qual sucedió en la corona á Don Rodrigo , su primo hermano , habiendo sido elegido Rey de los Españoles que en la pérdida de España se retiráron á las montañas de Asturias , como se dirá en su lugar. De Don Pelayo descendió el Rey Don Alonso , llamado el Católico (2) , de que hizo fe el  
Rey

(1) Regnum Eringius invasit excluso Theodofredo Recesvinti Regis filio , justo ac legitimo regni haerede *Vas. Hisp. Chron. ann. 681. Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 13.*

(2) Alii Historiographi ajunt Pelagium ipsum fuisse filium Fasilae ducis Cantabriae : omnes tamen concordant Pelagium per rectam lineam à Regibus Gothorum descendisse. Adde quia Alphonsus dictus Catholicus filius Petri ducis Cantabriae  
ex

Rey Don Alonso el Casto en un privilegio que dió á la ciudad de Lugo el año de 832 refiriendo que descendia del Rey Recaredo; y desde entónces ha sido la sucesion de los Reyes de Castilla y Leon tan continuada sin haberse cortado la línea de su Real descendencia, que no han besado los Españoles mano de Rey que no hayan besado tambien la de su padre ó abuelo (1). Felicidad de España, de que pocos Reynos pueden gloriarse.

En

ex progenie gloriosissimi Principis Recaredi Regis Gothorum gener fuit Pelagii. Quo fit ut ex omni successione Pelagius & ab eo descendentes verum Hispaniae principatum obtinuerint. *Roder. Sanct. hist. Hisp. part. 3. cap. 1. Alfons. Carb. Reg. Hisp. Anacepb. c. 42. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 3. c. 19. Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 17. Franc. Taraph. de Reg. Hisp. ann. 717. Vas. Hisp. Chron. ann. 716.*

(1) Ex Favila qui & ipse Chindasvinthi proles erat Pelagius is natus est cujus virtute collapsae penitus atque profligatae Christianorum res in Hispania Roderici temeritate resurgere ex aliquanto intervallo coeperunt. Ad hunc Hispaniae Reges numquam intercisa serie, cum semper aut parentibus filii aut fratribus fratres successerint clarissimum genus referunt. *Joan. Mar. de reb. Hispan. l. 4. c. 20.*

los  
fué  
cedi  
bre  
nica  
Gen  
suce  
dia  
la c  
mue  
pre  
el v

(1)  
auct  
Dom  
XCII  
Septe  
vem  
Egira  
Coep  
no D  
Dom  
Luit  
p. 2.  
Rod.  
hist.

En el día que se dió esta batalla varian los historiadores, aunque concuerdan en que fué un Domingo; pero diciendo unos que sucedió á quatro y otros á siete de Setiembre, infiere Garibay por las letras Dominicales, que ó fué en Martes ó en Viérnes. Gerónimo de la Higuera tiene por cierto que sucedió en Domingo á once de Noviembre, día de San Martin (1), conformándose con la opinion de Luitprando. El número de los muertos no se pudo averiguar; siendo siempre incierto en las batallas, porque le cuenta el vencedor.

Vien-

(1) Quo die menseve victus fuerit Rodericus auctores non omniñò consentiunt. Rodericus die Dominica V. Idus mensis Xabel Arabum, Egira XCIII. (pro XCVI. anno DCC.XIV.) Garibay IV. Septembris; sed revera fuit die Dominica XI. Novembris, die S. Martini Pontificis & Confessoris, Egira Arabum XCVI. qui fuit anno DCC.XIV. Coepit hoc anno Xabel. III. Novembris, fuit anno DCC.XIV. Dominicalis littera G. & sic dies Dominica XI. Novembris. Hieron. Higuer. in not. Luitprand. Cbron. ann. 704. Rod. Sanct. bist. Hisp. p. 2. c. 37. Alfons. Carth. Reg. Hisp. Anaceph. c. 44. Rod. Tcl. de reb. Hisp. l. 3. c. 20. Prud. Sand. in not. bist. Hispan.

Viendo Don Julian deshecho aquel ejército que constaba de las mayores fuerzas de España, le pesó de haber traído á ella los Africanos; y volviéndose á Tarif ( de quien era muy confidente ) le dixo : *amigo , si yo hubiera creído que con tanta facilidad habia de ser vencido Don Rodrigo teniendo contra sí las iras del cielo , no me hubiera valido de las asistencias de Africa , porque me bastaban las de mis vasallos , parientes y aliados para la conquista de España ; pero ya está hecho . Lo que conviene es que dividamos el ejército en diversos esquadrones , y repartidos en ellos los que me siguen ( que son prácticos de la tierra (1) ) acometamos á un tiempo las ciudades que estan sin muros ni presidios , ántes que se refuercen y unan entre sí ; porque si nos apoderamos de*

*ellas,*

(1) Tunc Comes Julianus Tarif consuluit ut de suo exercitu bellatoribus compartitis per diversas partes Hispania vastaretur , & ipse daret de suis complicibus qui ducatu & auxilio Arabes adiuverent. *Roder. Toler. de reb. Hisp. l. 3. c. 23. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 24.*

*ellas , serémos en breve tiempo Señores de España.*

Este consejo aceleró su perdicion ; porque muerto Don Rodrigo , no hubo de la sangre Real quien se hiciese apellidar Rey para unir las fuerzas y oponerse á la furia Africana ; porque si bien uno de los hijos de Witiza , que eran los mas propinquos , pudiera , recogidas las reliquias del ejército , tomar el cetro , ninguno lo intentó , ó porque les faltó el ánimo , ó porque no halláron disposicion en los Españoles , los quales aborrecian la descendencia de Witiza teniéndola por cómplice en la traicion , ó porque no permitió Dios que los descendientes de un Rey que habia negado la obediencia á la Iglesia volviesen á ceñir la corona.

En Don Pelayo ardian espíritus Reales y generosos , como lo mostró despues ; pero habiendo asistido al Rey en esta batalla , se retiró á Toledo donde es de creer que no halló disposicion para hacerse elegir Rey , porque habiéndose perdido casi todos los Grandes

des y retirado los que escapáron á las ciudades vecinas , interpuesto entre ellas el enemigo , estaba turbada aquella Corte. Todos daban consejos , y ninguno tomaba sobre sí el peso de la execucion.

Si bien pareció á Tarif acertado el consejo de Don Julian , juzgó por conveniente marchar , ántes de dividir el ejército , con todas las fuerzas la vuelta de Ecija (1) donde muchos de los que habian escapado de la batalla y otros de las comarcas vecinas se habian retirado por ser fuerte aquella ciudad,

(1) Magna pars eorum qui ex aerumnoso illo praelio mortem evadere potuerunt Astigam petierunt , urbem neque remotam locis & ea aetate civium frequentia & moenium munitione validam. Cum iis cives confusi atque inter se hortantes sui capitis periculo universae gentis incolumitatem redimere , excidium avertere , illatas si possent injurias vindicare : cum victore qui vestigiis omnibus Gothorum reliquias persequeretur rursus dimicare non dubitarunt. Eadem praelii fortuna fuit , rursus Gothi à Mauris caesi fugatique sunt , qui cladi superfuerunt in varia loca dilapsi. Urbs omni praesidio nudata atque in victoris redacta potestatem à Mauris eversa est. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 24. Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 23.*



dad, y formado un cuerpo de ejército, trataban de oponerse al enemigo. Llegóse á la batalla; y aunque con valor la mantuvieron dudosa por algun espacio de tiempo, quedó el campo por los Africanos, superiores en número y alentados con las victorias pasadas. Rindióse luego Ecija, y en pena de su oposicion derribáron por tierra sus defensas.

Desde allí enviáron trozos del ejército contra Córdoba, Málaga, Granada y Murcia. Tarif con el resto del ejército marchó á apoderarse de Toledo de quien pendia todo, como Corte del Imperio de los Godos. A Mogid ( que seguia el partido de Don Julian ) se encomendó la empresa de Córdoba: marchó con tanta diligencia, que sin ser sentido se puso en un lugar, llamado Segunda, cerca de la ciudad (1). Prendió

á

(1) Tunc Tarif divisit exercitum & misit quemdam qui de Christiano factus fuerat Sarracenus, qui dicebatur Arabicè Mogeit Airomi, & erat ser-

á los que querían entrar en ella ; y avisado de un pastor , de que si bien se habia recogido en Córdoba mucha gente , la habian des-

servus Amiramomenini , & duxit secum DCC. milites & Cordubam est profectus. Vix enim inter Arabes pedes quispiam reperiebatur. Nam ex equis Gothorum de pedestri ordine milites fuerant facti. Et misit alium exercitum contra Malacam & Granatam. Ipse autem cum majori exercitu venit Mentasam propè Giennium & civitatem funditus dissipavit. Mogeit autem cum Cordubam venisset in villa quae Secunda dicitur propè Cordubam insidias occultavit , & quidam de exercitu à quodam pastore quem ceperant rumores Cordubae suscitaverunt , qui & retulit majores Cordubae ad Toleti praesidium confugisse & Praefectum urbis cum CCCC. militibus remansisse , & urbem circumdatam muro forti , nisi quod juxta pontem erat muri ambitus intercisus. Mogeit autem cum suo exercitu transivit Baetim , & aere & rore noctu tenebroso venit ad locum per quem muri interruptio viam dabat : ubi etiam erat ficulnea cui ut scalae auxilio adhaerentes ad locum intercidii ascenderunt , & vittis Mogeit usi pro funibus ad muri ardua conscenderunt , & vigilibus interceptis seras & januas infregerunt & per pontis januam intraverunt ; quod cum urbis Dominus percipisset , in Ecclesiae praesidium quod erat fortissimum se recepit. Sed ibi eum tribus mensibus obsederunt : post quos idem Dominus civitatis ad montana quae imminet civitati , dimissis aliquibus

am  
las  
caba  
dos  
una  
rela  
cala  
esqu  
past  
cas  
y ab  
lueg  
Cord

bus in  
cum  
insecu  
gitivi  
tis rel  
Mogeit  
senior  
tum.  
dederu  
praesi  
pitibus  
captiv  
Prud,

amparado despues retirándose á Toledo y á las montañas , y que solamente quedaba un caballero Cordoves con quatrocientos soldados de presidio , vasallos suyos , y que por una parte estaba el muro flaco ; con esta relacion se resolvió á dar por allí una escalada. Valióse para esta sorpresa de una escuadra de soldados escogidos , guiados del pastor ; los quales , hechas escalas de las tocas de los turbantes , entráron en la ciudad y abrieron la puerta por donde introduxo luego Mogid trescientos caballos. El caudillo Cordoves , entendido el caso , recogió su pre-

bus in Ecclesiae monumento , abiit fugitivus ; quod cum ad Mogeit notitiam pervenisset , post eum insecutores continuo destinavit ; infelix autem fugitivi equi casu praecipiti conquassatus , desperatis rebus , ut in proprio clypeo residebat ; quem Mogeit superveniens cepit vivum. Nec aliquis de senioribus Hispanorum captus dicitur praeter istum. Omnes enim alii deditione aut foedere se dederunt. Mogeit autem Cordubam rediens tandiu praesidium Ecclesiae impugnavit donec captos capitibus mutilavit : & ex tunc dicta fuit Ecclesia captivorum. *Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 23. Prud. Sand. in not. Scrip. & mem. antiq.*

presidio á una parte de la ciudad ; y teniendo por baluarte la Iglesia de San Jorge , se defendió en ella tres meses , hasta que faltándole los bastimentos , se salió solo en un caballo. Siguióle Mogid tambien solo y á caballo. El Cordoves cayó en un barranco ; y levantándose embrazó el escudo , desnudó la espada y esperó á Mogid ; el qual , apeándose del caballo , le ató á un árbol y con iguales armas peleó con el Cordoves , le venció y llevó preso á Córdoba donde sin piedad degolló á los demas que estaban en la Iglesia , la qual se llamó despues de los cautivos. Con la misma facilidad se rindiéron Málaga , Granada , Jaen y otras ciudades principales de Andalucía.

En Murcia halláron los Africanos mayor resistencia (1) ; porque sus ciudadanos , fiando

(1) *Murciae Praefectus quae urbs ea tempestate Oreola vocabatur ( sic ajunt ) homo militaris & sagax , cum à Mauris acie victus esset , foeminis in veste virili per muros urbis dispositis , cum magnae multitudinis speciem praeuisset : ad hon-*  
nes-

do mas de sus generosos corazones que de los reparos de la ciudad , salieron todos á la campaña y habiendo procurado defender con la espada su libertad ántes que rendirse al yugo servil de los Arabes , fuéron todos degollados en un campo que hasta hoy por la sangre vertida se llama Sangonera. Retiróse el Gobernador á la ciudad , y como astuto ordenó que las mugeres vestidas como hombres se pusiesen en las murallas ; con que admirados los Moros de que despues de la rota pasada se hallasen dentro de la ciudad tantos defensores , admitiéron las condiciones honestas que les propuso el Gobernador y la rindiéron.

Tarif con el grueso del ejército marchó la vuelta de Toledo. Hallábase en ella una arca de reliquias , hecha por los discípulos de los Apóstoles de madera incorruptible , lle-

v2-

nestas conditiones victores Mauros adduxit priusquam urbis deditionem faceret. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 24. Roder. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 24.*

vada de la santa casa de Jerusalem por Filipo Presbítero en tiempo del Rey Sisebuto á Tunez , de donde despues se traxo á Toledo , como consta de un testimonio antiguo que se conserva en la Iglesia de Oviedo (1).

Este tesoro y el de la casulla que puso á San Ildefonso la Reyna de los cielos y otras reliquias y libros sagrados tenia en tanta estimacion el Obispo Urbano , que reconociendo el peligro de la ciudad le pareció retirarse con ellos á parte segura ; y trayendo

con-

(1) *Universis & singulis Christi fidelibus has praesentes litteras inspecturis notum facimus, quod Deus sua mirabili potentia quamdam arcam de lignis imputribilibus à discipulis Apostolorum factam Dei imaginibus plenam ab urbe Jerosolymitana tempore quo devastata est à Cosdra Rege Persarum transtulit in Africam, ab Africa in Carthaginem, à Carthagine Hispalim, ab Hispali Toletum, à Toletum in Asturiis ad montem appellatum Sacrum, & inde ad istam sanctam Ecclesiam S. Salvatoris quae dicitur Ovetum. Laurent. Ram. in not. ad Chron. Luitpr. ann. 717. Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 4. c. 3. Isid. Pacens. Anacep. an. 719. Baron. ann. 718. 6. Sebast. Salmant. hist. Vas. Hisp. Chron. ann. 791. Marian. lib. 22. de civis. Ovet. & art. Ambr. Moral. lib. 13. hist. Hisp. cap. 38. Luc. Tud. vera 827.*

consigo á Don Pelayo (1) y á otros caballeros para mayor seguridad, saliéron de Toledo ántes que llegase Tarif, y los depositáron en un monte que despues se llamó Santo, dos leguas de Oviedo (2).

Lle-

(1) Hoc anno Julianus, cognomento Urbanus, cum Principe Pelagio aliisque Ducibus Palatinis Toletum in Asturias asportant arcam sanctarum Reliquiarum & corpora SS. Juliani & Compluti Asturii cognomento Serrani, Sanctissimorum olim Episcoporum Toletanorum, metuentes ne capta civitate per Sarracenos illas irreverenter & impie tractarent. *Luitpran. Chron. ann. 717.*

(2) Tametsi de ejus expugnatione non una fertur opinio. Rodericus Judaeos ait qui in urbe perstiterant belli spectatores sine discrimine rerum suarum, sive vincerent sive victi essent Hispani, praeterea odio christiani nominis continuo victori portas aperuisse: atque quod Granatae & Cordubae factum erat Judaeos & Mauros in commune habitandam suscepisse. Tudensis munitione ait confisos cives, tametsi exiguo numero fractique animis erant, menses aliquot obsidionem tolerasse ac tandem Dominico Palmarum die quo die Christi à Judaeis cruciati memoria recurrit Christianis ad Leocadiae suburbanum templum de more supplicationem agentibus, hostes à Judaeis aditu monstrato in urbem admissos, cives ad unum occisos aut in captivitatem redactos. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 24. Luc. Tud. Chron. Mund. Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 24.*

Llegó Tarif á Toledo y la sitió , en cuyo suceso varian mucho los escritores. Don Rodrigo Ximenez dice que los Judíos le abriéron luego las puertas. Lucas de Tuy , que esta traicion sucedió algunos meses despues, estando los Católicos en la procesion del Domingo de palmas (1). Otros , que solamente le entregáron la puerta del primer muro , y que desesperados de la defensa los ciudadanos , enviáron á Lope Barroso , Alfonso Gudiel y á Ficulno que tratasen de rendir á partido la ciudad , como lo hicieron , obligándose á pagar á los Moros los

tri-

(1) Aera 757. 25. die Maii data est civitas Toletana Mauris sub hac conditione , ut relinquerent Christianis septem Ecclesias Mixtarabum quas vocant ; caeterae dirutae sunt aut factae Mezquittae. Exierant personae nobiles ad pactum in quibus Lupus Barrosus , Alphonsus Gudielus , Gudila Ficulnus de genere litoriorum qui cum Mauris ex commodo civitatis paciscuntur , erant autem ipsi Mixtarabes S. Justae ubi jacent in pace & multas haereditates parochiae suae reliquerunt. *Sand. in script. & mem. antiq.*



tributos que pagaban á los Reyes Godos, quedándose con sus bienes y religion, para cuyo exercicio les señalaron las Iglesias de Santa Justa, San Torquato, San Lucas, San Marco, Santa Eulalia, San Sebastian y la de nuestra Señora del Arrabal.

Perdido Toledo, que aunque sin Rey mantenía la Magestad Real y la gloria de ser cabeza de la Monarquía de los Godos, perdiéron todos las esperanzas de volver á recobrar su libertad; y unos se acomodaron al tiempo quedándose en las ciudades con el exercicio de la religion Católica (1), sujetos á las leyes que les quisieron dar los Africanos por no perder sus haciendas, estados y familias: otros, mas libres, se retiraron con  
las

(1) Postquam verò urbs Regia fuit non irruptione sed foedere ab Arabibus occupata, quod tamen foedus Sarraceni postea irruerunt; Clerus & Christiani ejecti cum aliis qui in Hispaniis servituti barbaricae mancipati elegerunt degere sub tributo, permissi in lege & ecclesiasticis institutis, & habere Pontifices & Evangelicos Sacerdotes. *Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 4. c. 3.*

las riquezas que pudieron llevar consigo á las montañas de Cantabria , de Asturias y de Galicia (1), y tambien á las de Navarra y Aragon para defenderse entre aquellas asperezas. Casi todos estos es de creer que fueron Españoles , como testifican los apellidos de los solares que fundaron , y que la mayor parte de los Godos pasaria á la Galia Gótica , primer asiento de ellos. El Obispo de Tuy dice que casi todos perecieron en la huida , unos de hambre y otros á cuchillo , y que los que escaparon de las manos de los Bárbaros y se retiraron á las Galias fueron muertos por los Franceses (2) ; con que

(1) Biennii spatio omnem ferè Hispaniam occupant praeter Astures & Cantabros : qui sicut olim novissimi in dittonem Romanorum concesserunt, ita labente Romano Imperio se soli tum natura loci, tum viribus & armis protegentes, fidem Christi tutati sunt, ut neque primum Gothis neque deinde, Sarracenis usquam cesserint. *Joan. Mag. Goth. hist. l. 6. c. 27. Luc. Tud. Cbron. Mund. Paul. Aemil. de reb. gest. Franc. l. 2. in princip.*

(2) Omnes deinceps Gothorum milites fusi fatigatique ferè usque ad internectionem gladio & in-

que se confirma lo que dexamos escrito , que al mismo tiempo los Africanos acometiéron á España , y los Franceses la Galia Gótica, mas atentos á ampliar su Imperio que á socorrer á España para mantener en ella la religion Católica y para que fuese antemural suyo contra los Mahometanos que aspiraban al dominio universal. Desde entónces aquella parte de la corona de España adquirida con el contrato y cesion de los Emperadores y con las armas quedó en poder de Franceses sin mas título que el de la ruina agena ; no habiendo podido los Reyes de España sus legítimos señores recobrarla , por haber tenido ocupadas sus armas muchos siglos en sacudir el pesado yugo de los Africanos , estimando en mas desarraygar de España la secta Mahometana que divertir sus fuerzas para restituirse en los derechos de la Galia Gótica. En

inedia perierunt. Non solum modo insecutionibus barbarorum , verum etiam Francorum armis ex parte Galliarum consumpti sunt. *Luc. Tud. Chron. Mund. aera 748.*

En medio de tan grandes peligros y calamidades muchos de los Obispos y Eclesiásticos con religiosa constancia y zelo del bien de las almas se quedáron en sus Iglesias para asistir á los católicos, y otros por estar abrasadas ó porque faltaban los feligreses se salieron de España, y los mas se recogieron á las montañas, llevando consigo las vestiduras sacerdotales y las demas alhajas y riquezas de las Iglesias (1). De ellas se sacáron las reliquias y cuerpos de los Santos, y los transfirieron, unos á las montañas y otros á las provincias vecinas. El de Santa Leocadia, Patrona de Toledo, á Mons de Henau en Flandes. El del Mártir San Acisclo, Patron de Córdoba, y el de Santa Vitoria su hermana á Tolosa. El del

Már-

(1) Horum Gothorum progenies Hispaniam rexit usque ad irruptionem Sarracenorum qui Roderico Rege Gothorum caeso reliquias in Asturum intra Piraeneos montes angustias compulerunt. *Carion. Chron. l. 4.*

Mártir San Cucafato á la Abadía de San Dionisio cerca de París, y así otros, quedando España sin estos Santos tutelares ( que la defendian ) en poder de la impiedad del hierro y del fuego. No vió el mundo caso mas semejante al diluvio universal que éste; porque como entónces, rotas las cataratas del cielo, se retiraban los hombres á salvarse de la creciente de las aguas en los montes, así huian á ellos los Españoles por librarse de aquella inundacion de gente que habia deramado Africa sobre las provincias de España.

Glorioso Tarif con tantas victorias y trofeos quiso aumentarlos y acabar de asentar en España el Imperio Africano; y penetrando con sus armas por lo interior de ella, llegó á la falda de los montes de Asturias donde por hambre se apoderó de Leon y abrasó á Astorga (1); y ya por des-

(1) In Calaecia Asturica incensa eversa que muris

desprecio de las ciudades y villas montuosas, ó ya por la dificultad de la empresa, las dexó, y triunfante volvió á Toledo como á centro de España de donde podia mejor gobernarla.

Llegó á Africa la fama de tantas victorias y trofeos, y aumentada (como es ordinario) con la distancia, encendió de envidia y de codicia el corazon de Muza, émulo ya de su misma hechura Tarif; y formado un ejército de doce mil combatientes, pasó á España y desembarcó en Algecira donde se juntó con él Don Julian, disgustado con Tarif, ó porque no le premiaba co-

mo

ris structurae firmissimae stantibus. In Asturibus Gegio oppidum terrestri marinoque situ firmissimum in Maurorum potestatem venit. Militaria praesidia locis competentibus disposita: ne se commovendi novique imperii jugum excutiendi provincialibus esset facultas. Tantis totius Hispaniae spoliis Maurorum agmen grave Tariffio Duce, quo Imperatore tantas victorias pepererat, Toletum ut tantorum laborum aliquis per otium fructus esset. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 24. Luc. Tud. Chron. Mund.*

mo se habia imaginado, ó porque veia en su semblante escrita la infamia de sus traiciones que desagradan al mismo que es interesado en ellas. Si ya no fué que le pareció mas seguro y de mayor autoridad el partido de Muza; el qual valiéndose de su consejo, se puso sobre Medina-Sidonia (1), donde halló mucha resistencia, porque los sitiados se defendieron con gran valor por algun tiem-

po

(1) Muza autem filius Azair anno praedicto, mense Ramadam, audiens magnalia quae Tarif Princeps sui exercitus exercuerat in Hispanos, familiaris zeli ductus invidia in Hispanias cisfretavit ducens secum plusquam XII. millia bel-latorum, & cum venisset ad insulam viridem, quae Gelzirat Alhadra jam Arabicè dicebatur, incolae suaserunt ut ea via qua Tarif intraverat ipse iret: quod noluit acceptare. Tunc auditores qui dicuntur Adalides & alii Christiani suaserunt, ut per alia loca & civitates quae à Tarif nondum fuerant acquisitae, ipse procedere majora praeteritis patraturus, & ipse gaudens eorum consilio approbato venit ad locum munitum, qui Latine civitas Salva, ab Arabibus Medinatsidona exinde fuit dicta (haec est inter mare & eam quae nunc Xeres, Latine autem dicitur Assidona) & eam pugnae violentia occupavit. *Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 3. c. 2. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 25.*

po haciendo mucho daño con sus salidas; pero al fin se rindiéron á la fuerza.

Desde allí pasó Muza á Carmona, ciudad entónces la mas fuerte de Andalucía. Reconoció Don Julian que en aquella empresa obraria mas el ardid que la espada; y fingiendo una pendencia y que ofendido de los Africanos se retiraba con sus tropas al amparo de la ciudad, le abriéron las puertas. Hízose fuerte en ella, dando lugar á que entrase el ejército que le venia siguiendo. La pérdida de esta ciudad atemorizó tanto á los que se habian recogido á Sevilla, que muchos se retiráron á Pax Julia, hoy Beja de Portugal (1); con que los que

(1) Deinde venit Carmonam, & quia dictum fuerat ei quod vix impugnatione aliqua posset capi, misit comitem Julianum cum aliquibus Christianis ut fugam quasi victi à praelio simularent; & sic à civibus receptati pro hospitalitatis officio hospitam civitatem in manus Arabum prodiderunt: noctu enim vigiles occiderunt, & per portam quae Cortoba dicitur Arabes induxerunt. Deinde venit Hispalim in qua Gothorum substi-



quedaron se rindiéron luego á Muza, no siendo bastantes á la defensa de tan gran ciudad.

Beja tambien cayó en sus manos; no se sabe si por fuerza ó por concierto. Mérida mantenía en sus fragmentos y en sus edificios modernos la magestad de haber sido principal colonia de los Romanos. Vino sobre ella Muza (1), y los ciudadanos le sa-  
lié-

stiterat multitudo quae ante Gothorum adventum Silinguis Waudalis urbs regia habebatur, sed Gothi ab ea mutaverunt curiam in Toletum. Hanc Hispalim cum Muza aliquando obsedisset, Christiani qui iverant ad villam quae Beja dicitur auferunt. *Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 24. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 25.*

(1) Ipse autem captam Hispalim de Judaeis & Arabibus populavit, & inde ivit Bejam & eam dispendio simili occupavit. Deinde ivit Emeritam quae multis & antiquis aedificiis antiquae dignitatis gloriam testabatur, & incolae de multitudine praesumentes contra eum ad praelium exierunt; sed ea die Muza non [potuit] praevalere. Videns autem quod vi non poterat obtinere, in lapidicina urbi proxima insidias occultavit, & sequenti die ut heri fecerant cives ad praelium processerunt; sed inter celatam & acies intercepti ex civibus plurimi occiderunt, & qui evadere potuerunt ad urbis ambitum confugerunt. Erat enim  
mu-

liéron á recibir y le diéron la batalla en que fuéron vencidos; y retirándose á la ciudad, no perdiéron el ánimo en su defensa, ántes con nuevo valor hacian diversas salidas. Quiso Muza reconocer sus muros y sitio; y con quatro de á caballo le dió vuelta, y admirado de su grandeza dixo: *que le*  
*pa-*

*muri firmitas miro opere fabricata. Christiani autem corde pusillanimi desperantes sequenti die colloquium petierunt.*

Cumque permissi ad Muzae praesentiam accessissent & viri canitiem attendentes ad suos post colloquium redierunt, & exposita canitie obsessoris, opinati sunt senem brevi tempore desituum; & ideo illa die à compositionis colloquio destiterunt. Tunc Muza praecepit murum perfodi circumquaque; obsessi autem ab intus exeuntes plures ex fossoribus occiderunt. Die tertio iterum colloquium postulantes ad Muzae praesentiam redierunt, & quos pridie canos notaverant tincturae opere coloris contrarii invenerunt, & fatuitate attoniti miraculum reputarunt & ad suos illico redeuntes nunciarunt virum virtute praeditum qui nunc juvenili nunc senili praestantia juxta beneplacitum mutabatur; & hoc miraculo conturbati urbem protinus reddiderunt, interposito tamen pacto ut salvis rebus recederent & personis. Cepit itaque villam anno Arabum 94. ultima die mensis Ramadan. *Rod. Tolet. de reb. Hisp. lib. 3. c. 24. Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 25.*

*parecia que se habian juntado todas las nociones para edificarla , y que seria muy feliz quien fuese Señor de ella.*

Estaba cerca de los muros una cantera antigua muy profunda y capaz ; en ella puso de noche una tropa de caballos ; y dando al amanecer ocasion á que los de dentro hiciesen salida , los cortáron y degolláron. Esta y otras pérdidas y la falta de bastimentos obligáron á los ciudadanos á tratar de acuerdo. Los que saliéron con esta comision refiriéron despues , que habian visto al General de los Moros tan viejo que duraria ménos su vida que el sitio , y que era mejor entretenerle aguardando las mudanzas que causaria su muerte ; pero Muza , conociendo la causa de su obstinacion , se hizo teñir el cabello y la barba , y volviendo los Diputados de la ciudad á tratar con él de acuerdo , le halláron tan mudado y mozo , que les pareció que debian rendirse á quien se rendia la naturaleza , y con buenas capitulaciones le entregáron la ciudad. No creo  
que

que fuéron tan ligeros y sencillos , que les moveria el artificio de teñirse , sino el espíritu y aliento que en ello mostraba Muza.

Habia traído de Africa en su compañía á Abdalasis , á quien tenia ocioso sin darle algun empleo en las armas. Era mancebo alentado y de gran espíritu , ambicioso de gloria , y no podia sufrir estar oculto á la fama y ser testigo y no émulo de las hazañas de su padre (1) ; y haciendo nacer una ocasion á propósito , es fama que le habló así.

*A las empresas de España , ó Padre y Señor , me traxiste de Africa para que aprendiese las artes militares : bastantemente me las ha enseñado ya la asistencia á tus prudentes consejos en los negocios , tu presta execucion en las resoluciones y tu generoso valor en las facciones de la guerra.*

*Ya*

(1) Abdalasisius Muzae filius patris iter prosecutus venerat in Hispaniam. Is per otium aliquando cum patre exostulans , quod ejus indulgentia nihil ea aetate suoque animo dignum gessisset , &c. *Jovan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 25.*

*Yá, Señor, es tiempo que yo practique lo que con particular estudio he aprendido de tí, y que no me tengas torpemente ocioso; pues no pudiendo tu presencia asistir á un mismo tiempo á todas partes, y siendo tantas las conquistas, es fuerza que para ellas substituyas tu poder y tu autoridad en otro. Si lo rehusas con atencion á la seguridad de mi vida, ya no la deseo sin las operaciones gloriosas; ni es reputacion tuya haberme engendrado para que solamente sea aumento del número de los vivientes. En Africa podia estar segura de la infamia mi ociosidad con la excusa de la paz. Aquí, donde toda España es campo de batalla, se atribuirá á desconfianza de mi poco valor y capacidad, que me tengas sin empleo. Suplícote con toda humildad que mires por mi reputacion pues es la tuya misma, sin darme ocasion á que en el primer reencuentro con el enemigo me ofrezca desesperadamente al peligro para morir soldado, ya que no puedo*  
Capitan.

Estas palabras resueltas y generosas enternecieron el corazon de Muza , y con lágrimas nacidas de alegría , reconociendo su valor y deseo de gloria , le abrazó tiernamente y le consoló entregándole el baston de General para que con un ejército entrase por tierras de Valencia. No degeneró el mancebo de las obligaciones de hijo de tan valiente padre , ántes confirmó las esperanzas con que le fió las armas ; porque con ellas venció diversas batallas , y con la benignidad y clemencia rindió á Denia , Alicante , Huerta y Valencia (1) , concediendo á los Christianos el libre exercicio de la re-  
li-

(1) Facile impetravit ut valida Maurorum manu attributa virtutis specimen daret. In Valentiae fines irruerat ibique cum ejus tractus incolis prosperè acie pugnarat. Valentiam , Dianium , Alicante , Orihuelam atque Ortam iis in locis ceperat civium deditione ea lege : ut à templorum sanctitate abstinere & religionis christianae cultus deinde nemini fraudi esset. Res suas cuncti retinerent vectigali repraesentato : quod magna moderatione imperabatur. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. cap. 25.*

ligion. Que no serian violados sus templos, y que con un ligero tributo gozarian de sus haciendas. Estos son los medios con que se conquistan mas fácilmente los Reynos ; porque conservada la religion y los bienes , no reparan tanto los súbditos en que éste ó aquel tenga el cetro , supuesto que uno los ha de mandar.

Habiendo Muza rendido á Mérida y triunfado de tantas naciones , no pudo de la envidia (1) , porque no le parecia que su gloria podia igualarse á la de Tarif que fué el primero que puso el yugo á España y el pie sobre la corona del Rey Don Rodrigo ; y lo que no podia alcanzar con la

emu-

(1) Eodem anno Muza Africae Praefectus , auditis rebus quas Tarif in Hispania praeclarè ac fideliter gesserat , motus invidia atque avaritiae stimulis agitatus venit & ipse in Hispaniam cum magnis Barbarorum copiis , & junctus Tarif ab eo praedam omnem quam habebat maximam abstulit. Deinde simul , quamvis mutuo invicem odio flagrantes , Caesaraugustam & alias Hispaniae civitates ac municipia expugnant. *Vas. Hispan. Chron. ann. 715. Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 24.*

emulacion lo procuró con la calumnia, pasando á Toledo á hacerle cargos de no haber obedecido á sus órdenes. Que sus victorias las habia dado el caso y no la prudencia ó valor, porque habia entrado en ellas con mas temeridad que consejo (1). Tuvo Tarif aviso de que venia Muza á descomponerle con el Miramamolin para usurparle la gloria adquirida en las conquistas de España, y consideró que no habia menester menos valor y prudencia contra un émulo tan poderoso, que habia tenido en las batallas pasadas, porque ninguna cosa mas invencible que la envidia, y que le convenia gobernarse con tal arte, que no se le pudiese atribuir la culpa, impidiéndose la conquista de España y la grandeza de Africa. Con esta

(1) Muzam invidia stimulabat: Tarifñum metus amittendae potestatis. Accusabat enim Muza quod bello gerendo ejus praeceptis haud quaquam obtemperasset, fortunae temeritate potius quam pugnandi scientia atque ex militari disciplina vicisse. Verum haec apud vulgus non probabat audacia consilia ex eventu aestimare solitum. *Juan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 25.*



ta máxima salió á recibir á Muza mas adelante de Talavera. Las vistas fuéron en las riberas del rio Teitar (1) con demostraciones de confianza y amor, siendo estas mayores quando se hacen para engañar. Pero Muza, que como hecho á mandar no sabia disimular su emulacion, procuró desacreditar las acciones de Tarif y la opinion que se tenia de su valor y prudencia en las artes de la guerra y de la paz apartándole del manejo de las armas y de los negocios y oponiéndose en público á sus consejos en la disposicion de la guerra, aunque conocia que eran acertados y los executaba despues como propios. Estas artes, indignas de tan valeroso General, le quitaban la reputacion y aumentaban la de Tarif, porque todos re-

co-

(1) Muza autem victoriis & spoliis gloriosissimus ivit Toletum ubi Tarif non minori gloria residebat, qui in occursum Muza ad Talaveræ confinia est egressus & juxta rivum qui Teitar dicitur simulato gaudio convenerunt. *Rod. Tolet. de reb. Hisp.* l. 3. c. 24.

conocian la causa de ellas ; y viendo que no aprovechaban por estar muy asentado en los ánimos el buen concepto de Tarif, acreditado con muchas experiencias, intentó derribarle con la acusacion, pidiéndole cuentas de las riquezas adquiridas y de los gastos hechos en la guerra (1), sabiendo bien que ningun General las puede dar cumplidas.

Hallábase confuso Tarif, viendo que sus disculpas no serian admitidas del Miramolin por la estimacion que hacia de Muza, y que si se retiraba dexando las empresas perderia la reputacion adquirida en ellas. Consideraba tambien que su gloria seria mayor acabándose la conquista de España aun-  
que

(1) Muza autem qui Tarif calumnias cogitabat, Tarif redarguit indignanter eo quod licet feliciter mandatum praeterierat in peractis, & Toletum pariter venientes de obtentis & acquisitis, de divitiis & thesauris de mensa exquisivit exactissimè rationem, & receptis mensa viridi & pecuniis quae Tarif voluntariè revelavit, venientes ambo Caesaraugustam ipsam & civitates alias & plura oppida Carpetanae & Celtiberiae occupaverunt. *Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 24. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 24. Vas. Hisp. Chron. ann. 715.*

que fuese por mano agena, que perdiéndose por las diferencias entre ambos. Con estos motivos se resolvió á disimular, procurando componer sus cuentas con el soborno; así se suele compensar la pena de la rapiña con la misma rapiña. Por otra parte intentó divertir la emulacion de Muza cebando su ánimo con la gloria de alguna gran empresa. Con este fin le propuso la conquista de las provincias de Aragon (1) donde aun no habian llegado las armas Africanas, y para ella le facilitaba los medios. Admitió Muza la proposicion y di-

si-

(1) Quam ille sive injuriam sive acerbiteriam dissimulanter ferendo accommodatisque ad tempus officiis senis animum lenire satagebat. Omnino utrinque conciliatis animis Caesaraugustam petierunt eamque urbem armis virisque potentem ceperunt. Denique multis urbibus potiti in Celtiberia atque Carpetanis ac plerisque exercitu incruento; universa ferme Hispania domita Maurorum armis videbatur, non toto triennio evoluta ex quo aurorum exercitus primum ex Africa venit: res miraculo comparanda, nam interiora regionis adiri non poterant nisi magna difficultate: jugamontium; densae sylvae inaccessaeque rupes plerasque Hispaniae partes saepiunt. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 25. Vas. Hisp. Chron. ann. 715. Hieron. Blanc. rex. Aragon. Comm.*

simuló sus odios por valerse del valor y prudencia de Tarif en aquella guerra. Dispuesto el ejército, marchó la vuelta de Zaragoza en cuya ciudad fué grande la turbacion con el aviso de su venida. Era allí Obispo Bencio; y desesperado de que se pudiese defender de dos enemigos tan grandes, convocó á los ciudadanos y les hizo este razonamiento.

*Juntas las fuerzas de Africa, carísimos hijos, vienen sobre esta ciudad conducidas por los mas valerosos Generales de aquella nacion. Si hay alguna esperanza de defenderla, obligacion es vuestra exponer las vidas por la patria, por las aras y por la libertad. Yo seré el primero que sobre esos muros enarbole el estandarte de la Iglesia. Bien creo de vuestro valor y constancia que podréis mantenerla muchos meses; pero despues os hallaréis obligados á rendirla, si no á la fuerza, á la hambre, y entónces la resistencia hará mayor la crueldad de los Bárbaros. Las ciudades que fiadas en su fortaleza sustentáron el sitio viéron*

*des-*

*despues la llama en los edificios y el hierro en las gargantas de sus ciudadanos. No hay ejército en campaña que pueda socorrernos , ni tenemos Rey que le levante y nos asista. La temeridad no repara en los casos futuros. La fortaleza se consulta con la prudencia para oponerse á los peligros ó para declinarlos. Ya , pues , que no podemos defender esta ciudad , parece mas sano consejo desampararla con tiempo , y llevando con nosotros las sagradas reliquias , las divinas aras y tambien las riquezas , buscar entre estas montañas de los Pirineos nuevas habitaciones donde conservemos la libertad y el culto. Mejor es ser huéspedes de las fieras , que vivir dentro de una misma ciudad con los bárbaros Africanos. ¿Podrán vuestros generosos corazones ver á sus ojos profanados los templos , convertidos en cenizas los cuerpos de los Santos tutelares , violadas las vírgenes y religiosas , esclavas las mugeres propias y educados los hijos en la falsa secta de Mahoma? Los que por no ser tes-*

*tigos de tan graves sacrilegios y males se han retirado á los montes de Asturias nos enseñan con su exemplo lo que debemos hacer en este caso. No os detenga el amor á las casas ni el interes de las heredades; porque en aquellas entrarán otros habitantes, y á éstas otros arados y otras hoces cultivarán y cogerán sus frutos.*

Pudo la oracion de Bencio enternecer los ojos de los ciudadanos, pero no la constancia de sus corazones; ántes los mismos sacrilegios y calamidades representadas encendiéron mas la llama de sus iras, resueltos á morir todos en la defensa de su ciudad ántes que verla en poder de los Africanos.

Con esta generosa resolucion se dispusieron al sitio, nombrando cabos que los gobernasen, alistando las armas, recogiendo bastimentos y reparando los muros; los quales, aunque eran fuertes, obra de Octaviano Emperador, los habia en algunas partes demantelado el ocio de la paz.

Lle-

Llegaron Muza y Tarif á vista de la ciudad , asentáron sus reales y le pusieron sitio. Los ciudadanos se defendieron con gran valor , hasta que la falta de víveres los obligó á rendirse con honestos partidos , capitulando que pudiesen retirarse á habitar en una parte de la ciudad que comprehendia la Iglesia de nuestra Señora del Pilar , reservada por particular providencia de Dios (1), donde se celebraba el culto divino ; aunque no con tanta libertad , que no fuese menester hacer caminos subterráneos para comunicarse con ella , de los quales en nuestros tiempos se han hallado algunos rastros.

Estas conquistas tenian glorioso al Miramolin Ulit , viendo dilatado su Imperio

(1) *Caesaraugustae satis constat reliquis sacris aedibus sive sartis tectis sive depopulatis sanctum & religiosum templum Divae Mariae Virgini dicatum , quod vulgus de Pilari nuncupat , miseris illis temporibus sanctitatis , religionis & consilii publici tamquam sacram aram & perfugii portum nostris fuisse. Hieron. Zurit. Cbron. Luc. Lop. in tropb. Caesaraugust. Hieron. Blanc. Aragon. rer. Comment.*

rio y su religion por tan nobles provincias ; pero temiendo que la discordia de ambos Generales no causase la ruina de lo adquirido , los llamó con fingidos pretextos á que obedecieron luego , habiendo primero Muza hecho jurar á su hijo Abdalasis por Gobernador de España (1).

Comparecieron ambos en Africa delante del Miramamolin , y Tarif como astuto quiso ántes ser actor que reo , é hizo diversos cargos á Muza ; y no habiendo dado bastante satisfaccion , fué condenado en gran suma de dinero , experimentando en su daño lo que deben los Príncipes moderar su

(1) Ulit Miramamolinus tantis victoriis nunciatis , quas ne discordia Ducum labefactaret verebatur , utrumque ad se venire jussit. Muza discedendi certus & ne se absente turbaretur provincia , consensu procerum quorum consilio uti voluit , Abdalasisium filium cujus ea virtutis documenta recenti memoria extabant pro se substituit Hispaniae moderatorem. *Juan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 25. Rod. Sanct. hist. Hisp. p. 2. c. 37. Hier. Blanc. Aragon. rer. Comment.*



sobercbia y no despreciar á los inferiores, principalmente á los que tienen valor y espíritu : porque á ninguno le faltan medios para la venganza. Esta condenacion humilló tanto la altivez de Muza porque manchaba la gloria de sus hazañas , que le causó la muerte (1) sin poder resistir á un desden de la fortuna. Quanto son mayores los corazones, mas sienten las quiebras de la reputacion. Mejor le hubiera estado á Muza haber grangeado á Tarif para que en Africa fuese testigo de sus aciertos y no acusador de sus errores. No ménos infeliz fué el fin de los demas que representáron la tragedia de España ; porque el Conde Don Julian y los hijos del Rey Witiza fuéron privados de sus bienes , y muertos (2); y  
hay

(1) Eodem anno Tarif & Muza ad Ulit Miramolinum profecti sunt : sed antevvertens Tarif ita Muzam apud Miramolinum detulit ut non solum non fuerit benignè susceptus sed etiam grandi pecunia multatus. Ex qua re paulò post dolore contabuit.  
*Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 718.*

(2) Muza autem condolens stragi suspicatus est  
fac-

hay quien diga que á Don Julian apedrearon los Moros. Tal pago suelen recibir los traidores por manos de los mismos que han asistido. Otros afirman que fué condenado á cárcel perpetua, y que la muger del Conde fué apedreada, y un hijo suyo despeñado de una torre de Ceuta (1). D. Opas fué preso, reynando Don Pelayo (2) como se dirá en su lugar).

factione filiorum Witizae & Juliani Comitis provenisse & eos pariter pactis & capitibus & vita privavit. *Luc. Tud. Chron. Mund. Röd. Tolet. de reb. Hisp. l. 4. c. 4. Marian. de reb. Hisp. l. 6. c. 27. Rod. Sanct. hist. Hisp. part. 2. c. 37.*

(1) Neque verò impius Julianus tam nefarium scelus impunè tulit. Siquidem Ferdinandus Nuntius Pincianus vir multifariae lectionis ex antiquis historiis memoriae prodidit uxorem Juliani à Barbaris proditionem laudantibus sed non proditorem lapidibus obrutam, filium è turri Septensi praecipitem actum, ipsum verò Julianum omnibus possessionibus exutum miseram mortem obiisse in vinculis in Arragonia in arce quadam territorii Oscensis: quamquam de Juliano alii diversum sentiant. *Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 714. Hier. Blanc. rer. Arag. Comment.*

(2) Oppas Hispalensis Praesul in potestatem venit: de quo more militari supplicium fuisse sump- tum, tametsi historici sileant, scelerum magnitudo indicat & de rebus ipsius deinceps silentium in historia. *Marian. de reb. Hisp. lib. 7. cap. 2.*

gar ). No escriben su muerte ; pero es cierto que seria segun las leyes de la guerra y segun merecian sus traiciones. No perdona la divina justicia á los que elige para executores de ella.

Un escritor Español dice que al mismo tiempo que los Africanos ocupáron á España se apoderáron tambien de Narbona ; en que parece haber recibido error : porque la invasion de los Africanos en las Galias fué el año de 738 (1) siendo Eudon Señor de Vizcaya, Duque de Aquitania (2), y Cárlos Martel

(1) Benè quidem cèssit rebus Hispanicis , ut Sarraceni maximo suo ipsorum damno Gallias bello tentarint , ubi ad internectionem saepè deleti sunt à fortissimo duce Carolo cognomento Martello. Qui hoc ipso anno eosdem Sarracenos Provinciam regionem occupantes vincens in fugam adegit eamque sibi vindicans Fraucorum Regni coronae conjunxit. *Baron. ann. 739. 8. & ann. 725. 9.*

(2) Narbove in Gallia militare praesidium constitutum. Tolosa Gothici olim imperii in ea provincia sedes circumsessa. In ea obsidione Eudonis Aquitaniae Ducis superventu barbarus acie victus & caesus est ; exercitus praelio fugaque magna ex parte trucidatus. *Mar. de reb. Hisp. l. 7. c. 3. Vas. Hisp. Cbron. ann. 730.*

tel Mayordomo mayor de la Casa Real de Francia, el qual alcanzó aquella gran victoria contra ellos; y aunque en ella tuvo Eudon la mayor parte asistido de los Vizcaynos que le seguian y de los Godos que habitaban en la Galia Gótica y tambien de los que se habian retirado de España, y no fué él quien llamó los Africanos como escriben los historiadores de Francia (1), bastó este pretexto para que aquellas provincias incorporadas por

mu-

(1) Eudo similtate quae illi cum Martello erat patriae caritati condonata, & est timor externus maximum concordiae vinculum, cum Francis vires & copias junxerat: magno id adjumento ad victoriam fuit. Franci scriptores Maurorum copias Eudonis accitu, quo nimirum Martello aemulo aegrè faceret, in Galliam tam longè penetrasse affirmant: & nunc eorum perfidia commotum qui Aquitaniam evastassent, nullo foederis respectu, mentem mutasse. Historici Hispani silent: gratiae aut odio nationis Hispanicae alterutrum datum interpretabamur. (Nam Eudo in Cantabria principatum obtinebat, Aquitaniam dotalem habuerat) quid potissimum in re dubia sequeremur incerti, nisi quod praelia duo quibus cum barbaris decertasse monstratum est Eudonis voluntate haud quam in Galliam immissam eam gentem contra quam fama obtinuit, suspicari libet. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 7. c. 3.*

muchos siglos y con muchos títulos en la corona de España pasasen á la de Francia.

Se convence tambien que esta invasion no fué luego despues de la toma de Zaragoza, porque no hay memoria de que entónces las armas de Africa penetrasen los Pirineos; ántes consta ( como se ha dicho ) que desde allí Tarif y Muza pasáron á Africa, quedando el gobierno de España en manos de Abdalasis, el qual, partido su padre, se retiró á Sevilla donde puso el asiento y Corte del nuevo Imperio.

Estaba presa en aquella ciudad la Reyna Egilona que habia sido muger del Rey Don Rodrigo; y movido Abdalasis de las relaciones de su hermosura y valor la hizo traer á su presencia, y contra lo que ordinariamente suele suceder, halló en ella muchas mas calidades que las que publicaba la fama, y enamorado de ellas la requirió de amores (1). Desdeñóse la Reyna como quien

ha-  
(1) Egilonam Roderici Regis uxorem captivam, tam-

habia entendido el poco respeto que aquella  
nación deshonesta y lasciva guardaba á las

mu-  
tamquam belli jure ad eum pertineret, Dux Maurus  
evocavit. Erat aetas idonea formaeque & actionum  
dignitas singularis. Ipse ergo barbarus aspectu con-  
tinuò captus blandis verbis, num valeret, roga-  
vit. Illa dolore recrudescente atque ex superioris  
fortunae memoria animo exulcerata, lacrymis man-  
nantibus debilitataque voce: quid de me, inquit,  
scire cupis cujus calamitatis fama totum orbem  
terrarum pervasit, eo acerbioris quo cunctis na-  
tionibus est testata? Felix paulò ante Regina Im-  
perii fines ultra Hispaniam proferebam: nunc  
summa iniquitate fortunae rebus omnibus spoliata  
in numero captivorum sum; eo graviore casu de-  
jecta quo eram in sublimiori fastigio collocata:  
prorsus ut Hispani suarum calamitatum obliti meam  
unius vicem gemitu & lacrymis prosequantur gra-  
vioresque malis omnibus ducant. Tu si ut gene-  
rosos animos decet Regum calamitate tangeris,  
in hac tua felicitate gaude venisse tempus cum  
Regio sanguini benefacere possis. Mihi nullum ma-  
jus dare beneficium potes quam si pudicitiam nos-  
tram, hoc est Reginae atque matronae, ut mag-  
nanimi Duces solent tuearis: neque permisseris nos-  
tram fortunam cuiquam ludibrio esse. Alioqui tua  
sum: de captiva quodcumque fert animus statuas.  
Ego si minus rebus quoniam res ita tulerunt, per-  
petua certè beneficij memoria tuae voluntati ob-  
sequi, tibi gratificari numquàm desistam. *Joan.  
Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 27. Hieron. Blanc. rer.  
Arag. Comment.*

mugeres, y ántes que se empeñase mas en sus halagos le dixo con semblante severo y grave.

*A tus pies me ha traido la fortuna. Despojo tuyo soy y tu prisionera, expuesta á tu arbitrio y voluntad. Creo que como caballero cortés respetarás mi persona, advirtiéndome lo que fuí, y que aunque me quitó la fortuna la corona, no pudo la sangre Real que calienta mis venas. Vencer al Rey mi marido pudo ilustrar tu fama. El dexarte vencer de una pasión desordenada con una esclava afeará mucho tus triunfos. Podrás en mí ( si te atrevieres, que no lo creo ) rendir el cuerpo, pero no la voluntad; y si me faltaren fuerzas para la defensa de mi honor, lavaré con mi sangre la mancha de la afrenta quando no pueda con la tuya.*

Admiró al Africano la resolucion y constancia de la Reyna; y como la resistencia enciende mas al amor, creció en su corazon la llama y la estimacion de su honestidad y valor y la recibió por muger, permitiéndole

el ejercicio de la religion Católica (1).

Era esta Princesa de tan gran prudencia, que por sus consejos se gobernaba Abdalasis; y como criada en la grandeza de los Reyes Godos no podia sufrir las costumbres y estilos bárbaros y serviles de los Príncipes de Africa, y poco á poco fué ilustrando el Palacio y persuadió á su marido que usase de aparato é insignias Reales. Solo esto faltaba á la desdicha de Don Rodrigo y á la infamia de los Godos; que su misma muger calentase el lecho del Arabe y le enseñase á ser Rey, ciñéndole la corona y poniéndole el cetro que acababa de perder; O teatro del mundo, qué tragedia puede fi-

gu-

(1) Reginae oratione barbari animus amplius captus est, atque adeò ut officiis omnibus & blandimentis delinitam sibi eam connubio jungere non dubitarit. Pactam Christianae religionis cultum & libertatem in praecipuo dum vixit honore habuit. Erat enim forma insignis & florentissima aetas. eaque prudentia ut ejus auspiciis Rempublicam regeret., consilio, ut major auctoritas esset, Regiam coronam imponeret capiti suo. *Joan. Mur. de reb. Hisp. l. 6. c. 27.*



gurarse la imaginacion que en tí no la presente el tiempo ! Por mas de trescientos años habia durado el Imperio de los Godos , y en poco mas de dos años se vió deshecho (1) ; pero no con poca efusion de sangre : porque algunos escritores refieren , que en su conquista murieron setecientos mil de ambas partes (2) ; pero quién los pudo reducir á cierto número , habiendo sido tan distantes y tan diversas las facciones de la guerra ? Lo cierto es que en todas partes y á un mismo tiempo se derramaban en España las lágrimas y se oian los llantos y sus-

(1) Totam fermè Hispaniam partim vi , partim deditione ac metu , partim promissis in potestatem redigunt octo mensium spatio ut ait Antonius Guevara , ut alii quatuordecim , secundum alios biennio. Quamquam non desunt qui annos quinque in ea re consumptos asseverent , hac opinor ratione moti , quod quinto demum post anno Pelagius restaurandae Hispaniae natus apud Astures declaratus sit Rex. *Vas. Hisp. Chron. ann. 714. Rod. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 21.*

(2) In eo Sarraceno bello cecidisse dicuntur ad septingenta hominum millia utrinque absumpta. *Johan. Mag. Gotb. hist. l. 16. c. 27. Rod. Sanct. hist. Hisp. p. 2. c. 37.*

piros , no tanto por los muertos quanto por haber quedado vivos á la vista de tantas calamidades (1). Las manos que ántes gobernaban gloriosas la espada encaminaban el arado y regian la hoz. Las mugeres turbadas con el peligro y con la persecucion se olvidaban de sus mismos hijos , y en los partos eran doblados sus dolores , viendo que prendas suyas habian de nacer á tantos males. No pudo

la

(1) Hispania suos filios plorat & consolari non potuit quia non sunt , facta est ejus habitatio jam deserta , ejus gloria jam confusa , jam ejus filii gladio ceciderunt & ejus incliti jam captivi : Principes ejus in opprobrium abierunt & vir bellator in exterminium. Qui erant liberi mancipati sunt servituti , qui consueverant in militia gloriari coguntur cultro & vomere incurvari , qui vescebantur voluptuosè nec vilibus satiantur , & qui nutriti sunt in croceis non tangibilia amplexantur , ut nec inundatio pluiarum , nec alluvio tempestatum eis potuerunt adaequari quae Hispaniam non praetereunt tempestates ; parvuli alliduntur , adolescentes caedibus involvuntur , juvenes gladiis extinguntur , viri in praeliis prosternuntur , senes excidio consumuntur , & quos senium & decrepita fecerat honorandos hos Afrorum crudelitas abiecit extirpandos , mulieres servantur ad ignominiam & earum speciositas ad contumeliam. *Roder. Tolet. de reb. Hisp. l. 3. c. 22.*

la imaginacion comprehender tiranía ó crueldad que no se executase en los vencidos, en las ciudades y en los campos, sin perdonar á los árboles fructíferos. Las aras sagradas servian á supersticiosas y torpes ceremonias. Las vestiduras eclesiásticas y las alhajas de los templos se acomodaban á usos profanos. Otros fuéron los habitantes de España; otros sus trages, sus costumbres y lenguaje: tan desfigurada y tan mudada en todo, que á sí misma se desconocia. Contra ella se conjuráron los elementos, que tal vez suelen lisonjear á los dichosos con la persecucion de los infelices. Ni el ayre congelaba en su region las nubes, ni daban agua las fuentes ni frutos la tierra. Las mismas calamidades y trabajos reconocidos por castigo del cielo volviéron á Dios los ánimos de los fieles; y con sacrificios y oraciones, con lágrimas y suspiros, y con penitencias públicas procuraban aplacar las iras de la divina justicia: pero ni esto, ni la sangre de muchos Mártires derramada en defensa de la

religion Católica , ni los méritos de diversos Santos que con su zelo , doctrina y exemplo habian resplandecido en España, ni la piedad y justicia de los Reyes antecesores de Don Rodrigo (1) bastáron á aplacar á Dios

(1) Cui Vallia vir multum eximius successit ac illi Theodericus : à quibus ipsa Gothica successio nobilis in Hispaniis piissimorum Ricardi, Sisenandi, Recisvindi & Chintilae Regum derivata extitit , ita ut ipse populus etiam Hispaniarum Gothicus diceretur. Quanta religione hi sanctissimi Reges prae caeteris polluerint hi clarè videre poterunt qui gesta sacrorum Conciliorum in Toledo & Bracharensi civitatibus celebratorum perspexerint : invenient (ni fallor) quomodo ipse beatus Ricardus , studiosissimus ad ipsum divinum cultum Orthodoxam fidem , damnata Arriana haeresi quae penè totum occidentem tenuit , plurimum roboravit. Et quomodo ferventissimo studio vigilarint illi sanctissimi Gothici Principes ut Religio nostra sancta & immaculata in omni studio reformaretur , & cum quanta humilitate Conciliis Episcoporum in medio in terra prostrati cum lacrymis bonum Reipublicae Christianae perfici sollicitarint , vix dignè exprimi potest. Hanc diligentem curam Praesules sancti advertentes , multa pro conservanda Gothica stirpe synodica statuta edidere , maximè ne unquam alius perficeretur in Regem quam de Gothicis Principibus electus , ac alia plura quae in gestis synodicis continentur. *Nicol. Ruwallus Archiep. Upsalens. in prop. ad Concil. Basileus.*

é inclinar su divina misericordia á que moderase ó abreviase el castigo ; ántes duró por casi ochocientos años : porque los méritos de los Santos y los servicios á Dios aumentan su gloria , y las ofensas tocan á su reputacion de quien es muy zeloso ; y le tenian muy irritado los altares profanados ántes con la secta de Arrio , las persecuciones de los Católicos , la sangre vertida en las violentas muertes de los Reyes Ataulfo , Sigerico , Turismundo , Teodorico , Amalarico , Teudio , Teudiselo , Agila , Liuva y Witerico ; unos á manos de sus vasallos y domésticos , y otros á las de sus mismos hermanos.

No ménos tenian irritado á Dios los matrimonios disueltos con el repudio ; las tiranías usadas con la Reyna Crotilde ; la impiedad de Leovigildo con su propio hijo ; la inobediencia á la Sede Apostólica de Witiza , y las lascivias del Rey Don Rodrigo. O Príncipes , ó Reyes que peçais para vosotros y para vuestros súbditos , aprended escarmientos en la severidad de este castigo.

Gran-

Grandes fuéron los trabajos y calamidades con que Dios apuró la constancia de la nacion Española , primero en el yugo de los Romanos , despues en el de los bárbaros , y últimamente en el de los Africanos. Pero quien con atencion cargare el juicio sobre aquellos sucesos hallará , que en la misma servidumbre ganó España mayor fama que las demas naciones en la dominacion ; porque los fragmentos de Numancia y las cenizas de Sagunto le diéron mas gloria que á Roma sus triunfos y obeliscos (1). Vencida

fué

(1) Per ducentos annos in Hispaniis multo mutuoque ita certatum est sanguine , ut amissis P. R. Imperatoribus exercitibusque saepè contumelia, nonnumquam etiam periculum Romano inferretur Imperio. Illae enim provinciae Scipiones consumpserunt ; illae contumelioso X. annorum bello sub duce Viriatho majores nostros exercuerunt , illae terrore Numantini belli populum Romanum concusserunt , in illis turpe Q. Pompei foedus turpiusque Mancini Senatus cum ignominia dediti Imperatoris rescidit : illa tot Consulares , tot Praetorios absumpsit duces ; Patrumque aetate in tantum Sertorium armis extulit , ut per quinquennium dijudicari non potuerit Hispanis Romanisve in armis plus esset roboris & uter populus alteri pariturus foret. *C. Vel. Paterc. hist. lib. 2.*

fué España de los Alanos, Wándalos, Suevos y Godos que la acometiéron juntos; pero vencida venció sus ánimos feroces y los sujetó al yugo suave de la Iglesia (1). Pisáron los Africanos la cerviz de España por la ignavia y floxedad de los Godos, extinguidos ya en el ocio sus espíritus marciales; pero despues pocos Españoles retirados en los montes baxáron á las llanuras, y siempre desnuda la espada por el espacio de ocho siglos, peleáron constantes en defensa de la libertad y de la religion, hasta que retiráron á Africa á los Moros y ocupáron las costas de ella, fundando la mayor Monarquía que ha visto el mundo (2).

Las

(1) *Adfuerunt Reges Gothi Toletanis & Hispanensibus consiliis; lausque illa fuit unica & maximè propria nostrae Hispaniae barbaros & feros homines qui non juri, non legibus, non divinae religioni, non humano officio assueti erant, sed omnia viribus corporis per vim ac tirannidem administrarent, ex coeca ac temeraria dominatrice animi ira ac libidine ad mansuetudinem & clementiam potuisse perducì. Matamor. de Academ. & Doct. Viris Hispan.*

(2) *Mihi sanè eo cecidisse videtur Gothorum gre-*

Las hazañas que en este tiempo hicieron, las victorias que alcanzaron estan envueltas en las cenizas del olvido ; porque mas obraba la espada en merecer glorias , que la pluma en escribirlas. En todas partes se vió Marte armado y sangriento. Sufrir trabajos es obra de la paciencia : oponerse á ellos de la fortaleza. No fuera la palma símbolo de la victoria , si no se levantara con el peso impuesto. Las glorias adquiridas con el favor de la fortuna á ella sola se deben atribuir ; y solamente son propias las que se alcanzan á pesar de su desden y oposicion.

Graves fuéron tambien las ofensas y culpas que los Reyes Witiza y Don Rodrigo cometieron contra Dios : pero estas mismas

hi-

regnum , ut ex sepultae cineribus nova , justa & suis viribus nitens nasceretur Hispania , Catholicae Religionis hac tempestate praesidium & columen : quae ex suis omnibus partibus quasi membris in unum corpus revocatis compacta Imperium latissimum quale hodie cernimus orientis atque occidentis ultimi finibus terminaret. *Joan. Mar. de reb. Hisp. l. 6. c. 27.*



hicieron en el castigo feliz á España; porque como suele el labrador fecundar con la llama los campos para que rindan mayores frutos, así con ella la divina providencia purificó á España de las impías supersticiones de Arrio, y fértil la tierra produjo gloriosas palmas regadas con la sangre de muchos Mártires. Produjo tambien diversas azucenas de purísima castidad y virtud cuyas hojas tiñó en púrpura el cuchillo. Florecieron en medio de tantos peligros y calamidades ilustres Prelados en santidad y letras (1), que en la confusa

(1) Interim multi Christiani dulcedine patriæ plecti, in variis Hispaniæ civitatibus mansere qui tributarii & vectigales permissi sunt in instituto & lege christiana vivere atque omnibus uti ritibus ecclesiasticis. Inter quos præcipuè fluere viri sanctitate & eruditione atque etiam miraculis clari. Urbanus Toletanus qui reliquias omnes Toletanæ Ecclesiæ in Asturias transtulit, Frodoarius Accitanus Episcopus, Evantius Archidiaconus Toletanus quorum doctrina & exemplis christiani in tuenda fide catholica & ferendis patienter adversitatibus non mediocriter confirmati sunt. Claruit hoc tempore præter alios Episcopos viros religiosos, Hispali Joannes Episcopus, sanc-

ti-

noche de los errores de la secta Mahometana diéron luz á la verdad evangélica; porque si bien los Españoles perdiéron su libertad en la mayor parte de España, conservéron (como se ha dicho) Obispos en las ciudades, los quales, como los eligió la necesidad no para la pompa y comodidades de la dignidad sino para el trabajo, el peligro y la enseñanza, fuéron todos santos varones.

En el mismo rigor del castigo consolaba Dios á los fieles con victorias continuadas, asistiendo á ellas sangrienta la cuchilla de su glorioso patron Santiago (1); pues solo

el  
 titate vitæ, sacrarum litterarum peritia, miraculis celebratus, qui ad doctrinam posteriorum sacram scripturam in linguam Arabicam transtulit. Hi omnes quandiù vixerunt Pontificalibus officiis fuucti sunt & christianis verbum salutis annuntiare non cessarunt. *Joan. Vas. Hisp. Chron. ann. 717. Rod. Tol. de reb. Hisp. l. 4. c. 3. Hieron. Blanc. Aragon. rer. Comment.*

(1) Contigit admiranda illa, omnium celeberrima: omni scriptorum genere celebrata victoria adversus Sarracenos obtenta divinitus, cum præcipuus Hispanorum patronus S. Jacobus perspicuus

om-

el Rey Don Jayme de Aragon , llamado el Conquistador , venció treinta batallas campales (1) : y como la misma mano de Dios que castiga suele despues remunerar excediendo á su justicia su misericordia , levantó en España una Monarquía tan grande que nunca la pierde de vista el sol (2) , de cuya duracion

omnibus uti pollicitus fuit , visus est ante aciem adversus barbaros impios dimicare. *Bar. ann.* 844. 14. & 816. 53. *Luc. Tud. Chron. Mund. Ambrosius Moral. Hisp. Chron. l. 13. c. 52.*

(1) Nam & triginta ipsum praelia quibus interfuit commisisse & totidem ex eisdem victorias gloriose reportasse : & tam saepe conspirantes in se populos supplices admisisse , neque demum anno integro sexaginta , quibus regnavit , à bello vacasse. *Bernard. Gom. de vit. & reb. gest. Jacob. Reg. Aragon. cogn. Expugn. Joan. Marian. de reb. Hisp. l. 14. c. 2.*

(2) Nunc verò quis est qui non intelligat , quamquam titulus Imperii sit in Germania , rem tamen ipsam esse penes Hispanos Principes qui Italiae magnae partis atque maris nostri insularum domini jam moliuntur bella in Africam transmittere , atque missis classibus coeli motum secuti jam pertingunt insulas Indorum populis adjacentes. Neque eo contenti , alterius orbis magna parte explorata parum abest , ut Hispaniae atque Africae finis occiduus cum orbis terrarum fronte orientali adjungatur. *Aelius Anton. Nebris. de Ferdin. Arag. Reg. in exortat. ad Lector.*

cion parece que hacen fe dos profecías divinas de Daniel (1) y de Jeremías. Aquel, anteviendo quanto ha referido esta historia,

(1) Anno primo Balthassar Regis Babylonis, Daniel somnium vidit: visio autem capitis ejus in cubili suo: & somnium scribens, brevi sermone comprehendit: summatimque perstringens, ait:

Videbam in visione mea nocte, & ecce quatuor venti coeli puguabant in mari magno.

Et quatuor bestiae grandes ascendebant de mari diversae inter se.

Prima quasi leaena, & alas habebat aquilae: aspiciebam donec evulsae sunt alae ejus, & sublata est de terra, & super pedes quasi homo stetit, & cor hominis datum est ei.

Et ecce bestia alia similis urso in parte stetit: & tres ordines erant in ore ejus, & in dentibus ejus, & sic dicebant ei: surge, comede carnes plurimas.

Post haec aspiciebam, & ecce alia quasi pardus, & alas habebat quasi avis, quatuor super se, & quatuor capita erant in bestia, & potestas data est ei.

Post haec aspiciebam in visione noctis, & ecce bestia quarta terribilis, atque mirabilis, & fortis nimis, dentes ferreos habebat magnos, comedens atque comminuens, & reliqua pedibus suis conculcans: dissimilis autem erat caeteris bestiis, quas videram ante eam, & habebat cornua decem.

Considerabam cornua, & ecce cornu aliud parvu-

vu-

ria, hace de ella un breve epilogo, diciendo que vió combatir los vientos y levantarse quatro animales grandes sobre el mar, signi-

vulum ortum est de medio eorum: & tria de cornibus primis evulsa sunt è facie ejus: & ecce oculi, quasi oculi hominis erant in cornu isto, & os loquens ingentia.

Aspiciebam donec throni positi sunt, & antiquus dierum sedit: vestimentum ejus candidum quasi nix, & capilli capitis ejus quasi lana munda: thronus ejus flammae ignis: rotae ejus ignis accensus.

Fluvius igneus rapidusque egrediebatur à facie ejus. Millia millium ministrabant ei, & decies milles centena millia assistebant ei: judicium sedit, & libri aperti sunt.

Aspiciebam propter vocem sermonum grandium, quos cornu illud loquebatur: & vidi quoniam interfecta esset bestia, & periisset corpus ejus, & traditum esset ad comburendum igni: aliarum quoque bestiarum ablata esset potestas, & tempora vitae constituta essent eis usque ad tempus, & tempus.

Aspiciebam ergo in visione noctis, & ecce cum nubibus coeli quasi filius hominis veniebat, & usque ad antiquum dierum pervenit: & in conspectu ejus obtulerunt eum.

Et dedit ei potestatem, & honorem, & regnum; & omnes populi, tribus, & linguae ipsi servient; potestas ejus, potestas aeterna, quae non auferetur; & regnum ejus, quod non corrumpetur.

Hor-

nificados en ellos los quatro Reynos que en España levantáron los Alanos , los Wándalos, los Suevos y los Godos ; y aunque graves y san-

Horruit spiritus meus , ego Daniel territus sum in his , & visiones capitis mei conturbaverunt me.

Accesi ad unum de assistentibus , & veritatem quaerebam ab eo de omnibus his. Qui dixit mihi interpretationem sermonum , & docuit me :

Hae quatuor bestiae magnae , quatuor sunt regna quae consurgent de terra.

Suscipient autem regnum sancti Dei altissimi : & obtinebunt Regnum usque in saeculum , & saeculum saeculorum.

Post hoc volui diligenter discere de bestia quarta , quae erat dissimilis valdè ab omnibus , & terribilis nimis : dentes & ungues ejus ferrei : comedebat & comminuebat , & reliqua pedibus suis conculcabat.

Et de cornibus decem quae habebat in capite : & de alio quod ortum fuerat , ante quod ceciderant tria cornua : & de cornu illo quod habebat oculos , & os loquens grandia , & majus erat caeteris.

Aspiciebam , & ecce cornu illud faciebat bellum adversus sanctos , & praevalebat eis.

Donec venit antiquus dierum , & iudicium dedit sanctis. Excelsi & tempus advenit , & regnum obtinuerunt sancti.

Et sic ait : bestia quarta , regnum quartum erit in terra : quod majus erit omnibus regnis , & devorabit universam terram , & conculcabit , & comminuet eam.

Por-

santos autores interpretan esta vision por las quatro Monarquías de los Asirios, Persas, Griegos y Romanos, mas parece haberse verificado en los quatro Reynos dichos; porque el primer animal, semejante á una leona, señaló la soberbia y magestad del Reyno de los Alanos y tambien su breve ruina en las alas que tenia y perdió luego, habiéndose acabado en el tercer sucesor.

El segundo animal, parecido al oso en su

*fe-*

Porro cornua decem ipsius regni, decem reges erunt: & alius consurget post eos, & ipse potentior erit prioribus, & tres reges humiliabit.

Et sermones contra Excelsum loquetur, & sanctos Altissimi conteret: & putabit quod possit mutare tempora & leges, & tradentur in manu ejus usque ad tempus, & tempora & dimidium temporis.

Et judicium sedebit, ut auferatur potentia, & coneratur & dispereat usque in finem.

Regnum autem, & potestas, & magnitudo regni, quae est subter omne coelum, detur populo sanctorum Altissimi: cujus regnum regnum sempiternum est; & omnes Reges servient ei & obedient.

Hucusque finis verbi. Ego Daniel multum cogitationibus meis conturbabar, & facies mea mutata est in me: verbum autem in corde meo conservavi. *Daniel. Propb. c. 7.*

ferocidad, fué símbolo del Reyno de los Wándalos; y porque domináron en una parte de Galicia y en la provincia de Andalucía y despues en Africa, dice que tenia tres órdenes de dientes: y el haber pasado de España á Africa donde fuéron martirizados muchos Católicos, lo declaró diciéndole que se levantase y comiese carnes.

El tercer animal, en forma de leopardo con quatro alas y quatro cabezas, significó el Reyno de los Suevos en Galicia que tuvo ocho Reyes legítimos: los quatro parece que tenían alas en las empresas, y los otros tardos y pacíficos que todo lo consideraban con prudencia.

El quarto animal, terrible, admirable y fuerte, con dientes de hierro, que todo lo deshacia y tragaba, pisando lo demas, en quien mas reparó Daniel, significó claramente el Reyno de los Godos; porque dice que tenía diez cuernos, por los quales (como símbolos de la suprema potestad y como lo interpreta el mismo texto) se entienden los

Re-



Reyes : y en esta vision son los diez Reyes Godos que domináron á España desde el Rey Ataulfo hasta el Rey Liuva ; porque Sigerico , por haber durado poco , no se cuenta entre ellos ; ni Teudio , Teudiselo y Agila porque fuéron tiranos , á los quales permite la divina providencia el cetro , pero no los escribe en el catálogo de los Reyes , como por la misma causa no puso á estos Máximo Cesaraugustano en su Crónica.

No compara Daniel este Reyno á alguna bestia feroz , como comparó á los otros tres , porque aquellos fuéron fundados con la fuerza y la tiranía , y éste con la justicia por el derecho que le dió la cesion del Emperador Honorio en los que tenia el Imperio Romano sobre las Galias y España.

Refiere Daniel , que miéntras consideraba los diez cuernos , vió nacer otro pequeño que prevaleció á los demas , en cuya presencia fuéron arrancados tres , el qual tenia ojos de hombre y una boca que proferia cosas grandes. Así sucedió al Reyno de Leovigildo;

porque llamado del Rey Liuva, su hermano, poseyó solamente con título é insignias de Rey una parte de España, y despues de su muerte quedó Señor universal de ella y de la Galia Gótica, domados los rebeldes, despojados los Reyes de Galicia Myro y Evorico, vencido y martirizado el Rey Ermenegildo su hijo, echados de España los Romanos; de cuyo Imperio se habia de formar el Reyno de los Godos, no el de los Reyes que creyó San Gerónimo (1).

Los ojos de hombre y la boca que proferia cosas grandes fuéron los Obispos Arrianos ( significados por ellos ) que cautelosamente congregó Leovigildo en Toledo para  
mos-

(1) Ergo dicamus, ait S. Hieronymus, quod omnes scriptores Ecclesiastici tradiderunt, in consummatione mundi quando regnum Romanorum destruendum est, decem futuros Reges quasi decem cornua qui orientur quidem ex Romano Imperio, sed non erunt Romani Imperatores, qui orbem Romanum inter se dividunt. *Corn. à Lacide, Comment. in Propb. Daniel, cap. 7. S. Hieronym. Theodor. Iren. Lanct l. 7. c. 16. Joseph. Costa l. 2. de temp. novis. c. 9.*

mostrar que su secta convenia con la religion Católica, obligándolos á pronunciar que en la Santísima Trinidad era el hijo igual al padre, aunque no lo sentian así.

Dice tambien de él, que presumia mudar los tiempos y las leyes; y así fué: porque mudó Leovigildo la ley establecida por los Arrianos de volver á bautizar á los que abrazasen su secta, disponiéndola con tal arte que engañó á los Católicos (1). Derogó tambien muchas leyes del Rey Eurico y estableció otras.

Muestra despues Daniel la persecucion de Leovigildo contra los Prelados de España,  
di-

(1) Leovigildus Rex in urbem Toletanam Synodum Episcoporum sectae Arrianae congregat & antiquam haeresim novello errore emendat dicens, de Romana religione ad nostram Catholicam fidem venientes non debere baptizari, sed tantummodo per manus impositionem & communionis perceptionem *pollui*, & gloriam Patri per Filium in Spiritu Sancto *dare*. Per hanc ergo seductionem plurimi nostrorum cupiditate potius impulsus in Arrianum dogma declinant. *Johan. Bicl. Chron.*

diciendo que haria guerra á los santos. (1) y que su Reyno pasaria al pueblo santo, lo qual se cumplió; porque despues de su muerte fué Recaredo elegido Rey, y la nacion de los Godos abjuró en el Tercer Concilio de Toledo la secta Arriana: y con razon se puede llamar santa la Monarquía de España por los santos que han florecido en ella, por la pureza con que ha conservado la religion Católica, y por no haber consentido el culto y ritos de otras sectas.

Ultimamente profetiza Daniel, que será un Reyno eterno, á quien servirán y obedecerán los Reyes. Esto se ha verificado hasta aquí en la sucesion continua de Recaredo, sin haber faltado su línea, y en los Reynos de Europa que se han incorporado en la corona

de  
 (1) Aliter Maldonatus censet enim Beatos vocari Sanctos altissimorum, eo quod locorum & bonorum altissimorum in coelis haeredes sunt, habitatores & possessores, eo quod hic altiores in terris vitam egerint, dicentes cum Paulo: *Nostra conversatio in coelis est* & cum Isaia: *subtollant te super altitudines terrae.* Corn. à Lapide *Comment. in Daniel. Propb. c. 7. Maldonatus.*

de España , y en los Reyes que en las Indias Orientales y Occidentales han obedecido á ella.

La otra profecía de Jeremías (1) en que amenaza Dios á los Elemitas , pueblos de Persia , entiende el Abad Joachîmo de los Españoles ; y parece que conviene en todo al Reyno de los Godos y á la invasion de los Africanos en España , diciendo Dios que

rom-

(1) Quod factum est verbum Domini ad Jeremiam Prophetam adversus Aelam in principio Regni Sedeciae Regis Juda , dicens :

Haec dicit Dominus exercituum : Ecce ego confringam arcum Aelam , & summam fortitudinem eorum.

Et inducam super Aelam quatuor ventos à quatuor plagis coeli ; & ventilabo eos in omnes ventos istos : & non erit gens , ad quam non perveniant profugi Aelam.

Et pavere faciam Aelam coram inimicis suis & in conspectu quaerentium animam eorum : & adducam super eos malum , iram furoris mei , dicit Dominus : & mittam post eos gladium , donec consumam eos.

Et ponam solium meum in Aelam , & perdam inde Reges & Principes , ait Dominus.

In novissimis autem diebus reverti faciam captivos Aelam , dicit Dominus. *Jeremias Propbeta*  
c. 49. 34.

romperá el arco de los Elemitas y les quitará su poder, y que quatro vientos de las quatro partes del mundo los combatirán. Que no habria gente á quien huidos no se retirasen. Que temblarian en la presencia de sus enemigos y sobre ellos caeria la espada de la divina justicia, executando las iras de su venganza.

Todo esto experimentó España, deshecho el Imperio de los Godos, acometida por quatro partes de quatro exércitos gobernados por Tarif, Don Julian, Muza y Abdalasis; que eso significan los quatro vientos (1); si ya no es que se entiendan por ellos las quatro naciones bárbaras que entraron en España: y en quanto á su destierro por varias provincias; qué nacion hubo á quien no se retirasen huyendo muchos Godos y Españoles, y qué calamidad no cayó sobre ellos?

Despues mas aplacado Dios, dice que des-

(1) Id est, inducam quatuor militum phalanges instar ventorum ex quatuor coeli plagis & ventilabo eos in omnes ventos istos. *Cornel. à Lapide Comment. in Jerem. Propbet. c. 49.*

deshará sus Reyes y Príncipes; como sucedió, debelados diversos Reyes Moros que dominaban en España: y concluye con que pondrá en ella su solio, el qual durará hasta los últimos dias del mundo.

Con varios fundamentos y razones pronostica lo mismo á la Monarquía de España un autor moderno (1). Pero en esta ma-

te-

(2) Igitur officium Cyri spectat ad Regem Hispaniarum qui postquam jam a Papa Rex Catholicus appellatus est facile ad principatum mundi poterit eniti: eumque vestigiis illius institisse jam, eo quod Ecclesiam à Mauris Granatinis olim, & nunc ab haereticis Flandris, Anglis & Gallis liberavit, videmus: sustentatque redditibus annuis tot Episcopos, Cardinales, Monasteria & Missas quae sunt jure sacrificium pro universo mundo; quandoquidem omnibus semihoris & continuo celebratur Missa in illius Imperio ubi Papatus Romanus Hierosolyma & templum extractum est; neque unquam in ejus Imperio noctescit. Hispania namque circuit per Brasiliam, fretum Magalanicum, Philippinas, Japonem, Chinam, Archipelagus Lazari, Calecuttam, Goam, Bengalam, Ormum, caput bonae spei, civitatem Africae, insulas fortunatas: in eadem Hispania mundus cum sole circumagitur: qui quum hora quavis aliquam partem illius Regni illuminet, dubium non est quin etiam semper ibi sacrificia fiant Deo coeli &

teria, reservada á la sabiduría de Dios, son inciertos los juicios de los hombres y las interpretaciones de las divinas profecías; porque si bien en sí mismas son ciertas, las envolvió Dios en tales figuras y caracteres, que siendo casi ininteligibles, ha quedado en duda en quien se ha de executar la amenaza del castigo ó la oferta del premio, para que los

Re-

& terrae. Res stupenda sanè & signum evidentissimum Regnum in immensum diffusum esse, in quo continuo preces pro Ecclesia & Rege funduntur cum sacrificio stupendo quod secundum veritatem & opinionem hominum in cordibus subditorum non parum est efúax. Unde dico Regem Hispaniarum, sequendo rerum ordinem & observando prudentiam cum occasione, omnia sibi posse subjicere, sicut ex rationibus subjectis patebit. Nam primum hoc jam liquet, illum pugnare sub auspicio Imperii Germanici, id est, Italiae, Romae, Graeciae, Persiae, Imperii Cyri, quod postea fuit Media & Babylonia: habebitque auxilium plurium Angelorum Cyri & Michaelis; & postea omnia tradentur in manus Gog & Magog, Christiani autem vincent, & tunc veni Christus ad judicandum. Atque hic finis erit. Verum eclipsis & conjunctio magna in Sagittario, signo scilicet Hispaniae, plura secreta quae & ipsa edisseram revelabunt. *Thom. Campan. de Monarch. Hisp. cap. 4.*



Reyes, ni con la esperanza de éste viviesen soberbios y descuidados, ni los desesperase el temor de aquel. Lo que nos muestra la experiencia y el orden natural de las cosas es que los Imperios nacen, viven y mueren, y que aun los cielos (Corte del eterno Reyno de Dios) se envejecen. Lo que conviene es que la virtud, la prudencia y la atención de los Reyes hagan durables sus Reynos; porque si bien son inmutables los eternos decretos de la divina providencia en las mudanzas de las coronas y no concurriéron en ellos los Príncipes, no se hiciéron sin los Príncipes: porque en la presencia de Dios se representó lo que habia de obrar el libre albedrío de cada uno, cuyas operaciones diéron el movimiento, ó á la exáltacion, ó á la ruina de sus cetros; siendo verdad infalible que la duracion de estos es premio de la virtud, y que por el vicio, la imprudencia, el engaño y la injusticia muda Dios los Reynos de unas gentes en otras.

## ÍNDICE

de los Capítulos de los Reyes  
 contenidos en este tomo  
 segundo de la

## PRIMERA PARTE.

FLAVIO RECAREDO,  
*Décimooctavo Rey de los Godos en  
 España.*

CAPITULO XV. . . . . PAG. I.

LIUVA,  
*Décimonono Rey de los Godos en  
 España.*

CAPITULO XVI. . . . . 120.

WITERICO,  
*Vigésimo Rey.*

GUNDEMARO,  
*Vigésimoprime Rey de los Godos en  
 España.*

CAPITULO XVII. . . . . 123.

## SISEBUTO,

*Vigésimosegundo Rey de los Godos en España.*

CAPITULO XVIII. . . . . 160.

## RECAREDO II,

*Vigésimotercero Rey de los Godos en España.*

CAPITULO XIX. . . . . 181.

## FLAVIO SUINTILA,

*Vigésimoquarto Rey de los Godos en España.*

## RECHIMIRO,

*Vigésimoquinto Rey.*

CAPITULO XX. . . . . 184.

## SISENANDO,

*Vigésimosexto Rey de los Godos en España.*

CAPITULO XXI. . . . . 200.

## FLAVIO CHINTILA,

*Vigésimoséptimo Rey de los Godos en España.*

CAPITULO XXII. . . . . 226.

## TULGA,

*Vigésimooctavo Rey de los Godos en España.*

CAPITULO XXIII. . . . . 247.

FLA-

FLAVIO CHINDASVINTO,  
*Vigésimonono Rey de los Godos en  
España.*

CAPITULO XXIV . . . . . 251.

FLAVIO RECESVINTO,  
*Trigésimo Rey de los Godos en España.*

CAPITULO XXV . . . . . 275.

WAMBA,  
*Trigésimoprimo Rey de los Godos en  
España.*

CAPITULO XXVI . . . . . 303.

FLAVIO ERVIGIO,  
*Trigésimosegundo Rey de los Godos en  
España.*

CAPITULO XXVII . . . . . 386.

FLAVIO EGICA,  
*Trigésimotercio Rey de los Godos en  
España.*

CAPITULO XXVIII . . . . . 425.

FLAVIO WITIZA,  
*Trigésimoquarto Rey de los Godos en  
España.*

CAPITULO XXIX . . . . . 464.

DON RODRIGO,  
*Trigésimoquinto Rey de los Godos en  
España.*

CAPITULO XXX . . . . . 488.







